



شهر ايار سنة ١٩٢٢

## مقدمة

### السنة الثانية

هو التقدم سنة الله في خلقه ، والتحسين منية الانسان في عمله ، ولما كنت في مثل هذا الشهر من السنة الماضية قد وعدت الا اقدم عن تحسين العمل كلما وجدت الى التحسين سبيلا ، وما السبيل الا تنشيط المنشطين . ولما ان هذه الآمال تحققت وقد انست من ذوي الهمم العالية الميل الشديد الى المناصرة ومعاودة هذا المشروع الادبي ، اتيت في بدء هذه المرحلة باراً بالوعد ، وزافاً الى القراء الافاضل زهرتي في سنتها الثانية ، بجملة جديدة مختلفة بكل

ما فيها عما كانت عليه في سنتها الاولى : عددتها الممتاز ( الاول من  
نوعه في فلسطين ) ، وزيادة في حجمها ، وتكبير في قطعها ، واختيار  
في رواياتها المستقلة ، وجعل نصفها الثاني ( عوضاً عن الرواية التي  
كانت تتبع في سنتها الاولى ) قسماً ادبياً بعنوان « معرض الاقلام »  
ينشر فيه ما وعد حضرات الادباء حملة الاقلام باتحاف الزهرة به  
من نفثات اقلامهم منشوراً ومنظوماً ، هذا فضلاً عن الهدايا الثماني  
عشرة التي خصت بالمشاركين والتي كل واحدة منها تؤلف مكتبة  
على حدة لتألفها من مجموعات كتب نفيسة لاشهر كتاب العصر .  
آملنا والله من وراء القصد ان يروق هذا العمل في العيون وقاطعاً  
عهداً جديداً بان اسعي وراء التقدم الطرد باذلاً كل ما في الوسع  
لايصال الزهرة الى الحالة التي يتوخاها لها كل محب .

هذا ولا مندوحة لي قبل انتهاء هذه الكلمة الاولى من اجمال  
الثناء على الرصيفات اللواتي قابان عملي بالترحاب والتنشيط وعلى  
من آزروني بكتاباتهم مدة سنة المجلة الاولى ، وابوني الى طلبي  
للعدد الممتاز هذا ووطنوا النفس على مؤازرتي في المستقبل واخيراً  
على من نشطوا باشتراكهم شخصياً او باهداء المجلة الى احبائهم او  
بأشراك من يعرفون فيهم الميل الى مناصرة الادب . جازاهم الله  
عني كل خير .

## الخطابة

من تدبر امر الخطابة والخطباء في هذه الايام ، ورأى ما لها  
ولهم من الشأن بين الخاصة فضلاً عن العوام ، وما ينتدب اليه الخطباء  
من الامور العظام ، وما يترتب على خطبتهم من الحوادث الجسام ،  
لعلم ان الخطابة ارقى طبقة من طبقات الرقي وصل اليها الانسان .  
ومن علم بانه قد تنشب حرب بين امة واخرى لمجرد خطبة  
يلقيها احد من لهم المكانة في تلك الامة ، وانه قد لا يكون من مزية  
لرجل يتربع في دست الصدارة العظمى سوى قوة في البيان وذلاقة في  
اللسان ، وانه قد لا يمتاز زعيم لحزب على سائر افراد الحزب الا بقوة  
العارضة وفصاحة المنطق ، وانه قد تنأيد شريعة في البلاد او تلغى  
لمجرد ان دافع عنها او انكرها في مجالس الامة احد مصاقع الخطباء ،  
وانه قد تثبت حقيقة من الحقائق العلمية او عقيدة من العقائد الادبية  
لمجرد ان اثبتها او نقاها في مجالس حافل احد الخطباء المشهود لهم بطول  
الباع وسعة الاطلاع ، وانه قد نشور امة على حكومتها فتنتزع السلطة  
منها لدى سماعها خطبة مصقع قوي العارضة خلاب المنطق سحري  
البيات ، بل من علم ان السواد الاعظم من الناس قد يقبلون على  
بيت الله اسمع خطيب مفوة جزل المنطق رطب اللسان ويعرضون

عنه اذا كانت غير ذلك ، من علم كل ذلك رأى موضع الخطابة من المجتمع ومكانها من العمران ولثبت له القول المأثور : ان من البيان لسحراً .

اجل فان السياسي الخطيب هو الذي يتسلط على النواب بيده وبتولى الوزارات والسفارات . وكلما برز في هذا الفن ازداد انصاراً واحرز سمعة وشهرة ، والخطيب بين العلماء هو الذي يستولي كل الاستيلاء على المجامع العلمية والكليات ويكهرب الشعب باقواله ويكثر اشياعه واعوانه .

الخطابة آخر طور وصل اليه الانسان من اطوار الرقي وهي من لزوميات الاجتماع التي لا تنفك عنه ابداً وقد وصل الانسان الى هذا الطور اتباعاً لسنة الاجتماع وقضاء لمقضيائه . ذلك لان الانسان مع كونه ولد اجتماعياً غير انه عاش في عصوره الاولى عيشة الوحشي لعدم وجود شيء من الانظمة الاجتماعية التي له الآن . وعليه لم يكن على الفرد سوى ان يعرف رفيقه او عائلته او الاقربين اليه بما يريد بواسطة الاشارات ثم بواسطة الكلام الى ان مر عليه عصر اخترعت فيه الكتابة فصار الانسان يعبر عن افكاره واحساساته بواسطة كلمات يكتبها لصدق له او متعامل معه الى ان اخترعت الجرائد فصار المرء يكتب للناس عامة وطبعت الكتب في كل فرع من فروع العلم وانتشرت

بين المتعلمين . ولكن الانسان شعر ان الكتابة لا تقضي وطره ولا  
 نفي بكل مقاصده اذ صار للقوم محافل يجتمع فيها جمهورهم وصار من  
 الواجب ان يكلم المرء الجماهير ويدعوهم الى امر من الامور فكانت اذ  
 ذاك الخطابة وكان الخطباء - فالخطابة ارقى من الكتابة لما يقترن  
 بالكلام من نفسية الخطيب وبما لها من الوقع في الجمهور .

من التي نظرة اجمالية على تاريخ الخطابة ثبت له كيف نشأت  
 بنشوء العلاقات العمومية . ثم تدرجت بالرقى بتدرج الانسان  
 في نظاماته الاجتماعية .

فانه لم يكن للخطابة على ما رواه التاريخ من شأن يذكر في الدولة  
 المصرية القديمة . اما الدولة الفارسية فكان لها فيها بعض الشأن  
 وظهرت آثارها في الحروب والوقائع ثم جاءت الدولة اليونانية  
 فارقت الخطابة فيها بعض الرقي ولكنها كانت مقصورة على العلم  
 والفلسفة اللذين ازدهرا اذ ذاك بمن قام من الفلاسفة وظهرت  
 بعض الظهور في الحروب التي نشبت بين اليونان والفرس الا انها  
 كانت لا تزال قاصرة كل القصور . ومن تلا كتاب الجمهورية  
 لارسطو وفيه مباحث جلية في الخطابة عند اليونان لتجلى له ان  
 جميع خطباء اثينه كانوا ينقون العبارات قبل ان يتلوها وتترأى  
 له من خلال سطورهم آثار العمل والاستعداد قبللقاء خطبهم

على مسامع الجمهور واذا كان يحظر على الهامي في اثينا ان يدافع عن غيره اضطر بلغاء اليونان ان يكتبوا خطبهم في الدفاع ويعطوها لغيرهم يستظهرها ليلقيها ولذلك قل المرتجلون من الخطباء في اليونان . ويقال ان أخطب خطباء اليونان ديموستين

ولما جاءت الدولة الرومانية ارتقت فيها الاحكام المدنية فضلاً عن العلم والفلسفة . فأضيف اذذاك عامل جديد للخطابة التي وجدت لها مجالاً واسعاً في القورم . وكان بعض خطباء اللاتين الذين وصلتنا خطبهم قد القوها بدون ان يستعدوا لها بكتابتها وكان من العادة ان يعود الخطيب عندهم فيدون بالكتابة ما قاله في خطابه . ومن خطبائهم هورتانسيوس استاذ شيشرون وقد كان على جانب من الذكاء وحسن الذاكرة بحيث كان يستطيع ان يتلو خطبة ويؤلفها في الحال ويقال ان شيشرون أخطب خطباء الرومان ومن قوله ان الخطاب الامام يتطلب تعبيرات لطيفة منتقاة .

اما العرب فقد ظهرت الخطابة في جاهليتها بما كانت تقيم من المشاهد والجماع والأيام والمواسم والنفاخر والتشاجر وامام العظماء والملوك والامراء والوفود وفي الصلح واشهار الحرب وفي الخطوب والنوازل وخطب النكاح . ولما جاء الاسلام اضاف الى كل ذلك الخطب في المساجد كل جمعة وعيد وفي الحج واوجب

على الحضور التزام الادب مع الخطيب . وفي الحديث « اذا قلت لصاحبك والامام بخطب يوم الجمعة انصت فقد لغوت »  
 واتقد قيل ان العرب عنت بالخطب في جاهليتها اكثر من عنايتها بها في الاسلام وقيل ايضاً ان العرب كانت في جاهليتها تقدم الشاعر على الخطيب - قال ابو عمرو بن العلاء « فلما كثر الشعراء واتخذوا الشعر مكسبة وتسرعوا الى اعراض الناس صار الخطيب عندهم فوق الشاعر » قال صاحب « الريجان والريمان » ان ما تكلمت به العرب من جيد المنثور اكثر مما تكلمت به من الموزون الا أنه لم يحفظ من المنثور عشرة ولا ضاع من الموزون عشرة ولما كانت الخطابة من علوم الكلام والعرب قد تفوقوا فيه كثيراً اجادوا فيها كل الاجادة لانها كانت تأتي فيهم طبيعية خالية من كل تكلف او تعمل . قل الجاحظ « كل كلام للعجم انما هو عن طول فكرة وعن اجتهاد وخلوة وعن مشاورة ومعاونة وعن طول التفكير ودراسة الكتب في حين ان كل شيء للعرب انما هو بديهية وارتجال وكأنه الهام وليست هناك معاناة ولا مكابدة ولا اجالة لفكرة ولا استعانة وانما هو ان يصرف همه الى الكلام والى رجز يوم الحسام او حين ان يمتح على رأس بئر او يحدو يبعير او عند المقارعة والمناظرة او عند صراع او في حرب فما هو الا ان يصرف همه الى جملة

المذاهب والى العمود الذي اليه يقصد فنأتيه المعاني ارسالاً وتنثال عليه الالفاظ انثيالاً . ثم لا يقيد على نفسه ولا يدرسه احداً من ولده وهو عليهم أيسر من ان يفنقروا الى تحفظ او يحتاجوا الى تدارس وليس هو كمن حفظ علم غيره ، واحتذى على كلام من كان قبله ، فلم يحفظوا الا ما علق بقلوبهم ، والتحم بصدورهم ، واتصل ببقولهم ، من غير تكلف ولا قصد ، ولا تحفظ ولا طالب ،

ويقال ان اخطب العرب سبحانه واعياهم باقل . وقد اشتهرت من خطبهم خطب الامام علي بن ابي طالب رابع الخلفاء الراشدين وقد قيل لو لم يكن للسان العرب غير خطب الخليفة الرابع لكان كافياً في شرفه وبيانه وان يجر على لغات الشرق والغرب ذبول الفخر والمباهاة .

اما في التاريخ الحديث فقد اتسع النطاق لظهور الخطابة بالمظهر اللائق بها وذلك لتقدم العصر وكثرة العلاقات الاجتماعية ووفرة العوامل الدافعة اليها واشتباك عوامل التجارة والصناعة والعلم والسياسة الى غير ذلك . ولذلك كثرت الخطباء في فرنسا وانجلترا والمانيا وامريكا وسائر ممالك اوروبا والذي يتبين للملاحظ ان الخطابة زهرة لا تزهر وتنمو الا في الممالك الديموقراطية ولا يكثر الخطباء الا « حيث تكون الامور تنقاد فيها العواطف الدائمة بين اخذ ورد » كما قال مونتين .



اجل ان الخطابة من اهم العوامل في تربية النفوس في ايام  
الحرب وايام السلم او في بث دعوة واستمالة الافكار الى رأي او حزب  
في المجالس والمؤتمرات والجامع والمحافل لا تستغني عنه امة دستورية  
يحكمها مجلس نوابها اذ ان التنفير من مسألة والتذكير باخرى لا يتم  
الا بقوة اللسان وبلاغة البيان وفصاحة الحججة وظهور الحججة

خذ فرنسا مثلاً تجد انه لم يكن لها شأن يذكر ولا كان للخطابة  
فيها الموضع الرفيع قبل ثورتها المعهودة لان النفوس كانت اذ ذاك  
ذليلة لا شأن لها ولا قيمة وقد كتمت منها اللسان وقيدت الاقلام .  
فلما اشتعل لهيب الثورة 'حلت اللسان من عقابها فاندلع منها ما كان  
اشبه بجمرات منبعثة عن النيران المتأججة في القلوب والنفثات في  
الصدور . ومن خطباء الثورة ميرابو وفيرنيو وايتارد ودانتون  
ودي سيشل وروبيبير وارثت الخطابة عندهم بعد ذلك في  
الكليات والمحاكم والمجالس والمحافل الى غير ذلك .

وولي خطباء الثورة نابوليون الاول الشهير ومقدرته على  
الخطابة ونفثته فيها وامتلاكه قلوب جنده بها اشهر من ان يذكر  
فلا نطيل الكلام فيه

وما زالت الخطابة الساعد الايمن الذي يعتمد عليه رئيس  
الجمهورية لاجراز قصب السبق في الانتخاب ورئيس الوزارة لتأييد

سياسته او حصوله على ثقة البرلمان بوزارته .

وما قيل عن فرنسا يقال عن انجلترا التي بدأت الخطابة تستوي على عرشها فيها منذ فتنة كرمويل حتى يومنا هذا الذي اصبحت فيه سلاح الوزارة وقوة النواب والاعيان ومزية اهل المكانة ونخر كل من برز بها .

كذلك اميركا وقد حلت الخطابة فيها محلها الارفع منذ يوم استقلالها وقيام رؤساء جمهوريتها الذين اشتهروا في الخطابة شهرة اكسبتهم قصب السبق واقواس النصر - وما زالت الى هذا اليوم سلاح كل من يرشح نفسه للرئاسة او من يقصد الى تغيير شريعة هي في زعمه مضرّة بالبلاد او احداث شريعة يظنها نافعة لها .

وهكذا قل عن المانيا وقد اشتهر امبراطورها السابق بقوة عارضته وفصاحة منطقه و بلاغة كلامه وقد كان بلا مراء موجد المانيا الحديثة وموصلها الى عصرها الذهبي .

.....

لا مراء في ان الخطابة لعبت ولا تزال تلعب دوراً مهماً في العمران وهي كما رأيت اعظم ما تحتاجه الامم في دور تكونها وجمع كلمتها وانشاء قوميتها فليس اذاً من باب الفضول البحث في مقومات الخطابة وفي اهم ما يجب ان ينتبه اليه كل من تحدثه نفسه بارتقاء

المنابر لدعوة الناس الى رأيه او تزيينهم الى فكر او جمع كلتهم على غرض او استفزازهم الى غاية او تفيهم من سيئة او استصراخهم الى امر جلال وهو ما لا تستغني عنه امة تطالب الحياة وتسير في السبيل الموصل اليها .

واول ما نقول ان الخطابة قسمان كبيران فطرية واكتسابية فمن الناس من كان مفعولاً على الخطابة وهو افضل الخطباء دون مرأه الا انه لا بد له من امداد هذه الفطرة بالدرس والبحث والتلقيب حتى يأتي في كل مرة يرتقي فيها المنبر بالمستحدث المستلمح والا محبته الاسماع واعرضت عنه القلوب — ومنهم من يدرس هذا الفن كما يدرس غيره من الفنون و بطول المزاولة والمراس وتحمي الخطباء المشهورين لا يعدم نصيباً من الشهرة فيه .

وقبل الدخول في البحث في مقومات الخطابة لا بد من الاشارة الى ان الخطابة نوعان كبيران ارتجال وتعمل . وقد سبق بك القول ان العرب كانت ترتجل اكثر خطبها ارتجالاً وان هورتانسيوس كان لا يحفل باعداد خطبه وقد جرى بعض خطباء اليونان واللاتين على ذلك . اما اليوم فانه قد تعرض من الشؤون ما تستدعي ارتجال الخطيب ولكن مثل تلك الخطب لا تكون في الغالب من ذوات الشأن وما اجاز ذلك للقدماء لا يجيزه اليوم ذلك لان القدماء لم

يكن لديهم من تعقد الاحوال ولا من رقيها ما يستلزم البحث العميق والدرس الطويل اما اليوم فعلى خطبة الخطيب قد يتوقف الشيء الكثير . فقد يعد رئيس الوزراء بالقاء خطبة في جزء من السياسة ولا يخفى ان ذلك يقتضي جمع المعلومات الضرورية ودرسها وتقليب معانيها واستنتاج النتائج الصحيحة منها . ثم النظر في كيفية القاها وما يجدر به ذكره وما لا يجدر وهو في كل ذلك تتقاذفه قوتان ويتنازعه عاملان الاول ان يلج احد من في المجلس على مصارحته بشيء لم يكن في عرض كلامه صريحاً والثاني ان يسم اهل المملكة التي يتكلم عنها في خطبته ما قاله في تلك الخطبة ثم هو فوق ذلك كله ينظر باحدى عينيه او بالاثنتين معاً الى الجرائد وما تقول عنه والى الاحزاب المضادة وكيف تؤول كلامه الى غير ذلك من الشؤون والعوامل

ثم خذ خطيباً يخطب في موضوع علمي فان له في السامعين من هو مضاد لفكرته او من يعرف من الادلة ما يناقض ما ذهب اليه الخطيب الى غير ذلك . فالارتجال في مثل هذه المواقف مزلة بل مضر المزلق .

اجل ان الهيئة الاجتماعية قد وصلت اليوم الى درجة من الارتقاء لا يصلح معها الارتجال من الخطابة واذا ارتجل اليوم خطيب كان قوله هراء ومعانيه مبتذلة تنفادي من سمعه الاذان وتنبض

منه الصدور ويضع نفسه في عيون سامعيه موضعاً يود لو يربأ بها عنه  
 إلا اذا كان نابغة يأتي بالجديد دون تعمل او استعداد وهذا نادر .  
 وقد كان من رأي كاتليان وهو من اساتذة الخطابة عند قدماء  
 اللاتين ان يتقيد الخطباء في اعداد ما سيتلون ولا سيما المترشح للخطابة  
 المبتدئ فيها ويرى ان الارتجال لا يتأق في الآتي او اخر عمره بعد ان  
 يكون ذاق الامر في تعلم صناعة الخطابة وعرف حلوها ومرها .  
 بعد هذه المقدمات التمهيدية نأتي الآن الى ذكر ضروريات  
 الخطابة ومقوماتها معتمدين في ذلك على اختبارات مصاقع الخطباء  
 وفحولهم وما هو مرسوم في مخيلتنا من صور مشاهير الخطباء مثل براين  
 الاميركي مزاحم الرئيس تافت على رئاسة الولايات المتحدة ومثل الجنرال  
 بوذ مؤسس فرقة جيش الخلاص والدكتور موطو والدكتور هور دبلس  
 والدكتور فارس نمر وامثالهم ممن يعدون من مشاهير خطباء العصر .  
 قال جرير فأجمل « رأس الخطابة الطبع ، وعمودها الدربة ،  
 وجناحاها رواية الكلام ، وحليها الاعراب وبهاؤها تحير اللفظ »  
 واول ضروريات الخطابة سعة الاطلاع . قال احدهم : على  
 الخطيب الذي يود ان يكون مصقعا ان يحيط علماً بكل ما له تأثير في  
 حياة العصر الذي يعيش فيه لانه سواء خطب في البرلمان او في  
 جمعية علمية او اقتصادية يرى تلك المعرفة من أمس ما يحتاج اليه فانها

تكسب افكاره قوة وحجته متانة وآراءه قبولاً فعليه اخذ بقراءة المؤلفات التي تبحث في النشوء والحياة والاخلاق والتاريخ والحياة الاجتماعية فان فيها بياناً لكل المؤثرات والعوامل التي تفعل في الامة . وما الحياة الاجتماعية الحاضرة سوى آخر ثمرة انضجتها جذور القرون الحالية . فلا مندوحة اذاً للخطيب اذا اراد التفوق في هذا الفن والتبريز فيه من مطالعة تواريخ القرون السالفة وفلسفة ذلك التاريخ اي درس آداب العصور لكي يرى المؤثرات العديدة والاسباب المختلفة التي انتجت العصر الحاضر

وبعد الكتب التاريخية تأتي كتب التراجم والدواوين الشعرية قال احدهم : لا شيء من المطامعة اكسبني اقتداراً في الخطابة مثل كتب التراجم والدواوين الشعرية فاني تعلمت من الاولى كيف يجاهد الناس في ظروف هذه الحياة الصعبة وكيف يصلون الى ذلك الخلق الشريف والسجية السامية اعني بهذا الشجاعة والصبر . ذلك ما نطلعك عليه كتب التراجم . واما الاشعار فليس من يجهل اهميتها في الاستشهاد على فكر اودعم برهان او تزين كلام وتقويه حتى لقد بقي الكلام ناقصاً ضعيفاً مهما اجتهدت في اتمامه وتقويته حتى تشفعه يلبث من اشعر يحمل به مفصله ويفصل مجمله .

وبما لا بد منه للخطيب حافظة مدربة تعي المحفوظ او الحوادث

وتورده وقت الحاجة كلما جاءت له مناسبة . وليس المقصود من ذلك حفظ اللفظ والتسميع بدون خطأ لأن ذلك ميسور في سن الحداثة ~~وليس~~ يصح متعذراً حينما يتجاوز الانسان سن الشباب .  
 انما المقصود تدريب الحافظة على استحضار ما تذخره لدى وقوع المناسبة والقرائن . فانك قد قرأ فصلاً مؤثراً ثم تخزنه في الذهن للاستشهاد به وربما مرت سنون كثيرة قبلما تأتي مناسبة له ، ولكنها حالما تأتي يستحضرها الذهن ، وربما لم يمكنك استحضار ما حفظت بحروفه حينئذ ~~وليس~~ بلا شك تذكر اين قرأته فترجع اليه وتُسبح به .

### ثانياً الاستعداد

رأيت في ماسر بك من الكلام انما قد وصلنا الى طور من التمدن لا يصلح له الارتجال في الخطابة الا في البسيط من الشؤون كالتفاني والتعازي والكلام في الولاثم مما لا يحتاج الى الاستعداد على ان تكون الخطبة اذ ذاك قصيرة لا تستغرق اكثر من خمس دقائق وهي لا تكون اذ ذاك سوى تسميع عبارات مألوفة مبتذلة .

اما في ما سوى ذلك من المواقف كموقف الخطيب في جمعية اقتصادية او طبية او علمية او سياسية او نحو ذلك فلا غنى للخطيب عن تخير الموضوع الذي له فيه الالمام التام والذي يناسب ذلك المقام

والاستعداد له استعداداً يطول ويقصر بقدر ما لديه من المعلومات عنه او ما يتعلق به من الشؤون ويلا بيه من الاحوال

ومعنى ذلك ان يقلل الموضوع الذي اختاره بحثاً ودرساً وتنقيباً الى ان ينضج تماماً . قال ريبو « ان معرفة الموضوع الذي يريد الخطيب الخوض فيه ورسم خطبته في فكره شرطان لازمان للاجادة في الخطابة والعبرة في معرفة روح الجمهور فان له مناحي خاصة في الحس والتعقل والفهم » وقال آخر « على المرء ان لا يلقى بنفسه في ميدان الخطابة في الجمهور اذا كان موضوعه لم ينضج او كان تافهاً » ولا يجدر بالمرء ان يتصدى للخطابة الا اذا أحس من نفسه الميل اليها ولا جاءت تافهة لا طعم لها . سأل معاوية بن ابي سفيان صحرار بن عباس المهدي : ماهذه البلاغة في خطبكم . فأجاب : شيء يتجيش به صدورنا فتقذفه على السنثا »

### ثالثها رسم هيكل الخطبة :

بعد ان يكون الخطيب قد استعد لخطبته وطبخها دماغه حتى نضجت يكون قد جاء الوقت لوضعها على القرطاس ورسم خطة لها اي انه يجب عليه الآن ان يرتب المعاني التي تجمعت في ذهنه على اسلوب منطقي وذلك ان يضع لها الهيكل العظمي الذي يجب ان يتألف من نقاط ثلاث على كل حال . اولها المقدمة . ثانيها الجسم . ثالثها



الخاتمة وللخطيب ان يضع تحت كل من تلك الرؤوس الكبرى مائشاً  
وما يستدعيه المقام فقد يذكر في المقدمة اعتذاراً او شكراً او فكاهة  
او تمهيداً وهذه المسألة مرجعها الذوق في كل حال واما الجسم فيحتوي  
على اقسام الموضوع مطردة متناسقة آخذاً بعضها برقاب بعض ثم تأتي  
الخاتمة وفيها الاستنتاجات او الاستدلالات او الغاية التي يرمى اليها  
من خطبته الى غير ذلك من الشؤون .

والسرتي المنفوق بين الخطباء مرجعه في الغالب هذه الوريقة  
الصغيرة المشتملة على خطة الخطيب المرسومة والتي بدونها يكون  
كالفينة النائية في عرض البحار .

اجل قد يلتقي الخطباء موضوعاً واحداً وقد يذكرون فيه الحقائق  
نفسها وقد يقع معهم امثال توارد الخواطر والكنك تطرب لخطبة  
واحد وتمل الآخر وذلك اما لان هذا الاخير اعتمد في خطبته على  
الالفاظ المقعرة او انه كان يورد الحقائق منقطعة لا رابط بينها او انه  
يصل الى نتيجة لا يهود لها الاسباب او انه يذكر الاسباب ولا يوصل الى  
النتيجة الى غير ذلك وامكنك تطرب لخطاب الآخر لانه يورد  
كلامه على مقنضى فهم العقول اي انه يبدأ بك حيث ابتداء هو لما عقد  
النية على القاء خطبته واخذ في اعدادها فيذكر المقدمة وهي عبارة  
عن حقائق مألوفة واقعة تحت النظر او يروي لك حادثة جرت او

يشير الى حادثة تاريخية ثم يأخذ في تقسيم خطبته ويجعل رابطة بين كل قسم وآخر ثم يبني على ذلك ملاحظاته واستنتاجاته ثم يحوم حول الموضوع فتارة يستشهد ببيت من الشعر واخرى بمادة مألوقة وطوراً بقول احد العلماء والمشاهير وآخر بما نصت عليه الكتب المنزلة وذلك حتى يأتي بك الى بيت القصيد من خطبته وهناك يضرب ضرباته الصائبات واضعاً الحقائق في قالب من الكلام جميل وعبارات لها النصيب الأكبر من البيان والبديع فيسحرك بالفاظه ثم يستهويك بمنازله ويلامبك بعد ذلك كيفما شاء من ترغيب او استنفار فتشعر ان له ملء السيطرة عليك وانك اصبحت بين يديه آلة مطيعة

قال اقدم اصول الخطابة ثلاثة اولها ايجاد المعاني الحقيقية .  
ثانيها تنسيق تلك المعاني اي سرد اجزائها على نظام واحد ليحكم تركيب الخطة وارتياط اقسامها بحيث تكون ايمن اغراضا واحسن في النفوس وقملاً . ثالثها التفسير الذي يراعى فيه حال السامع لتصاغ له المعاني في الفاظ تنسجها روحه وتمتزج باجزاء نفسه .

وما يجدر ذكره في هذا الصدد انه لما كانت الخطابة عبارة عن اقناع لاثبات امر او نفي آخر ولذلك عدت عند ارباب هذا الفن

« لئمة البحث في الصفحة ٥٣ من هذا العدد »

## الشاعر

ملك يحف به الجلا لُ وقارؤه همُ الرعيه  
واسان حال الاولين وترجمان الجاهليه  
طوراً يفرد كالبلابل بالتغاريد الشجيه  
ويبيت يزأر تارة كالليث يزأر في العشيه  
تنتابه صرعات وحسي عاده لتلو النبوه  
فيجود بالآيات توحيهـ القرينه والرويه  
شعراً تجن به العقول لُ من العجوز الى الصبيه  
كالكمرباء محركٌ وموثرٌ كالجاذبيه  
ما الشعر الا السحر بل هو كل معنى العبقريه  
واشاعرون همُ الانا منُ المحزون الاويه  
ان انشدوا الاقوا مَبشوا الاربحيه والحميه  
وسطوا على قلب الدنيا تغافلوا في البربريه  
كم مستبدٍ ظلم ردوه عن ظلم البرنيه  
ومشوا به نحو الصواب وابعدوه عن الدينه  
سادوا الجميع كما تسودُ على القليل الاكثريه  
الا التي يجمها وعافها باتت قويه

ان أقبلت او اعرضت      وقع السهام او النيه  
 ملت من الالحاظ سيفاً      قاطعاً كالشرفيه  
 ذلت له الشعرا كما      ذلت لراكبها المطيه  
 فعدت ثقبه عليهم      لا يخرقون لها وصيه  
 لكنها نسيت بأن الحسن      ربُّ الشاعريه  
 لولاه ما قال امروء      شعراً يث الاربعيه  
 ولما تدله ممشداً      مجنون ليلي العامريه  
 فاليها الشعراء ان      دانوا (لدولته العليه)  
 هم ان له دانوا فما      دانوا لغير العبقريه  
 انا واحدكم بت مد      يوناً الى هند وميه  
 كم اوحيا شعراً إلي      يفوق شعر الاخيليه  
 بلوا حظي فذاك      وبطلمة لها بهيه  
 ودقيق خصر فاتن      يحكي الرماح السهمريه  
 ويبارز النهدين فو      ق الصدر أنقر من ظبيّه  
 خلع المغاف عليهما      ثوب المهابة والمره  
 الله اكبر كيف لا      يغدور قيق الشاعريه  
 من بات بنظر مثل هذي      في الصباح وفي العشيّه

## تضامن الشعوب الشرقية

« اللغة العربية صلة التضامن - الشرق يحتاج لجامعة شرقية »

اخذت الصحف العربية في مصر وسوريا والعراق وفلسطين  
تكثر من البحث عن التضامن الشرقي حتى ان مكاني الجرائد  
الاوروبية جعلوا يكتبون لجرائدهم عن هذه الروح الجديدة التي  
اخذت تظهر في افق الشرق ويأثرون اعمدة طويلة في البحث عنها  
وقد نشرت التايمس برقية اكانها في مصر جاء في بعضها : ان  
الحركات والحوادث القائمة في الهند والعراق وفلسطين وسوريا  
والاناضول وتركيا يتتبعها الناس هنا باهتمام ولا سيما حوادث  
تركيا . وهذا اكبر دليل على انتباه الشرق وبرهان ساطع على ظهور  
روح التضامن الشرقي لاعلاء شأن الشرق . وقد اخذت اشهر  
ان كثيرين من زعماء فلسطين ورجالها اهتموا بهذه المسألة وجعل  
كل منهم يدي رأيه فيها .

لست ابغي البحث في موضوع سياسي في هذا المقال - كما طلب  
ذلك صاحب الزهرة - ولئن كنت ابحث عن تضامن الشعوب  
الشرقية فلا اعتقادي بان ذلك ضروري لنجاح الشرق ورقيه وايصاله  
لما بلغ اليه الغرب من التمدن الحقيقي المعقول .

تضامن الشعوب الشرقية لايزم جداً لنجاح الشرق وفي البلاد العربية حركة هامة واعتناء عجيب بذلك وكثيرون من عقلاء العرب يفكرون في الطرق التي توصلنا الى تلك الغاية المنشودة .

رأى كثيرون ان احسن طريق لذلك هو نشر اللغة العربية في الهند والهند والجم والاناصول وجزائر الهند وفي الصين وكل البلاد الشرقية والوصول الى تعميم نشر اللغة العربية في مدارس البلاد الشرقية بصورة اجبارية واستند اصحاب هذه الفكرة لنجاح المشروع بسهولة على ان اللغة العربية — لغة القرآن — يسهل ان تكون صلة التفاهم بين الشعوب الشرقية ولا سيما وجلهم من المسلمين .

جميل جداً هذا الرأي غير انه صعب التطبيق اذ ليس من المعقول ان نعتقد باننا نتمكن من نشر لغتنا وتعليمها في مدارس الهند والجم والافغان والصين واليابان و... بسهولة . ولا اعتقد بان اجراء يضمن لنا الحصول على ذلك .

فلماذا اتقدم اليوم لبني امتي ولما يهمم التضامن الشرقي بهذا الاقتراح ولا اشك في انه اسهل منا لا واهون تطبيقاً واوفر مالا واضمح عابئة واحسن عملاً واعتقد انه يجد لدى العقلاء قبولاً فاقترح : ان يعقد مؤتمر شرقي في مصر يشكل لجنة تنفيذية ويجمع مالا لتأسيس جامعة شرقية يكون مركزها القدس — لمركزها الديني — او

مصر - لمركزها العلمي - او بغداد - اقربها من عالم الشرق - تدرس فيها اللغات العربية والتركية والفارسية و لغة الاوردو يلقن فيها فن الخطابة و بث الدعوة و فن الصحافة و اصول التحرير و يسمح للشبان المتنورين و من اراد من ايناء الاسر الغنية بالدخول فيها حتي اذا ما اتم طلابها علومهم انتشروا في بلاد الشرق و جعلوا يخطبون و ينشرون الكتب و يكتبون المقالات و يؤسسون المكاتب و يدرسون فيها اللغة العربية و يتعارفون على كبار رجال الشرق و يتوصلون بواسطتهم الى تعليم اللغة العربية في المدارس الاميرية و ما هي الا خمس او ست سنوات حتي نرى انقلاباً هائلاً في الشرق و ثمرة يانعة لعمل لا يكلف ا سوي بذل اغنيائنا شيئاً من المال لنايسن تلك الجامعة الشرقية اللازمة . فهل من مفكر ؟

بسم الله الرحمن الرحيم

صاحب جريدة القدس الشريف

المنحبة حالياً



## سوريا

نقشت في قاي الملتب      حياء والمب كل الارب  
 ثم قالت انني في حياء      كاذب والاني واحربي  
 هوذا قاي خذيه وانظري      واعتي ان شئت اولانعتي  
 انا صب عاشق ان شئت او      لم تشاي يافاة العرب  
 وغرامي في فوادي ظاهر      فسايني عن دلي اُجب

.....

كم مهت الليل منها تائمًا      وعبون الليل لم تنجب  
 وسبيري في غرامي فكرتي      وانيسي لحظات الشهب  
 أعلّ الليل مثلي عاشق      لم يخف من رغب او رهب  
 والدراري عليه رقباء      والهوى يأتي بكل العجب ؟

.....

لا تلوموني اذا قاي صبا      فانا ما زلت في عمر صبي  
 وذروني في سبيلي هائمًا      واعذروني انني ( كالاغرب )  
 وارحموا المدنف يا قوم ولا      تسخروا من دمعي المنسكب  
 تركتني في غرامي مثلاً      سائراً ما بين اهل الادب  
 فاذا ما قبل صب مفرم      ميء المظ كثير الالف



فانا المقصود في قولهم وانا فارس هذا الملمب

.....

تسبح الحب على قلبي ثوباً رفيقاً كطيف الحب  
وكساه حلة قديمة واصطفاه بالهنا والطرب  
وعلى صدري املى سورة وانثري مثلاً لم يكتب  
فراحت عيناى منه منظرأ لم يقع في سالفات الحقب  
منظرأ حار النوى في وصفه يستوي الظلم فيه والنبي  
ولساني ظل فيه صامتا وانطوى المنظر فاسمع واعجب

.....

يا نسيم الصبح اني ثمل	بشراب الحب أحلى مشرب
يفخر المرء بأم وأب	وانا نفري اني عربي
انظم الشعر على اعلاته	ورثني اللفظ وهذا مذهبي
فاذا ما خاتني اللفظ فلا	ارنجي القارى ان يلطف بي
واذا ما خاتني المعنى فلا	ابتغيه بالمعنى والنصب
حب سور يا بلادي غابتي	في نظمي وهي كل الطلب
انت سور يا المنى والمشتهى	بك نسمو في جميع الرتب
انت فخر الشرق يا ذات البها	انت روح الادباء النجب
انت عذرا لم يدنسها الحنا	انت سر صين طي الحجب

انت في الدنيا يان سحر  
لم يسطر في بطون الكتب  
اوحت الشعر الى ابنائها  
فتغنى فيه اهل الادب

.....

يا عروس الشعر مهلاً اني  
لم اجد لي غيرها من مطلب  
وفؤادي ليس يهوى غيرها  
اي وضد في الهوى لم اكذب  
افتدنيا بالذبي املكه  
وحياي وبأبي وأبي

.....

يا بنيها هذه امكم  
فاحفظوها من جميع النوب  
انتم عدتها يوم الوغى  
فاحرسوها بالقنا والقضب  
وانجبوا من مجدها اثوابكم  
تقنكم عن نسب او نسب  
واستميئوا في هواها انها  
ابداً عن حبكم لم ترغب  
واستنبروا بضياها الذهبي  
واينذوا من بينكم شائتها  
ذكرها يسكر ارباب الذهى  
واسمها يسري كنور في الوردى  
فلنعش في ظلها ظول المذى  
ولتخفق فوقنا زائتها  
من بلاد النيل حتى حاب

بولس شعاذه

القدس

صاحب جريدة مرآة الشرق

## مملكة العراق

يتطلع الآن كل عربي الى مملكة العراق الجديدة . ولكنه يتطلع اليها ويده على قلبه يتنازعه عاملان : عامل وجل ، وعامل امل . اما عامل الوجل فليس لان فيصل قد تسم عرشاً ليس له كفوّة فينوّ تحت ائقاله ، ويرزح تحت اعبائه ، بل لانه يخشى ان تتجدد تلك الاغلاط التي كانت من اكبر العوامل على ضياع عرش سوريا . اشتهر فيصل الاول ملك سوريا برفقه وابن جانبه وشرف اخلاقه فكان مثال الدعة والحلم والكرم يسبحر كل من اقترب منه . ولكن هذه الصفات السامية ( التي يعدها الشرقيون ضعفاً اذا هي لم تقترن بالمزم والحزم ) كانت من جملة ما يعد عليه من الذنوب « وكفاه نبلاً ان تعد معائبه »

وامل المذر الوحيد الذي يشفع له في تلك الخطيئات انه كان يعتبر نفسه منقذاً لافاتحاً ومخلصاً لا قاهراً فكان يحجم احياناً عن وضع السيف في موضع الندى ففسد عليه الكثير من اعماله وطمع البعض بحلمه .

على ان ذلك لم يكن باعظم ما ينتقد به عليه واهمه من الوجهة الادارية تسليمه زمام الامور - عن غير اختبار - الى اناس وثق

بهم واشخاص اصطفاهم فلم يكونوا عند ثقته ، ولم ينظروا الى فائدة ذلك الملك العربي الجديد نظرهم الى مصلحتهم ومصلحة ذويهم فأعادوا على الاعين مرأى سيئات الحكم التركي بلباس عربي واظهروا من صفه الرأي وخرق السياسة ما دعا الى التذمر واضطراب الرأي العام فالانقسام فالسقوط .

وقد يقال مثل ذلك من الوجهة السياسية اذا استنم الى اشخاص غافلوهم وأمنهم نخاؤهم وتعلقوا به كالعلق فامتصوا ماشاءت اطاعهم من دم المملكة الحديثة العهد فكانوا عليه أتسام من الشوم وسبباني تحلي المخلصين عنه وابتهادهم عن دسائس احزاب رجال البلاط وزعماء البلاد .  
واما عامل الامل فما مر بالملك الشاب بالمبر وما استكمل من التجارب ودرس طبائع الناس واخلاقهم والتميز بين غشهم وسمينهم ، مخلصهم ومنافعهم

فمسي ان يقوى العامل الثاني على العامل الاول فيعود لبغداد عصر حضارتها وللغرب زمن مجدهم ويكون هذا الملك الجديد الذي تشرأب له الاعناق نواة تلتف حولها كل المقاطعات العربية تحت الجامعة العنصرية . واذا سقط فيصل الاول ملك سوريا فليجي

فيصل الاول ملك العراق . يا فاضل

عيسى داود العيسى

صاحب جريدة فلسطين

## في الانسان

وهل بين المبروات البارزة لمشهد النواظر • المتمثلة لعالم المشاعر  
اعظم من الانسان الحر المحاضر • كيف لا وهو صاحب العقل الناطق  
الذي تنطأ من لديه المفارق • وتخشم امامه الخزائق وتبحر دهشة  
وعجبا الباب المغارب والمشارق مما استنبطه من الفنون الغربية •  
والاختراعات البديعة العجيبة • الناطقة بما هو عليه من جليل الخطر  
والسوء • وغرة الهجد التي تزحم منكب الجوزاء • المؤذنة بما  
ادركه بقواء الجنانية المترفعة عن الهوى الساكنة من البلوغ الى  
فضاء اللانهاية الباهرة • وما احرز به باعماله الغراء السنية • من  
رؤا المشابهة للارواح السماوية بما أوتي من فريد الجنات وآيات  
البراعة والبيان بصورته الانسية وظبي الكلام انه درة العالم اليتيمة  
ونخبته الكريمة • ولا غرو في ذلك وان بديع السماوات والارض  
البهية بعد ابداعه سائر المبروات الحسية رأى كأنه لم يحدث بديع  
القسمه مطهم الخلق في البرية فاستجاش جاشاً وجداً انكشأ في برأ  
طبيعة تكون اجمل صورة واكمل خلقة مما في العالم من مخلوقاته يجعله  
اياها على صورته ومثاله « لنصنع الانسان على صورتنا ومثالنا »

ولما كان بعضهم قد انكر على الانسان صورته الجميلة رأيت ان  
اقول هذه الكلمة في الطبيعة الانسانية تبياناً لوجه السداد ونقيداً  
لما زعم الماديين الشاذة عن محجة الصواب والرشاد فاقول وعلى الله  
التعويل والاعتماد .

الانسان حيوان ناطق وطبيعته عبارة عن مركب من عنصرين  
متميزين تماماً هما الروح والهيولى وانما ينتج عن اتحادهما المتكامل حياة  
واحدة .

ان هذا التحديد لم يكن ليستمره ذوق الجميع فان طائفة من المبدعين  
الذين أشربوا حب المادة حتى جعلوها حديث احلامهم ومراد  
امانيهم استفزتهم اهواؤهم الفسيدة لا البراهين السديدة الى محاولة  
انكار النفس البشرية ونسبة وظائفها العلوية الى مجموع عسوقي ووشائج  
انيقة وذرات رفيعة دقيقة تدعى دماغاً زاعمين ان تركيب الانسان  
هو بمحصر المعنى مادي آلي فليس فيه وان يكون في تركيبه الا  
الهيولى ان من يحاولون انكار النفس البشرية ينكرون وجود علة اولى  
لا تُسمى ولا يسلمون بتأثيرها في التكوين الانساني . و يذهبون  
الى ان الانسان وليد الحيوان وانه بواسطة النشوء الطبيعي اجتاز  
افق الحيوانية وصار في تدرج التكوين الى كمال الانسانية ربة الفكر  
والروية فليلاحظ المثبتون المحققون من الملاحين ان اولئك الدهريين

الهيوليين لم يخطوا خطوة الى الامام منذ ثمانين ومئة عام وهم انما كانوا يرددون ما كان يقوله كابانيس من القول المبسر . نقلاً عن فلاسفة القرن الثامن عشر . وينكرون النفس لان ابحاثهم لا تناولها ولان مدار كهم كما يزعمون تنقاصر تحاذلاً عن بلوغ اقدارها . وهنا العجب العجيب فاذا كانوا لا يرون النفس ولا يتمكنون من قيادها فلانهم لا ينعمون النظر فيها . اما انا فاني قد رأيتها واراها كل يوم ليس باحلام مخيالي بل في التحليل العلمي لاحد مفاعيلها . فلوان النفس الصامتة لا تعنان الا في اعمال الاعضاء الطبيعية وغرائز الحياة الحيوانية . لقد كنت ادركت سبب تناضي اولئك الفلاسفة عن وجودها . ولكن هلاً تشعرون بها وهي تعرض لكم في كل اين وأن . موضحة ماهيتها متجربة لكم في كل ما تفرع به اسماعكم من بليغ كلامها الفتان . المشرق المعاني الذي يفعل ولا شك بالالباب فعل السلاف والمثاني .

ألا نشدكم الله ايها المحققون المنصفون إلا حللتكم الكلمة البارزة من فم الانسان وانا الكفيل لكم بان النفس بواسطة هذا التحليل العلمي تمثل لادهانكم في مدلول الكلمة . وفي المفاعيل التي تحدثها . ولما كانت طباعكم تعاف متبرمة بكل تحليل لا يكون بواسطة اوائلكم المادية لما يسومها من المشقة والعناء فاننا اربح نفوسكم من مزاوله هذا

التحليل واكتفيكم مؤونة الجهد والارهاق .

ان الانسان ينطق واسمعه يقول لي : اني ارى واسمع واذوق  
والمس واشعر واحيا : فمن تراه يعمل مثل هذه الاعمال الحيوية  
آلاما ؟ فاذا قال اصحابنا الماديون نعم هي المادة التي تعمل سالت المادة  
لما لا تحيين ابنتها المادة في كل اين وآت ؟ لانه من البين كما يقول  
القديس توما : اذا كانت المادة هي مبدأ الحياة لزم كل جسم ان يكون  
حيًا او مبدأ حياة ومع ذلك فاني ارى في طريق كلما خطوات  
اجسامًا غير حية فالحياة اذاً ليست من ذاتيات المادة لان الشيء  
لا يمكن وجوده بمعزل عما هو من ذاتياته . بيد ان الحياة اذا لم تكن  
من ذاتيات المادة فمن اين تأتيتها والحالة هذه الآمن قوة جعلت فيها  
ولم تكن حاصلة من قبل عليها ؟ من قوة غشيت المادة وتلبست بها  
لتخولها خواص لم تكن فيها .

ان مذهب الماديين يرتاع استهوالاً . من سلطان هذه القوة  
التي تملأ الصدور هيبة واجلالاً . ومع ذلك فهو لا بدله شاء ام  
ابى من التسليم بها تحت طائلة الانكار لاوضح حادث في الكون  
جمالاً وكلاً . فالنطق اذاً يوضح ان في الانسان قوة مضافة الى المادة  
أفامل هذه القوة هي عبارة عن خاصة بسيطة مقدور لها الامتزاج  
بجوهر المادة او انها تقوم بذاتها ؟ فالجواب على ذلك هو الضمير انا



الذي يثبت وجوده في كل الاعمال فنحن نقول : انا ارى واسمع واذوق  
 والمس واشعر واحيا : وبذلك نستدل على وجود معين لا يدرك  
 الاجسام والتأثيرات التي تأتيه عنها الا لانه ليس هو بذاته لاجسماً  
 ولا حساً فلو ان المادة قصرته حصراً بالنظر لما تنهياً له ان يسمع مثلاً  
 ولو انها حددته بالطبع الى السماع لما كان له ان يذوق وهلم جراً لان  
 كل تحديد مادي آلي لآلة حسية هو مناف طبعاً لاستعمال غيرها  
 من الآلات المدركة . ولو كان ذلك الوجود المعين لا يعمل الا  
 بكيانه محدد بالاعضاء كالحيوان لتأتى له ان يرى ويسمع وبلمس  
 ويزوق ويشعر ولكنه لا يقوى على جمع ما يستشعره من التأثيرات  
 المختلفة في مركز واحد ولا على ردها جملة الى مصدر واحد ولا تصل  
 مقدرته الى التخطي من معرفة هذه التأثيرات الخصوصية المتفرقة الى  
 معرفة الاجرام التي تحدثها . والحال اننا ندرك الاجرام وتأثيراتها  
 في وقت واحد في ذات الاقنوم الانساني المشخص بأنا فليس اذاً  
 هذا الاقنوم المدلول عليه بكلمة انا مقيداً بمحدوداً وليس فيه ما هو  
 مشاعٌ بينه وبين الاجسام وبالتالي فليس يتضح وجوده بالمادة الا  
 لقيامه بذاته .

ودونكم دليلاً آخر اشد تأثيراً على القيام بالذات . فالانسان  
 يقول انا في كل اطوار حياته . فالولد الحدث الخالي البال الذي

كانت تحوم مخيلته النفاذة على بواكير زهور الحياة كان ولا شك «انا»  
والفتى الذي كان يرى امامه مفارق طرق متشعبة وآثر باختياره  
تسديد خطواته في طريق دون آخر كان «انا» والشاب الذي  
اجهده القتال فنادى ربه هانفاً «انقذني اللهم من عوادي الزمان  
فقد اوشكت ان اتجندل صريعاً في حومة النضال كان «انا» والرجل  
الكهل الذي طفق يدرك زوال الدنيويات بلقي باله الى خطوة  
الابدية السريعة مرهفاً غرب اذنيه لما تفرعه به من الزواجر  
والنواهي وتذره به من الطوارق والدواهي هو «انا» والشيخ الهرم  
الذي يندب سوء صنيعه نادماً على ما فرط منه من الزلات حتى ذهبت  
نفسه حسرات وقد اخلد بثقته الى الرحمة الالهية وهو ينتظر كل يوم  
خاتمة مطافه في هذه الحياة الدنيا ساكون «انا» . فانا دائماً انا وان  
اتغير مطلقاً واني اشعر ولا شك بدوام ميزانيتي في كل حين رغماً عما  
يطرأ عليّ من التقلبات والتطورات الجسمية . - ان المادة  
بمركبتها الدائمة اشبه بنهر يجري لا تمر فيه موجة الاً تلتها اخرى  
حتى ان العلم يستطيع ان يحدد لي بالحصر اليوم الذي لا يعود به في  
فيه ذرة مما في كياني الحالي من المادة ورغماً عن ذلك فاني اقول  
دائماً انا ولم يكن من سبيل اليه اذا لم يكن في غير المادة لاني بقوة  
دوام الثقلب والتطور في هيكلي الانساني لا بد لي من ان افقد

الشعور بذاتي لم يكن في جوهر ثابت يتبع حياتي رسل النظر ويراعي مراقباً حركات وسكنات مرور سيلها المندفع ويوصل بواسطة بساطته غير القابل للتغيير الموجة التي تصل بالتي تولي على رسلك ايها المطالع الاديب فلم ينته التحليل عنده هذا الحد فلقد قرعت مسامعك بلفظة البساطة وهي صفة القوة الجوهرية المضافة الى المادة وقد كشفتها لنا النطق بهذه الكلمة الواحدة «اني افكر» فانا افكر وارى فكري في «اني اراه تحت شكل منزى عن كل حسن ولا سبيل الى التعبير عنه الا ببساطة ما يرى في» فلو كان فكري من عمل المادة فاين كان مركزه يا ترى؟ أفي الدماغ وهو مجموع مركب من ذرات لا حد لها تنقسم وظيفتها العامة الى سلسلة وظائف لا حد لها. فلو كان فكري كله في كل ذرة للزماني ان اراه على قدر تعداده ولوجب على وحدتي الشخصية ان تعدد معه ولكان هكذا شعوري بوحدتي على تناقض دائم مع ذات وجودي . او املكم نقولون ان فكري هو في ذرة واحدة من تلك الذرات ؟ وحينئذ لا بد من احد امرين فاما ان نتصوروا ان هذه الذرة الممتازة كقابلية التجزئة وحينئذ تدفعون الاشكال دون ان تحملوه واما ان نتصوروها غير قابلة للتجزئة وحينئذ تأدون الى الغاية التي اروم ايصالكم اليها اي الى مبدأ بسيط يستحيل خلطه بالمادة . . . فاذا تجزأ فكري في كل

مجموع الدماغ على قدر اجزاء الذرات الكثنة فيه فهو والحالة هذه يخدع  
 نفسه ويكذب على ذاته لاني اراه بسيطاً غير قابل التجزئة . فلست  
 ارى بل يمتنع عليّ ان ارى اعشار «العدل» «والادب» «والواجب»  
 التي ينالها ادراكي ومع ذلك فلا بد لي من ان اراها لو كانت قابلة  
 للتجزئة المادية وكانت مقسومة في المبدأ المفكر . ثم ان افكاري  
 نقترن بالكلام فينشأ عن اقترانها بالاسناد وحدات عقلية ادعوها الحكم  
 والبرهان فاقول مثلاً : للعالم نظام بديع وهذا الانسان ايسر بصالح :  
 فهذا حكم ثم اذا ربطت قضيتين ببعضهما تكون كبرها أعم من  
 الصغرى وتضمن جزءاً منها واستخرجت بالتالي نتيجة من كليتها  
 تألف البرهان . فالحكم والبرهان بفرضان مطابقة او عدم مطابقة .  
 لكن المطابقة وعدمها لا يمكن ادراكهما الاً بمبدأ واحد يقايس بين  
 الامرين ويتناول بوقت واحد صور المدركات بحملتها والقضايا  
 الواجب اصدار الحكم عليها فهل ان هذا المبدأ الواحد المقاييس هو المادة  
 الدماغية ؟ لا لعمرى لان كل حالة تقابلها المادة ينفي وجودها فيها  
 وجود حالة اخرى في وقت واحد . فلو اخذت مادة وصنعت منها  
 كعباً كان لا بد لهذا الكعب ان يتلاشى تماماً فيما لو اردت ان اصنع  
 من نفس المادة كرة لان كلاً منهما ينفي الآخر نفياً متبادلاً فالمادة  
 اذن هي بمزلة عن ان تكون صالحة للحكم على مطابقة او عدم مطابقة

نصوّرين موجودين معاً بواسطة معارضتهما ببعضهما لانهـ الا  
 نستطيع ان نقبل صورة دون ان تلتا شي الاخرى فالمبدأ الذاتي المقابل  
 الذي يحكم ويبرهن هو اذن وجود بسيط ليس له ما هو مشاع بينه  
 وبين المادة .

وذلك هو ما ندعوه العقل والنطق الذي كشف لنا عن جوهره  
 وبساطته يكشف لنا ايضاً عن قوته المبدعة . فلا يمكن تحليل جملة  
 من جل الخطب البترية دون ان نستخرج منها الفاظاً توارى تحت  
 ستارها معاني عمومية مجردة عن المادة اعني انها تدل على شيء لا  
 وجود له حقيقي في المحسوسات وبالتالي فهو لا يقوى على احداث  
 ادنى تأثير في المادة فذلك الجرم وتلك الشجرة وهذا الحيوان وذلك  
 الانسان يفعل مباشرة او نسبياً في حواسي وبغيرها تغييراً موقفاً  
 ولكن الجرم والشجرة والحيوان والانسان اذا اعتبرت بوجه عام كلي  
 جنسيتها ، ثم الجنس والنوع اللذان اراهما في داخلي دائماً ويتكرران  
 في كل برهة في كلامي اين هم واين مقرهم؟ فلو كانت المادة مبدأ معرفتي  
 اكانت شخصت لي على سبيل العابر صوراً خصوصية لمواضيع خصوصية  
 ولما كنت رأيتها في كل اين وآن ولما كان شهاً لي التعبير بالافاظ لا عن  
 اشياء لا صور لها ولا عن المعاني العامة التي لا تدل على شخص معين ولا  
 عن المعاني المجردة المبنية على مجرد التضافيف والنسبة « كالنظام والجمال

والفضيلة والواجب والشرف » ولا عن المعاني التي تغيب عن مرمى  
 المادة وتخلق في افق عالم تنقاصر كل مخيلة نفاذة عن ولوج بابه .  
 « كالضروري والممكن : والمطلق : والغير المحدود : والغير المنتهي » فاني  
 ارى كل هذه المعاني وانطق بها فهذا على قول القديس توما دليل على  
 ان عقلي قوة مبدعة فالمادة الانفعالية بمحصر المعنى تقبل التأثيرات  
 الخصوصية والعقل المجمل بفاعلية واسعة يدرك هذه التأثيرات  
 فيما اجلها ويجمعها معنوية عمومية ويحولها الى وجودات غير هيولية يعمر  
 بها العالم العقلي الذي يحيط به ويستبطن كنهه بانواره . فذلك  
 هي عائلته السرية ونتيجة جده فيحق له ان يقول متفاخراً هوذا حلتي  
 وزيتني الثمينه .

وكما اوغلنا في البحث والاستقراء وغصنا على اسرار هذه  
 الحقيقة رأينا المادة نخط رتبها وتسفل منزلتها امام عنصر سائد  
 يبدؤها فهوذا خاتمة التحليل الذي من شأنه ان يدل من مدعياتها  
 التباهة ويرميها بالخاف رأسها فيصغر نفسها اليها .

في منطق الانسان اسمع هذه الكلمة الغريبة « اريد » افعلها  
 عبارة عن فاعلية ميكانيكية مساسة بشرائع لا تقهر بمقتضى المادة  
 ان تخلص منها ؟ لا لعمرى فانها عبارة عن فاعلية مخيرة تحدد ذاتها من  
 ذي نفسها عن اثار واختيار وعبثاً يحاولون اقناعي بأن القدر يثقل

عَلَى اخْتِياري فاني ما برحت ولن ابرح مقتنماً بانني اريد لاني اريد  
وللحرية في كل اللغات اثم ان يحى ابدأ . وفي كل الضمائر هتافاً لن  
يقووا عَلَى الخمامه ورميه بسكاتٍ « اريد » ففعل هذه الكلمة يصرح  
بافصاح واعراب ان كل مجموع الاعمال لا تخضع في لفاعلية المادة  
الآلية المسخرة فهل كان بوسعي ان اغير بارادتي عملاً من اعمال  
لو كانت المادة هي المبدأ الوحيد العامل في طبيعتي ؟ فلست اقول  
لمعدتي انك ان تسيلي بالحوامض الهاضمة ولا الكبدني ان ترشحي  
بالاخلاط الصفراوية ولا لتقني ان تبرز افكاراً ( فيما لو كان الفكر  
نتيجة الوظائف الدماغية ) ولكنني افكر لاني اريد ان افكر واغير  
افكاري وفق مرادي فاجي واروح في نتائج الانباف والذرات  
حيث يرومون حبسي فلتفتح لي ابوابها اللطيفة الى كل صعب : فالقوة  
العليا الجوهرية البسيطة المبدعة التي قررنا لها وجوداً ترسل صيحة  
الانتصار والظفر بانها حرة في المادة العبدية القنة . فهي حرة وبالتالي  
مسؤولة وهذا هو السبب الذي من اجله نسمع الانسان يخاطب  
ذاته : انني مسرور لقد احسنت العمل : انني نادم لقد اسأت العمل :  
فليس ما هو أشد حمقاً وأكثر تضاداً للعقل والصواب من هذه  
شهادات الضمير المتكررة ان صحَّ مذهب الذين يجعلون المادة مبدأ  
لجميع اعمالنا . فهل هي يا ترى ربة لحركاتها ؟ فاذا وجدتموها قد

انسان فآخذوا الاضطراب بالاساءة اما هي فتزهوها عن العذل  
ووظفوا لها العذر لانه لا يد لها في هوان الرذيلة ومجد الفضيلة ولو  
كانت المادة مصدراً لكل افعالنا لما كانت وجدت الرذيلة او الفضيلة  
ولا الذلة او المجد ولا التعظيم والاحتقار لان كل ما يصدر عن  
المادة فهو ولا شك مطابق لشرائعها الاضطرابية . فهذا لسان  
البشرية لو كانت مادية ولكن الضمير يضاف ذلك ويحتج في كل  
اللغات على تفهيم المبادئ التي يتوقف عليها وجود كل هيئة اجتماعية .  
اننا نسمع ينادى في كل اين حتى عند الشعوب الفاسدة السريرة  
بهذا المبدأ الاساسي للنظام الادبي : رحد عن الشر واضنع الخير .  
وفي كل مكان يوحى اليها اللسان البشري - بمزلي عن المادة رقيقة  
الشرائع الحيوانية غير المسؤولة عن فعلها - بمبدأ خاضع بحريته لشرائع  
عالية ومسؤول عن اعماله امام منبر الضمير وهذا المبدأ هو نفس  
الانسان الروحية المفكرة الحرة المترفعة عن كل مادة .

الانسان يتطرق فمهما سرجتم ايها الماديون من الاحاديث الملققة  
ومهما عنيتم بايجاد مجانسات بين الانسان والحيوان فان ببلغ مرتقى  
هممكم الى ان تستنزونا عن محجة الحقيقة او ان تمحوا من صدورنا  
صورة الفرق الفاصل بين الانسان والحيوان فلي م تكلمون وتعاقدون  
في مدعيانكم بان لديكم علامات دالة على ان اصل الانسان من الحيوان



مع أنه ليس ثمّ إلاّ رباط اوجدته الحكمة الالهية لتنضم فيه اجزاء  
العالم الى نظام واحد . فهالاً يكفي هذا النظام لكي يكون سبباً داعياً  
لايجاد مشابهاً بين الانسان والحيوان ؟

هو الانسان ينطق : الا فدهوني اشنف آذاني بسمع بنات  
فيه المتناقضة فاني اتلقى من هذه الكلمات علماً لم تكن لتلقني اياه  
ابحاثكم التي تجرونها بيد متقلدة سلاح الاوائل المادية وهي بلسان  
حالتها تحدد لي ماهية هذا الوجود السامي الذي ترمون الى تصغير  
قدره بانزالكم اياه عن رتبته . فالكلمة تداني بلفظها على الجسد  
وبمدلولها على النفس ومن هذه الكلمة اتحقق كيف ان الطبيعة  
الانسانية تتركب من نفس وجسد .

وكما ان الحجر المذكور في سفر دانيال انقض على التمثال الذي  
راه نبوكدنصر فسمحه الحديد والنحاس والخزف والفضة والذهب  
لانه كان مبنيّاً على خزف كذلك الكلمة التي تخرج من فم الانسان  
انما هي كافية لتسحق كل مدعيات الماديين المبنية على تخيلات وهمية  
لا مستند لها .

الحوري بولس السعالي

القدس

احد محوري جريدة رقيب صهيون الكاثوليكية

## خدعوها

( تشطير )

يا لقومي ففز منها الوفاء	خدعوها بقولم حسناء
والقواني يفرهن الثناء	وثأها عني غرور خداع
أخذتها في حسنها الخيلاء	ما تراها تناست اسمي لما
كثرت في غرامها الاسماء	كيف حالي في حب ذات جمال
تدري مني ما حاتي ما العناء	ان رأتي تصدّمني كأن لم
يكُ بيني وبينها اشياء	او كأننا لم نلتق قبل ا ولم
فهبام فلهفة فشقاء	نظرة فابشامة فسلام
فكلام فموعد فلقاء	فحناء فلوحة فرجاء
حيث لا عاذل ولا رقباء	يوم كنا ولا تسلى كيف كنا
نتهادى من الهوى ما نشاء	ثارة نجتني الاماني وطورا
لا يرانا الا وفينا الحياء	وعلينا من العفاف رقيب
نعبت في حراسه الاهواء	طاهري ظاهر عفيفي ضمير
آن ان تبلغ المني الازكياء	جاذبتي ثوبي الصمعي وقالت
انتم الناس ايها الشعراء	اشعرتم منا انعطافا فتمتم
فعلى مثلكم يقاس الخطاء	فائقوا الله في خداع العذارى
فالعذارى فلو بهت هوا	رحمة رافقه بهت حنانا

## الأسيرة

عانيت الاعداء، وقاسيت ما قاسيت من الم الاسر ودلة  
الاستعباد وانا انخبط في تلك الظلمات المدممة وذلك الليل الدامس  
الى ان شاء مبدع الكون ان ينظر اليّ نظرة انعطاف ورحمة فمد يده  
وانزع الغشاء من على عيني واذا بالغيوم المتلبدة في كبد السماء قد  
انقضت وبالفجر قد انبثق ولاح امامي بصيص من النور بل خيل اليّ  
انه اكثر من بصيص وانه بدء شروق الشمس البهية الساطعة الانوار  
فانتعشت روحي واي انتعاش وتضاعف خفقان فؤادي وتغبط  
نفسي على ما ينتظرها من سعادة وهناء لان ما تصبو اليه من الحرية  
وخلم نير العبودية اضحى على قاب قوسين او ادنى ولكن ساء ما  
توهمت وضاع ما املت وبالهول تلك الساعة ساعة اليقظة الرهيبة  
وحبذا لو اني بقيت في عالم الدباجي والاسر ولا رأت عينايم ما  
رأت ولا سمعت اذنائي ما سمعت . كنت في ذلك الزمن الغابر  
احبي بالامل واتعزى بقرب زمن الخلاص ولكن مرعان ما خبيت  
الاقدار ظني اذ ان حاتي لم تبدل مع تبدل الحوادث والايام بل  
جل ما هالك اني انتقلت من سجن الى سجن واخشى ان يكون  
الاخير أشد وطأة واكثر ايلاماً . اراني لا ازال مقيدة بسلاسل

حديدية تكاد تخنقني وتزهق مني الروح ولا طاقة لي على الافلات  
منها فلا اقل من كلمة اقولها الى بني الذين نشأوا وترعرعوا وشبوا  
تحت ظلالتي ولم في قلبي كما يجب ان يكون لي في قلوبهم ارفع منزلة  
واسمى مكانة .

انا امرأة مسكينة خصها الله بالضعف وتراكت عليها المصائب  
والهموم ففحل جسمها وذبلت نضارتها ثم ابليت بداء عضال حل  
ضيغاً ثقيلاً على جسمها التحيف فزاد هنزاً وزادها دنواً من ابواب  
الابدية . هاجها هذا الداء منذ القديم وحاول مراراً ان يجد منها  
مأخذاً فلم يتمكن لانها صدته بعزم يقويه الامل بمقابل زاهر  
ودفعته بثبات عجيب بنعشه ما كان يتراءى من قرب حلول زمن  
النجاة واما الآن وقد ضاع العزم بضياح ذلك الامل وتلاشى الثبات  
بتلاشي ذلك الرجاء ، عجزت بنيتي الضعيفة عن متابعة الدفاع  
والمقاومة فاستحكم في الداء واخذ يفعل بجسمي المزيل فعل النار  
بالمشيم وهو يتقدم رويداً رويداً نحو القلب مصدر القوة والحياة .  
بني ! اتريدون لي نهاية كهذه وانا التي حملتكم بين جنبيها  
وبذلت كل مرتخص وغالي في سبيلكم ! حاشا للقلب الذي يخفق  
في صدركم ان يقسو علي وهو ذلك القلب الذي عهدته يسيل رقة  
وحنانا وحاشا لذلك الاباء بل لتلك الاخلاق السامية التي ارضعتكم

اياها ان تسمح لكم بالرضى بالذل والهوان . اترضون لي الشقاء  
والعذاب وتحكمون علي بالموت وانا لم اجن ذنباً ولم اقترف اثماً سوى  
اني احببتكم وعلقت بكم ولم ارض عنكم بديلاً . أليكون ثباتي على  
عهدكم جريمة تقابلوني عايتها بحكم الاعدام وتدلمي بكم سبباً لشقائي  
الابدي ؟ انا المرأة الضعيفة التي اخضعت لكم الود أندوسون  
باقدامكم على قلبي الكبير وتدعوني ارسف في قيود الاسر والاستعباد  
الى يوم النشور ؟ الا ان موتني هو موتكم لو تعلمون لانا ولدنا سوية  
وكتب لنا في لوح المقدور ان نقضي في يوم واحد فحاذروا وتدبروا !  
لا تدعوا انكم عاجزون عن حل قيودي بل اذكروا انه حيث  
وجدت الارادة يعقبها النجاح ولا يعوزكم للفوز الا امر واحد وهو  
الانحداد فاليه ادعوك بكل جوارحي غير مستثنية احد منكم لانكم  
كلكم ابنائي بلا فرق ولا تمييز وامر انفاذي منوط بكم جميعاً فاتحدوا  
اذاً لتحبوا فاحبي ببيانكم وهكذا يبارككم السلف ويخلد اسمكم في  
بطون التواريخ باحرف ذهبية .

## اسكندر ذو القرنين والسماء

« قالوا لذي القرنين ذات عشية اذ كان يرصد في السماء الانجما »  
 « من بعد فتح الارض ماذا تبغني فأجاب افكر كيف افتح السماء »

.....

خفضوا الرووس تجلة وتراجعوا يستشرون على الفضول تندما  
 مقدمهم منقاعس وفصيحهم مثلجج والعي يحسد ابكما  
 خبروه يدرك ما تباعد شأوه والدهر يحجم ان رآه قدما  
 فتخلوه مقطعا هاماتهم ومنضدا للجوء منها ساجا

.....

اما المليك فلج في بجرانه وابى الكرى حتى الصباح فهو ما  
 ورأى كأن البدر خرم مسما ودعا النجوم وكل نجم ساجا  
 وأقام فوق الفرقدين اريكة وعلى السماء معكرا ومخيا  
 وعما يطارد في الفضاء عطاردا وينادر المريح خضب بالدماء  
 ويبيع في سوق الطمان المشغري ويموم ما حوسبه وينقد امهما  
 واذا بقرن الشمس ينطحه فمهب يقول ويحي ما سهرت لأحلاما  
 ومضى بنيه مؤملا متعللا متفائلا متفرسا متوسما  
 متفردا متجردا رهن الخطا أنى توجهه خال ذاك حيثما  
 ضل السبيل بهممه فاجتابه يشكو الظما ويريد ارواء الظما

وأذا بسلسال بهيم بروضه حصباؤها ثغر الملح تبسما  
 بجاء الغدير فذاق كوتر عذبه فروى الغليل وصاح ما احلاك ما  
 يا سعد من يترشفونك يا غدير فاتهم أوفى الخلائق انما  
 قسماً بوردك ان مصدرك النعيم وانت في ارضي غرمتك مغنما  
 لا كنت ذا القرنين يا اسكندرا انت لم تكن ذاك القليل ميمما

.....

من وازعي واتا المسيطر من يطيق اذا هممت بما هممت بهما  
 اني بدأت وقد اجدت فلا بدأت ولا أجدت اذا اسأت متمما  
 فتطايرت خطواته وعلى جناح خياله ادنى القواصي مثلما  
 يختال في غلوائه متحدنا بغنيمة مستأخراً مستقدا  
 ما زال يصحب ضفة الصافي الى ان ابصر الفردوس يا زم الحمي

.....

وعلق الابواب كلم منته فرعاً فلما كل متناً كاماً  
 من طارق باباً لغير الرب لم يفتح فحبك ما اقول الفهما  
 اسكندرا فاتح الارضين ذوالقرنين املاكها وادخل اينما  
 فأجابه ماذا ملكت وما ملكت النفس تدعن للهوى مصة سلماً  
 تان المليك ولم يدن فتقطعت اوصاله وانحل ما قد أبرما  
 بفنا وقال بجرمة الفردوس لا خيبت ملكاً في الانام معظما

هب لي شعراً مشعراً بزيارتي هذا الحى والود منه ~~مكرها~~  
فأجابه الباب هـاك هدية تُهدى الى من كان مثلك قبيها  
أحرص عليها لا تنقض ختامها إلا بقصر شدته لك انخما

.....

فرنا المليك الى السماء مودعاً ونحسا مغانية وجاء وساما  
وتبوا العرش الاثيل ولم يكده حتى دعا وزراءه واستقدا  
ولديهم فض الافاقه فارتمى في عرشه وبهظم ججمه رمى  
والغيظ ميزه ققص ذهبه واياه متلججاً متلججاً

.....

قال الوزير هدية علوية غزرت وجلت ان تمان وتخطما  
هذي العظيمة شأنها شأن العظيم ودق الحى دونها والاعظما  
مر فلتنكف في كفة وبكفة يكن النظار على اللجين مر كما  
لبوا بميزان وزانوا كفة منه بخالص فضة فتجهما  
رجع اللجين عظيمة مرجوحة فتبابل القرم الهام وهمما  
زادوا النظار على اللجين ولم يزد فتعجب الملك العنيد وأخما  
قدنا الوزير من الاربكة وانبرى يحلو لذي القرنين سرّاً مبهما  
قال العظيمة ذي مقر الامين من مثلي ومثلك فائتد متحكما  
املاً بمتمت التراب فراغها فتعود عظماً لاشعاراً قبيها



صدعوا بما امر الوزير وكان ما انبا به واجاد يعرب معجما

.....

عين الفتى مفتوحة طماحة من بعد ملك الارض تطمع بالسما  
زدها نصاراً بعد فضتها تمل للدر بعد الدر تبغي الانجما  
الموت يفسدها فتقع بالثرى او بالحصى او بالتراب وبثما  
حيفا وبيع البستاني

### وقفة على جبل عصيب

على قمة جبل عصب الكائن على مقربة من مدينة انقرة .  
يوجد قبة قد تداعت اركانها واصبحت كهيكل عظام جردت عنه  
لحومه مع انها كانت فيما مضى مدفنًا لاحد عظماء الرجال وهو امرؤ  
القيس صاحب المعانيقة الشهيرة : ( قفانبك من ذكرى حبيب  
ومنزل ) . عند عصارى يوم تطلعت الجبل وقد تجمشت الاهوال  
في ذلك حتى انتهيت الى القبة فدخلتها واذا بين تلك الاطلال  
الدارسة التي اصبحت للطيور او كآراً خربج منقوش عليه بيتان من  
الشعر كان الدفين اوصى ان يحفر على قبره :

اجارتنا ان الحناوب تنوب واني مقيم ما اقام عصب  
اجارتنا انا غريبان ههنا وكل غريب للغريب نصيب  
وقفت منهيباً لجلال المقام وفكرت الى ان اعياني التفكير ثم

قلت في نفسي : لو كانت امروء القيس افرنجياً لكانت أقيمت له  
 التماثيل العظيمة واصبح قبره مزاراً يحج اليه . ولكنه عربي وقد طبع  
 ابناء العرب على عدم تكريم عظمائهم وعلى نسيان من شادوا مجد  
 العرب . وقد خيل الي ان امروء القيس يبعث من قبره واخذ يعاتب  
 احفاده الذين تناسوه ولم يعد ذكره يخطر لهم ببال .

جئمت امام الضريح وقبلت التراب الضام تلك الرفات المقدسة  
 وقلت : يا صاحب المعقة ان احد احفادك آت اليك على رغم بعد  
 الدار ليتبرك من ترابك ويؤكد لك ان العرب لا ينسونك وان  
 كل فرد منهم يخلد لك ابجد ذكر في قلبه . . خرجت من القبة بعد  
 ان قبلت التراب مرة ثانية ووقفت خارجاً وناديت من اعلى الجبل :  
 ايها العرب تعالوا وانظروا كيف درست قبور عظمائكم وانتم لاهون  
 عنها . تعالوا وانظروا ما آت اليه حالة هذه المدافن من الدمار وانتم  
 منهمكون في المشاحنات والتفرقة . انظروا الى الامم الراقية كيف  
 تعامل عظماء رجالها احياء وامواتاً . دربوا اولادكم على تكريم ومحبة  
 عظماء امتهم واغرسوا في قلوبهم مبادئ الشرف بسردكم امامهم  
 صبر اسلافهم الذين بنوا الامة العربية مسرحاً من المجد تناهقاً .

نزلت من الجبل والحزر والياس متسلطان على قلبي من جراء ما رأيت  
 وصممت على ان لا اقعده عن زيارة هذا الضريح كما صممت الفرصة .  
 حقيقاً .  
 فني الكرمل

« الخطابة - تابع الصفحة ٢٠ من هذا العدد »

من المنطق وجب على الخطيب السير في خطبته سير المحامي في دفاعه  
اي ان يذكر الاسباب الضعيفة أولاً ويتدرج منها الى الاقوى  
فالاقوى وهو في اثناء ذلك يزداد حماسة وينهض بشعور السامعين  
شيئاً فشيئاً الى ان يبلغ ارقى درجات تحمسه في الختام حين يسدل  
الستار ويترك الجمهور يردد تصفيق الاستحسان ويستجلي محاسن وقع  
كلام الخطيب في نفسه . ومما يجب الفات النظر اليه ان كلام  
الخطيب في الخاتمة هو الذي يترك اعظم الاثر في نفوس السامعين  
وان ذلك وجب ان يذكر فيه بيت القصيد بafصح الانماط وابلغ المعاني .  
قيل ان ميرابو الشهير خطيب الثورة ما كان يحسن الالقاء  
الا اذا هاج وكان يبدأ خطابه متأنياً ويحمس بالتدريج الى ان يبلغ  
معظمه في الختام

ثم ان للخطابة مقومات تأتي على ذكر شيء منها .

اولها الجرأة الادبية : وقد غالى بعضهم في اهمية هذا الامر  
للخطيب ومنهم ناپوليون الشهير فقد سئل مرة : ما أهم ما يحتاج اليه  
الخطيب . فقال : الجرأة ثم سئل : وبعد ذلك . فقال : الجرأة .  
ثم سئل : وبعد ذلك . فقال : الجرأة .

— لا ريب ان في ذلك مغالاة ولكن ان لم تكن الجرأة كل ما

يحتاج اليه الخطيب فهي بلا ريب أهم ما يحتاج اليه لان من يعتلي المنبر وهو صافي الذهن ، رابط الجأش ، حاضر الخاطر ، ثبت البديهة ، لا يتألكأ في منطقته ، ولا يتلجج ، ولا يتلعثم ، ولا يتوقف ، ولا يعترضه حصر ، ولا تناله حبسة ، ولا ترهقه عقلة ، لجدير بأن لا يعيقه عن الاجادة في الخطابة عائق ، ولا ينقصه اذ ذاك الا الدربة والمزاولة والمراس - اما من تخونه قواه ، وثقله به الجراءة ، ويكال العرق جبينه ، فلا غرو اذا اظلم فكره ، وخفيت عليه بسائط الامور ، والتبست عليه مواقع الصواب ، وارتج عليه ، وحصر وبلي بالي - ولهذا النوع الاخير قصص غريبة هي مستلحات المجالس . وفكاهات المحافل - فمن ذلك ان احدهم ارتقى منصة الخطابة وما كاد يصل اليها حتى شعر كأن صدره يخفق بأخر انفاسه فقال : لو كلفتموني ان اصعد درجات برج ايفل مرات عديدة كان ذلك اسهل علي من ارتقاء هذه المنصة ثم ارتج عليه وحصر . وما كاد آخر يبلغ المنبر حتى كان العرق يتصبب من جبينه فقال ان الاطباء عرفوا من المعرفات الشيء الكثير مما استوعبته كتب الطب واحتوته الصيدليات ولكنهم نسوا معرقاً واحداً هو الارتقاء على هذا المنبر ثم استغلق عليه الكلام - وقد قيل لا خير لا تخف من ارتقاء المنبر وتوهم الناس رؤوس بضخ فارثاء ولكن خائنه قواه فقال

حقاً ان الناس ليسوا بطيخاً وغير ذلك كثير .

ولكن بين هذا النوع وسابقه انواعاً اخرى . فمن الخطباء من يكونون ذوي جرأة ولكن في نقطةهم نقصاً قد يحول دون تبرزهم في الخطابة ولو كانوا مفطورين عليها الا اذا عاجلوا ما بهم من العيب ومن هؤلاء الخطيب الشهير ديموستين اخطب خطباء اليونان فانه في اول مرة رقي فيها منبر الخطابة لم يحسن الالتقاء لانه كان ألتع وضعيف الصوت . فضحك الجمهور الاثيني منه ولكن ذلك شدد عزمه بدل ان يخمدده وقال للشعب الاثيني سترون . ثم عكف على اصلاح ذلك العيب بوضع حصة سيف في فمه وانشاد ابيات وهو يركض على شاطئ البحر ويرثي الروابي والآكام الى ان اصلمت اثفته فعاد الى الجمهور الاثيني فخطب فيه واظهر من البراعة ما دهشه وانساء لثفته .

وكن من عادة بعض خطباء اللاتين ان كان يجمع خدمه في صباح كل يوم وياقي فيهم خطاباً وذلك لكي يتمكن من عادة الالتقاء في الجمادات .

ثانيها الصوت : لا ينبغي ان السلم الموسيقي مؤلف من ثمانية درجات تامة بينها سبع انصاف . وكل درجة من الدرجات المذكورة تامة في ذاتها وتصلح للحن من الالحان . فبينها الحاد الذي

يصلح لالخان الفرح والعتاب ومنها النافر الذي يصلح للتعجب والعتاب  
 والتظلم ومنها الشجي الذي يصلح للبكاء والنواح والعيول والتأسف  
 والتحزن والتندم وما إليها - أما انصاف الدرجات فكل منها أعلى مما  
 دونه وأوطأ مما فوقه غير أنه لا يصلح أن يأتي منفرداً وإذا انفرد جاء  
 نافرّاً تجبه الأسماع وتضيق به الصدور - قالوا واصوات البشر مخلوقة  
 على اختلاف تلك الدرجات فبعضها يهيج السامع ويبعثه على السرور  
 والاضمئنان . وبعضها شجي لا يصلح إلا لتخيب والبكاء وبعضها نافر  
 ينفر منه سامعه ويضيق به صدره . قالوا وهذا تعليل ما تجده من  
 الارتياح لسمع بعض الناس يتكلمون وما تجده من الانقباض لدى كلام  
 البعض الآخر - وهذا بلا شك سرٌّ من اسرار ما يبدو من تأثير  
 الخطباء في الناس فإن بعض الخطباء لا يصلحون إلا للآتم والثناء  
 والبعض الآخر للتطمين والتشجيع والآخر للامر والنهي والآخر للحض  
 والحث والتنفير الى غير ذلك .

ولما كان لحن الصوت طبيعياً وليس للمرء قوة على تغييره فإن  
 أهم ما يجب أن يلتفت اليه الخطيب معرفة ما يصلح له صوته من  
 المواضع فيجتهد في مزاولتها والتمرن عليها فإن فيها وحدها اجازته  
 وإذا تعداها كان كلامه عديم التأثير تافهاً

على أن احب اصوات الخطباء الاجش اي الغايظ لما يكسب

الكلام من القوة . وأعل تمليل ذلك أن الصوت الغليظ لا يخرج  
الاً من الرئة الكبيرة والحجرة السليمة والخلق الصافي . ولذلك يأتي  
صافياً قوياً يقرع الاسماع قرعاً ويبلغ الآذان بلا استئذان فيفعل في  
النفوس فله .

ثالثها الوقفة والاشارة : لما كان الخطيب يقف عادة على مكان  
مرتفع تشخص اليه الابصار وتنطال اليه الاعناق كانت كل حركة  
من حركاته لها فعلها واثرها في نفوس الحاضرين - وافضل الوقفات  
ما كان منها طبعياً لا اثر للكفة فيه اي انه لا يحسن بل الخطيب  
الوقوف وقفة الجود ولا ان يجعل المنبر او المصة مسرحاً للتمثيل بل  
يقف ويتحرك حركات تنطبق على ما يجيء في كلامه - وكذا قل  
عن الاشارات فان ما يجيء منها متكافئ يكون ثقيلاً على الطبع  
ومكروهاً لدى السامعين وأفضلها ما جاء طبعياً ومما يقتضيه الكلام  
قال احدهم : والحركات في الخطيب مكانة . ولكن الاكثار منها  
لا يحتمل والافضل ان يذهب الخطيب مع الطبع .

رابعها الفكاهة : من أهم ما يجدر بالخطيب الانتباه اليه ان  
يسير حيناً بعد آخر في خطابه الى نكتة او طرفة تجدد من نشاط  
السامعين في الانتباه ولا سيما اذا كان الموضوع عويصاً  
وقد نبغ الخطباء الامير كيون في ذلك فلا تكاد تصغي لخطبة

خطيب منهم إلا سمعته يورد النكتة بعد النكتة والفكاهة تلو الفكاهة مما يسر السامعين ويطرد عنهم الخبج والملل مهماطات خطبة الخطيب وبقيت ثمة اغراض اخرى يقنيه اليها الخطيب من تلقاء نفسه فلا لزوم للغوص فيها .

هذا ولما كان أفضل التعليم والتدريب وأبلغه اثرًا في النفس ووقفاً في القلب هو تحدي مصاقع الخطباء والنسج على منوالهم . فاني اضع امام القارىء صورة خطيب مصقع لعل تلك الصورة ترسم في ذهنه فتغنيه عن الكلام الكثير .

تلك هي صورة كنجي الذي كان أبغ رجال البرلانت الانجليزي خطابة ، وأدعهم حجة . كلماته الزلال او أرق ، ومعانيه السحراو أدق . وكان مشهوراً ببراعة أسلوبه وحسن اتساق كلامه ، واحياناً بفصاحته الخلابة ، وبلاغته الساحرة ، كما فعل في خطبته الشهيرة عن البرنفل فقال ، في عرض كلامه : « اني خلقت العالم الجديد لكي اعدل به ميزانية العالم القديم » ولا يزال خطابه هذا من مذكورات مجلس الاعيان المفيسة الى هذه الايام . قال احد سامعي خطبته حينئذٍ كان اذا وقف يتكلم غالب السامعون انفسهم لكي لا تضع عليهم كلمة ، فاذا أتمج المرء ان يسميه ولو مرة واحدة عدّ ذلك من امتيازات حياته لانه كان من تأثير كلامه ان



كان كل من في المجلس كلما أخذ - وقد كان طويل القامة مهيب الطامة جذاباً فاذا تكلم امتلك أعة القلوب واذا اشار طارت النفوس شعاعاً مع اشارته .

وكان يبيدي اشاراته بيده اليسرى فكان ذلك جديداً ومستجيباً . وكان صدره يرتفع وينخفض وانفه ينتفخ . وكان المرض والشيخوخة يخففان وراء حماسته وتفننه - قال مؤلف ترجمته : كان اذا وقف للخطابة يهتز من في المجلس كأن مجرى كهر بائياً عبر بينهم وكانوا يقفون كلهم فجأة لكي يروه وكلهم يتخيل انه يوحى اليه ويحدث بما في القلوب - هذا ما شاهدته بعيني .

هذه صورة خطيب مصقع فن الالباب وسحر العقول ببدء كلامه وبلاغة ممانيه . فيحذر بنا ان نقف على الاسلوب الذي كان يتحده في الاستعداد لخطبه - قال مؤلف ترجمته : « كان يتفرغ للموضوع يومين او ثلاثة قبل اوان الخطبة وفي اثناء ذلك لم يذخر وسعاً في الاطلاع على المواد وتدوينها وترتيبها - وكان دائماً يحضر معه الى المجلس ورقة صغيرة عليها رؤوس افكار مرتبة وبجانب كل من تلك الرؤوس رقم هندي يبين عددها . وقد بلغ عدد تلك لرؤوس احياناً اربع او خمس مائة » وهذا مثال من تلك الرؤوس :

٣٩١ سواء أي المنصب او خارجاً عنه

٣٩٢ الدستور معبودي

٣٩٣ وفيه هيكل

٣٩٤ لاجل ذلك العار

٣٩٥ لاجل تلك المظاهرة

٣٩٦ لاجل تلك الاشارة - وانا ادرى باي قلم حتى

بخنجر القاتل

٣٩٧ ولكنه زال ، الخطر والعار

٣٩٨ هزؤهم وندمهم سواء

٣٩٩ خطتي لا تتغير

وقد فضل طريقة وضع الارقام بحيث رؤس الافكار . لان  
العين اقدر على لمحها واسرع في تمييزها وبتبين مجرى الحجة باكثر وضوح  
هذا أعلى ما يمكن ان يصل اليه خطيب من التأثير . ولكن هذا  
الحد لا يتال دفعة واحدة والظفرة محل . وما على الخطيب سوى  
الاكتفاء بما يناله من الارتقاء في هذا النص شيئاً فشيئاً وليحذر ان  
يحمد منه العزم لدى ما يقين له من القصور . وما يرى به من العجز  
حسداً . قال الجاحظ : اذا اعطيت كل مقال مقاماً وقت باتدي  
يجب من سياسة ذلك المقام وارضيت من يعرف حقوق الكلام . فلا  
تهتم لما فاتك من رضى الحاسد والعدو فانه لا يرضيهما شيء . --

واما الجاهل فلست منه وايس منك ورضى جميع الناس لا ينال »  
 بقيت لي كلمة في الختام ، اسرّها الى القارئ الكريم واهمّسها  
 في اذنيه همساً .

ان ما ندعوه بقوة العارضة والقوة المغناطيسية او القوة  
 الكهربائية التي تظهر في الرجال العظام ولا سيما في الخطباء ان هو  
 الا نوع من الاستهواء . ألا نشير عادة دون ان نميز معنى كلمتنا تماماً  
 الى ما يبدو في الخطيب من العين المغناطيسية والصوت  
 الجذاب والاشارة الساحرة .

قال بعضهم وهو من ذوي المكانة العلمية : سمعت من مضي  
 عدة سنين خطيباً مصقفاً شديداً لعارضة قوي الحجة . ولما وصل الى  
 نقطة من خطابه سحر السامعون وغابوا عن الوجود . فلم يعرفوا ما يفعلون  
 حتى وقفوا جميعهم واخذوا في التصفيق الحاد مدة طويلة ولم يكن  
 سبب ذلك شيء مما قيل بل كان نتيجة اشارة فجائية من الخطيب .  
 اما انا فشعرت كأن مجرى كهربائياً هزّ جسمي كله ولا شك عندي  
 ان ذلك كان الواقع . وقد كان سببه ان قوة خرجت حقيقة من  
 الخطيب فكهربت كل الحضور — وبعد عدة سنين سمعت الخطبة  
 عينها من الخطيب نفسه ولكنه كان قد تغير لانه طعن في السن  
 وأصيب بضعف عصبي ولم يعد قادراً على اصدار او اشعاع تلك القوة

المغناطيسية كما كان يفعل عند ما كان في زهرة الشباب - وقد كانت الكلمات هي هي والاشارات هي هي ولكن لم يكن لها التأثير الذي كان لها في السابق . فلم تكن تلك الخطبة حينئذ سوى تسميع بارد واصغى اليها السامعون بكل برودة . حينئذ ادركت سر الامر - قد كان له في ما مضى قوة الاستهواء ولكنها تلاشت بعدئذ بسبب كثرة الاستعمال وتأثيراتها على الاعصاب .

اجل ان كل من مارس الخطابة في النوادي العمومية يشهد صحة ما ذكر في هذه الحادثة وان ما يشعر به الخطيب من الهبوط في القوى وضيق الصدر والانحطاط العصبي بعد خطبة يجهد نفسه في القاها يعمل بالرجوع الى هذه القوة قوة الاستهواء .

قال العالم المدكور ايضاً : اني اعرف خطيباً ذاق اللسان فصيح انبيان . يخطب في انفي شخص مساء كل يوم احد وقد اخبرني انه لا يتكلم مرة الا ويشعر بالقوة المغناطيسية خارجة منه ويكون من نتيجة ذلك انه يظل شاعراً بالهبوط والانحطاط حتى يوم الثلاثاء او يوم الاربعاء

هذا ما يجعل فن الخطابة أشد وطأة على الانسان من الكتابة لان الكتابة تقضي التهييج في قوة الدماغ وهذا التهييج مقرون بالارتياح على حين ان الخطابة تجمع بين تهيج الدماغ وانحطاط القوى العصبية

ان الخطابة من فنون الجميلة . فهي بهذا المعنى اشبه بالتمثيل على  
المسارح ولكن من نكد الدنيا ان الممثل الذي يرتاح الى تمثيله المشاهدون  
ان هو الا الذي يحرق دماغه ويذيب اعصابه لكي يجسم امام الحضور  
حقيقة ما يقوم به من الادوار متنقلًا في ذلك بين السرور والانقباض  
والفرح والحزن والشجاعة والجلابة والوفاء والعدو الى غير ذلك .  
ولا يعجب المشاهدون الا ممن يشعر بحقيقة ما يمثله وهو لا يتسنى له  
ذلك الا اذا افنى قواه واشغل فوسفور دماغه لكي ينير به للعاشرين  
ويفتح لهم ابواب التأثر بما يتأثر هو به حقيقة . وهكذا الحال في الخطيب  
تماماً . فمن كان كلامه خارجاً من الشفاه لا يتعدى الآذان ولا  
يؤثر في السامعين سوى الذي يتكلم عن تأثر في نفسه واقتناع في قلبه  
ولا يبلغ الى القلب الا ما يصدر عن القلب . هذا هو الخطيب الذي  
كأنه يكشف بغميمات الصدور ، ويطلع على ما تكن احشاء الضلوع  
فاذا افاض في كلامه ملك اعنة القلوب ، ورد شارد الاهواء ، وقاد  
حرون الشهوات ، وقوّم زيف النفوس ، واستدرّ ماء الشؤون ،  
وخشمت له الابصار ، وسكنت الجوارح ، وخفت الافئدة ،  
وطارت النفوس شعاعاً .

ولكنه لا يتم له ذلك الا على نفقة نفسه ، وبعد ان يقدم  
نفسه ضحية على مذهب او وطن او مبدأ . فسبحان من قضى

بان لا تكون حسنة إلا بضحية ولا غاية حميدة دون مفاداة وحبذا  
 امروء يشقى لامعاد غيره ويرضى ان يكون بمثابة الشمعة تحرق نفسها  
 وتذوب لكي تثير على الناس — هكذا قضى على المصلحين جميعاً ان  
 يكونوا انواراً تهدي الضالين وان لا يرجوا نجاحاً الا اذا ضموا  
 أنفسهم في سبيل تأييدهم المبادئ الحققة والامر بالمعروف والنهي  
 عن المنكر والله لا يضيع اجر من احسن عملاً

حيفا

نوفمبر ١٩١٠



## الوافدة

### اوالحى الاسبانيولية

الداء - عمّ البلاد جميعاً داء عضال وباء  
وقد دعاه ( أولوينزا أسبنيوليا ) العلماء  
.....

اعراضه - اعراضه هي بردٌ في البدء ثم ارتخاء  
ثم انحطاطٌ شديدٌ تبلى به الاعضاء  
ثم صداعٌ اليمٌ ورجفةٌ وعناء  
وثارةٌ يزكّام (ورشح) يبدأ الداء  
وبعد ذلك احترقانٌ تقور فيه الدماء  
ثم السعالُ فحى صباحه والمساء

.....

انواعه - والداء نوعان نوعٌ فيه ومنه الشفاء  
وآخرٌ مستمرٌ تهايه الحكاء  
هيئات ان يتلافى لا يجدي فيه دواء  
كأنما الصدر نارٌ والالتهاب هواء  
ولاشبكات شتى يخيب فيها الرجاء

اهمها الرثاء شعابها والغشاء  
ثم التهاب السحايا وليس منها انقاء  
غيوبة واحتضار وبعد ذاك القضاء

.....

عدواه — عدواه سر وفيه قد حارت القدماء  
فعلوه كثيراً وأولوا ما شاءوا  
منهم فريق ينادي عدواه لمس وماء  
او ان ذاك اختلاط او ان ذاك هواء  
او ان تلك جراثيم قد ذراها الهواء  
اما المقرر عنه وليس فيه مرأ  
مكروبه يدعى (فيفر) والداء داء وباء  
ينمو وافضل فصل يشتد فيه الشتاء

الدكتور فخر الخوري

حيفا



## من هنا وهناك

للجسد امراض كثيرة وعلاجات متنوعة وللروح مرض واحد وهو الغم وعلاجه الشافي او المسكن الانس . . . حكي ان احد الامراء افراط في الراحة والصفاء وكان الايام غفلت عنه فازداد شحم بدنه بصورة لم يقدر على تحملها وذهب كل اهتمام الاطباء ب مداواته عبثاً الى ان زاره مرة احد الحكماء فشكى الامير اليه حاله فقل الحكيم ان شئت عملت لك تحت رمل يظهر لك ما سيكون من امرك ومتى يكون شفاؤك . وحيث ان الانسان فطر على حب الاطلاع استعجل الامير الحكيم بما وعد ولما انتهى الاخير من عمله تنهد وفرك جبينه وأتى باوضاع لا بد منها عند التجمين الدجالين ثم سكت مطرقاً والامير يتلهف لسماع ما سيقوله ولو كان بإمكانه لدخل فمه وسحب الكلام منه ولما نفذ صبر الامير من سكوت الحكيم وتأمله وشعر ان في الامر ما لا يمكنه النطق به ارتعش فزعاً ( وهذا ما اراده الحكيم ) ثم انتهره قائلاً : تكلم يا رجل فأجابه وهو محقق بالرمل الذي امامه حبذا لو عفاني الامير من التكلم لوقت آخر . فازداد الامير خوفاً حتى كاد يغشى عليه واصراً على الحكيم مهدداً اياه فقال الحكيم : يقرل الرمل وانا على ثقة من قوله

لا بد ان يموت الامير بعد اربعين يوماً . . عندها سقط الامير ولما  
افاق من غشوته قال له ويلك اني قاتلك قبل موتي . فقال الحكيم .  
بل احبسني الى اليوم المعين ولك عندئذ ما تختار فأمر بجبسه ثم  
نادى في قصره وهتك الستور وكب الخمر وكسر اواني الشراب  
والطرب وابعد الجواري الحسان الذين كانوا اللؤلؤ والمرجان وجاس  
مغتماً حزيناً لا يكلم بكلام ولا ياتذ بطعام وهو بعد الثواني فضلاً  
عن الساعات والايام وقد تسيطر عليه الغم واضناه وهزل لحمه  
وذاب شحمه حتى صار اخف حركة من الظليم وبعد خمسة  
وثلاثين يوماً امر باحضار الحكيم لقتله . فلما احضر وادخل عليه  
قبل يديه وقال الحمد لله على عافية الامير وشفاه مما ابتلي  
به فبهت الامير لقوله وقال ما تعني بذلك قال لا يعلم يا مولاي  
الغيب الا الله تعالى . وكل منجم كاذب اذ لا يعلم ما يكون غداً الا  
هو وحده والله درر من قال :

واعلم ما في اليوم والامس قبله ولكنني عن علم ما في غد عم  
وقد رأيت بان لا علاج لما كنت فيه من الانس سوى الغم  
فهو يزيد اللحم والشحم وان دام يفتت العظم . لذلك من خوفي  
عليك ضربت لك موعداً قصيراً لموتك . فنهض الامير معافي  
واغدى على ذلك الحكيم من مكارمه ما اغناه الى ولد الولد .

فالانس اذاً علاج النغم الشافي او المخدر وقد طبع الاناس  
 عليه فلم يسم انساناً الا لانسه وهو لا يتم الا بالمسامرة .  
 فالمسامرة : اما ان تكون لفظية او رقمية . والثانية أحق  
 بالتقدير لان الاولى كلماتها قصيرة العمر بسبب ان الالفاظ اعراض  
 سيالة تنقضي بمجرد النطق ولا يرمخ في الذهن منها الا النذر القليل  
 وربما كان ذلك وقتياً . اما الحروف الرقمية فهي الجواهر التي تعرض  
 على اهل الفضل وتزين بها المقاصر وأخر الاماكن وهي اطول  
 عمراً وقد تعيش دهرأ وهي قسمان قسم يكتب باليراع والمداد وقسم  
 يطبع بالحرف معدنية وهذا الاخير اطول الحروف عمراً قد لا يموت  
 ولا يمحى . ولهذا كان للصحف والمجلات امتيازاً عظيماً يرجع اليه  
 الكتاب والحررون حرصاً على بقاء حياة آثارهم القمية .

\*\*\*\*\*

ان اردت انساً ولذة وهناء في الحياة فعليك بالعزلة والوحدة  
 وذلك اذا لم تجد جلساء الخير وارباب الصفاء والوفاء فان أتيح لك  
 ووجدتهم دع الاعتزال جانباً وتمتع بنصيبك على حد قول الشاعر :  
 ولا ندع فرصة السرور فما تدري يوماً تعيش ام دارا  
 والا فاترك الجلوة وارجع الى الخلوة وكرر على سمعك قول  
 الشاعر العربي الحكيم :

وحدة الانسان خير من جليس السوء عنده  
وجليس الخير خير من جلوس المرء وحده

\*\*\*\*\*

الانانية : كل نفس مفتورة على الانانية مصبوغة بصبغة  
الربوبية لا تطيق التحكم والتهكم فعلى من يريدون تشكيل الجمعيات  
ان يحترموا انانية كل فرد ويتباعدوا بقدر امكانهم عن تسخير النفوس  
لرائهم . والتسخير والاغفال والتضليل اعراض لا تكاد تثبت وهي  
سريعة الزوال موجبة لانحلال الجمعية وهي في مهدها قبل ان تبلغ  
أشدّها .

\*\*\*\*\*

اكثر الناس الذين يزعمون انهم دعوا ربهم فلم يستجب لهم ولا  
شك في غفلة عن امر مهم وهو انهم يدعون ويناجون الخيل في  
اذهانهم وهو لا يسمع ولا يبصر ولا يغني عنهم شيئاً فعلايمهم ان  
يلاحظوا وقت المناجاة ان المعبود فوق تصورهم وخيالهم اجل هكذا  
يجب ان تكون وجهتنا في الوطنية بل في كل مظهر من مظاهر  
الايمان المقدس . فان فعلنا ذلك ادر كنا كل شيء .

يوسف الخطيب

حيفا

## نزعات المتجول بين روابي الكرمل

قف على حيفا بأعلى الجبل وتأمل في بهاء الحلال  
وتنشق نسيمات الكرمل وترنم بنشيد الأوصنا  
.....

قل مع التاريخ ما هذا البهاء صفو موج البحر ام طيب الهواء  
ما أحلى البحر تكسوه السماء حلة زرقاء تسي الأعيان  
.....

سر إلى الشاطي وحدد بالعيان تنظر الكرمل قد مد اللسان  
راشفاً من ماء ذاك الاوقيان رشفة تنفي عن القلب العنا  
.....

ارفع الابصار حيناً للأفق واشهد الحمرة في خد الشفق  
واذا ما النور في الصبح انبثق فترنم بنشيد الأوصنا  
.....

لحظة للشرق في رأد الصباح حين يبدو الملك من قلب البطاخ  
لابساً من نوره أبهى وشاح تنعش القلب وتوليه الهنا  
.....

في اصيل الوقت وجه للعلاء نظرة للبدر في وقت الصفاء  
حوله البفت مصابيح السماء كلها شوق الى ذاك السنا

موقعٌ خطت به كفُ الدهورِ آيةٌ مضمونها طورُ السرورِ  
فيه بيت الحَيِّ ايليا الغيورِ كلُّ من يأتِه نال المني

.....

كيفما ملت ترى من جهتيه تاج حسن بهجةً في مفرقيه  
من هنا صرَّحُنا البحر اليه من هنا صرَّحُ له المرج انحنى

.....

عن شمال الكرم الحُط الحديد فوقه تجري قطارات البريد  
كأفاعٍ تنلوي في الصعيد من هنا بحرٌ وسهلٌ من هنا

.....

حبذا المرأى به ما بهجا فيه للمسقوم آلاف الرجا  
نقمة الاطيَّار تشجو المعجا بين آصالٍ واسجارٍ غنا

.....

من حواليه جبالٌ وبحارٌ ومروجٌ فوقها الاجلال سارٌ  
طور ثابور لهاميه منارٌ كلُّ هذبي آية الله انا

.....

ايها المولى لك الشكر يليق والثناء الفائح كالمسك السحيق  
ثم في منظومه معنى اتق ختمه ظلٌ نشيد الأوصنا

حيفا      انخوري جورج بيطار ب م

استاذ اللغة العربية في مدرسة الروم الكاثوليك

## تاريخ حيفا

— \* تمهيد \* —

حيفا مدينة حديثة العهد جداً يرجع تاريخها بالرقى والعمران الى تاريخ انشاء السكة الحديدية الحجازية اي الى ما لا يزيد عن العشرين سنة تقريباً وقد اصبحت ميناء الداخلية كالشام وحوران وخصوصاً الحجاز ونقطة المواصلات بين هذه الجهات والعالم الاوربي، ساعدها على ذلك موقعها الذى اوجد لها مرفأها الطبيعى الامين وهو خير مرسى وملجأ للسفن اوقات الزواجع والعواصف . وهكذا فقد تبدلت حالتها بسرعة مذهشة تبدلاً محسوساً . فبعد السكون والهدوء اللذين كنا نحسهم عليها سابقاً اذ لا تجارة ولا صناعة ولا حركة حياة حتى ولا مدارس لنشر العلوم والمعارف وقد عرفت في كل اوقاتها مدينة صغيرة ضيقة النطاق قليلة عدد السكان ضيقة الشوارع اصبحت على ما هي عليه اليوم تعد بين اهم المدن الفلسطينية، بل وبين ازهر المدن السورية تجارةً ، بل ولا مزاحم تجارياً لبيروت عروس الشرق الا هي . ولا تلبث ان تكون من اعظم مرفأ البحر المتوسط خصوصاً اذا اخرجت تلك الفكرة الى حيز

العمل وجعلت حيفا ميناء العراق والهند والشرق الاقصى . .  
وهي واقعة في سفح جبل الكرمل تجاه مدينة عكا من الجهة  
الجنوبية يفصل بينهما البحر الداخل في اليابسة المعروف بخليج عكا .  
وقد خصها الله بالمناخ الطيب والهواء العليل والمناظر الطبيعية  
الجامعة بين سماء صافية الاديم وبحر ساكن الامواج وسهل خضر  
خصيب وجبل مكسو بالازهار والرياحين .  
— \* اسمها \* —

عبري الاصل معناه المخفية او المظلمة ذلك لان الكرمل الممتد  
جنوبها يظلمها وقد ذكرت في الكتاب المقدس (١) باسم اكشاف  
وكيفا وعرفت بعد ذلك باسم كلامون وقد دعاها الصليبيون  
بورفيريا الجديدة نسبة الى ما كان يوجد على شواطئها من الاصداف  
التي منها كانت تؤخذ مادة الصباغ الارجوانية او البورفيرية . ولا  
يزال هذا الاسم معروفا لها ومذكوراً في ايامنا الحاضرة في النشيد  
الاسقفي لطائفة الروم الكاثوليك . وقد اردف الى هذا الاسم كلمة  
( الجديدة ) تمييزاً لها عن بورفيريا التي ذكرها التاريخ واقعة على  
بعد ثمانية فراسخ من مدينة صيدا . . والمهم في كل ذلك والمؤكد  
انها لم تكن في ذات المحل الذي فيه اهم بناياتها وحيث موجودة

(١) يشوع بن نون - ١١ ع ١ - ١٢ ع ٢٠ - ١٩ ع ٢٥



الحركة التجارية اليوم بل كانت قائمة على مقربة من رأس الكرمل في المكان المعروف اليوم بحيفا القديمة غربي المستعمرة الالمانية . والآثار التي كشفت في الحفريات والتي لا تزال ظاهرة لخبر برهان على صحة القول حتى ويوجد اثر تاريخي يعرفه الحيفاويون ببرج العجوز او برج ( الزّوَره ) وهو صخرة منتصبة على شاطئ البحر قيل انها من بقايا برج حصين المدينة القديمة .

### — \* تاريخها \* —

لم يترك لها التاريخ اثراً في بطون اوراقه كما ان المؤرخين ضربوا صفحاً عن ذكرها الا تنويعاً تحت اسماء كما قلنا مختلفة . وما السبب في ذلك الا لانها لم تلعب في السنين الغابرة دوراً كباقي المدن المجاورة . انما أقدم ما عرف عنها انها لما دخل الاسرائيليون ارض فلسطين بقيادة يشوع بن نون وقسموها بين اسباطهم الاثني عشر كانت من نصيب اشير اسماً ولكنها فعلاً بقيت محافظة على استقلالها وقد حارب ملكها مع الملوك مجاوريه الآتين اليهم ووقفوا امامهم وقفة مجيدة . ويذكر التاريخ ان الاسرائيليين ارتدوا عنها وعن الجليل الاعلى كما انهم عجزوا عن دخول مدن ساحل البحر كلها .

سنة ١٠٤٤ قبل المسيح جاءها ايثر بن كايو بطرامملكة مصر الذي

كان في قبرص بعد ان اضطهدته والدته وانزل جنده وعددهم ٣٠٠٠٠

لمساعدة بتولمائيس (عكا) على رد اسكندر بن هر كانوس ملك اليهودية عن حصارها .

ملكها بعد ذلك الرومان ولا اثر لها يذكر في ايامهم

سنة ٦٣٨ للمسيح في اوائل الفتح الاسلامي استولى عليها العرب بقيادة عمر بن العاص وبقيت تحتكم باحكامهم حتى جاءها غودفروا دي بويون بطل الحملة الصليبية الاولى الذي بعد ان فتح البلاد الفلسطينية وسمي ملك القدس سنة ١٠٩٩ جاء وحاصرها براً وبحراً مدة خمسة عشر يوماً ثم دخلها ظافراً سنة ١١٠٠ وسلمها الى تانكرد الذي ولي امر سائر الجليل وجعل قاعدة ملكه مدينة طبريا . وعقيب فتحها توّ في الى رحمة الله تعالى غودفروا ديه بويون في القدس على اثر جرح اصابه في حملة ( قيل ) على حيفا . وكانت سقوط هذه المدينة آخر انتصار بشريه قبل وفاته .

سنة ١١٨٧ استولى عليها صلاح الدين الايوبي بعد انتصاره الشهير على الافرنج في حطين ( على مقربة من مدينة طبريا ) في الحملة الصليبية الثانية

سنة ١١٩١ لما استولى الصليبيون على جارتها مدينة عكا دمرها صلاح الدين حتى لا يترك للفاحين ما يفنمون وتركها قاعاً صفصفاً . اما الصليبيون فانهم اعادوا بناءها وشادوا بيوتها وازهروا اعمالها .

وبقيت تحت امرتهم بموجب المعاهدة مع صلاح الدين وبعده مع خلفائه على ان تكون مدن الساحل من صور الى يافا بيدهم .

سنة ١٢٥٠ حصنها ( القديس لويس ملك فرنسا ) مع باقي مدن الساحل . اما نزوله في عكا جارتها فكان بهذا التاريخ وخروجه منها سنة ١٢٥٤

سنة ١٢٦٠ - ١٢٧٠ عانت مع باقي مدن الساحل مشقات وحروباً ضد الظاهر بيبرس البندقداري سلطان مصر وبعده ضد خليفته قلاوون .

سنة ١٢٩١ اضطر الصليبيون الى اخلائها في ٤ تموز كما انهم اخلوا سيف ذات الشهر صور وصيدا وبيروت وفي آب عتليت ( جنوبي حيفا ) وقد كانوا في ايار قد ابتعدوا عن عكا بعد معارك دموية نشبت بينهم وبين سلطان مصر الاشرف ( بن قلاوون ) الذي حمل على هذه الجهات حملات عنيفة بحوافله الموافقة من ١٤٠٠٠ مقاتل ٦٠٠٠ خيال : وعقب هذه الحروب كان جلاء الصليبيين عن البلاد الفلسطينية .

سنة ١٥١٧ وقعت مع جارتها عكا في حوزة الاتراك في عهد السلطان سليم .

سنة ١٧٥٠ جاءها ضاهر العمر امير عرب الزبادنه المقيم في

صفد بعد ان استولى علي سائر مدن الجليل منها طبريا سنة ١٧٣٨ وعكا سنة ١٧٤٩ ودك حصونها وهدم بيوتها جزاء معصيتها له ولكنه ما عثم ان شيد مدينة غيرها داخل الخليج على بعد عشرين دقيقة شرقها وهي المدينة الحالية وحوطها بسور منيع بأبراج على جهاته الاربع يحميها كلها برج حصين معروف ببرج ( ابو سلام ) قائم على رابية من الجبل مشرفة على المدينة . واطلاله لا تزال باقية الى ايامنا يعرفها لاهلون بالبرج .

سنة ١٧٧٥ مر بها محمد ابو الدهاب قائد جيوش علي بك عزيز مصر بعد ان حرق دير الكرمل وذبح رهبانه وكان قاصداً عكا ولكن المنية عاجته قبل اتمام عمله . وفي ذات السنة قُتل ضاهر العمر وتولى بعده الجزار ( الشهير )

سنة ١٧٩٩ اتاها ناپولايون بونابرت بجيوشه فسلمت اليه دون قتال كانت تحت امره الجزار حاكم عكا وأمر من مينائها سفينة انكليزية ، لاى بالذخائر الحربية وجعل دير الكرمل مستشفى للجرحى الجنود الذين كانوا يصابون في حصار عكا واخيراً تركها راجعاً الى مصر بعد ان ارتد امام قلاع عكا . ويوجد الآن امام كنيسة الدير على قمة الجبل نصب قائم فوق ضريح يضم عظام الجنود الذين تجندوا في تلك الممارك

سنة ١٨٣١ احتلها ابراهيم باشا بن محمد علي باشا نائب الملك  
بمصر وجعلها مركزاً لقيادة جيوشه العامة وكانت يومذاك بولاية  
عبدالله باشا عامل الاتراك .

سنة ١٨٤٠ جاء اسطول . وائف من دوارع انكليزية  
ونساوية وتركية واصلاها ناراً حامية واحدث في اسوارها خلا  
كبيراً بعد ان سدّ بقنابله فوهات مدافعها التي ارادت رده عنها  
( ولا تزال ترى هذه المدافع المسدودة ملقاة على شاطئ البحر ) ثم  
سلمها الى الاتراك .

سنة ١٨٩٨ جاءها الامبراطور غليوم الثاني عاهل الالمان  
( الخليفة حالياً ) زائراً وقد اقيم على قمة الجبل تذكاراً لهذه الزورة  
نصب نقش عليه تاريخ زيارته ولكنه هدم بعد الحرب العمومية .

سنة ١٩١٨ — في ٢٣ من شهر ايلول الساعة الثالثة بعد ظهر  
يوم الاثنين جاءها الحلفاء بجيوشهم المحتلة يقودها الجنرال اللنبي  
ودخلها الانكليز بعد مناوشة مدفعية دامت اربعاً وعشرين ساعة .  
— \* نظرة عامة بين ماضيها وحاضرها \* —

كانت حيفا استين سنة خات مدينة ضيقة النطاق جداً  
محصورة ضمن سور يصل شرقاً الى المكان المعروف بالبوابة  
الشرقية ( حيث مركز الحركة التجارية اليوم ) ومكتب يوسف

بك الخوريي واخوانه حالياً قائم فوق مركز باب المدينة الكبير الذي كان يفتح ويقفل مساءً وصباحاً كما هي عادة المدن الحصينة . وغرباً الى دير اللاتين والساحة المعروفة اليوم بساحة العربات كانت بيادر المدينة خارج السور وفي هذه الجهة كان للمدينة ايضاً باب كبير آخر نظير الباب الشرقي . وجنوباً الى الشارع المعروف اليوم بالشارع الجديد وهو خارج مركز السور وشمالاً الى البحر . وهذه الجهات الاربع التي يعرفها جيداً والدونا والاكبر منا سناً من الاهالي كانت اقصى حدود المدينة .

سكانها واخلاقهم ومعيشتهم : لم يكن يزيد عدد السكان على الثلاثة الاف نسمة النصف مسلمون والنصف الآخر مسيحيون من الروم الكاثوليك بينهم نفر قليل جداً من الروم الاورثوذكس ومثله من اللاتين . يسكنون كلهم على السواء البيوت ذات القناطر المبنية بالتراب الابيض وهي اشبه الاشياء ببيوت سكان القرى في ايامنا الحاضرة . ويعيشون جنباً الى جنب عيشاً بسيطاً رخيماً هنيئاً رائدhem السلام وقائدهم الاتحاد والوئام . شيوخهم يسهرون على بنهم بعين العناية والرعاية ويديرون امورهم ويعنون بكل المسائل

( نعمة التاريخ في العذد القادم )

فيه بحث مفصل عن حياة حيفا الادارية والتجارية والسياسية والادبية قديماً وحديثاً

## متفرقات

مواليد شهر ايار

المرأة : المولودة في ايار تكون غالباً جميلة الصورة لطيفة النكوين ممشوقة القد بشوشة الوجه حسنة الخلق لطيفة المعشر سليمة القلب كثيرة الشعور والاحساس طيبة العواطف ضعيفة البنية ماهرة بكل عمل . انما يرى منها الفتور نوعاً باعمالها اليديّة .

الرجل : يكون غالباً حاد الذهن عصبي المزاج سريع التأثير والانفعال باش الوجه لطيف المعشر طيب القلب والخلق خدوماً ذكي الفؤاد كثير المزاح محباً لكل ما هو جديد ولوع بالاختراع والانشاء والآداب وباتمثل بكل ما يراه . افكاره كثيرة وغالبها جيدة لكنها لا تهم دائماً . يسهل عليه ايجاد الصديق الصدوق الذي يخلص الود له بالرغم عن نقله بالامور . لا يأبه الا بكل اكد وحقيقي واكثر اهتمامه بالروحانيات كثير الاعجاب بنفسه يتلهب حمية ويدبر اموره بمهارة لا تخلو من بعض الخيل .

— ❀ — التحيات قديماً وحديثاً ❀ —

كان الفايون اجداد الفرنسيين يحيون كبارهم وملوكهم بقلم شعرة من شعر رؤوسهم وتقدمها الى من يحيون احتراماً . ولما قصت الشعور وبطلت تريدتها أبدات التحية برفع القبعة قليلاً عن الرأس

ثم في عهد لويس الثالث والرابع عشر كانت التحية برفع القبعة عن الرأس وجعلها عند اقدام المحيي اما في عهد لويس الخامس عشر فاكتفي برفع القبعة واخذوا الى جهة القلب دلالة على المحبة والاخلاص ثم بعد الثورة الفرنسية عدلت هذه التحية بالاكتفاء برفع القبعة دون التقيد بمكان وضعها ولا تزال هذه العادة جارية الى ايامنا الحاضرة . اما افراد العامة فمنهم من يحبون برفع اصبعين الى الرأس وغيرهم يكتبون بابتسامة او نظرة او غير ذلك اما الجنود فتحيةهم العسكرية معروفة برفع اليد الى الرأس .

هذه هي انواع التحية في فرنسا في جميع ادوارها

فما عوائدنا نحن العرب ؟ وما تحياتنا التقليدية ؟ . . وهل يمكن حصرها والقسم الكبير ينقلد الاتراك في تحيته وغيره الفرنسيين او الالمانيين وخصوصاً في وقتنا الحاضر الانكليز واليهود ؟ ؟ . . . .

— \* — الانسان —

هو صلة الحياة الاجتماعية ومفتاح العلوم وآلة اتيان الحقيقة وواسطة لاحقة الحق وبرهان قوي على وجود العقل في الانسان . بواسطته تعمر الممالك وتشاد المدن وتنظم الشوارع وتحسن الادارة كما ان به الادب يعم والعلوم تزهر والسلام يسود بين الجماعات والافضل من كل ما ذكر انه الواسطة لترديد الشكر والحمد للعزة



### مخالف المبروات

وعلى رغم ما فيه من الميزات الحسنة تراه من جهة اخرى ام الرذائل ومبعث الفساد والشقاق وموجد الاختلافات والتظاهرات ومسبب الخصومات ومشعل نيران الحرب بين الافراد والجماعات وكما انه آفة لتبيان الحقيقة كذلك هو اكبر واسطة لاختفائها ولنفث سموم الفحمة القنالة الآيلة باصحابها الى الخراب والدمار والشتاء فضلاً عن الموت الادبي بواسطته تخرب الممالك وتهدم المدن وتدنك الحصون وهو الذي يواطىء على كل عمل فاسد كما انه يكفر بكل نعمة ويجدف على العزة الالهية •

### اهداء المجلة

اهدى الزهرة عن سنة كاملة حضرات الادباء

السيد يوسف فرنسيس في الناصرة الى السيد حبيب كرم  
والسيد لييب بنات في يافا الى شقيقته سلى بنات في اميركا  
والسيد الوجيه متري حباب في عكا الى ولده الفتى النشيط  
السيد انصون حباب في مدرسة المطران الانكليزية بالقدس  
والسيدة جميله قرداحي في صفد الى ابنة خالها الانسة ايزابل  
حجار في مصر

وحضرة المحترم الخوري يواكيم قرداحي ب م رئيس روهي  
طائفة الروم الكاثوليك في صفد الى ابن عمه حنا قرداحي في اميركا  
وأعاد اهداءها هذه السنة ايضاً حضرات الافاضل

سيادة الارشمندريت باسيليوس قسيس ب م رئيس طائفة الروم  
الكاثوليك في حيفا الى شقيقه السيد خليل اسعد قسيس في معليا  
وكذلك الى شقيقه حنا وبطرس في اميركا .

والشاب الاديب السيد فيليب الجدع في حيفا الى خطيبته  
الآنسة اقلين بشاره اصيلي

والسيد بشاره اصيلي في حيفا الى ابنة عمه الآنسة ماري الخوري  
والسيد عبد الحميد حامد الحسين وكيل مدير الديون  
العمومية في حيفا الى اخيه السيد عبد الرحمن الحسين رئيس كتبة  
مركز رئاسة الديون العمومية العامة في الشام

والمواطن الكريم السيد خليل عبد النور معاون حاكم صفدا الى  
خطيبته الآنسة سوريا قشقوش في حيفا

والسيد يوسف دعبول في عمان الى صديقه السيد يوسف فرنسيس في  
الناصره وايضا الى شقيقه المعلم ابراهيم يوسف دعبول في صور وكذلك الى  
شقيقته الآنسة رفا دعبول في صور

والمحامي البارع السيد نجيب الحكيم في حيفا الى خطيبته الادبية الآنسة  
انيسه رزق الله سعد في عكا

والسيد حبيب صنبر في حيفا الى صديقه السيد محيي الدين الصفح في بيروت  
فالزهرة وصاحبها يسجلان لحضرات المهدين عبرتهم الادبية بكل فخر  
ومحضانهم خالص الامثنان والشكر .

( ضاق نطاق المجلة عن ذكر ما أهدي اليها من مطبوعات )  
( الجديدة وشكر مديها فالى العدد القادم )

## معرض الاقلام

## اصل دائي

(تخميس)

ذقت في الحب من عنائي اليه      ومن الوجد غلتي المستديمه  
فانا والغرام يوديه غريمه      اصل دائي من العيون السقيه  
وانحنائي من القدود القويمه

بين سحر الجفون ذات السواد      واعتدال القامات ضل رشادي  
ملكك هذه وهذي قيادي      تلك غررت بالانكسار فوادي  
ورمته فما استطاع الهزيمه

وبهذي حسن القوام سباني      راحة الروح مهجتي جثماني  
فهباتيك ذقت ذل هواني      وكذا لين هذه قد دعاني  
لدواعي الغرام لين الشكيمه

فالى الصبر اشتكي ما اعاني      من غزال روحي فداء غزاني  
وبهجرية وبالصدود ابتلاني      سامح الله حبه كم دهاني  
دون صحبي بالمقدمات المقيمه

جاءه الدل يشتكي وهو أرقى حاكم من متم فيه يشقى  
 فقضى ان اموت بالصد عشقا كبل القلب في القيود والقا  
 . بسجن الهوى بغير جريمه

فرجونا من السلو نصيرا ومن العطف والحنان مجيرا  
 فابوا والحبيب زاد نفورا ليته اذ دعى الفؤاد اسيرا  
 لم يكن صير القرام غريمه

ان قلبي على اليم جواه ما سلاه ولم يمل لسواه  
 ليت روحي وكل اهلي فداه تبذل العين دمعها في هواه  
 ولهذا قد سميت بالكرمه

بحار

يافا

### شبح يطلب الزواج

طامع لم يقنع بالهروله	نهب العمر اتجاهاً للغنى
فبدت بالشيب ناراً مشعله	فملا هامته نقع البلى
فانبرى يخطب بعد البسملة	ورأى بعد العى حسن الهوى
يا بنات الحى من اهل الصله	انني والله شبح موسر
قلن يا شبح بفلس الارمله	ذا فؤادى فيكم تشرينه
وديع البستاني	حيفا

## السلام في افواه المدافع

خرجت الفتاة من خدرها لا لتمتع منظرها بحسن الطبيعة .  
ولا لتخلب بجمالها عقول الناظرين . انها خرجت تنشد الناس  
حبيبها وتندب سلاماً بات في افواه المدافع

في الساعة الثانية بعد منتصف الليل والطبيعة هادئة ، والنسيم  
عليل ، عات في الفضاء اصوات موسيقى مؤثرة رددتها جوانب  
المدينة الاربعة ونقلها الليل الهيم الى القرى المجاورة ، حيث خرجت  
الفتاة تنشد المارة حبيبها وتندب سلاماً بات في افواه المدافع . . .  
ارخت الفتاة اذنها ، وتأملت اللحن فاذا هو انشودة الحرب  
فقلت : ويل للبشر من يوم الحساب ، انهم اتخذوا لغة السماء  
ومناغة الملائكة واسطة للتشجيع على ازهاق الارواح وارتكاب  
الجرائم ! ما احرى هؤلاء النافخين في تلك الابواق والمزامير  
بمشاركتي في انشادي حبيبي ونديي السلام الذي بات تحت مشتبكات  
السيوف وفي افواه المدافع ؟

و كان القمر اذ ذاك قد اتى على وجهها الجميل وصدرها العاري ،  
اشعته كأنه يحاول ان يكشف مكنوناتها ، فاذا هو يضيء في  
جفניה دمعين حائرين ، وفي صدرها صورة الامل الضائع .

الدمعتان الحائرتان عَلَى حبيبيها والامل الضائع هو السلم  
ثم ما عثمت ان وضعت على شكل صليب يديها عَلَى نهديها  
كانها ابت عَلَى القمر ان يطلم عَلَى ما هو محبوب في صدرها عن  
الناس وجعلت تقول :

هلي يا بنات الارض نبكي وننوح فقد اتت الساعة التي سوف يفرق  
فيها العالم في الدم ويعتمد في النار . . كل جندي من هذه الملايين من  
الشبان الاقوياء الماشين الى ساحات الوغى يفنك بعضها ببعض  
الآخر يشير ما بين جنبي كل منا ، وان اختلفت مشاربنا ، لواعج  
نيران واحدة . لكل منا حبيب نأى عنها تلبية لارادة ملكه فكيف  
لا نبكي وننوح عَلَى احبنا يا بنات الارض ؟ . سوف تمزق احشاء  
حبيبي شظايا القذائف وتجنني عليه قوة القوي وهو لا يعرف للحرب  
سبباً سوى انه يسير للقتل باشارة قائده واميره . سوف اذا اخطأته  
مهم المنايا يعود اليّ وحوالي رأسه عصائب بيضاء ككتبت عليها  
شورور الانسانية وتقلب الحرب على الحب بأحرف قرمزية هذه  
الجملة : السلام في افواه المدافع !

لا مرحباً بتلك الساعة التي ارسم فيها حبيبي مخرجاً بدمه  
الزكي . لا اهلاً بدقيقة تتمثل لي فيها حبيبي خيالاً آتياً من مرتع  
المنايا . إرحم ايها الموت الكامن في بطن البندقيات والمدافع بنات

الارض اللائي بيكين احبتهن . احترم ايها الموت الممتزج مع بريق  
الظلمة والاسنة رسم الحب الذي كثيراً ما كنت تراه فتصرف .  
اجثي ايها الحرب امام الله السلم الذي اسأت اليه قروناً واعواماً .  
اهرب ايها الانحطاط من امام وجه القرن العشرين لانك شوهت  
مصوناته ورجعت بتمدنه القهقري

هلي ايها الارامل الباكيات ازواجكن والشكالى النادبات  
اولادكن واليتيمات النائحات على آبائكن ، هلي يا بنات الارض نبكي  
السلم الذي بات في افواه المدافع

وفيما هي كذلك وقد كاد القمر يفضح الظلام اذا بشبح قد وقف امامها  
وبصوت منقطع خاطبها قائلاً : ويل للملوك الارض من بنات الارض : كل  
دعمة بذرفنها على احبتهن . تحول الى جمرة محرقة تسقط على رؤوسهم .  
الملوك الذين يدعون ان سلطتهم من الله . وولون عن ضحايا الحروب التي في  
وسمهم تلافيفها فيما لو اتبعوا وصيته القائلة « لا تقاوموا الشر بالشر »

انت ايها الصبية . الباكية حبيبها النادبة سلاماً بات في فوهة المدافع .  
افرحي وتهلي لان حبيبك قد خرج من حكم هو . لا الملوك واصبح في السماء  
حيث الحب والسلم . وما كاد التسبح يلفظ الكلمة الاخيرة حتى صرخت  
الفتاة قائلة : هذا هو صوت حبيبي

ووثبت من مكانها لتضم الشبح الى صدرها . غير انه باسرع من لمح البصر  
اختفى من امامها . فشبهت للحال شهقة لفظت معها نفسها الاخير . . .

وهناك في عالم الابدية النقي الحبيبان حيث السلم والحب سائدان .

اسكندر الخوري البيتجالي

القدس

## الذكاء والجمال

اذا اقترن الذكاء مع الجمال      لعمري ذاك مرآة الكمال  
 وان كان الجمال بلا ذكاء      فهذا تابع ذوق الرجال  
 وان كان الذكاء بلا جمال      افضله على حسن ومال  
 فيا نعم الفتاة اذا تحلت      بأداب واخلاق غوالي  
 وياسعد الفتى ان اسعدته      فتاة بالذكاء وبالجمال  
 حيفا      الدكنور قبصر الخوري

## الصليب الاحمر

مر يا صليب الرفق في ساح الوغى      وانشر عليها رحمة وحنانا  
 وادخل على الموت الصفوف مؤسباً      وأعن على آلامه الانسانا  
 والمس جراحات البرية شافياً      ما كنت الا للمسيح بشافنا  
 واذا الوطيس رمى الشباب بنار      خض (كالخايل) اليهم النيرانا  
 واجعل وسيلتك المسبح وامه      واضرع وسل في خلقه الرحمانا  
 الله جارك في عوان لم تهب      لله لا يبعأ ولا صلبانا  
 وسليت يا حرم المعارك من يد      هدمت اسلم العالمين كيانا  
 احمد شوقي بك



## فكاهة

القروي وطبيب الاسنان

مر يوماً مشعوذ يدعي طب الاسنان بقرية ونادى بمهنته  
 فجاءه رجل لا يزور النوم جفنيه أشدة ما يقاسي من الألم في ضرسه  
 وطلب الى الطبيب ان يقلعه له ففعل هذا ولكن بعد شق النفس  
 وكسر العظم وصراخ من الفلاح وصل عنان السماء ولولا العناية  
 لكان أخرج الفك مع السن بآلة الطبيب واخيراً لما انتهى من عمله  
 الشاق طلب اجرة غرشين فنقده الرجل ما طلب شاكرًا . وبعد  
 مرور بضعة اشهر شعر القروي بآلم في ضرس آخر ولما لم يكن يومذاك  
 في القرية احد يتعاطى مهنة طب الاسنان قصد طبيباً قانونياً في  
 المدينة المجاورة وهناك لم يكده يجلس على الكرسي ويفتح فاه حتى قدم  
 اليه الطبيب الضرس مقلوعاً دون ان يدعه يشعر بآلم قط ولما سأله  
 اجرة عشرة غروش صرخ القروي دهشاً متعوذاً من غلاء الطالب  
 وقال :

كيف تطلب هذه الاجرة الباهظة لقاء عمل لم تستقم عليه  
 اكثر من دقيقتين فضلاً عن اني لم اشعر به مع ان الطبيب الذي  
 قلع لي ضربي من مدة كفي بغرشين فقط بالرغم عن تعبته وتعبتي  
 وشغله في قلم الضرس مدة لا تقل عن نصف ساعة .

## في عالم الادب

تاجر البندقية : هي هدية مجلة الهلال الغراء الثانية الى مشتركيها والكتاب رواية تمثيلية اثرية بقلم شاعر القطرين خليل مطران وكفى بذكر اسمه تقریظاً كما اننا نشكر لادارة الهلال اتحاف العربية بمثل هذه الذخائر النفيسة

حذار : قال معرب هذه الرواية في اول كتابه « لا الى عزيز احبه ولا الى عظيم اجله بل الى الشاب الاعزب المعرض لاغواء بنات الهوى والفجور أهدي هذا الكتاب الذي عنيت بترجمته ليكون رادعاً عن الانهماك في الملاذ والاستسلام الى نزعات النفس الامارة بالسوء حذر السقوط سقوطاً يذهب بالجسم والعقل معاً » وكفى بنقل هذه الكلمة اظهاراً اعظم فائدة الكتاب الذي يجدر بكل انسان مطالعته وهو معرب عن التركية بقلم حضرة الصديق الكاتب الاديب السيد حسن صدقي الدجاني ويطلب منه في القدس ومن مكتبتنا الوطنية الشمس الساطعة في تاريخ الكنيسة الجامعة اهدانا هذا الكتاب - حضرة المحترم الاب يوسف عطا الله خوري طائفة الروم الكاثوليك في بيت لحم وفيه من المباحث التي لاغنى لكل كاثوليكي عن معرفتها مدعومة ببراہین متينة وقريبة من عقول العامة ولغتهم . والكتاب منقن الطبع كبير القطع ويقع بـ ٥١٠ صفحات وثمنه ٣٠ غرشاً مصرياً خلا اجرة البريد ويطلب من صاحبه في بيت لحم ومن مكتبتنا الوطنية في حيفا

## تاريخ حيفا - تابع

المتعلقة بالحكام والاحكام وشبانهم يحترمون شيوخهم ويحلون آراءهم اكبر محل ويسمعون كل كلمة يقولونها كما انهم يطيعونهم في كل امر .  
لا هم لهم الا القيام باشغلهم الخصوصية ثم قضاء بقي الاوقات بالهذاء والسرور مؤلفين فرق متفرقة ( كانت تسمى صرب او صربة )  
يعين لكل منها رئيس ( شيخ الشباب ) وامين صندوق ووكيل اعمال  
الغرفة او البيت الذي يستأجرونه لاجتماعاتهم انقصة على الزهو  
والتسلي والاشراح . وهذه الفرق هي اشبه الاشياء بجمعياتنا اليوم  
وما الفرق الا ان هذه تعنى بالامور السياسية او الادبية او الاقتصادية  
الى غير ذلك وتلك لا علم لها بشيء من هذه الامور . اما ما لبسهم  
فكانت على الاطلاق السروال من الكتان او ( الزريقة - المضام )  
الجلوخ والصدرة ( المعروفة بالمنتيان والدامر ) وعلى رؤوسهم  
الطربوش المغربي . وما يذكر ان لكل مقامه في الهيئة الاجتماعية .  
فاكبر القوم الشيخ لهم الكلمة المسموعة وفي مجالسهم يكون الشاب  
متأدباً مهذباً محترماً كما ان متوسط الحال لم يكن ينظر الى الاغني  
منه نظر المتشبه فيعيش عيشه او يلبس لبسه وكذلك الفقير فقد  
كان مقنناً بحالته وحافظاً مركزه . ومن طبعم قديماً وحديثاً

الوداعة واللين وحب السلام والقيام بالواجب عليهم نحو رؤسائهم ولكن اذا مست غزوة نفوسهم او اهين جانبهم او شعروا من غريب خطأ بكرامتهم تراه يهبون للاخذ بثأرهم غير صابرين على الضيم او غامضين على القذى ولا يسكتون الا بعد ان يكونوا اعطوا خيرا درس لمن تحرش بهم اياً كان ومهما كان مقامه في الهيئة الاجتماعية .

الاشغال : لا تجارة تذكر في حيفا ولا صناعة فكان البعض يفلح الارض والبعض الآخر يشتغل بالبحر مسلماً ما يزيد من محصولات البلاد الى المراكب الشراعية الرومية لقاء ما كانت تحمله اليهم من القيشاني والملح او غيره مما كانت المدينة في حاجة اليه من محصولات الخارج . وغيرهم كانوا محترفين حرفة الحياكة وشغل الاحذية والباقون ملازمون حوائيتهم في سوقهم الصغير الهادي . الحركة اذ لا وارد اليه ولا صادر منه حتى ولا غريب يقصده للتجارة كما انه لم يكن ثمة مجال لعربات السفر والنزه المألثة المدينة اليوم والسيارات لم تعرف الا مؤخراً مدة الحرب العمومية . اما السفن البخارية فانها بالطبع لم تأت ميناءها الا بعد ان حدث التغير في حالتها التجارية .

العلوم : كانت حيفامكتفية بمكتب صغير للمسلمين في جامعهم ومدرسة للمسيحيين في كنيستهم يقوم الشيخ او الشماس الذي هو الرئيس

والناظر والاستاذ بتلقين الصغار مبادئ القراءة العربية وبعض  
سور القرآن عند المسلمين والرسائل والاكطونجوس  
ومزامير داود عند المسيحيين . وعند ما ينتهي التلميذ من هذه الكتب  
يعتبر منهيًا دروسه فيرسل الى والديه باحتفال كبير ليعنيا بامر تعليمه  
الكتابة على احد كتبة دار الحكومة او التجار . وهكذا فانه لم يشتهر  
فيها اديب ولم يخرج لهذا التاريخ منها كاتب ولم يسبق ان اشتغل احد  
الحيفاوين بالادب .

حكومتها: كان احد كبار سكانها يتسلم زمام امورها تحت اسم  
( المتسلم ) ويكون ممثلاً للحكومة ومرجعها المتصرفية عكا ثم عينت  
مديرية وبعدها قائمقامية بتساعد الحاكم مع القاضي وشيوخ البلدة  
على استتباب الامن والسكينة مع نفر قليل من الجند الوطني .

— ❀ التبدل في حالتها ❀ —

لما استتبت السكينة في البلاد بعد ان كانت مطمح ابصار  
الفاحين والغزاة . قسمت الحكومة التركية اراضي حيفا مناصفة  
بين اهاليها فكانت الجهة الغربية سهلاً ووعراً من نصيب المسيحيين  
والجهة الشرقية للمسلمين ثم بتمادي الايام لما امن الاهلون وتأكدوا  
ان الاراضي اضمحت ملكهم المشروع لا ينازعهم عليها منازع طمحوا  
الى تكبير دائرتهم وتوسيع نطاق اعمالهم نافضين عنهم غبار خمول

تسكعوا تحته طويلا واخذوا بالتتابع يشيدون البيوت على السور المحيط بالمدينة ثم تعدوه بعد ذلك من كل جهاته . وما هي الا بضع سنوات حتى وجدت في المدينة حركة لم تعهد فيها من قبل وشاد الرهبان الكرمليون المقيمون على رأس الكرمل ديرهم وكنيستهم الرعوية على باب المدينة الغربي ثم جاءت راهبات الناصرة وشدن ديرهن على شاطئ البحر بمجدود ملك الدير غرباً . وقبيل حرب السبعين الفرنسية - الالمانية ابتاع مستعمرو الالماني الاراضي الواقعة على بعد عشر دقائق الى الغرب واسسوا لهم فيها مستعمرة انقنوا بناءها وهندستها ونظموا شوارعها وجعلوا في وسطها شارعاً كبيراً يمتد على خط مستقيم من شاطئ البحر حتى الجبل ترتفع على جهته الاشجار الباسقة الاغصن المنسقة الترتيب بينها اروقة جميلة وممرات تحتاطها الزهور العطرية . وسنة ١٨٩٨ لما جاء عاهل الالماني الامبراطور غليوم الثاني بني على الشاطئ على مستوى الشارع الكبير المحترق المستعمرة رصيف لنزوله (والرصيف المعروف اليوم بابونط والمستعمرة المعروفة بالكولونية هما متنزه حيفا) . وكان شغل المستعمرين بادىء بدء فلاحية الارض وزراعتها ولا يزال هذا العمل تغل القسم الكبير منهم ثم تعاطى بعضهم اعمال التجارة واستيراد محصولات المانيا وبيعها في اسواق بلادنا . هذا والاهلون

وقد زاد عدد الغرباء بينهم من عرب واغرنج اخذوا يبنون البيوت الجميلة واصلين المدينة بالمستعمرة كما انهم لم يقعدوا عن تشييد المساكن الكبيرة على الجبل الى جنوبي المدينة ثم تعدوا بعد هذا ونالك الى المركز القديم لحيفا والى قمة الجبل وبنوا فيها ايضاً وغرسوا في هذا المحل الاخير احراش السنوبر وخططوا بينها الطرقات وعبدوها حتى اضحى خير مكان يؤمه المصطافون لقاء من حرارة الشمس المحرقة ( والمكان معروف باسم الست نسبة الى سيدة انكليزية كانت شادت اول بيت فيه ) ٠٠ ثم كثرت الاديرة وفتحت المدارس الاهلية والاجنبية لتلقين الاولاد صبياناً وبناتاً مبادئ العلوم الصحيحة .

اما في الجهة الشرقية فلم يكن الاهلون اقل اجتهاداً من جيرانهم فتعدوا السور ايضاً وبنوا البنايات الشاهقة ثم جاءت شركة انكليزية وابتاعت ارضاً على بعد عشر دقائق الى الشرق سعيّاً وراء مدّ خط حديدي يسهل المواصلات مع الداخلية ولحسّن هذا المشروع اُفت انظار الحكومة التركية بايام السلطان عبد الحميد الثاني فاخذته على عاتقها وشادت في حيفا محطة كبيرة جعلتها مركز مديرية السكة الحجازية التي مدت خطوطها الى الحجاز وإلى شمالي سوريا وهكذا سهلت كل مواصلة مع الداخلية وابتدأت

حيثما بجياة لها جديدة وقد لفت انتظار العالم اليها فجاءها التجار  
والمتمولون واسسوا فيها المحلات التجارية والمصارف وكذلك البواخر  
والسفن فانها صارت ترسو في مينائها باوقات معينة وجعلت لها  
وكالات خصوصية كما ان الدول الاوربية ارسلت من يمثلها فيها  
امام الحكومة المحلية ( كقناصل ووكلاء قناصل ) ثم اصبحت محطة  
رحال الحجاج في العالمين المسيحي والاسلامي يأتيها الاولون لزيارة  
مقبرة النبي ايليا على رأس الكرمل ويذهبون منها الى الناصرة  
وطبريا والقدس والاراضي المقدسة والآخرين بواسطة السكة  
الحجازية يؤدون فريضة الحج . وقد زاد على حركتها التجارية  
حركة جديدة وصول الخط الحديدي العريض اليها من مصر بعيد  
الحرب العمومية سنة ١٩١٨ .

وزيادة القول لقد تبدلت حالة حيفا تبديلاً محسوساً واضحت  
اليوم غيرها في الماضي القريب والتحسّن فيها والتقدم لا يزالان  
باطراد .

### — \* حيفا اليوم \* —

هي مدينة متسعة الاطراف تصل غرباً الى رأس الكرمل  
وشرقاً الى نهر المقطع وشمالاً الى البحر وجنوباً الى قمة الجبل .  
اما شوارعها فلا تزال في وسط المدينة ضيقة اما في ما شيد من



البيوت خارج موقع السور قديماً فالشوارع أكثر اتساعاً وانظم تنسيقاً  
سكانها : لم يحجر بعد احصاء رسمي انما تقدر الحكومة المحلية ان  
عدد السكان حسب ما تمكنت من معرفته بتعديل عدد  
الطوائف المختلفة كما أخبرنا رسمياً ( ٣٤٠٠٠ ) اربعة وثلاثون الف  
نسمة (١) تقسم هكذا : المسلمون ١٦٠٠٠ المسيحيون ١٣٠٠٠ (٢) منهم  
٥٠٠٠ من طائفة الروم الكاثوليك و ١٠٠٠ من الروم الارثوذكس  
و ١٠٠٠ من الموارنة و ٢٠٠ من اللاتين و ٣٠٠ من الانجيليين  
والباقون من الاجانب ( انكليز وفرنساويين والماليين الى غير ذلك )  
اما اليهود فمجموع عددهم ٥٠٠٠ نسمة بما فيه جميع المهاجرين الذين اتى  
بهم وعد بلفور الى حيننا . يعيشون كلهم بوفق وسلام منهمك التاجر  
بتجارته والعامل بعمله والصانع بصناعته والكاتب بحساباته والمأمور  
بالقيام بوظيفته . انما التنافر واقع بين الوطنيين ( المسلمين والمسيحيين )  
وبين اليهود ( الصهيونيين ) من جراء وعد بلفور ( في ٢ تشرين  
الثاني سنة ١٩١٧ ) الجاعل فلسطين وطناً قومياً لليهود . وقد ادى  
هذا الوعد بالوطنيين الى اقامة مظاهرات كبيرة جرت السنة الماضية

- 
- (١) الارجح ان السكان يزيدون عن هذا العدد  
(٢) اظن ان المسيحيين يعادلون المسلمين في العدد كما ان عدد انفس  
كل طائفة وخصوصاً طائفة الروم الكاثوليك يزيد عما هو معين اعلاه .

والتي قبلها احتجاجاً على هذا الوعد الذي عدّه الوطنيون حكماً جائراً  
 بحقهم . وآخر مظاهرات كانت في اليوم الثامن والعشرين من  
 شهر آذار سنة ١٩٢١ حصرت فيها الحكومة المسلمين بواسطة رجال  
 الدرك ضمن جامعتهم الكبير وطاردت المسيحيين الذين كانوا خارجين  
 من احتفال ثني يوم عيد الفصح الكبير من كنيسة الروم الكاثوليك  
 لينضموا الى المسلمين وقد اطلق في هذا الاثناء قنود رجال  
 النار فاصاب فتى مسيحياً في الرابعة عشرة من عمره ( ادوار بن جريس  
 م. صور ) ارداه قتيلاً وكذلك رجالاً عجزاً من المسلمين ( مصطفى  
 العجيز ) ومن ثم منعت المظاهرات واكتفى الاهل بالاحتجاج  
 شفاهياً وكتابة وبواسطة البرق والصحف . . . وما يلاحظ ان هذا  
 الرعد وهذه السياسة بحق فلسطين نبتت شعور سكان حيفا الى  
 تتبع مجرى السياسة حتى اضحى الكبير منهم والصغير يتحدث بها في  
 مجتمعاته الخصوصية و العمومية بيد انه لا يكن اي فقه لها معنى قبل  
 الحرب العمومية . . . اما عرائد اليافوزين اليوم فقد ضحى القسم  
 الكبير منهم يمثّل بالاوروبيين رجالاً ونساءً ان بالعيشة البيتية  
 او بالحياة الاجتماعية او باللباس الافرنجي حتى بعضهم بالقبعة

« التتمة في العدد القادم »

## معرض الأقلام

## التحيات قديماً وحديثاً

( عود على بدء )

« يذكر القراء ما نشرناه في عدد زهورتنا الممتاز تحت هذا العنوان ويذكرون ايضاً ولا بد سوياً لنا في آخر المقال عن تحياتنا التقليدية وعما اذا كان حصرها ممكناً في وقت نحن أميل فيه الى التمثل بالشعوب الغريبة منه الى التمسك بعاداتنا العربية . فجاءنا من حضرة الصديق الغيور والكاتب الاديب السيد يوسف الخطيب جواباً على سؤالنا ذلك ننشره مع الشكر لما فيه من شديد اللذة وعظيم الفائدة » قال حضرته :

اخي جميل

قرأت في العدد الممتاز من الزهرة - التي كانت هذه المرة باقة زهر ممتازة في ايدي شبيبة هذا القطر العربي - ما كتبتوه تحت عنوان ( التحيات قديماً وحديثاً ) فجلاب نظري ووقع مني كل موقع ، ما اوقف قلبي واحرج الزفير في صدركم . . . اجل وقفت عند تلك الكلمة الاخيرة التي ذياتم بها ذلك المقال ، كما وقفت ، اشكو الميض والامتصاص ، الى ان ابصرت بصيص نور هداني الى شفاء الم قابلكم وقلبي وقلوب قراء

## الزهرة الجميلة .

كيف لا ؟ وقد تحققت بعد البحث والتنقيب ان ام  
التمدن اليوم انما يرفعون قبعاتهم تقليداً لآبائنا العرب الكرام  
الذين كانوا يرفعون ما على رؤوسهم للعظيم كما ذكر ذلك الشاعر  
العربي المجيد بقوله :

ولما اتانا بعيد الكرى      خضعنا له ورفعنا العماره

كما وان الانحاء في التحية التي يسميها الافرنج اليوم  
( رقيانس ) كانت عادة بعض القبائل كفسان وغيرها كما ورد ذلك  
في كتاب ( العرب واطوارهم تأليف العالم النقاد السيد عبد  
الجواد الاصمعي ) ومن غريب التصادف ايها الاخ انه عندما  
كان الغاليون اجداد الفرنسيين يحيون كبارهم وملوكهم بقلع شعرة  
من شعر رؤوسهم ( كما ذكرتم ذلك واذكر انهم كانوا يقلعونها في ايام  
اعيادهم ) كان العرب يحيون عظماءهم بتقديم الزهور والرياحين .  
فالناطقة الذيباني يقول :

رقاق النعال طيب حجراتهم      يحيون بالريحان يوم السباسب

( ويوم السباسب عيد من اعياد العرب كما تعلمون ) .

فلو تمنا تاريخ الاجداد ابان حضارتهم لوجدنا ان الكثير  
من عادات الافرنج التي نستحسنها منهم ونسعى لتقليدها عنهم

هي مأخوذة عن اجدادنا اسانذة التمدن الحديث منذ كان  
العالم برمته يتخبط في همجيته وجاهليته ولا ينقصنا سوى البحث  
والاستقصاء لنثبت انهم عنا اخذوا وبنا اقتدوا ولهذا اني آمل  
ان اتوفق في المستقبل لاهداء قراء هذه المجلة رسالات متتابعة  
عن عوائد العرب المستحسنة التي قلدنا الغريون بها فاقوم بذلك  
بقسط من الواجب عليه يقضي ابانة النفس . اما ما تروونه من  
الفوضى والاختلاف في التحية فلا شك انه ناشئ عن قاعدة  
طبيعية ذكرها العالم الكبير ابن خلدون في مقدمته وهي : ان  
الامم المغلوبة تسعى دائماً لتقليد الامم الغالبة .

فلا شك انه عندما تتوحد آمال العرب ويعمل زعماءهم

بقول شاعرهم الكريم :

انا سنبني على ما شيدته لنا اباؤنا الغر من مجد ومن كرم

فلا بد ان تتوحد حينئذ تحياتهم والتاريخ يعيد نفسه

والسلام عليكم .

يوسف الخطيب

حيفا

ارے للعن سلطانا مهيباً على الابواب ذا بأس رهيب

ولكن عيون الدعج منه لك فتك المنية في القلوب

بحار

يافا

## تحية البستاني

للآنسة نازك العابد المتبعة من امام الحكومة على اثر الحوادث  
الاخيرة في الشام وقد أنشدت هذه القصيدة من احدى الآنسات  
في حفلة تكريمية اقامتها لها جمعية تهذيب الفتاة بالاشتراك مع  
مديرة المدرسة الاسلامية في حيفا في ٢ حزيران سنة ١٩٢٢  
أناذك تبدو والرجال تطلع ام الكوكب الدري في الليل يسطع  
وما ضرها هذا السفور وكلهم عيوب لمآها تقض وتدمع  
ولم تهجر الحسناء ساحة خدرها ولكنها الظبي السفور المروع  
ويا لفتاة في القفلة طريدة ومن خلفها سيف ورمح ومدفع  
نتيه وارض الله واسعة لها وقلب يحببها وقلب يشيع  
تسائل عن عدل اضاعوه قبلها وما وجدوها بعدما العدل ضيعوا  
واكرم به عدلاً بهم برجة الى الشام يدعوها . هلمي : فترجع

.....

وما ذنبها ان قالت الدار دارنا اذا قام ضيف الدار بالدار يطعم  
ويارب كل المتن والباب موصد وذا ملك الاوطان بابك يقرع

...

أناذك انتِ البذر ان غاب ليلة فما هو الا البدر في الغد يطلم  
وان حجبت شمس البلاد فانها سحابة صيف عن قريب تقشع

وانت فتاة البسوها قناعها وقد راهاهم حتى الجمال المقنع  
وقد حذروها فتنةً وتحيروا وضاقوا بها ذرعاً وما العذر اوسع

...

أناذك لا تحزنك فهي فريةٌ وثوب خليف بالهال مرفع  
ويزهوك ما يزهوك حلّ شمائل وتاج نخار بالدراري مرصم  
وامراً ونهياً انت فينا مليكةٌ ونحن عبيدٌ ما نقواين نسمع

...

أناذك في باريس اختك تشكي وطارت شعاعاً نفسها وهي تجزعُ  
نقول : انا حريةٌ وشقبةتي تبدى له غول . فهبوا وازمعوا  
بدار اليها من لها غير اهلها بباريس ام باريس قاع وبلقع

...

وباريس دكت معقل الظلم مرةً فما باله في الشام يبنى ويرفع  
وهذا فتى لبنان قد طال مكثه وما هو ضيف تكرمون فيقنع  
لباريس منفاه ولبنان داره فماذا عسانا بعد ذلك نصنع  
أنقلل باريس فتى جاع فاشتبهى وعن صدرها حرية كان يرضع

...

فرحمالك يا باريس يا اخت لندن فإننا عطاشٌ المساواة جوعُ  
وهذي بلاد الله ضاقت باهلها واجركم في نصرها لا يضيع  
وان كثير الظلم ما سد من طوى وان قاييل العدل يا قوم يشبع

## لماذا اهواها

لانها اذا رمقني بطرفها الناعس قرأت آيات الطهر  
والعفاف في مقلتيها ، وان رمت التحديق فيها لم اتمالك من تنكيس  
البصريه واجلالاً .

ولان في طلعتها البهية وجبينها الوضاح من دلائل الذكاء  
ومعاني الجمال ما يسحر الاباب ويأخذ بمجامع القلوب .  
اذا تكلمت سال حديثها رقة وعذوبة ، وان خطرت تمايل  
قوامها كالخيزران لا عن غنج ودلال بل هكذا انشأها مبدع الكائنات  
لم ارها مرة ترفل في الدمقس والحريز ، بل هي لا تميل  
الا الى البسيط من الثياب ، ولا تبالي بما يأتي به الغرب  
يوميًا من جديد الازياء وغريبها .

اذا زرت ذويها يوماً واتاح لي الحظ ان اجاذبها اطراف  
الاحاديث ، لا يلذ لها مطلقاً طرق المواضيع التافهة التي لا يكاد  
يخلو منها مجلس من مجالس بنات جنسها في هذا العصر . . .  
بل اجدها تتكلم باهتمام كلي عن التربية والتهذيب والاخلاق  
وما شاكل ، ومع معرفتها التامة ببعض اللغات الاجنبية تراها  
تتجاشى استعمالها الا اذا قضت الضرورة بذلك وحجتها انها شرقية .



نعم هي شرقية في كل شيء ، في كلامها ، في اخلاقها ، في عوائدها ، وفي ذلك الالباء وتلك الشهامة التي تُجلى في كل حركة من حركاتها .

تميل الى السكون وتنفر من الضجة والغوضاء ، وكم انتقدت امامي بشدة متناهية تلك العادة الذميمة التي اتانا بها التمدن الحديث واعني الرقص . . .

لا تفقه الماكر والخبث معنى بل تعبر عن افكارها بصراحة لا مزبد عليها ، وتزدري كل من تشتم في كلامه المراوغة والنميمة والكذب .

وانا كلما ازددت بها معرفة عظمت في عيني وازداد حبي لها واعجابي بخصالها الحميدة ومبادئها السامية .

انها درة يتيمة واني اغبط نفسي على اهتدائي اليها . . . ولكن اصحح بان هذه الفاتنة في عالم الوجود وهل اهتديت اليها حقاً واين هي ؟

جمع

حيفا



## رثاء

فقيد الامة العربية نعوم بك شقير التاريخي الشهير ورئيس قلم التاريخ في  
حكومة السودان المتوفى في مصر في ٢٥ آذار سنة ١٩٢٢

نعوم كم فجعت عليك قلوبُ  
اليومَ هدّ البين طوداً شامخاً  
غلبت عزائمك المصائب كلها  
كنت المؤاسي للجمعيم اذا عرا  
في كل مأثرة يدك قد سمت  
تبكي المدارس عونها اسفاً وهل  
تبكي المحافل والمنابر بلبلاً  
تبكي المعالي في ممانك سيداً  
يا ويح ارض الشام تندب ابنها  
اواملو يرضى الردى عنك القدى  
ولئن طونك الارض في احشائها  
يا آله انا بمجزى مثلكم  
انا نودّع بالبكاء فقيدنا  
فهناك يلتقى من مراحم ربه  
مصر

اسفاً وكم شقت عليك جيوبُ  
عزاً وما قويت عليه خطوب  
فعلام انت بقرحه مغلوب  
خطب من ذا عنك فيه ينوب  
نخراً وذكراً اين منه الطيب  
يمجدي المدارس لوعة ونحيب  
للخير دوماً دأبه الترغيب  
من كل قاب شخصه محبوب  
والليل حزناً دمه مسكوب  
لفدتك منا اكبد وقلوب  
فمثال فضلك قط ليس يغيب  
وفوءا دنا اسفاً عليه يذوب  
لكن له في الجنة الترحيب  
خيراً وهذا للكرام نصيب  
نحيب هو ويني

## تاريخ حيفا - تابع

ولكن غطاء الرأس على العموم هو الطربوش النمساوي الطويل الذي يلبسه رجال تركيا . والتقسم الاكبر وهو المسلمون ( الا نفر قليل منهم ) ورجال العمل اي العمال من المسيحيين لا يزال يلبس الرداء ( المعروف بالغماز او الصاي ) . الشيوخ يحبون المحافظة على التقاليد القديمة والشبان ينزعون الى تقليد كل شيء جديد والى التشبه بكل غريب يرونه ( حتى بعضهم يحملق الشوارب ) وكلهم على الاطلاق مسيحيون ومسلمون يحبون الزهو والانشرائح والتنزّه وتراهم قبيل الغروب بعد ان ينتهوا من اشغالهم يقصدون المتنزهات لترويح النفس وخصوصاً في يومي السبت والاحد . ولهذا كثرت اماكن الصور المتحركة والمسارح العمومية والقهاوي والحانات ويأتيها من وقت الى آخر اجواق مصرية لتمثيل الروايات التي اضحى اقبال لاهلين عليها كبيراً . .

حكومتها : هي مركز منطقة فينيقيا تضم اليها قضاءها الاصلي على زمن تركيا وكذلك مدينة عكا وقضاءها وستكون قريباً على ما عرف مركز قضاء فينيقيا والجليل اية الناصرة وطبريا وصفد وكل ما يجاورها من المدن والقرى . تولى حكومتها منذ الاحتلال باسم بريطانيا

العظمى الجنرال كينج وهو اول حاكم للمدينة اقام فيها يومين تبعه  
 الماجور ابرامسون مدة ثلاثة ايام فقط ثم جاء الكولونل ستورس  
 حاكم القدس حالياً وبعدد بالوكالة الماجور نوت ثم الكولونل ستانتون  
 باشا واخيراً في اول تموز سنة ١٩٢٠ الكولونل سايمس وهو حاكمها الحالي  
حالتها الدينية : في المدينة كما سبق وقلنا ثلاث ملل معروفة .  
 الاسلامية والمسيحية واليهودية . وتوجد ديانة جديدة اضحى امرها  
 اليوم معروفاً وهي البهائية اما المسلمون فلهم جامعان لاتمام فرائضهم  
 الدينية واحد يعرف بالجامع الكبير كائن في وسط المدينة والثاني  
 الجامع الصغير على بعد دقيقتين منه الى الشرق . ولهم مقام الخضر  
 يؤتمونه للزيارة وهو واقع عند اقصى حد المدينة الى الغرب في سفح  
 جبل الكرمل وهو في اعتقادهم مقام الملاك جبرائيل ومنهم من  
 يقول انه مدرسة الانبياء اما في اعتقاد المسيحيين فهو مدرسة النبي  
 ايليا . . اما المسيحيون فلكل طائفة كنيسة ارعوية بادارة كهنتها  
 وقسوسها وهي مركز مطرانية لطائفة لروم الكاثوليك ومطرانها  
 الحالي المقيم دائماً فيها سيادة الحبر العلامة غريغوريوس حجار رئيس  
 اساقفة ( متروبوليت ) عكا وحيفا والناصرة وسائر الجليل وكذلك  
 لكل دير من اديرة الرهبانيات المتعددة كنيسة تقام فيها فروض  
 الديانة . ولهم ايضاً مقام النبي ايليا وهو المعروف بدير مار الياس على

رأس الكرمل على بعد ٤٥ دقيقة من المدينة فيها المغارة التي كان النبي يتردد إليها حال وجوده على وجه الأرض وهو مزار تاريخي يأتيه المسيحيون للزيارة من اقطار العالم (١) ٠٠ اما اليهود فلهم كنيسهم ولا مقام ديني تاريخي لهم للزيارة ٠٠ تبقى البهائية التي اتينا على ذكر تاريخها بالتفصيل في كتابنا (عبد البهاء عباس والديانة البهائية) ٠ فللبهائيين في حيفا مقام الباب اصل ديانتهم وقد أتي برفاته من بلاد الفرس سنة ١٩٠٨ ووضعت في محل شادوه في منحدر جبل الكرمل وضعت الى جانبه جثة عبد البهاء عباس الزعيم الاكبر الذي توفي في ٢٨ من شهر تشرين الثاني سنة ١٩٢١ ويقدون هذه المدينة ايضاً لانها اول ارض داسها البهاء والد عبد البهاء صاحب الديانة البهائية في هذه الديار سنة ١٨٦٨ ومنها اقتيد الى مكان اسره في عكا ٠ وحيث كانت المرجع الاعلى للعالم البهائي بحياة الزعيم الاكبر عبد البهاء عباس اما اليوم فالزعامة بتنازع بين حزب المتوفى الذي اسندها افراده الى شوقي افندي حفيد عبد البهاء من ابنته مدعين ان وصية الفقيد تنص على ذلك وبين محمد علي افندي (الساكن في قصر البهجة في ضواحي عكا) اخ عبد البهاء وابن صاحب الشريعة وهو يدعي حق الزعامة حسب وصية

---

(١) سوف نفرد لتاريخ الكرمل مقالاً على حدة

البها والدة ولا ندرى ماذا يكون من امرهم في المستقبل  
حالتها التجارية : كانت تجارة حيفا في زهو وزهور وتوسع مطرد ولكن  
هذا المركز قد تضعف اخيراً من جراء الفصل بين سوريا وفلسطين  
ووضع الحواجز الجمركية . فيها تجار الحبوب خصوصاً وهي تعد  
مستودع هذا الصنف لفلسطين وحوران . وتجار مال القبار  
والمانيفاتورة وتجار العملة ( الكوميسيون ) . تشحن اغلالها الى  
اوربا كما انها تستورد منها ومن اميركا ومصر وسائر اقطار العالم  
البضائع التي تحتاج اليها البلاد . اسست فيها في اول تموز سنة  
١٩١٩ غرفة تجارية تعنى بالحالة الاقتصادية كل العناية وتسهل  
اعمال التجارة للاهلين وتمثلهم امام الحكومة في كل مخبرات ومراجعات  
في صالح التجارة بواسطة الاعضاء الاثني عشر ( النصف مسلمون  
والنصف الآخر مسيحيون ) الذين ينتخبهم قانوناً التجار مرة كل  
سنتين مع رئيس لها (١) ويعقدون جلساتهم مرة كل اسبوع يقتصر  
البحث فيها على التجارة وفروعها ومطالبها لحيفا . اما مقرراتهم  
فيسجلها كاتم الاسرار الملازم الغرفة دائماً وينفذ ما هو للتنفيذ منها .  
وقد برهنت اعمالها لهذا التاريخ على غيرة الاعضاء ونشاط القائمين

---

(١) رئيس الغرفة التجارية كان في السنتين الاوليين الوجيه يوسف بك  
الهوري ورئيسها الحالي بموجب الانتخاب الاخير السيد ابو الخير الموقع

بادرتها الذين لم يألو جهداً في سبيل مخابرة الحكومة وملاحقة  
 المراكز الايجابية لتسهيل اعمال التجارة وحرية اصدار الجيوب<sup>١</sup> التي  
 تزيد عن الاهلين وكذلك السكة الحديدية وادارة الجمرک والمهاجرة  
 والسفر ووكالات البواخر وادارات البريد والبرق والتلفون لتسهيل  
 اشغال التجار . وقد كانت هذه الغرفة بادىء بدء موافقة من  
 المسلمين والمسيحيين واليهود ولكن الاخيرين انسحبوا منها من مدة لانهم  
 لم يلبوا الى طلبهم بتعيين مع كاتم الاسرار معاوناً منهم لاستعمال  
 اللغة العبرية واسسوا لانفسهم غرفة خاصة اعترفت بها الحكومة  
 المحلية رسمياً . وقد عقد في حيفا بناء على طلب الحكومة مؤتمر تجاري  
 عام في ٣٠ تشرين الثاني سنة ١٩٢١ حضره نخامة المندوب  
 السامي السريهرت صموئيل ومدير التجارة العام في فلسطين  
 وممثلو تجار سائر المدن (١) . ودلالة على حركة حيفا التجارية وحتى  
 يكون للقارئ الكريم فكرة فيها نذكر هنا ما بلغت واردات الجمرک  
 وصادراته حسبما عرفناه رسمياً من حضرة مدير الجمرک الخواجه  
 سليم الحداد وذلك في السنتين<sup>٢</sup> اللتين تبندى الاولى منهما في  
 شهر آذار سنة ١٩١٩ وتنتهي في آذار سنة ١٩٢٠ والثانية في آذار

(١) مثل تجار حيفا في هذا المؤتمر السادة ابو الخير الموقع وعبدالله

مخلص ورشيد الحاج ابراهيم وتوافيل بوتاجي ومخائيل توما

سنة ١٩٢٠ وتنتهي في ذات الشهر من سنة ١٩٢١ . فمجموع واردات الجمر ك في السنة الاولى ١٦٢٧٣٨١ وصادراته ٢٧٠٠٥٧ من الليرات المصرية وفي الثانية ٥٩٤ ٢٠٢٣ وصادراته ١٩٣٠٧١ ليرة مصرية . اما السنة الاخيرة التي تنتهي في آذار من السنة الحالية فلم نتم بعد ميزانيتها

حالتها السياسية بفضل الجمعيتين الاسلاميه والمسيحية (٢) اللتين شكلتا على اثر الاحتلال اضحت الحركة السياسية او بالحي الوطنية مما ينظر اليها بعين الاهتمام واره حيفا وافكارها ومقرراتها لتعد بين اراء اوليات المدن الفلسطينية امام الحكومات وقد جاهدت ولا تزال تجاهد ضد وعد بلفور الشهير كما ان اول مؤتمر فلسطيني رسمي عام مثل جميع طبقات الشعب من سائر جهات فلسطين واقترنت به الحكومة انه يتكلم بلسان الشعب عموماً عقد فيها من ١٣ الى ١٩ من شهر كانون الاول سنة ١٩٢٠ وهو المعروف بالمؤتمر الفلسطيني الثالث العام الذي ترأسه موسى كاظم باشا الحسيني ( من القدس ) وكان نواة العمل والحياة للامة وفيه انتخبت اللجنة التنفيذية الالى لتنفيذ مقررات المؤتمر والاشراف على الحالة في فلسطين وتمثيل

---

(٢) رئيس الجمعية الاسلاميه فضيلة مفتي حيفا الشيخ محمد مراد ورئيس الجمعية المسيحية الوجيه فؤاد بك سعد .



أهلها امام الحكومة وقد جعلت مركزها الرئيسي في القدس (١) وكذلك ارسلت حيفا من يمثلها في المؤتمر الفلسطيني الرابع (٢) الذي عقد في القدس في ٢٥ ايار سنة ١٩٢١ برئاسة ايضاً موسى كاظم باشا الحسيني وقد انتخب فيه الوفد الذي ذهب الى اوربا برئاسة رئيس المؤتمر نفسه في ١٩ تموز سنة ١٩٢١ للمعالجة القضية الفلسطينية والدفاع عن حقوق الاهلين امام دوائرها وهو لا يزال هناك في (لندن) يجاهد ويناضل (٣) اما الحكومة المحلية فانها تعتبر الجمعيتين ممثلتين للوطنيين من مسيحيين ومسلمين وتفاوضهما

(١) شكل هذا المؤتمر باقتراح الاساذ العلامة الشيخ سليمان الناجي الفاروقي من الرملة وقد اشترك به من سكان حيفا فضيلة المفتي الشيخ محمد مراد والسادة عبدالله مخلص وابو الخير الموقع وامين نورالله ومعين الماضي واحمد الامام ورشيد الحاج ابراهيم ورفيق بك التميمي من المسلمين . و ابراهيم صهيون واسكندر منسى ورجا بك الرئيس ونجيب نصار ووديع البستاني ونوافيل بوناجي وتوفيق الجدع وكاتب هذه الاسطر من المسيحيين .

(٢) ممثلو حيفا في هذا المؤتمر : حضرة المفتي الشيخ محمد مراد والسادة عبدالله مخلص . رفعت بك الصلاح . معين الماضي . احمد الامام . رشيد الحاج ابراهيم . رفيق بك التميمي من المسلمين . وفؤاد بك سعد ونجيب نصار ونوافيل بوناجي وقسطندي مدور وكاتب هذه الاسطر من المسيحيين

(٣) اعضاء هذا الوفد هم الرئيس موسى كاظم باشا الحسيني (القدس) والسادة توفيق ابو حماد (نابلس) امين بك التميمي (نابلس) معين بك الماضي (حيفا) ابراهيم شماس (القدس) شبلي الجبل (بافا) وهذا الاخير هو السكرتير

وتخاطبهما بكل ما له علاقة بالمدينة  
حالتها الادبية :

١ المدارس . هم كل رهبانية تأتي حيفا فتح المدارس لابنائها صبياناً وبناتاً وتعليمهم مبادئ العربية والفرنسية وامور ديانتهم وهكذا تعددت المدارس بتعدد الاديرة اهمها مدرسة اخوة المدارس المسيحية للصبيان ومدرسة راهبات المحبة وراهبات الناصرة للبنات كما ان المسلمين حسنوا مدرستهم الابتدائية وطائفة الروم الكاثوليك شادت سنة ١٩٠٤ مدرسة وطنية كبيرة ضمت ولا تزال تضم بين جدرانها لا اقل من ٣٠٠ تلميذاً (١) ثم حذت حذوها الطائفة المارونية وكذلك الروم الارثوذكس وهكذا فقد اضحى العلم قريب المتناول على حيفا واضحى عدد المدارس فيها اليوم ٣٠ بين مدارس للصبيان والبنات منها ٣ للمسلمين و ١٧ للمسيحيين و ١٠ لليهود . فلو عدلنا عدد الطلبة في كل مدرسة ٢٠٠ فقط ( لان منها ما يزيد عن هذا العدد ومنها ما يقل ) لكاف عدد الذين يتعلمون ٦٠٠٠ باقل تعديل اما هذه المدارس فكلها اجنبية الا المدارس الطائفية المذكورة

---

(١) لما كان لانشاء هذه المدرسة اهمية كبرى في تطور حيفا الادبي وضعت لها تاريخاً على حدة يبحث في سبب تشييدها وكيفية سيرها مع اهم اطراً عليها الوقتنا الحاضر .

## متفرقات

### مواليد شهر حزيران

المرأة : المولودة في حزيران تكون غالباً على شيء من الجمال كامدة اللون رخوة البشرة . يعضاوية شكل الوجه . صغيرة الانف والفم . كثيرة الاحساس . نزقة مستسيلة لاهوائها وكثيراً ما تصعب عليها المعيشة . لطيفة المعشر ذات غنج ودلال ميالة الى السرور وهي بهذه الصفات تروق كثيراً في العيون وبالرغم عن طبيعتها البليدة تراها بعضاً من المرات نشيطة شغيلة آتية باعمال حماسية

الرجل : يكون غالباً سريع الخاطر . لطيف الذوق . مهتماً بكل ما يؤثر على حياته . محباً لرفاهية العيش والملاهي على انواعها . وبالرغم عن كل ذلك يميل الى الاقتصاد والى جمع الاموال الى حد الخجل . عنده شراسة في اخلاقه وميل في طباعه الى الخاصمة . كثير الاصفاء الى اهوائه دون عقله . ملازم بيته وافراد اسرته تكبراً . سكونه اكثر من حركته ومن طبيعته البلادة والسكينة وطول الروح . ثابت في عمله ومتمسك بعوائده ومع كل ذلك قليلا ما تراه غنياً .

## فكاهة

القروي والبريد

دخل قروي مدينة وكلف احدهم فيها كتابة تحرير لولده في مدينة اخرى فلبى الى طلبه ثم أخبر انه من الضروري حتى لا يضع الكتاب ان يلصق عليه طابع بريد ويسلمه الى صندوق التحاير . فاتباع القروي الطابع ووضع على الغلاف دون ان يبله واخذ يضرب عليه بملء ما أوتيته من القوة حتى تصبب من جبينه ومن يديه العرق الذي ساعد اخيراً على لصق الورقة ثم ذهب الى الصندوق ورمى بالكتاب داخله ووضع فيه على ثقب الصندوق واخذ يصرخ قائلاً : خذه الى ولدي (فلان) في المدينة (الفلانية) أسمت . انتبه ولا تضيعه وقل له ابوك يسلم عليك وامك واخوتك مشتاقون اليك ولما لم يلق من داخل الصندوق جواباً زاد صرخاً ظاناً ان ان الموكل يحمل التحاير غير منتبه واخيراً اخذ يسخط ويلعن حتى لففت صراخه عابري الطريق الذين وقفوا يهزأون به لسخافة عقله .

اما القروي فلما رأى تألب الناس حوله وقد اعياه الصراخ ابتعد عن ذلك المكان حنقاً مغتاضاً وواعداً نفسه ان لا يعود يسلم شيئاً بعد اليوم الى هذا الصندوق الملعون الذي اهانه بسكوت من في داخله عن مجاوبته .

## اهداء المجلة

اهدى الزهرة عن سنة كاملة

حضرة المحترم الخوري جبرائيل مصوبع ب م في حيفا  
الى شقيقه الخواجه كريم مصوبع في مصر .  
والخواجه جبور عصفور الى خطيبته الآنسة نديمه غماش في حيفا  
والاديب الخواجه ليلى بنات في يافا الى صديقه وديع  
افندي سليم مرشاق في مصر  
واهداهما عن هذه السنة ايضاً حضرة الاديب مري  
افندي الكيلاني الى عمته الفاضلة الاميرة وجيهه حرم الشيخ  
صالح الاموران شيخ مشايخ الطفيله  
فنشكر المهددين غيرتهم الادبية .

## في عالم الادب

بيت المقدس دخلت هذه الجريدة العربية في عامها الثالث  
وهي دائبة على الجهاد في سبيل القضية الفلسطينية جهاداً  
اكسبها شكر وثناء الوطنيين عموماً . فنهي الزميل صاحبها  
ونرجو لصحيفته اطراد التقدم كما اننا نحث العموم على الاقبال عليها  
صوت الشعب جريدة وطنية صدرت جديداً في بيت لحم

لصاحب امتيازها الدكتور يوسف ابى عراج ورئيس تحريرها  
الاديب السيد عيسى بندك محرر مجلة بيت لحم سابقاً ومدير  
ادارتها السيد يوسف الدبدوب . تصفحنا اعدادها الاولى  
فاذا هي طافحة بالمقالات الشائقة فترحب بالرسيفة الجديدة  
ونرجو لها الاقبال الذى يستحقه اجتهاد القائمين بها . اما اشتركا فمئة  
غرشاً في فلسطين و ١٢٥ في الخارج وتصدر مرة في الاسبوع موقناً  
المعرض تصدر هذه الجريدة المصورة اللطيفة في بيروت مرتين  
في الاسبوع لصاحبها الوطني الغيور والكاتب الرقيق السيد  
ميشيل زكور وهي والحق يقال خير معرض حافل بكل ما  
لذ وطاب وراق مما يرتاح الى مطالعته السياسي والاداري  
والاديب ومحب الروايات فضلاً عن الصور التي تزين حقولها  
وقد دخلت في عامها الثاني واقم بثمانى صفحات وتطبع على ورق  
صقيل واتسراكها ٦٠٠ غرشاً سورياً في خارج سوريا . فنهي  
الرصيف الفاضل ونرجو لصحيفته مزيد التقدم والفلاح .

قائمة مكتبة التوفيق لسنة ١٩٢٢ - ١٩٢٣ التنا قائمة هذه المكتبة

لصاحبها الفاضل توفيق افندى كبوش فانفينها حافلة بالكتب  
على اختلاف اجناسها وهي مستعدة لتلبية كل طلب بغاية السرعة وترسل  
قائمها مجاناً ان يطلبها . فنشني على همة صاحبها ونرجو لمكتبته النجاح

## معرض الاقلام

## اخلاق الانكليز

« انتننا من صاحب التوقيع — الكردي الخجول — الرسالة الآتية  
ننشرها شاكرين لحضرته ادبه ومسجلين عليه وعده بانحاف الزهرة  
وقرائها دوماً بما يخطه قلمه من مثل هذه المباحث اللذيذة »

## حضرة الاديب صاحب الزهرة

سلام واحترام . هل للزهرة ان تفضل فتفصح بضع  
صفحات لما قد ارسله اليها ما بين آونة واخرى — في كل سنة مرة  
مثالاً — ما قد يسطره القلم — المكره — واعداء ان لا  
اقترب من حسناء السياسة حذراً من ان يجذبني مغناطيس  
لحافظها — فاضطر الى قضاء فصل الصيف في غير حيفا —  
واست لذلك بمريد الآن . هذا ولا بد لي من الاعتراف  
بفضل استاذي — استاذ المحاضرات في احدى مدارس دمشق  
العالية سابقاً — اذ استقيت معظم مواد موضوعي في هذه  
الجمالة مما قد عاق في الذهن من محاضراته المفيسة .

يقرأ الشرقي عن الغربيين ورفيقهم وما وصلت اليه بلادهم

من الحضارة والتدين وما تمّ لهم من الاستيلاء على البلدان  
 المتراخية الاصقاع وحكم الشعوب الشرقية التي قد تزيدهم عدداً .  
 هذا ويرى آثار ذلك منهم في بلاده فيجبل كليل الطرف  
 في الغربي ويعمل فكره ويمجد نفسه ليكتشف ذلك السر العجيب  
 الذي تمكن به الغربي من اغتصاب معظم انوار شمس الحياة  
 مع ان للشرقي ايضاً الحق بالتمتع بشعاعها . فيرجع طرفه كليلاً حاسراً  
 وفي قلبه لوعة أشد نار الحميم أبردها وهو مع ذلك لا يسعى  
 ليقنني آثارهم ويتعرف سر تقدمهم - ولكن الحمد لله دبت فيه  
 الحياة قليلاً في هذه الايام -

ولما كانت ارقى امم العالم واقواها هي اكثرها ملساً انا  
 في بلادنا احببت ان اكتب طرفاً عن اخلاق الانكليز -  
 بقدر ما يسمح به المقام - علنا نستفيد منهم شيئاً - مدة انتدابهم  
 - جرياً على قول من قال :

وتشبهوا ان لم تكونوا مثلهم ان التشبه بالكرام فلاح  
 ان معرفة اخلاق الانكليز هي أيسر من معرفة اخلاق  
 امة غيرها لما بين افراد الانكليز من التشابه ، تلك الاخلاق التي  
 يندر وجودها في امة غيرها كما انه يصعب على الانسان فرقتها .  
 فالامة الانكليزية تمتاز عن جميع الامم بهذا التشابه لا يضاهيها في



ذلك غير الامة الالمانية التي لا تزال حياتها حديثة ولم يكن يتم للانكليز الاستيلاء على بلدان كبيرة واصقاع متراخية الاطراف لولم يكن بين افرادهم ذلك الاتحاد العجيب . هذا ولا يغرب عن الفكر ان الحياة القومية الكبرى عند الانكليز مبنية على ارض انكاترا وعلى تاريخها ايضاً .

اجل لقد وصلت الامة الانكليزية الى اوج مجدها كما وصلت الى ذلك الامة الرومانية في غابر الزمان الا ان الفرق بينهما ان ليس في الانكليز تلك الادواء التي كانت في الامة الرومانية والتي كانت السبب في انهيار بنيانها وتذكك صرح عظمتها يسكن الانكليز بلاداً شديدة الفقر كثيرة الزوابع ، الطبيعة هناك صلدة جافة وحاجة الانسان فيها جمة ولذا يحتاج ساكنها الى ملابس ثخينة لقيه شر الطبيعة واغذية تناوى . تأثير تلك الطبيعة عليه . حتى انه يقال ان الانكليزي يأكل في اليوم مايكفي ثمانية رجال من جنوبي اوروپا .

فبسبب جفاف الطبيعة وشدها وصعوبة الحصول على حاجاته الكثيرة اضطر الانكليزي ان يجد اثناء الليل واطراف النهار ليمتصّل على تلك الحاجات فنشأ رجل سعي وعمل متواصل وكد دائم . فالبيئة الانكليزية ألزمت الانكليزي ان يسعى

ويعمل قبل كل شيء، فهو رجل ثابت لا يتزحزح عن مظهره  
 مهما اعترضه من المصاعب وقامت بينه وبين مقصده انواع المتاعب  
 فهو ممتاز عن غيره بقوة الارادة ولذا يقال ان الانكليزي  
 رجل عنيد . وقد عود على ان يجتهد ويسعى ويثبت في عمله  
 اذ ان الحاجة في بلاده تضطره الى السعي المتصل ثم بالتزامه  
 السعي ليحيى في بلاده فهو مرغم ان يحب نفسه مؤثراً اياها  
 على غيرها اذ انه اذا لم يكن محباً لنفسه فكأنه يسعى بذاته الى قتل  
 ذاته ولا فراطه في هذا الحب ينصرف عن معاونة غيره .  
 فطلب الحياة له فريضة لحفظ نفسه ولحفظ بلاده والرجل الذي  
 ينشأ في البلاد الانكليزية لا يقدر ان ينشأ على مبدأ الاسعاف  
 لغيره ولهذا كله نشأ الانكليزي رجلاً يحب المنفعة قبل كل  
 شيء رجل جد وثبات ورجل نفع لنفسه يعتمد عليها ولا يعول  
 في اموره على غيره ولا ينظر الا الى قوة ساعده .

رأينا ان البيئة الانكليزية علمت الانكليزي الاخلاق

اكثر من كل معلم فشدتها المتصلة الزمته الى العمل المتصل  
 وهذا انشأ فيه الارادة القوية وهذه الارادة انشأت الاعتماد  
 على نفسه ومن اعتماده على نفسه وعلماً منه انه قادر على ان  
 يد نفسه بنفسه نشأ فيه التكبر الذي جعله ينظر نظرة امتهان

الى بقية الشعوب .

هذا ولما كانت بلاده قاسية شديدة البرد وكان فيها محتاجاً الى ان يقاوم الطبيعة ويناول عواصفها وزوابعها كون كل ذلك منه رجلاً خشناً قليل اللطف تغيب عنه الامور الدقيقة وليس في فنونه شيء من الرقة كما في فنون الافرنسيين بطيء الشعور بشيء ولكنه اذا شعر بهيج كالبركان فتراه في الظاهر بارداً جامداً ولكنه اذا قوي التأثير عليه حتى اذا ما مس نفسه ثار ولا ثوران المرجل فليس اجفى ولا اقسى في الدنيا منه احد . خذ انفسك منه ما تشاء ولكن احذر ان تخرجه فلا يقعه لشيء عن طلب الثأر وهو من هذه الوجهة يشبه البدوي في أخذ ثأره .

فالانكليزي اذا من حيث هو فرد تمثل الحياة الفردية العالية والنموذج الذي هو جدير بان يتخذ مثالا وهو جامع في نفسه اقوى حياة فردية كما انه ايضاً جامع اقوى حياة قومية والسبب الاكبر في حصول هاتين القوتين عند الانكليز هو انفرادهم في جزيرتهم ، فهم بعيدون عن تأثير الاجانب على اخلاقهم . كما وان الانكليزي يعرف انه في بلاد ضيقة لا تكاد تسع سكانها وان مرافقها لا تكفي اهلها . فعيته لذلك

طماحة الى استدرار المنفعة من البلدان الاخرى . واستبزاز  
الاموال واستجلاب المنفعة لا يكونان بقوة الفرد بل بالقوة  
القومية ولذا نرى ان التضامن والاتحاد بين افراد الانكليز  
قويان لا يفصم عراها شيء .

اذأ عزلة الانكليز في جزيرتهم واحتياجهم الى المنافع في  
الخارج انشأ فيهم حياة قومية قوية واتحاداً وتضامناً لا يكادان  
يوجدان في شعب غيره . هذا وكل ما للانكليز من النجاح  
وما لهم من الفوز وما في افرادهم من حب السعي والجد  
والثبات وقوة الارادة كل ذلك ناشى عن انهم ساكنون  
تلك الجزيرة حيث علمتهم الطبيعة ان يكونوا رجال عمل  
وجدت وسمي

وصفة القول ان الرجل الانكليزي يعرف ان الحياة سعي  
قبل كل شيء وهو قوي لانه يرى لزوم اتصال اعماله بعضها  
ببعض يتكل على نفسه ويطلب المنفعة وهو متكبر ايضاً كما  
انه المثال السامي للحياة الفردية السامية وهو من اشرس  
الكائنات واقواها اذا مست حياته الداخلية . واما حياة الانكليز  
بالمجموع فهي ايضاً حياة قومية عالية جداً حياة اتحاد وتضامن  
فعمسى ان تقابلس من اخلاقهم الحسنة - فقط - ما

يوافق اخلاقنا ولا سيما الاعتماد على النفس وقوة الارادة  
والثبات في الاعمال والتضامن والاتحاد لننشل هذا الوطن من  
مأزقه الحرج وانتخذ المقام اللائق بشريف تاريخ الاجداد  
والآباء . هذا ولا اخال الانكليز الموجودين بين ظهرانينا الا  
مشاركينا يوماً ما - انشاء الله - في تشييع جنازة المرحوم  
- في المستقبل طبعاً - الخواجه اتكال وان شئت اتكال افندي  
- داء الشرقيين العضال - غير آسفين على فراقه الطويل  
بعد مكوثه الطويل في بلادنا رغم اشتهارنا باكرام الضيف .  
والموضوع صلة فالى الملتقى .

الكردى الخجول

حيفا

## الدرهم

ان للدينار وجهين هما وجه حمد يقنّيه وجه ذم  
فاذا امسكته الدم انجلى واذا جدت به الحمد ابتسم  
حيفا

وله ايضاً

شبهوا الدرهم بالبدر وقد صدقوا والله فيما شبهوا  
رب ليل وجهه يونسى رب ليل لا يربنى وجهه

## ليلة انس

قيلت في سيدة اديبة جمعت بين اللطف والايناس والادب  
والعزف على البيانو

شخصت بها الانظار والابصار وتعددت في وصفها الاشعار  
حورية هبطت فأوحى للـلا ما قد حبها الخالق القدار  
لطف وايناس وعفة مريم ومثال يوسف في اليها ووقار  
قل ما تشاء بوصفها فكأنها (هاروت) قد سحر الجميع فخاروا

...

صوت أرق من النسيم اذا سرى واذا شدت فيلابل وهزار  
عذب تحن لسمعه ارواحنا وتزول عن مهجتها الاكدار  
يشجي ويدي قلب كل متيم اعبت به الالهواء والاقدار  
وتهيج من نغماته وقراره اشواق صب ما لمن قرار  
وتسيل حبات الدموع ترنحا لسماعه وتغرد الاطيوار  
لو خيرت ترك السما اجواقها وسماع عذب نشيدها لاختاروا

...

واذا ترأست المجالس او شدت فتحار من نغماتها الحضرار  
فكانهم (شاوول) وقت صداة وكانها (داوود) والمزممار  
ام انها المهدية في تلحينه فاذا تغنت مالت الاشجار

وترى النواظر حائماً حولها قد يعترها تكسرٌ وبهار  
كفراشة هامت بضوءٍ ساطعٍ ومن الهيام تلمعت ألتارُ

وترى الرؤوس تميل من نعماتها فكأنما لعبت بهنَّ عفارُ  
وترى القلوب ترنَّ من توقيعهما فكأنهنَّ بكفها أوتارُ  
وترى أناملها تدارُ كأنما لعبت بناعمة اليدين بخارُ  
لا تستطيع لسرعة التنقيل أن تقوى على تمييزها الابصارُ

والآلة الصماء ان هي حركت أوتارها تحي بها الأتارُ  
ويخال ناظرها وسامع عزفها أن قام يشكر ربه (العازارُ)  
ام انها (موسى) وقد جعل العصا أفعى وكان كما يريد تدارُ

بالله يا اخت الملائك خفي اشجاننا فزماننا غدارُ  
غني نشيد متى نعود الى الحمى لثمة احبة قابنا الانظارُ  
قد طال هجران الديار واهلها فتى يكون رجوعنا يا دارُ  
حيفاً الدكتور قبصر الخوري

وسألتها أو تثبتين على الهوى دوماً وذكرى في الفؤاد يطيبُ  
قالت أيسلوك الفؤاد وثنتي عنك انقلوب هوى وانت حبيب  
حيفاً مريب

## لماذا اهواما

« كان للمقال المنشور تحت هذا العنوان في العدد السابق احسن وقع في قلوب الادبيات والادباء لما حواه من طيب العواطف الدالة على رقة في شعور كاتبه وسلامة في ذوقه وقد استفنز السؤال الوارد سيفي اخره بعض الادباء الغيورين الى الرد عليه مظهرًا كل ما اوحته اليه فريحتة الوقادة واملته عليه عواطفه الطيبة . ننشر هنا ردّين للادبيين صاحبي التوقيع شاكرين لهما غيرتهما وادبهما الجم »

### الرد الاول

#### ابنه وصده هي

جميلة بين العذارى ذات الطرف الناعس تتألق بها آية العفاف ، جميلة هانور ربة الجمال تنشدها روح البطل عولس وقد نبذت الدمقس والحريز واكتفت بما جملتها به يد الطبيعة ونقشت على ثنياه آية طهر تقف عندها نفوس العشاق صرعي .  
جميلة ايضاً روح الاديب الذائبة على صفحات الزهرة الغراء .  
لودرى بطل التبير ( Tibre ) بما نجملت به عروسك يا اديب من دماء خلق وعفة ذيل لا ازدرى ملكة النيل ونشد عرس الاردن ولا غناه اكليل الطهر عن تاج البطالسة انما عروسك شرقية ولا تنزف الا الى شرقي مثاها ..  
سرّ معي اذاً فقد وجدتها لك . هي في هذا القصر



الشاهق الذي يذاطح السحاب .. قد كالبان ميس عجباً يكسوه  
 الديباج . جيدٌ تحليه العقود والآلى .. عيون مهابةٍ ثم عما  
 يشور في القلب من العواطف .. ولكن لا .. عروسك هي  
 من ازدرت هذه الازياء الفانية . وحاشا ان تقطن القصور  
 مهد الدعارة والرياء .

سر يا اديب فهي في هذا الكوخ اذاً . هنا وسط هذه  
 الاطار البالية . قوام اهيف ، وقلب يتوق للعب ...  
 ولكن المدنية ابت الا ان تلج الى هذا الكوخ ايضاً ... فلا  
 تلبث ان ترى عروسه بارزة وهي تخطر سيف رداء الهيكة  
 والغنيج . رداء غسلت كل خيط منه دمة اب طالما ناضل  
 القضاء ليدفع عنه التعاسة . ولكن عروسك ابت الا ان  
 تبذل تلك الدموع في سبيل زبيّ تضاهي به عروس القصر الشاهق  
 اتبعني اذاً فهي في هذا الدير . ان كثافة جدرانها تدرأ  
 عن عذرائه هجمات هذا العالم الفاني . هنا بعد ان صرخ ( هملت )  
 « الى الدير ايتها الفتاة » آلت على نفسها ( اوفيليا ) ان تصلي  
 وتحب وتموت . فهنا اجل صدر يخفق وعين تسكب الدمع  
 وقلب واجف . قلب شعر غابراً بشقاء المستقبل فانزوى يشكو  
 الى الله .. دع الدير اذاً فكم بين جدرانها من داميات القلوب

سر معي ايضاً فهناك في ذلك الضريح عروسك الفاتنة  
 انظر هنا تنفطر النفس . هنا نهاية القصر والكوخ والدير .  
 طرف ناعس تولاه الجود انامل طالما نقرت على اوتار القلب  
 فغدت طعاماً للدود . . قوام كالخيزران ذبل وذوى وفوق  
 هذا الهيكل من العظام الناتئة الفتى المدنية الكاذبة الدمقس  
 والحرير . حتى الى القبر وجدت منفذاً . هي تكذب حتى على  
 الموت . وقد فاتها ان هذا الميت قد يأتها غير آسف بل  
 هو رسولها الذي سوف ينقل عاداتها الذميمة الى اللانهاية . .  
 سر معي يا اديب . سر ولا تقنط فعندى عروسك التي  
 تنشدّها جميلة هي لانها تنبذ الدمقس والحرير . هي تعبد حقيقة  
 لانها تستخف بالحب الزئيل . أعلم اين هي الآن ؟ هي ما بين  
 (الجزيرة والمتوسط ، ما بين الطورس ورفخ) . هنا عروسك  
 يا اديب وهل تسري من هي ؟ . . هي تلك التي تنتضي بشمالها  
 علم الوطنية وتلوح بيمينها قذلة . . هيا انبعوني يا ابنا جنسي  
 فقد عزمتم على السير بكم الى ورد الحياة . تلك هي عروسك .  
 تلك هي فتاة غسان . سر واياها ايها القحطاني وبالله التوفيق .

حيفا

وربع

الرد الثاني

الى ادخ الادب - وكل ادبه وادب

قرأت ايها (الجدع) ما جادت به قريحتك ورسمه قلبك  
على اوراق هذه الزهرة الحيفاوية البهية فرأيتها ملحة من ملح  
البيان غنية عن قلائد المادحين ونقريظ المقرظين . . .

خلتك تقدم الى معشر الادباء والاديبات فتاة شرقية ذكية  
الصفات طيبة الاوصاف فاسترسلت مع كلماتك العذبة ونفثاتك  
الطاهرة اغبطك تارة واشعر حيناً بلذة لا عهد لي بها في  
الحياة الى ان وصلت الى آخر وصف فكنت كالملهوف الذي  
وجد ضالته المنشودة فقلت فوراً هنيئاً لك ايها الصديق فقد  
ظفرت بالفتاة التي يعشقها كل من فقه معنى الحياة . هنيئاً لك  
بالطهر والمفاف . مرحى ثم مرحى لذوقك السليم وعقلك الحكيم  
سلام ثم سلام على هواك العذري وحبك الشريف !

نعم نعم لبثت هكذا برهة من الزمان احل الطرف بالصورة الجميلة  
التي احداثتها في مخيلتي شاكراً لك ادبك وشجاعتك حتى رأيتك  
تسدل القناع على تمثال الجمال وبديع الخيال فصفت اليك على  
اليك ورددت صوتك (اين هي)

اجل اين الفتاة العربية بعاداتها واخلاقها وآدابها وطباعها

اين ابنة الشرق الناهضة النشيطة المهذبة الادبية التي تجاربه  
 الطبيعة في بساطتها والعصر في رقيه الحقيقي ؟ . اين اين هي ؟  
 ومن يداني عليها ؟ . لا لا ايها الاخ الاديب هوّن على نفسك  
 ولا تنغال في الامر فان الفتاة التي ننشدها هي موجودة  
 اينما وجد الشاب الذي يستحقها نعم هي نادرة قد توجد واحدة منها  
 في البلد الواحد وعشرات في البلاد العربية ومئات في الشرق .  
 نعم هنّ قليلات ولكن بقدر ندرة الرجال . اوجد لي الرجل  
 الصالح اجد لك المرأة الصالحة . اذكر لي العربي الحقيقي او  
 الشرقي الشريف اذكر لك امثال امثاله من العربيات الحقيقيات  
 والشرقيات الشريفات . سمّ لي الشاب الراقي النشيط اعدّ  
 لك ما يقابله من الراقيات النشيطات . .

لا عجب ولا غرابة في ذلك وايم الحق طالما خلقت امنا  
 حواء من ضلع آدم وهو الذي هذبها وادبها وعليه وقعت  
 مسؤوليته وهكذا العمري منذ الخليقة حتى الآن « كل  
 فتاة بايها معجبة » فابوها واخوها وكل رجال عائلتها هم المسؤولون  
 عن كل شأن من شؤونها . حرام علينا ان ننظر الى قصور  
 المرأة او الفتاة المخدرات ونغض الطرف عن قصور الرجال والفتيات  
 ما اظلم الرجال الذين يذكرون رعونات النساء ولا يفتشون عن

وعونات الرجال . ان كان حياء المرأة يمنعها من مقابلة الرجل  
بالمثل وتعداد ذنوبه وويلاته فليس من الحق والعدالة ان نعد  
تجملها ذنباً فنغفر لانفسنا ذنوبنا ونصورها دائماً أسقط واجهل منا .  
اشتهرت قبيلة بني عذر عند العرب بالحب الشريف وكانت  
هذه القبيلة على جانب عظيم من الرقي بالنسبة لحالة العالم آنذ .  
وقد ضربت الامثال عند العرب في حقهم فقال شاعرهم :  
يا لائي في الهوى العذري معذرة مني اليك ولو انصفت لم تلم  
وقد سئل احدهم عن الاسباب التي تجعلهم يكرمون  
المرأة ويتهاكون في الحب فأجاب قائلاً « لان في رجالنا عفة  
وفي نساينا صباية »

والعفة كما تعلم تنطوي تحتها امهات الاخلاق وجيل الصفات  
وقد كانت كما يظهر من هذا الجواب المبدأ الاساسي الذي يجب  
ان يتوفر وجوده في الرجل عند العرب ليتسنى للفتاة الحسناء  
في جمالها واخلاقها وعاداتها وطباعها ان تمد له يد المصافحة . فمن  
العبث اداً ان نطالب الفتاة بالاخلاق الفاضلة والصفات الحميدة  
ولم تتوفر هذه المزايا العالية بعد الا نادراً في الشاب ! . . .  
أليس من الخرق في العدالة والمساواة ان نطالب الفتاة  
بالتقاة في الالباس البسيط والشبيبة عندنا لا تفتأ تقلد الغربيين

في جميع ازيائهم حتى بالمستقبحة عندهم ناهيك عن تقليدنا ازياء  
المرأة نفسها ( كالكمب العالي وخنصرة الجاكيت )

قل لي يربك هل مجالس الشبان عندنا كلها في الشرق  
وفي الجزيرة مجالس ادب وفضل وعلم حتى نهزأ ونسخر بمجالس  
الشابات لانها عبارة عن خلعات وخرافات

الحقيقة التي لا مرء فيها ان النقص عند الفتيان والفتيات  
سواء في حياتنا العلمية والادبية والاجتماعية فان وجدت لي  
الشاب الشرقي في عاداته الطيبة والعربي بكل معنى الكلمة في  
اخلاقه الفاضلة والراقي في العلوم والآداب اجد لك الشابة الحائزة  
كل هذه الصفات . . . قل لي اين هو اقل لك ها هي والسلام

حيفا يوسف الخطيب

كتب السيد الخطيب الى حضرة شاعرنا الكبير السيد وديع البستاني  
يطلب اليه باسم حلقة الادب ان يكون شاعر - حفلتها الافتتاحية فاجابه قائلاً  
ان كنت شاعرها وانت خطيبها فالويل للعادي على الاوطان  
ولرب افلام والسنة غدت انضي وانك من ظبي المران  
فتحي بين اهله مرفوعة شرفاً وبين مبارك الصلبان  
قدسية عربية سورية للمسلم الخفي والنصراني  
ما ضرر ارضاً في الشام عريقة ان كان شاعرها الفقي اللبناني  
ناديتني وندبني اقصيدة وانا الملبى كل من ناداني

## غبطة

## ديمتر يوس الاول

ابطربك الانطاكي والاسكندري والاورشليمي

وسائر المشرق

على طائفة الروم الكاثوليك

يزور

عكا وحيفا

ما طير البرق نبأ تشریف غبطته الابرشية العكاوية بزيارته  
الاولى الرعوية الرسمية حتى طارت له قلوب الرعية فرحاً  
وسروراً واستعد الاهلون لاستقبال غبطته استقبالاً بايق بمقام  
شخصه الرفيع

في عكا

ما اذفت الساعة الرابعة بعد ظهر اليوم ٢٤ من شهر حزيران  
حتى تحركت وفود عكا وقضاها بسياراتهم وعرباتهم وبعضهم على  
ظهور جيادهم المظهمة وفي مقدمتهم سيادة الحبر الجليل غريغور يوس  
حجار متروبوليت عكا وحيفا والناصرية وسائر الجليل الملاقاة  
غبطته على بعد ساعتين من المدينة آتياً من صور ولما اقبل  
غبطته مع حاشيته الموافقة من سيادة الحبر الجليل باسيليوس

الخوري متروبوليت يبرود وتوابعها وعدد كبير من الرؤساء  
والكهنة ارتفعت اصوات الترحيب بقدومه وسار الجميع ووجهتهم  
عكا وقد اوقفهم في طريقهم اهالي البصة الذين خرجوا عموماً  
بين اهاليج الرجال وزلا غيط النساء واضطروا غبطته الى الوقوف  
بينهم والى وعدهم بالعودة اليهم يوم السبت القادم (اي اليوم)  
ليحتفل لهم بقداس حبري ويقوموا هم بواجب اظهار عواطفهم  
نحو غبطته

ولما اشرف على مدينة عكا استقبله على البوابة الكبيرة  
الاهلون جميعهم على اختلاف الطوائف والممال والطبقات  
مع وفود القرى وتلامذة المدارس رافعين ييارق  
الصليب المقدس وفي مقدمتهم الرؤساء الروحانيون بحملهم  
الكنسية وسعادة وكيل حاكم عكا ورئيس بلديتها فترجل غبطته  
وبعد ان تقبل تهاني المقدمين اليه من وجوه القوم واخذت سلامه  
ثلة من الجند سار الموكب وكان نفخاً جدياً وفي وسطه موسيقى  
مدرسة الروم الكاثوليك في حيفا (وقد دعيت خصيصاً للاستقبال)  
تعزف بالحناء الاسبقالية الشجية والتلامذة تسمع الانغام الطيبة  
من البوابة مخترفاً ساحة المعارف فامام جامع الباشا (الجزار)  
فتحت القاعة الكبيرة فساحة الفاخورة حيث استقبله سيادة



الحبر الجليل كلاذيون متروبوليت عكا وحيفا على الروم الارثوذكس ورافق الموكب الى كاتدرائية الروم الكاثوليك التي كانت مزدانة بأبهى الزينة وأجملها فر غبطته تحت قوس النصر الى الكنيسة وبعد ان ادى صلاة الشكر اثنى الثناء الطيب على العكبين عموماً لما لاقاه من الحفاوة ثم تكلم سيادة الحجار مرحباً بغبطته باسمه واسم رعيته والابرشية العكاوية عموماً آتياً على ذكر لحظة من ماضي عكا المجيد ثم صعد غبطته الى بهو الاستقبال في المطرانية وتقبل تهانئ الوفود وأديرت المرطبات والقهوة وبعد الغروب ادبت في المطرانية مأدبة شائقة جلس اليها عدا غبطته والسادة الاساقفة سيادة مطران الروم الارثوذكس ووكيل حاكم المدينة وقد لبست المطرانية حلة من الانوار جميلة وأطلقت الاسهم النارية . وعباح اليوم الثاني احتفل غبطته بالاشتراك مع السادة المطارنة بقداس حبري وبعده صعد الجميع الى بهو المطرانية حيث تبارى الخطباء مهنئين ومرحبين  
اما في حيفا

ففي ٢٥ من شهر حزيران الساعة الواحدة والنصف بعد الظهر سيرت الطائفة قطاراً خاصاً من حيفا يقل وفود الاهلين من جميع الطوائف الى عكا حيث تبركوا بالشم انامل غبطته

ورجعوا جميعته الى المحطة وركبوا القطار ووصلوا الى حيفا الساعة الرابعة والنصف وما اطل غبطته على الحضور المنتظرين حتى ارتفعت اصوات المرحبين وعلا النصفيق الحاد وعزفت موسيقى مدرسة الروم الكاثوليك النشيد الاستقبالي وكان في مقدمة الملاقين الرؤساء الروحانيون بحملهم وسعادة حاكم حيفا وسعادة قنصل فرنسا بيزتهما الرسمية وباقي قناصل الدول ورئيس البلدية ورئيس الجمعية الاسلامية وجميع رؤساء الدوائر الرسمية واعيان الشعب ووجهاءه من سائر الملل فتقبل تهنئتهم وبعد ان اخذت فرقة من الجند سلام غبطته سار الجميع بموكب حافل لم يسبق والحق يقال ان رأّت حيفا مثله تتقدم رجال الدرك وقوّاسو القناصل فتلامذة المدارس ( المارونية والفرير والروم الارثوذكس والاسلامية والروم الكاثوليك وفي وسط هذه الاخيرة موسيقاها تصدح بالحنان المطربة ) يحتاط الجميع كشافة المدرسة الاسلامية والمدرسة الانكليزية يليهم الكهنة فالسادة الاساقفة فغبطته والى جانبه سعادة الحاكم وقنصل فرنسا فالقناصل ورئيس البلدية فاعيان الشعب والشعب الذي كان يعد بالالوف حتى ان الطرف لم يكن يدرك اوله وآخره ولا نبالغ لو قلنا انه لم يبق شخص في المدينة الا واشترك

بهذا الاحتفال الباهر . وكانت الشوارع على الجانبين خاصة  
 بالجماهير المتجمهرة التي كانت اصوات وتصفيق الترحيب ترتفع  
 من بينهم كما ان النوافذ وشرفات المنازل كانت مملوءة بالمرحبين  
 الذين كانوا يرشون على الموكب العطور وضم الزهور بهذا  
 وغبطته يقابل الجميع بالبشاشة والشكر رافعا يده بالبركة وسار  
 الموكب هكذا مخترقا البوابة الشرقية فساحة الجريزة فشارع  
 الكنائس فكنيسة الروم الكاثوليك ومرا تحت اقواس النصر  
 المنصوبة والمجلاة باعلام الكرسي الرسولي كما ان جميع افراد  
 اللجنة الاستقبالية كانت مزينة صدورهم بمثل هذه الشارات  
 الجميلة ودخل غبطته الكنيسة وادى صلاة الشكر وتكلم سيادة  
 المطران حجار مرحبا باسم حيفا واهليها عموماً . ثم صعد  
 الجميع الى بهو المدرسة وتقبل غبطته في قاعة الاستقبال تهاني  
 الوفود من جميع الطوائف واديرت المرطبات والقهوة وقطع  
 الحلوى . وبعد الغروب جلس غبطته والسادة المطارنة وحاشيتهم  
 الكريمة والحاكم والقنصل الى مأدبة شائعة اديها الوجهه فواد  
 بك سعد وفي اليوم الثاني ابتداء غبطته برؤ الزبارات مبتدأ  
 بالحاكم وقد تسابق وجهاء الطائفة وحيفا الى تأديب المآذب  
 احتفالاً واحتفاءً بالقادم الكريم شربت فيها الانخاب وعلى

الجملة فكان استقبال غبطته اكبر مظهر من مظاهر الوطنية  
الحقة والوحدة بين المسيحيين والمسلمين في حيفا التي طالما حكي  
عنها في سائر الجهات وقد قام الجميع على السواء بالترحيب  
واظهار العواطف القلبية وتنظيم الحفلات بلا تفرقة بين المذاهب  
والمال الشيء الذي تحفظه الطائفة الكاثوليكية واسقفها وروساؤها  
لاخوانهم بمزيد الشكر والامتنان . . . . .

وقد امّ غبطته يوم امس الاول ( الخميس في ٢٩ حزيران )  
مدينة شفا عمرو تلبية لشديد دعوة اهليها واقام لهم قداساً  
حبرياً بمناسبة عيد القديسين الرسولين بطرس وبولس شفيع  
كنيستهم وقد لاقى غبطته من حفاوة واکرام الشفاعمر بين ما  
يليق بمقامه السامي . كما انه ذهب صباح هذا اليوم الى البصة للقيام  
بالاحتفال الذي وعد غبطته اهليها به . وسيقم يوم الاحد قداساً  
حبرياً في كاتدرائية حيفانليه حفلة ترحيبية يشترك فيها عموم الشعب  
وسيهرحنا على ما عرفنا بعد ظهر يوم الاثنين القادم قاصداً الناصرة  
حيث يقوم بزيارة الاماكن المقدسة والطور فطبريا ومنها الى دمشق  
فالزهرة تضم صوتها الى اصوات الاهلين مهتة ومرجة ومقدمة  
عواطف صاحبها القلبية متمنية لغبطته هناء في ربوعها وراجية بعد  
ذلك سفراً سعيداً مرفوقاً بالسلامة في الحل والترحال بمنه وكرمه .

## اهداء المجلة

أهدى الزهرة عن سنة كاملة حضرة. الاديب الخواجه منعم  
منعم في حيفا الى شقيقته السيدة شفيقة مدام الخواجه لويس  
طنوس في الناصرة  
واهداها عن هذه السنة ايضاً قدس المحترم الخوري  
مخايل ابو عراج بم رئيس روعي طائفة الروم الكاثوليك  
في شفاعمرو الى شقيقته السيدة نقلا ابو عراج  
وحضرة الاديب الخواجه سليم البيروتي في حيفا الى  
صديقه الياس افندي كيروز في بيروت .  
فما للمهدين عاطر شكرنا .

## في عالم الادب

المفيد : اتنا اعداد هذه الجريدة اليومية التي قامت مقام  
لسان العرب العراقية لمدير سياستها الاديب السيد ابراهيم حلي  
الهمر فأفيناها حرية باقبال كل عربي لما فيها من المباحث  
المفيدة فضلاً عن انباء البلاد العربية عموماً فنحث على مطالعتها  
راجين لها الانتشار الذي تستحقه  
المحاورات الربانية : كتاب جليل عني بطبعه وتعليق حواشيه

حضرة القس طانيوس شبلي اللبناني وهو بقلم الطبيب الذكر نخر  
الامة والرهبانية المارونية المطران جرمانوس فرحات يبحث في  
الرهبانية وتبيان قوانينها والكمال المسيحي والنذور الى غير ذلك  
مما لا غنى لكل راهب عن معرفته . والكتاب يقع بـ ١٩٠  
صفحة وقد طبع في مطبعة مجلة المسرة في حريصا . فنشكر  
لطابعه هديته لنا ونتمنى لكتابه الرواج الذي يستحقه

حسنا بيروت . اعادت ادارة مجلة المسرة الغراء طبع هذه  
الرواية الوطنية التي تجلى فيها البسالة وشرف النفس والتزاهة  
بأجلى مظاهرها وقد جمعت بين فصاحة العبارة ورشاققتها  
وحياة المواطن وحقائق الوقائع ( اذ انها مبنية على حادثة  
جرت في سوريا في اواخر القرن الماضي ) ما يجعلها تحفة  
يجدر بكل اديب مطالعتها واقتناءها وهي تقع بـ ٢٤٠ صفحة  
بالقطع الكبير وتطالب من حريصا ومن مكتبتنا الوطنية في حيفا  
النادي : جريدة حرة يصدرها كل يوم سبت مؤسسو حزب  
العمال في بيروت وهي اسان عالم الرسي تنشر عدا الاخبار السياسية  
وقائع النقابات على اختلاف منها . صاحب امتيازها ومدير  
سياستها الاديب السيد حنا ابي راشد فندعو لها بالتوفيق والنجاح

## معرض الاقلام

## انتشار الصحافة في فلسطين

مظاهر من مظاهر النهضة الأدبية فيها

لم يكن للصحف اثر في فلسطين قبل سنة ١٨٧٢ والصحافة العربية فيها حديثة العهد لا تتجاوز في قدمها العقدين وقد رافقت الثورة العثمانية في كافة تقلباتها .

لقد هاجمت تلك الثورة البلاد العثمانية من حيث لا تدري . ولو اشتركت الامة فيها اشتراكاً محسوساً لكانت خيراتها أكثر من ويلاتها . ومن مميزات الطبيعية ان صناعة الكتابة في تلك الآونة قد راج سوقها وكثر الاقبال عليها . بيد ان الصحافة العربية كانت ولم تزال - كلمة صغيرة - ولكن كل الامل والرجاء فيها لانها طفلة سنتها . طفلة في الافكار طفلة في المبادئ طفلة في المطالب طفلة في حالي الكر والفر . اما عواطفها وشعورها فكبيرة ومثلها غايتها ومقصدها .

الصحافة في التمدن الحديث عنوان الحضارة ودليل المدنية

وقد خطت فلسطين في السنوات الاخيرة خطوات واسعة في هذا الميدان فزاد عدد المدارس والمطابع والمكاتب والمتاحف والمنتديات الادبية فيها وأنشئت صحف في مختلف اللغات من عربية وتركية والمانية وعبرية وفرنسية وانكليزية وإيطالية ويونانية واسبانية وغيرها غير ان الصحافة العربية وان كانت قد تقدمت تقدماً غير يسير فانها لا تزال في ملقة طفوليتها .

ان الصحافة العربية قبل الدستور بقيت كأنها في حال احتضار وكانت الى ذلك التاريخ محصورة من بر الشام في بعض جهات سورية ولبنان اما فلسطين فظلت بعيدة عن تلك النعمة اللهم اذا استثنينا من ذلك القدس الشريف وحيفا .

فجريدة « القدس الشريف » للحكومة المحلية بالقدس تعد من امهات صحف فلسطين وكانت تصدر في اللغتين العربية والتركية ويتلوها في القدم « النفير العثماني » ( واليوم « النفير » ) لمواطننا الاديب السيد ايليا زكا وقد صدر العدد الاول منه في حيفا ومنا انبثق فجر الدستور - الموافق لفوضى الاقلام وكثرة الاحلام - حتى انتشرت الصحف في القدس وحيفا ويافا وعكا وقد زادها عدداً وانتشاراً الانقلاب الاخير ومما نسطره بالاعجاب ان بيت لحم تلك القرية الصغيرة قامت بواجبها في خدمة



الصحافة وعندنا من آثارها ما يخلد لها ذكراً طيباً  
 اذا تدبرنا تاريخ الصحافة العربية نرى ان فلسطين الضيقة  
 في حدودها الطبيعية وحيث القسم الأكبر من سكانها يجهل  
 مبادئ القراءة ظهر فيها من الصحف العربية فقط ما يقرب  
 من الخمسين في مدة لا تتجاوز العقدين (١٩٠٤-١٩٢٢) .  
 ان صحفها - بين حية وميتة - كثيرة بالنسبة الى عدد  
 سكانها الذين يحسنون القراءة ومعظم اسماء تلك الصحف مأخوذة عن  
 غيرها اما عن طريق الصدفة او عن سبيل النقل والاقتداء والمبتكرة  
 فيها قليلة معظمها مأخوذ عن اسماء البلدان والقرى وغيرها كما ترى :  
 القدس الشريف ( للحكومة المحلية بالقدس لسنة ١٩٠٤ )  
 والنفير العثماني ( واليوم النفير ) والقدس وبشير فلسطين والانصاف  
 والكرمل . والصاعقة . والاصمعي ( اول مجلة فلسطينية ) والنفائس  
 المصرية ( مجلة واليوم «النفائس» ) . والاحلام . والديك الصياح .  
 ومنبه الاموات . والناسك . والبلبل . والطائر . والاخبار ( لغرابي  
 ١٩٠٩ ) وحجارة بلدنا . والدستور ( اول صحيفة مدرسية بالقدس )  
 والحرية . والحجارة القاهرة وفلسطين والاخبار ( الصباغة سنة ١٩١١ )  
 والنجاح . والمنهل ( مجلة ) والسلام . والعصا . وجراب الكردي .  
 وبيت المقدس . وسورية الجنوبية . ومراة الشرق . والطبل . وبريد

اليوم . والاقصى . ودار المعلمين (مجلة) . ويوم الرب (اول نشرة دينية)  
 وحيفا (مجلة) . وبيت لحم (مجلة) . والقدس الشريف (للدجاني  
 سنة ١٩٢٠) . ورقيب صهيون . ولسان العرب . والصبح . وزهرة  
 الجميل (مجلة واليوم «الزهرة» ) . والنشرة التجارية . وجريدة العمال  
 اليافية . وروضة المعارف (مجلة) . وصوت الشعب ( وقد صدر  
 العدد الاول منها في ١١ ايار لسنة ١٩٢٢ ) .

مباحث تلك الصحف شاملة ، لغتها بوجه عام مهذبة ، عباراتها  
 مفهومة وكلامها ينطق بآداب جمّ وغيره وطاية مشكورة .  
 انما لنا نصيحة لبعضها وهي ان تعدل عن خطتها اللاتونية  
 وتتمسك بالجرأة الادبية في كتاباتها في مواقف النصيح والارشاد  
 والانتقاد وذلك خير لها ولا شك ان المستقبل لها .

تلك صفحة من مخطوط لنا في تاريخ « الصحافة العربية  
 في فلسطين » نرفها لقراء « الزهرة » الزاهرة ولنا كبير الامل  
 من رجال الصحافة الفلسطينية ان يتحفونا برسومهم وبما عندهم  
 من المعلومات التاريخية في هذا المعنى لتزين بها الكتاب المائل  
 للطبع وندونها لهم بالشكر والثناء .

الاستاذ نجيب مجازيل ساعاني المقدسي

اسكندرية صندوق البريد رقم ٢١٦ دكتور في اللاهوت واداب اللغة العربية

## في حلقة الادب

« هي القصيدة العصماء لشاعرنا الكبير السيد وديع البستاني أنشدت »  
 « في حفلة افتتاح حلقة الادب التي أسست جديداً في حيفا »

فتاة العلى عاشت وعاش حبيبها      تناديه وكم مثلي محبٌ بحبيبها  
 فتاة يشيب الدهر وهي فتيةٌ      وكل فتى غصّ الأهاب طليها  
 فتاة من الارضين في سدة العلى      وبين الداراريه ندها ونسيتها  
 فتاة براها الله للناس آية      فهامت وتاهت في الهيام قلوبها  
 فتاة اذا قالت عن الصاب خمرة      ترشفه دون الرحيق شروبها  
 عرفت هواها قبل ان اعرف الهوى      وكان بي النار الكمين لهيها  
 وما انا الا الميت يحيه حبا      وكل حياتي حظها ونصيبها  
 ...

يطير بقلبي في السماء هلالها      ويمضي بنفسي حيث شاء صليبها  
 ويملك لي حبا      وكانني ليلي العلى مجنونها لا ليها  
 ...

وما صدعنا اوجفها اخو الهوى      وإفكٌ ومينٌ ما يقول رقيبها  
 رقيبٌ عذولٌ بالتميمة سعبه      وقد عبت لسا الكين دروبها  
 رقيبٌ دها الايام بالفصل بينها      فأبعد ادناها وبان قريبا

واصبح يوم السبت والسبت سبعة يحل من الاثنين حيث يربها  
وهذي الليالي السود تعجب عينه ويحدها نباحها ونعوبها  
وهذي الليالي السود يدجي حلوكها وما جرها الوضاح الأعصبيها  
يهم ونور الشرق عندم أفقه واكنافه مثل القميص خضبيها  
قميص كذوب فاته دم يوسف كساه نجيع الشاة زوراً كذوبها  
فيطلع صبح بهر الذيب نوره ويأوي الى الاوجار في الصبح ذبيها

...

وما صد عنها عن قلى او ملالة وامكنه أشجاء منها نجيبها  
تبدت له والعين همت دموعها وحارت وعزت ان يسيل صيوبها  
نقول ولون الروع يملو جمالها وقد زان روعات الجمال شحوبها  
أأخت أميسى - يا فتى - ومحمد يساق لها من قوم موسى خطيبها ؟  
انا بنت عبد الله لا عبد ماله انا حلية الدنيا الكثر عيوبها  
انا النار مني بردها وسلامها ومنى شبت حين كان شحوبها  
انا الكوثر الصافي الذي طاب مورداً انا أرج الدنيا العطير وطيبها  
انا الحب حيث الحب تسبح خالقي انا الدين والدنيا الولوع حبيبها

...

ولا صد عنها خيفة او تهيباً وفي قلبه سهم مصيب يصيبها  
ولكن الآمال يوماً وشمسه تميل ولكن لم يصل غروبها

وان هي غابت والليالي كمهدا حبالى فلا يُستغرن عجبها

...

فصبراً جميلاً يا فتاة وكلنا فذاك اذا حلت وجات خطوبها  
وانت لنا ان شاء ربك جنة يصد عن الدنيا اليها عذوبها  
وانت لنا ان شاء نار جهنم ويا نفوس في العذاب تذيبها  
وليك انا فتية لا يروقنا من الحسن الا فتنة نستطيعها

...

فتاة العلى عاشت وعاش حببها تناديه وكم مثلي محب بحببها  
فتاة معاني الحسن تحت حجابها ويظهرها معنى فمعنى (نجيبها) (١)  
فتبدو وقد راع الجمال (جميلها) ويمن في مغزى الجمال (ادبها)  
ويبدو لها (توفيقها) في (رفيقها) وقد عوذت من نائبات تنوبها  
(وخوريها) هذا وهذا (امامها) وقد صلبا حباً وهذا (خطيبها)

« وقد اهدى حضرة الشاعر قصيدته هذه الى كبير ادبائنا السيد عبد  
الله مخلص اقراراً بما يقوم به من الخدمات الجليلة نحو الادب في فلسطين »

(١) الكلمات الالية بين معترضات هي اسماء مؤسسي الحلقة وهم  
مع حفظ الالقاب والترتيب الاتي في القصيدة : نجيب نصار . جميل  
البحري . ادب الجدد . توفيق زبيق . رفيق بك النيمي . الدكتور قيصر  
الخوري . احمد الامام . يوسف الخطيب وقد سمي عن الشاعر امم عبد  
الرحمن رمضان

## اربع حفلات

في يوم واحد

لم يسبق ان شهدت حيفا في تاريخها الادبي يوماً مثل  
اليوم الثاني من شهر تموز الحالي ، فلقد كان وايم الحق يوماً  
مشهوداً لما أُقيم فيه من الحفلات الشائقة التي أرسل فيها من درر  
الكلام منظوماً ومنثوراً ما هو خير شاهد على ما وصلت اليه  
حيفاؤنا من الرقي والعمران وما صار اليه الادب فيها من رفعة  
المنزلة وعزة الشأن

وانه ليسرنا وزهرتنا هي المجلة الوحيدة في حيفا وسائر  
فلسطين الشمالية بل والاولى التي يقوم بمثلها حيفاوي ان  
تفسح مجاًلاً بين زهورها لتسجيل ما يقام من الحفلات الادبية  
حولها خدمة للادب وحفظاً لتاريخه واقراراً بفضل القائمين بهذه  
الحفلات وتشجيعاً للغير على الاقبال على مثل هذه المشاريع التي  
اقول ما ينتج منها النهوض بالامة الى مستوى من العز يجملها  
في مصاف ارقى الامم

اما الحفلات الاربع فهي :

الاولى : حفلة دينية في كنيسة طائفة الروم الكاثوليك قام  
فيها غبطة البطاريرك بقداس حبري اشترك به السادة المضارنة

وافيف الكهنة وحضرها جمهور الشعب تبعها تبادل التهاني والترحيب في بهو الاستقبال في الانطوش

الثانية : حفلة ادبية شائقة قامت بها الساعة الرابعة بعد الظهر المدرسة الاسقفية للروم الكاثوليك تكريماً لغبطة البطريرك أديرت فيها المرطبات ومثلت المحاورات ولفظت الخطب وأنشدت القصائد الترحيبية باللغتين العربية والفرنسية وقد اشرك بها حضرة رئيسها الملفان الارشمندريت آغايبوس نعوم ب م عدا تلامذة المدرسة الحاليين خريجها القدماء وكان من جملة المتكلمين من الاخيرين الخواجات حبيب صنبر ( نظماً ) وائيس قشقوش ( نثراً ) هذا وموسيقى المدرسة كانت تتخلل الكلام باناشيدها وانغامها الشجية

الثالثة : حفلة اقامتها بذات الوقت في قاعة قهوة قصر النيل ( جمعية النهضة الاقتصادية العربية ) افتتاحاً ( لطفه الادب ) ترأسها امين الهيئة الكلية السيد نجيب نصار وافتتحها بخطاب انيق مرحباً بالحضور اعضاء الجمعية ومقدمات لهم الاعضاء موسسي الحلقة وقد ذكرت اسمائهم في قصيدة السيد البستاني واتي بعد ذلك على ذكر ما هو معقود على همة هذه الحلقة واعضاءها من الامال لتنهض بالامة من كبوة طال مداها ثم تلاه السيد يوسف الخطيب كاتب سر الحلقة باحثاً في

موضوع الجامعة واللغة العربية بحثاً دقيقاً جامعاً أصيحت له الاسماع وقوطع بتصفيق استحسان الحضور . ثم قرأ السيد عبدالله مخلص امين صندوق الهيئة الكلية بيان اعمال الجمعية منذ تأسيسها وما اتته من الاعمال العائدة بكل خير على البلاد ونلاه السيد اديب الجذع قارئاً نظام الحلقة وانشد بعده السيد الخطيب قصيدة عصماء لشاعرنا الكبير السيد وديم البستاني وقد كلف بقرائتها لاضطرار الناظم الى التغيب حالياً عن البلدة ثم ختمت الجلسة وارفض القوم معجبين شاكرين .

وقد اثبتنا قصيدة البستاني في غير هذا المكان من المجلة واعدن القراء الكرام بالعودة الى الكلام عن ( حلقة الادب ) وغايتها واجتماعاتها ومباحثها ونظامها في غير هذا العدد من الزهرة اما الحلقة الرابعة : فكانت الساعة الخامسة من ذات النهار احتفل

فيها بتدشين ( النادي الكاثوليكي ) الذي شوهدت في تشييده همة ذكرتنا تلك الهمم التي بها ارتفعت سابقاً مدرسة الروم الكاثوليك وقد ابتدئ بينائه وانتهى منه كاملاً ( مسقوفاً ومبليطاً ومبيضة

جدرانها ومقفلة ابوابه ونوافذه ) بمدة اسبوع واحد فقط .

ونظراً لضيق المجال نرجي الكلام عنه وعن غايته ونظامه الى غير هذا العدد من المجلة مقتصرين هنا على القول بان الحلقة



كانت غاية بالترتيب والنظام ترأسها غبطة البطريرك والسادة الاساقفة وحضرها الرؤساء الروحانيون وافراد الشعب من كل الطبقات واديرت فيها المرطبات وتبارى الخطباء بالكلام نثراً ونظماً وتكلم غبطة البطريرك والسادة الاساقفة كلاماً هو الدرّة تناثر من افواههم فوق عالى القلوب احسن وقع وابقى فيها اجمل تأثير هذا وموسيقى مدرسة الروم الكاثوليك تصدح خلال الخطب بانغامها العذبة وارفض القوم شاكرين وقد استنفزت الكثيرين الحمية الى تنشيط النادي بتقديم مساعد على فرشته واثارته وتحضير معداته مساعدة سجلت لهم بمداد الشكر .

## تحية وشكوى

« نظمها السيد ودبع البستاني بمناسبة زيارة غبطة البطريرك ديمتريوس »  
« القاضي مذبذبة عكاً وقد طلب منه نظم ايات ترحيبية لاحد صغارها »

يا بطريرك الشرق يومك فاصلٌ ما بين آتٍ في الزمان وماضٍ  
هذي فلسطينٌ غدت مظلومةً واليك يهرع طفلها يا قاضي  
وكبيرها وصغيرها وغنيها وفقيرها ذو مدمعٍ فياضٍ  
يكون من غنت الزمان وجورٍ خوفاً على الاموال والاعراضِ  
يكون قبراً للمسيح مقدساً يخشون ان يمسى من الانتقاضِ  
من منهم يرضى بحكمٍ جائرٍ وانا صغيرهم ولست براصٍ  
حكمٍ لبلفور تفاقم امره حكمٍ علينا بالمذلة قاضٍ  
فاحكم لنا بالعدل وانصرنا ومن للحق غير البطريرك القاضي

## غبطة البطريك في الجليل (١)

( الناصرة • يافا الناصرة • كفر كنا «قانا» • جبل الطور وطبريا )

لا يسعنا في هذا العدد ايضاً الا ان نأتي على ذكر ووصف ما لاقى غبطة ديمتر يوس الاول بطريك طائفة الروم الكاثوليك من الحفاوة والاکرام اللاتقين بمقامه السامي في جهات الجليل

### في الناصرة

ما ازفت الساعة الرابعة بعد ظهر يوم الاثنين الواقع في ٣ من شهر تموز الحالي حتى تحركت من حيفا ركاب غبطته والسادة الاساقفة غريغور بوس حجاز مطران ابرشية عكا وباسيليوس الخوري مطران بيروت وبعييتهم حاشيتهم الكريمة ووفود الناصرة مستقبليين زائرهم الكبير ووفود حيفا مودعين وسارت السيارات تنهب الارض نهياً الى ان وصلت بعيد العصر الى الناصرة وكانت ساحة البيادر امام مدخل المدينة غاصة على رحبها بالمستقبليين على اختلاف الطوائف المسيحية والمسلمين من الناصرة والقرى المجاورة ووفود صفد وقراها وعلى رأسهم سعادة حاكم الناصرة المستريد كوك وفضيلة قاضيتها وحضرة رئيس بلديتها والوجهاء والاعيان يتقدمهم الرؤساء

(١) نصف الحفلات حسباً شهدناها وقد اسعدنا الحظ بحضورها

كلها شخصياً

الروحانيون بحلالهم الكنسية ورؤساء الاديرة المتعددة مع رهبانها وتلامذة المدارس ( الروم الكاثوليك والفرير والسايزيان مع موسيقاها ) وتليذات مدارس الراهبات مرتديات حللهن البيضاء المتشابهة تشابهاً اكسب الحفلة رونقاً بهياً ومهابة دينية جلية يخطاط الجميع كشافة مدرسة الحكومة فحي غبطته المرحبين به وقابل تصفيق الجماهير ببشاشة وبعد ان اخذت ثلة من الجند سلامه سار بموكب فخم لم يسبق ان رأت الناصرة مثله تحت قوس نصر بديع الصنع منصوب عند مدخل المدينة امام نزل الفرنسي سكان ( كازانوفا ) بحال باعلام الكرسي الرسولي واخترق الموكب السوق بين قرع اجراس الاديرة والكنائس وصدح الموسيقى وترنيل المرتلين وهتاف الشعب اجمع مسلمين ومسيحيين حتى انتهى الى كنيسة الروم الكاثوليك المتلاثلة بالانوار فدخاها غبطته وادى صلاة الشكرووقف سيادة راعي الابرشية وفاه بلسانه ولسان رعيته والناصرة بكلمات ترحيب هي السحر الحلال او أرقّ واتي على تذكير غبطته ان زيارة الناصرة هذه التاريخية هي الاولى التي يقوم بها بطريرك طائفة الروم الكاثوليك بعد سنة ١٨٤٨ وقد جاءها يومذاك سلفه المثلث الرحمت مكسيموس مظلوم وبمعيته ستة من السادة المطارنة . وبعد ذلك

خرج غبطته من الكنيسة وصعد الى بهو الانطوش حيث تقبل  
 تهنأت المهنيين وبعدها الغروب جلس مع السادة المطارنة ولقيف الكهنة  
 وسعادة الحاكم ووجهاء القوم من دون ما تفرقة بين الملل الى  
 مأدبة شائقة اديها حضرة الوجيه الخواجه حبيب الخوري وقد  
 تبودلت فيها الانتخاب ومما ذكر صاحب الدعوة ان هذا البيت ليضم  
 بكل نخر ذكر هذه الزيارة للناصره ولييته خصوصاً الى تلك  
 الذكرى التي يتناقلها بكل نخر الخلف عن السلف وهي زيارة  
 سلفه اسبعين سنة ونيف خلت الى الناصرة ونزوله في بيت جده  
 ضيفاً . وفي اليوم الثاني احتفل غبطته بقداس حبري وبعد  
 ذلك قام بزيارة الاماكن المقدسة والآثار القديمة ثم رد زيارات  
 الحاكم والمعاهد الادبية والدينية ووجهاء القوم من المسلمين وباقي  
 الطوائف المسيحية ثم زار يافا الناصرة فاستقبله حضرة خوريها  
 المحترم اغايوس عطايا ب م مع افراد رعيته بما يليق بمقامه  
 السامي وكذلك زار الاماكن المقدسة في كفر كنا وبعد ظهر  
 يوم الخميس في ٦ تموز الساعة الثالثة ركب غبطته قاصداً الطور  
 حيث بات فيه تلك الليلة وقصد صباح اليوم الثاني مدينة  
 طبريا . وقد تسابق مدة اقامة غبطته في الناصرة ووجهاء القوم  
 مسيحيين ومسلمين الى تأديب المآدب ترحيباً وظهاراً لعوادتهم

نحو الزائر الكريم كما انه كان نازلاً في الدار الجديدة ( الكازانوقا )  
للفرنسيسكان الذين اظهروا كل لطف وائناس .

### في طبريا

وصل اليها غبطته الساعة العاشرة من يوم الجمعة في ٧ تموز  
فاستقبله خارج المدينة وجهاء البلدة وحاكم الناصرة الذي حضر  
خصيصاً للقيام بالاستقبال الشيء الذي اطلق الاسنة شكراً على لطفه  
وفي مقدمة الجميع الرؤساء الروحانيون والمدارس فسار الموكب تحت  
اقواس النصر في الشوارع المكتسية من الزينة حلة بهية الى الكنيسة  
وفيهما بعد الصلاة تكلم سيادة راعي الابرشية بلسان آل طبريا ثم  
صعد الجميع الى يهو الاستقبال وعند الظهر جلس غبطته الى مأدبة  
شائقة في بيت حضرة الوجيه اسكندر غريب وبعد الظهر أمّ تلحوم  
( كفرنناحوم ) لمشاهدة الآثار القديمة فيها فالطابغة حيث قام  
الخوارج يوسف الحسيني ويعقوب طنوس بحفلة شاي تكريماً  
لغبطته وانشد الاول قصيدة ترحيبية عصماء وصباح اليوم الثاني  
احتفل غبطته بقداس حبري وعند الساعة التاسعة والنصف ركب  
الجميع الى سمخ حيث كانت عربية أرسلت من الشام خصيصاً  
لغبطته في انتظاره فركبها قاصداً الشام مشياً بانظار المودعين  
والدعاء يحفظ غبطته .

## في عالم الادب

النفايس : دخلت هذه المجلة النفيسة في عامها التاسع وهي جادة في جهادها الادبي المبرور دائبة على ما هو معروف فيها من اطراد التقدم طافحة بكل ما لذ وراق بهمة صاحبها حضرة الوطني العامل صديقنا الاستاذ خليل افندي بيدس . وهي تصدر في القدس مرة في الشهر واشتراكها ٦٠ غرساً في البلاد العربية و ٧٠ في الخارج وتطلب في حيفا من ادارة مكتبتنا فندعو الادباء الى الاقبال عليها روح القومية : مقال ممتع جمع فيه صاحبة العالم الاجتماعي الشهير مكس نوردو كل ما لذ وطاب وافاد من اشهر وأصح الاراء في القوميات وما كان من ثقلات الزمان عايتها الى ايامنا الحاضرة وقد اتحف به لغتنا العربية حضرة الكاتب القدير السيد عادل جبر بعبارة متينة واسلوب رشيق يجدر بالكل مطالعته . فنشكر الاستاذ تحفته هذه ونتمنى لها الزواج الذي نستحقه وهو يطلب من مكتبتنا الوطنية في حيفا وثمان اربعة غروش مصرية

المكتبة الاهلية : بعث الينا حضرة الزميل الفاضل السيد محمد جمال بقائمة مكتبته الاهلية في مصر فالفيناها ملاًى بالكاتب النفيدة على انواعها قديمة وحديثة وهو مستعد ان يلبي طلبات الطالبين بكل سرعة ودقة ويرسل قائمة مكتبته مجاناً لمن يطلبها . فنثني الثناء الطيب على همته ونرجو لجهاده الادبي ما يستحقه من اقبال الادباء وتنشيط المنشطين .



## معرض الاقلام

## في ذمة التاريخ

لحضرة الشاعر الكبير السيد وديع البستاني نظمها باللغة الانكليزية  
اولاً ثم بالعربية بمناسبة زيارة بعض قطع الاسطول الاسكليزي مدينة  
حيفا وعلى ظهر احدى دوارعه ابن جلالة الملك في ٢٥ ايار سنة ١٩٢١

« تحية ابن الملك »

يا امير الاسطول رب الجواري ساجات وسيدات البحار  
حيّ ارض الالهام والامرار حيّ ام الدنيا وبنت الدراري  
اذ تحييك زاية الانكسار

وكأني بالدهر يمّ زخور والورع الموج والديار صخور  
موجة تعالي واخرع لغور كيفما شاء حظها المقدور  
وفلسطين ساحل الاقدار

تلك « فينيقيا » وما آن حشر بعثوها من قبرها وهو ستر  
يحجب العار وعو شطر وبتر قد عراها - ونعم موت وقبر  
بعد « صور » منية الاسوار

## « نجية ارض الميعاد »

حيّ ارض الميعاد للقوم ارضا وقل الحقّ انه كان فرضا  
ان قضى الله دينه أفيقضي ان يفیه بعد الوفاء ويرضى  
مثل ذل الافلاس والانكسار

وعدوها ارضا وعادوا وسادوا ثم ولوا عنها زماناً وعادوا  
ثم ولوا - وكم ممالك شادوا في حماها - فالوعد والميعاد  
تمّ في دهره من الادهار

.....

صاح جنينيّ السياسة إني لست منها ولا السياسة مني  
من جناها ما ذقت غير التجني غير اني ذباك المتمني  
لفلسطين لطف ذاك الباري

.....

## « نجية الراية ومخاطبتها »

حيها راية تعالى علاها في بريطانيا وزانت ممها  
ثم سلها في عزها ما عراها في فلسطين . انني لأراها  
لتواري من حمرة في اصفرار

اصدقيني ماذا جرى ما دهاك أو يعلو على البلاد نواك ؟  
وعل اشقت في حماك فتاك لم تطل بعد عن حماه نواك  
وشكوت النوى وشط المزار



أم ترومين بعد هذا مراما وفلسطين للسماء تسامى  
عاش عيسى فيها ومات وقاما اقرئها بالاحترام السلاما  
في ثنايا الآصال والاسحار

.....

«جواب الراية»

واستطاعت مع النحول انكلاما هدنة ما ترعى وليس سلاما  
فكأن المريح ينضو الاثاما وكأني ارى الرماد ضراما  
ان تحت الرماد روح النار  
«العدل البريطاني»

انا للعدل في الوري قسطاس يعلم الله شيمتي والناس  
غير اني ينتابني الوسواس ان دها العدل في البلاد مساس  
ان عقي الظلام شر البوار  
ما احتياالي في حكمة الميزان لا تساوى في رفعه الكفتان  
واليهودية مثقل بالاماني كفة وحده ولانصراني  
كفة المسلم العلي المنار  
«الدعوى»

واحد خصمه لدي اثنا وشقيقان في الولا اخوان  
عيسويان تارة مسلمان تارة في محبة الاوطان  
ومدار الخصام «ملك الدار»

...

واعفُ عني يا ابن العلي والرئاسة لم أكن واقفاً بباب السياسة  
غير اني اذا عرّني الحماسة قلت قولاً يزهوة ثوب الكياسه  
ما له غير حسنهما من دثار

«الوعود»

زرت حيفاً وبنت منا وفينا لترى الشك عندنا واليقينا  
وعدوها ان يتخفوها بينا صدقتهم وما نقاضت بينا  
فالى البر بالوعود بدار

وسلامٌ منا على «البرلمان» والتحيات يا عليّ الشان  
قل له ما نشاء بعد العيان كيف بتنا مع انقلاب الزمان  
لا ندارى اصلاً وكلاً نداري

قد اتونا وما اتوا بمجديد ما حبونا بطارفي كالتليد  
يا لحيفا وكم لها من حدود لنصيب وفر وحظ سعيد  
تلقاه من منى الاعمار

( مقام النبي ايليا «مار الياس» )

وهي بالكرميل الجميل نفورٌ إن تُزَرَ فهو لا سواء المزور  
فيه مرت على النبي عصورٌ وله ذلك المقام الوقور  
وهو ديرٌ من اعظم الاديار

«مارِ إِيَّاس» من به العقل حارا من الى ربه المهيم طارا  
كان عند اليهود قبلاً وصارا بعد عيسى من انبياء النصارى  
وله شيدوا ككرم المزار

ثم سرّ بي يا ابن الملوك حديثاً ان ذاك القديم كان حديثاً  
واستمعني اتمّ هذا الحديثاً مجد «ولهلم» بات رثاً رثيتاً  
سارعه ايدى البلى والدثار

ها هنا قام خائلاً مشمخراً ولديه جلال عكاء خراً  
وتمادى في عزه مسبطراً فتمنى ان يملك الارض طراً  
وتهادى في نشوة الاغترار

والى الجو شاء لو ان يطيرا مثل «إِيَّاس» واشتهى ان يصيرا  
مثل «يعقوب» حين زاد غرورا وانما خاف حقه المكسورا  
فتحاشى جلالة الجبار

واكتفى ان يرى له الناس ذكرا ريثما يبتني هنالك قصرا  
وب نصب للرفع أولي كسرا كسروه فانظره كالصخر صخرا  
كان عيناً فصار في الآثار

## «الشهيدات»

يا له مشهداً وهذا الأخيرُ مشهد ما له لديكم نظيرُ  
يا لقبرين فيها المقبورُ لا الشهيدان بل ضياءٌ ونورُ  
والشهيدات في سما الانوار

اقبل المسلمون قبل النصارى ليحبوا «تشرشلا» حين زارا  
ومحبوا «بلفور» والسرب طارا فاصطلاها من المسدس نارا  
يا لنار للعار كل العار

...

يا فتى الانكليز من قبل ذاك لم تكن قاتلاً رسولاً اتاك

...

ايها ذا الامير نفسي قد اك حيا قبريها وأخبر اباك  
ان هذا من أصدق الاخبار

—

لمصطفى المنغلطي في الحكم:

اذا ما سفيه نالني منه نائل من الدم لم يخرج بموقفه صدري  
اعود الى نفسي فان كان صادقاً عتبت على نفسي او صلحت من امري  
والأثم ذنبي الى الناس ان طغى هواها فما ترضي بخير ولا شر



## الخطبة الصامّة

بقلم الكاتب الكبير السيد مصطفى لطفي المنفلوطي  
عن الجزء الثالث من « النظرات » الذي صدر حديثاً

لما بلغ امير المؤمنين عبد الله بن الزبير نعي اخيه مصعب  
من الزبير امير العراق صعد المنبر فجلس عليه ثم سكت فجعل  
لونه يحمر مرة ويصفر اخرى فقال رجل من قريش لا خير بجانبه  
ماله لا يتكلم فوالله انه للخطيب اللبيب ، فقال له الرجل : لعله  
يريد ان يذكر مقتل سيد العرب فيشتد ذلك عليه وغير  
ملوم ان جزع .

ووقف ليلة امس سعد باشا زغلول في حفلة تأبين اخيه  
فتحي باشا زغلول واراد ان يقول كلمة قصيرة يشكر فيها القائمين  
بتلك الحفلة فاختنق بالبكاء وأرتج عليه وهو الرجل الجلد الشجاع  
الذي ما جزع في حياته قط والخطيب المفوه الذي ما ارتج عليه  
مرة في أصعب المواقف وأخرجها وأذهبها بالعقول والالاباب ،  
فما شبه هذا البطل الباكي ، بذلك البطل الجازع

وكذلك عظماء الرجال يفضنون بدموعهم على نكبات الدهر  
وارزائه انفة واباء حتى اذا نزلت بهم كارثة من الكوارث

التي لا امر فيها الا لله وحده لا يستحيون ان يقفوا بين يديه  
باذلين من شؤنهم ما كانوا يضمنون به من قبل

على ان البكاء الذي حال بين سعد باشا وبين كلمته التي  
ارادها لم يحل بينه وبين ان يكون أفصح القائلين في ذلك  
الموقف وانطقهم ، فقد خطب الخطباء واشدد الشعراء من قبله  
ساعتين كاملتين فكان كل ما كان لكلماتهم من الاثر في النفوس  
أن كان السامعون يتهامسون فيما بينهم بالاعجاب بفصاحة الفصح  
او نباهة المؤرخ او بلاغة الشاعر او ابداع المبدع في معانيه  
او احسان المحسن في القائه حتى وقف هو وارسل من جفنيه  
تلك الدمعة الحارة فبكى الناس جميعاً ابكائه كباراً وصغاراً  
شيوخاً وشباناً وكان مشهداً مؤثراً لم نر مثله في حفلة تأبين  
قبل اليوم ، فكان لتلك الخطبة القصيرة الصامتة المنفجرة من قلب  
مصدوع مكلوم من الاثر في النفوس ما لم يكن لتلك الخطب  
الناطقة الطوال

ليس الذي يبكي صديقاً كان يأنس بمحديته او عالماً ينفع  
بعلمه او كريماً يستظل بظلال مروته كمثل الذي يبكي شظية  
طارت من شظايا قلبه .



## ابني وطر بوشي

حربٌ عَلَى (طر بوشي)	بيني و بين وحيد يے
عشرون شهراً له من	تاريخ يوم الولود
إذا رأيته تعالى	صراخه من بعيد
وودّ لو كان طيراً	محوماً حول جيدي
وعند ما منه ادنو	أرى يداً من حديد
شدت على (طر بوشي)	يساعده مشدود
عن رأسي انتزعته	كظافرٍ بطريد
طوراً بلبسه يلهو	لهو الغني بالنقود
وتارة في يديه	كانه يوم عيد
شبهته حين يبدو	فيه بعد الحميد
في مجده وعلاه	لا في الفعال السود
كم مرة قد رماه	مستعذباً ننديدي
كطابة في يديه	او مجرم في قيود
إذا اخذته بيكي	شأن الصبي العنيد
وان زجرته عنه	يصيح اذ ذاك ديدي (۱)

(۲) اي سيدي بلغة الاطفال

لَأَنْ جَدَهُ عَوْنٌ      لَهُ وَخَيْرٌ وَدُودٌ  
لَا يَمْنَعُ الشَّيْءَ عَنْهُ      مِنْ كُلِّ مَا فِي الْوُجُودِ  
وَلَا يَعْزُ سِوَاهُ      مِنْ سَيِّئٍ وَمَسُودِ  
وَعِنْدَ مَا ضَقَّتْ ذُرْعَا      وَلَمْ يَخَفْ تَهْدِيدِيهِ  
ذَهَبَ لِلسُّوقِ كَيْمَا      آتَى لَهُ نَجْدِيدِ  
يَلْهُو الْوَلِيدُ بِهِ عَنْ      طَرَبُوشِي الْمَعْبُودِ  
يَا بَشْرَهُ مَذَّ رَأَاهُ      يَزْرِي بِحَجَرِ الْخُدُودِ  
وَعِنْدَهُ قُبْعَاتٌ      مُزْدَانَةٌ بِالْوُرُودِ  
مَا بَيْنَ حَمْرٍ وَبَيْضٍ      كَغَانِيَاتِ الْيَهُودِ  
أَحْلَاهَا فِي مَكَانٍ      عَنْ الْعَيُونِ بَعِيدِ  
لأنه قَدْ رَأَاهَا      فِي عَيْنِهِ كَالْعَبِيدِ  
يَا ابْنِي سَلِّمْ وَلِيدَا      أَنْعَمَ بِهِ مِنْ وَلِيدِ  
فِي الْمَهْدِ أَنْتَ كَبِيرٌ      قَدْ فَتَتْ مِنْ فِي الْمَهُودِ  
تَرَى التَّفَرُّجَ عَارَا      فِي شَرْقِنَا الْمُنْكَودِ  
وَلَا تَرِيدُ امْتِثَالَا      بِمَنْ هُمْ فِي هَجُودِ  
أَوْ إِنْ تَكُونُ ذَلِيلَا      مُقْلَدَا كَالْقُرُودِ  
طِفْلِي فِدَيْتِكَ طِفْلَا      يَصُونُ حَقَّ الْمَهُودِ  
عُهُودِ قَوْمٍ كَرَامٍ      مِنْ ثَغَابٍ وَتَمُودِ



رضعتها من نهود	الله درّ ابان
مقرونة بالخلود	سقتك ماء حياة
أكرم بهما من عقود	وقلدتك عقوداً
وكن نثار الجدود	عش يا بنيّ طويلاً
كن مضرباً للجدود	كن للضعيف معيناً
مستنهضاً للقعود	كن للبلاد نصيراً
ما فاز غير الجليلد	وفي المصاب جليداً
مستضعفاً للأسود	وكالأسود عزيزاً
نخالد بن الوليد	كن قائداً ذا مراس
وشاعراً كيزيد	وفارساً كعليّ
كجعفر والرشد	وعالماً ذا خلاق
اموت موت سعيد	حتى اذا ما مت يوماً

اسكندر الهوري (البيتهجالي)

القدس



## اخلاق الانكليز

٢

مبادئ الشعب الانكليزي ١

ليس للشعب الانكليزي مبادئ في حياته يسير عليها ، انما مبادئ الحياة عنده هي اقرب ان تكون قواعد وتقاليد من ان تكون مبادئ . يتخذها منهاجاً يسلكه في حياته .

وحياة الانكليز الاجتماعية مبنية على قاعدتين : اولاهما الحرية الشخصية التي هي اول قاعدة مقدسة في حياتهم . فحياتهم مبنية على العمل . والحرية التي يتمتعون بها هي اكبر واسطة تساعد الفرد الانكليزي على الانيان باي عمل اراده وتغول له السلطة على ذاته . وهذه الحرية ناشئة من البيئة التي يسكنها اذ هي التي اوصلته الى هذه الحرية ولذا نرى في بريطانيا انه لا انك ولا السلطة العليا تمكنا من الوصول الى ان يستوليا على جميع القوى التنفيذية . ولكننا اذا نظرنا الى فرنسا نرى ان افرادها ليست متمتع بالحرية الشخصية كما يتمتع بها افراد الانكليز اذ ان فرنسا تخاف دوماً عدواً يفاجئها فهي لذلك تجدد نفسها مضطرة . انى ان تكون على اهبة الاستعداد لمكافحة كل طارئ . وكل امة تخاف في حالة السلم عدواً او انها في حالة حرب دائمة لا يكون

لأفرادها حرية واسعة وانما تعطي تلك الحرية الواسعة لحكامها فقط على ان الحرية كانت في انكثرتا علناً في الحياة قبل ان نكون كلاماً والسبب في ذلك كما ذكرنا فيما سبق ان البيئة الانكليزية قاسية ، صلدة ، قرها شديد فضلاً عن انها متبذة في معزل عن بقية البلدان لا تصل اليها يد مفاجئ ولا طارئ ، فهي والحالة هذه وان تكن قد ظلمت الانكليز من جهة الجهاد المتواصل الدائم الا انها جعلتهم من جهة اخرى في مأمن من بغتات العدو ومفاجآته هذا ومن اكبر المظاهر عند الانكليز الحياة الدينية التي تمنحهم الحرية التامة فمذهبهم البروتستانتي يسلم لكل واحد كتاباً ويقول له اذهب واقرأ وافهم كما تريد .

وصفة القول ان الرجل الانكليزي قد منحه بيئته الحرية الشخصية كما ان دينه خوله بها . فهو اداً رجل قوي يشعر من نفسه بقوته ، يعرف انه خلق لواجب ، خلق لعمل ، وانه لا يحتاج الى معاونة احد اذا سعى الى عمل فهو متكامل على نفسه وقوة ساعده فقط . والحق يقال ان اعظم مبدأ للشعب الانكليزي هو هذه القاعدة .

واما القاعدة الثانية فهي الامور الاقتصادية . ولذا ينظر الانكليز الى الحياة الاقتصادية والرفه قبل كل شيء . فترى

الرجل الانكليزي اذا صادقك فليس لحب او بمجاملة فهو انما يعاشرك لمنفعة ولكنه اذا عرف ان لا نفع من معاشرتك تركك فوراً . واما الافرنسي فهو بعكس ذلك يجتمع بك لانه يحب ذلك ولانه يميل الى الحياة الخارجية والى التلذذ في حين ان الانكليزي اذا لم يكن قد كسب شيئاً فهو لا يلتفت الى شيء من اللذة .

### الحياة العلمية والفكرية

ان اخلاق الامم تبدو في اكبر ما يمكن ان تظهر فيه حياتها ، وحياتها تظهر في شعر شعرائها وكتابة كتابها . وان امرين كان لهما المقام الاول في الحياة الانكليزية من الوجهة الفكرية والعلمية الاول — هو الميل الى الانتفاع في الحياة ، ذلك الميل الذي هو السنة الاولى في حياة الرجل الانكليزي . هذا وقد رأينا ان الميل للانتفاع له اثر كبير بل التأثير الاول في حياة الانكليز فلا غرابة اذا رأينا ان له اثراً كبيراً في حياتهم الفكرية والعلمية ايضاً والامر الثاني الذي كان له الاثر الكبير ولا يزال وهو الشعور الادبي في الحياة ، الشعور الذي يمتاز به الانكليزي عن سواه وسببه ان الانكليزي يحى حياة فردية قوية ولما كان هو فرد من الامة فهو كما يعمل لنفسه يعمل ايضاً للامة الانكليزية

وعنده شعور قوي بوجوب العدل والانصاف وبوجوب النظام  
وعلاوة على ذلك فهو يعلم انه لا يقدر ان يصل الى القوة الا  
بالاتحاد وهو يعلم ايضاً ان لا اتحاد حيث لا نظام ولذلك تراه لا  
يحاربه في حب النظام احد .

هذا وان الحياة عند الانكليزيى واجبة وهو يشعر ان  
في الحياة خيراً وان في الحياة شراً . وليس الباعث له في  
الفصل بينهما اعلان الحكومة عن ذلك وانما يستند في فصلهما على  
نفسه . فالانكليزي يشعر انه يتمتع بالحياة التامة وبالحرية الشخصية  
القوية مع احترام حرية كل رجل سواه من الانكليز كما انه  
يتبعد عن الشر اجتناباً لما فيه من الضرر للمجتمع الانكليزي  
فهو يحب ان يحى الحياة التامة وان يجد الطريق امامه  
واسعة ويجب ان يتنعم بها امكنه الانتفاع ولكنه من جهة  
اخرى لا يحب ان يحول دون منفعة الغير من ابناء جلدته  
وهذا هو الشعور القوي الراسخ في نفس الانكليزي

فالامة الانكليزية من هذه الوجهة جديرة بأن تتخذ مثلاً  
في الحياة القومية والحياة الفردية والامة التي ليس لافرادها  
حياة قومية وليس بينهم تضامن واتحاد فهي امة ذليلة مهانة  
لا اسم لها بين الامم ولا ذكر . هذا وان حب الانتفاع والميل

اليه صبرا العلم الانكليزي وفلسفتهم اختيارية قبل كل شيء  
لان الانكليزي كما قدمنا ان لم يسمع الى حفظ حياته وبالواسطة  
الى حفظ كيان قومه فكأنه يسعى الى حنقه بظلفه . ولذلك  
كل مذاهب الانكليز الفلسفية ليست خيالية دائماً هي مبنية على  
المنفعة ايضاً . فالانكليزي يريد ان يفتح عينه وان ينظر الى  
ما حواله فضلاً عن انه عود على ان ينظر الى الكون كمتابع  
حوادث مستمرة يريد ان يستفيد منها فهو ينظر الى تحولات  
الكون ويبنى منفعته وفقاً لتلك التحولات وهذا كان السبب  
في ان انشأ - او اكتشف - هربرت سبنسر - مذهب التحول  
او النشوء والارتقاء . . على ان تتبع الحوادث قاد الانكليزي  
الى الميل الى الاستفادة من هذه الحوادث وقد اوصله ذلك ،  
في عالم الحياة ، الى ان يمدق بكل ما في هذا الكون وينتفع  
منه . وهذا هو الذي نشأ منه مذهب - هربرت سبنسر - الذي  
ذكرناه آنفاً وهو تحول العالم الذي هو من أعلى افكار  
الفلسفة الانكليزية .

اكتب هذه السطور وفي نفسي فكرة - حقةها الله -  
انه لا يصعب على انسال حطان واحفاد امة انجبت مثل حمورابي  
ان يقوى بين افرادها شعور الاتحاد والتضامن وحب التعاون

— فملاً — ولا يعسر عليها مجارة مثل هذه الامة العظيمة — بعد  
الكد والكسح طبعاً — فيما اذا انتهج افرادها سبل الاخلاق القويمة  
الوطنية وتهافتوا على ورود مناهل العلم والعرفان — ولو في الصين —  
سدد الله خطانا الى ما فيه خير الاوطان

الكردى الخجول

حيفا

### خيال الشعر — او فتنة النهى

اصور من نفسي خيالاً من الشعر يحاورني فيما اقضى لي من امري  
واختاره بجنساً لطيفاً محبباً الى الذوق يحلو في عيون فتى العصر  
من الغيد هيفاء القوام تجبت حياء عن العشاق في سجف الخدر  
وسميتها لما بدت فتنة النهى على ما بها من فاتن نافث السحر  
محيا كساه الحسن من حلل البها سنا البدر يزهو في ظلام من الشعر  
تريك جبيناً فيه تحسب انه نفس نور الصبح او شفق الفجر  
وعينين نجلادين صينت كلاهما بحاجبها واللحظ كالسيف والسمر  
وانفاً ثنائى بالجمال تخاله حساماً حى ورد الحدود من الغدر  
وثغراً يحاكي الميم شهد رضابه واما ثناياه فحدث عن الدر  
وجيداً كجيد الريم حسناً وانما يرى الماء فيه لا يجيد الظبي يجري  
ونهدين كالرمانتين براهما على غير مثل مبدع الصنع في الصدر

فما أحلى نوم العصب بين نهودها واعذب رشف الشهد من ذلك الثغر  
 اخا الشعر كافٍ ما وصفت فلا تزد فما بعد هذا ليس يحمد في الذكر  
 فان اخا الآداب من زان قوله ونزه الفاظ القوافي عن المجر  
 أليس كلام المرء يؤثر بعده ويكتبه التاريخ في صفحة الدهر  
 ومما الشعر الأما يلد سماعه الى الناس طراً دون نقد ولا نكر  
 فخذ فتنة الالباب من تحت ابطها بيمالك وامدها المنعطف الخصر  
 وسيرا معاً مشي القطاة عشية الى الروضة الفناء يانة الزهر  
 وطوفاً بمنثور الربيع وورده ونسرينه واستنشقا عبق العطر  
 وجاذبها اطراف الحديث برقة ومد بروض الزهر مائدة الخمر  
 وخذ انت صرفاً او مزيج رضاها وناولها من أشهى المزيج على السكر  
 وحب بهواها واشكو منها غرامها اليها وما قاست من لوعة المجر  
 يا فانا  
 بحار



### قال بعضهم

افدي بروحي من شبهت ظلماتها بطالعة البدر فاغناظت لنشبي  
 فالت الأبد طرفٌ مثل طرفي ذا ان كنت نفهم شيئاً من معانيه  
 ام هل له مثل خدي في تورده ام هل له مثل قدي في نشبه  
 فقلت دونك فاقصبي بلا حرج هذا الساني الذي اخطا فعصبي



## من انت ؟

كثيراً ما يطرح المرء هذا السؤال وكثيراً ما يضطر  
الى الاجابة عليه ، وقد لفت نظري ما رأيته من تفاوتٍ وغرابة في  
اجوبة عديدة ذكرت على مسمع مني اورد البعض منها فيما يلي :  
— من انت

— انا ابن ذلك المثري الشهير !

— اخي يشغل المنصب السامي ، الفلاني !

— أسرتي من أهم أسر البلدة ؟

الى غير ذلك من الاقوال التي لا طائل تحتها .

مهلاً ايها الصديق ! انا اعرف اباك وقد سمعت عن اخيك

واحترم أسرتك ولكن سؤالي لا يتناول احداً من هؤلاء بل

هو يختص بك دون سواك

انت ابن ذلك المثري الشهير ! على الراس والعين ، ولكن

اي فضل لك في ذلك ؟

اخوك ذو مقام سامٍ ! هنيئاً له فلا شك بانه لم يفز في

معتزك هذه الحياة الا لانه جَدَّ واجتهد وانت ؟

واما أسرتك فقد تكون من الالهية بمكان ، ولكن هلاً

افتكرت بانه لو كان كل افرادها على شاكلتك اي ان الواحد منهم يكفيه فخراً مجرد انتسابه اليها دون ان يكون له هو اعمال جليلة ترفع شأنه وشأنها وتعلي مقامه ومقامها ، اذاً لفقدت كثيراً من منزلتها ووضحت حقيرة خاملة ؟

ما حك جلدك غير ظفرك وليس للمرء ان يفتخر بشهرة ابيه واجداده على حد قول من قال :

لا ثقل اصلي وفصلي ابدأ      انما اصل الفتي ما قد حصل  
نعم ايها الصديق ! يقضي عليك الواجب ان تنبذ الخمول جانباً ، ان تتحلى بالصفات الحسنة والسجايا الحميدة ، وان لا تقعد عن السعي والعمل ، واذا ما سألك سائل من انت اجبة ببساطة وصراحة انا فلان ،

اني اسمك تعترض ونقول ولكن ربما لم يكتب مخاطبي بجواب موجز وربما لم أعرف من مجرد ذكر اسمي فهل ألام  
١. التجأت الى الايضاح والتفاصيل ؟

لا ايها الصديق لا لوم عليك ولا اثريب اذا أفضت في بيان كهذا ولكن لا تنس بان من عرض بضاعته أفقدها قيمتها وان فصيحتي اليك ان لا تتسرع في ايراد هذا الايضاح قبل ان تدعي اليه ، واما قولك بان ذكر اسمك قد لا يفي بالمرام فليس

هَذَا بِالْعُذْرِ الْمَقْبُولِ لِأَنَّهُ يَدُلُّ عَلَى خَوَلَاكَ وَصَغُرِ نَفْسُكَ إِذَا  
مَا الَّذِي يَمْنَعُكَ عَنْ تَعْرِيفِهِ ؟

وَلَا يُمْكِنُكَ أَنْ تُجْهَلَ السَّبِيلُ الْمُوْدِي إِلَى ذَلِكَ الَّذِي  
هُوَ السَّعْيُ وَالْجِدُّ وَالْعَمَلُ !

وَإِذَا مَا تَمَثَّلَتْ عَلَى الدَّوَامِ بِهَذَا الْقَوْلِ الْمَأْثُورُ :

أَنْ الْفَتَى مِنْ يَقُولُ هَـاءَ نَذَا لَيْسَ الْفَتَى مِنْ يَقُولُ كَانَ ابْنِي  
فَإِنَّا أَضْمَنَّا لَكَ مَسْتَقْبَلًا زَاهِرًا وَشَهْرَةً وَاسِعَةً تُغْنِيكَ عَنْ  
الْمَعْرِفَةِ وَعَنِ الْإِنْتِسَابِ لِأَيِّ كَانَ . . .

مَدْعٍ

حَيْفًا



### ظَلَمُوهَا

ظَلَمُوهَا بِأَنَّهُمْ نَبَذُوهَا      وَأَسَاوُوهَا صَنَعًا إِذَا احْتَقَرُوهَا  
مَا رَمَاهَا بِوَهْدَةٍ فِيهَا      غَيْرِ قَوْمٍ إِسَافِلٍ خَدَعُوهَا  
وَدَعُوهَا تَبْكِي بِدَمْعٍ سَخِينٍ

.....

بَيْنَ أَهْلِ كَرَامٍ عَاشَتْ هُنْدُ      فَاصَابَتْ فَضَائِلًا لَا تُعَدُّ  
تَمَلُّاُ الْبَيْتَ بِهَجَةٍ حِينَ تَبْدُو      وَأَغْنِي لِحْنًا جَمِيلًا وَتَشْدُو  
وَتَتَاغِي الْأَطْيَارَ فَوْقَ الْفُصُوفِ

كنهيم الصباح كانت نقيه      وكزهر الرياض كانت بهيه  
حليها الطاهر مع صفاء النيه      وحلاها شهامة عريه  
خير حسن كانت لحسن مصون

كلاك الخنو والرفق كانت      تحجب السعد والمناحيث بان  
فلم بأس حزين اعانت      وفقير عن غوثه ما توان  
واليه سمع كام حنوت  
فاليها اهل المدينة مالوا      وسببهم اعمالها والخلال  
ليس يولي الانسان جاه و مال      بل خصال حميدة وفعال  
يتحلى بها فواد الامين

.....

عيشة الادنياء بثت حياة      عيش ذل وخير منها المات  
تعالى في وسطها السيئات      لا جميل فيها ولا حسنات  
وهي رمز لشر خلق دفين

تلك كانت حياة زيد اللئيم      لم تزين الا بكل ذميم  
فتنته هند بطرف سقيم      وبلخط يدي فواد السليم  
ولده نذل اسد العرين

فضي شاكياً بث هواها      سائراً اثرها بعد خطاها  
وبمبدأ عن الحى قد راها      مرة فانشى لخطب رضاها  
بكلام مزخرف موزون

انت يا هند منيتي ورجائي      منك دائي وفيك كل دوائي  
لا تكوني يا هند اصل بلائي      واجهبي محبتي وندائي  
وبحق الاله لا تبعدني

وبحكم المولى غدت تهواه      واجابت لذك داعي هواه  
واعده ان في غد تلقاه      بعد ان اقسمت بحفظ ولاه  
ثم سارت وقلبها كالانوار

.....

باشتيق في الموعد المضروب      اقبلت تبدي لي لقاء الحبيب  
وبطل الصفصاف والخرنوب      قضيا ساعة بدون رقيب  
بالنشائي وبث شوق كمين

وعلى هذه الطريقة سارا      بنيات الفرام ليلنا نارا  
ان توانت عن موعد زاد نارا      وهياماً فيها وقل اصطبارا  
مفرغاً غيظه ( بسب الدين )

.....

ذهبت مرة لذك المكان      حيث كانت مع زيد مجتمان  
وجاءته قد جاء قبل الاوان      فشكاها برقة وحنان  
ما تبدى بقلبه المسكين

واتاهـا مداعباً وملاطف      وبهذي الابواب قد كان عارف  
 ثار مافي فؤادها من عواصف      فاجابت واستسلمت للعواطف  
 وهيت نفسها لذاك الخوف

.....

ومضى بعد ان قضى الوطر منها      هارباً قريباً بعيداً عنها  
 وبكت هند لوعة لم تغنها      ودماء لعفة لم تصنها  
 ودموعاً حراً بملء العيون

.....

اذ رأت هند خيبة الآمال      لم تعد تعتقد بصدق الرجال  
 ثم فرت من بيتها للحال      لعل الحنا وبيت الضلال  
 حيثما الاثم وهو شر قرين  
 فاليكم يا معشر الشباب      قصة كم تكررت في الزمان  
 خلوا عنكم وسائل الامتهان      كل هذا يحط بالاطوان  
 فانبذوه بكل عزم متين

كل من جرّه الهوى دون قصد      وغدا واقفاً بموقف زيد  
 فليفكر في الشبه ما بين هند      وقريبانه ومن كل بد  
 ينتهي الامر بالزواج الحصين

حيث

حيث

## تاريخ حيفا - تابع

اعلاه فانها وطنية اهلية محض يصرف عليها من جيوب الاهلين ولغتها الرئيسية هي اللغة العربية وقد اخرجت ولا تزال تخرج شبانا ادباء شغلوا اهم مراكز المدينة . فمنهم الاديب والتاجر والكاتب والصانع وموظف المصارف والسكة الحديدية ودائرة الحكومة وغير ذلك . اما اللغات التي تدرس في المدارس اليوم فهي العربية والانكليزية والفرنسية وعند اليهود العبرية ومنها ما تكتفي باللغتين العربية والانكليزية وتوجد مدرستان تزيديان على الثلاث لغات المذكورة اللغة الايطالية وثلاث أخرى الالمانية اما العبرية فلا تدرس الا في المدارس اليهودية مع الانكليزية واخيراً العربية .

٢ المكتب : لم تعرف حيفا قبل سنة ١٩١٤ مكتبة عمومية فكانت المدارس تأتي بما هي في حاجة اليه رأساً من مكاتب بيروت واوروبا ولكن سنة ١٩١٤ اهتم الخواجه يوسف فارس آصاف بتأسيس مكتبة تحت اسم ( المكتبة الجامعة ) ولكنها لم تلبث ان اقفلت واوقفت اعمالها ثم ارسلت بضاعتها بعد ذلك الى بيروت بسبب اضطراب صاحبها اللبناني الاصل الى النزوح الى مسقط رأسه كسروان . وما وضعت الحرب العمومية اوزارها حتي

رجع الى اعادة تأسيسها بإشراكه كاتب هذه الاسطر في ايار سنة ١٩٢٠ ثم انفرد بها كاتب هذه الاسطر مع اخيه حنا وبذل عنوانها باسم ( المكتبة الوطنية ) في ١ كانون الثاني سنة ١٩٢١ وهي اليوم المكتبة الوحيدة في حيفا كما انها اول مكتبة يقوم بها حيفاويين تعنى ببيع الكتب المدرسية والعلمية والتاريخية والادبية والدواوين الشعرية باللغات العربية خصوصاً والفرنسية والانكليزية وكل ما يلزم المدارس والتجار من الادوات الكتابية وهي تستورد بضاعتها من بيروت ومصر واوروبا وقد بدأت بايجادها مطبوعات خصوصية كما انها انشأت مجلتها « الزهرة » وهي عازمة على ايجاد نادٍ تجعل فيه الكتب والجرائد والمجلات خدمة للادب ولتسهيل المطالعة على الادباء . ويوجد في المدينة محلات مسيحية ويهودية تعنى ببيع الادوات الكتابية فقط ولوازم التجار ومنها ما تباع الكتب العبرية او الانكليزية ٣ الجمعيات والنوادي : عدا الجمعيتين المسيحية والاسلامية اللتين مرّ بنا الكلام عنهما في الحالة السياسية . وعدا الجمعيات الطائفية الخيرية والاخويات الدينية الكثيرة العدد توجد في حيفا جمعية الشبيبة المسيحية (١) وهي ادبية تدور مباحثها في

---

(١) رئيسها الشاب الاديب السيد ادب الجدع . أعيد تأسيس



اجتماعاتها حول الامور الادبية وتمثل من وقت الى آخر الروايات ذات المغازي الحسنة العائدة بالنفع على الجمهور . وتوجد جمعية السيدات ( مسيحية ) وكذلك جمعية تهذيب الفتاة ( اسلامية ) . وقد تأسست اخيراً جمعية من بعض الموظفين الانكليز والوطنيين لتعزيز اللغة الانكليزية . وكذلك أسست جمعية النهضة الاقتصادية العربية وغايتها كما هو معروف في قانونها انهاض البلاد علماً وتهذيباً وتعليماً اقتصاداً واخلاقاً والعمل بكل ما يعود عليها بالخير والنفع متذرة لذلك بما تبذره وسائل الجمعية واعضاءها من الجهد (١)

---

هذه الجمعية في ١٧ تشرين الثاني سنة ١٩١٩ بموجب ترخيص من الحكومة المحلية وهي نفس الجمعية التي كانت معروفة قبل الحرب باسم نهضة فتيان الروم الكاثوليك وقد اوقفت سيرها الحرب التي شنت شمل اعضائها . (١) السيد نجيب نصار صاحب جريدة الكرمل في حيفا هو اول من نادى على صفحات جريدته الى تأسيس هذه الجمعية وسعي مع نخبة من وجهاء البلدة ومحاميها ومفكرها وادبائها وراء وضع قانون اساسي لها صدق من الحكومة ثم اُقيمت الحفلة الافتتاحية في ٢٢ شباط سنة ١٩٢٢ و باجتماع اخر عام في ١٦ اذار سنة ١٩٢٢ جرى انتخاب الهيئة النكبة لسنة واحدة وعدد اعضائها سبعة وهم السادة نجيب نصار وديع البستاني . القس صالح سابا . محمد علي بك التميمي . عبد الله مخلص رشدي الشوا وتوفيل بوتاجي ثم سمت هذه الهيئة الخواجه ميشيل جريس الخوري مكرتيراً لها .

ولها الحق بموجب نص قانونها ان تشكل هيئات كلية في المدن والحواضر وهيئات جزئية في القرى تربطها جميعها لجنة عليا ينتخبها المؤتمر الذي يعقد بعد تنظيم هذه الهيئات وقد بدأت بتشكيل نقابات لكل مهنة وصناعة وفن ومن جملة هذه النقابات ( حلقة الادب ) وغاية هذه الاخيرة تعزيز اللغة العربية وتشجيع فن الخطابة والنظر في كل نقيصة من نقائص مجتمع حيفا الادبي واصلاحه وكذلك التعليم البهتي ونشر الكتب الادبية ولا تقبل بين اعضائها العاملين إلا حملة الاقلام والخطباء ومن مارس فن الادب ثراً ونظماً والفخر بين الذين يميلون الى الادب وينشطونه (١) اما النوادي فلا يوجد منها في حيفا بعد الا واحد أسسته السكة الحديدية لموظفيها واعيرهم من ادباء القوم والسعي اليوم حثيث لايجاد نادي وطني عمومي وقد أسس أخيراً

---

(٢) فكرة تأسيس هذه الحلقة تمخضت بادىء بدء في رأس الكاتب المعروف الخواجه توفيق زيبق واستشار بامرها الادباء اصدقاءه فاستحسنوا فكرته ونشطوه ولكنهم امهلوه الى ان تأسست جمعية النهضة الاقتصادية العربية فباشروا وهم السادة توفيق زيبق المذكور ورفيق بك التميمي والدكتور قيصر الخوري واديب الجدع وبوسف الخطيب وعبد الرحمن رمضان وكاتب هذه الاسطر بتأسيس هذه الحلقة وسنوا لها نظاماً في جلسة تمهيدية عقدت في ٢٨ نيسان سنة ١٩٢٢

نادي بعنوان « النادي الكاثوليكي » قام به نخبة من شبان طائفة الروم الكاثوليك ادباء وموظفين وعمال وشادوا بهمة جدية بالتسجيل وبظرف اسبوع واحد فقط محلاً رحباً واسعاً جميل الهندسة كامل المعدات في الجهة الغربية في احسن بقعة من اراضي حيفا تخص وقف الطائفة . غايته التأليف بين القلوب وتوحيد الكلمة واجاد للرجال محلاً يمكنهم ان يعتاضوا به عن المحلات العمومية كالقهاوي والحانات والمسارح الغير الادبية (١) ٤ المطابع : اول مطبعة أتت بها الى حيفا هي المطبعة الوطنية لباسيلا الجدع سنة ١٩٠٨ ثم جاءت بعدها مطبعة جريدة الكرمل سنة ١٩٠٩ لتجيب نصار ثم تبعها بعد ذلك مطابع جريدة النفير لايبايا زكا وغيرها لليهود حتى اضحى عدد محلات الطباعة اليوم ٨ اربعة منها للوطنيين ومثلها لليهود ولا يوجد غير هذه المطابع في كل ما جاور حيفا من المدن كحكا والناصره اما في طبريا فتوجد مطبعة صغيرة لليهود ومثلها في صفد

---

(١) دشن هذا النادي غبطة بطريرك الطائفة ديمتر يوس الاول في ٢ تموز سنة ١٩٢٢ الذي كان بزيارة رعوية في حيفا بحفلة شائقة اقامها مؤسسو النادي وحضرها عدا غبطة البطريرك سيادة غر يغور يوس حجار مطران الابرشية المكاوية وسيادة باسيل يوس الخوري مطران يبرود وتوابعها والرؤساء الروحانيون وجمع كبير من الاهلين .

٥ الصحف : يصدر في حيفا اليوم اربع جرائد ومجلة وكلها عربية وهذه اسمائها :

الكرمل : جريدة عربية تصدر مرتين في الاسبوع لصاحبها السيد نجيب نصار واشتراكها في فلسطين ١٢٥ غرشاً مصرياً و ١٥٠ في الخارج . أنشئت سنة ١٩٠٩ وتوقفت مدة اربع سنوات الحرب الكبرى وعادت الى الصدور بعدها في بدء سنة ١٩٢٠ وهي اليوم في سفتها التاسعة التي ابتدأت سنة ١٩٢٢ وقد بلغ مجموع اعدادها لهذا التاريخ ٨٣٠ عدداً اما موادها فغزيرة ومباحثها تدور حول الوحدة العربية وكتاباتنا بهذا الشأن شهيرة وقد عالجت القضية الفلسطينية معالجة اكسبت صاحبها اسم اب فلسطين خصوصاً وهو اول من افقت الانظار الى الصهيونية واخطارها وقد وضع لها كتاباً طبعه قبل الحرب .

النفيذ : جريدة عربية تصدر يوم الخميس من كل اسبوع لصاحبها السيد ايليا زكا واشتراكها في فلسطين ١٠٠ غرشاً مصرياً و ١٢٥ في الخارج . أنشئت في الاسكندرية سنة ١٩٠٢ حيث صدرت مدة يومياً وبعدها انتقلت الى يافا حيث صدرت مدة سنة واحدة وبعدها الى القدس ثم الى حيفا سنة ١٩١١ وكانت نصف اسبوعية ثم توقفت ايام الحرب وعادت

الى الظهور في ٢٣ ايلول ١٩١٩ وهي اليوم في عامها الحادي عشر ومجموع ما صدر منها من الاعداد ٢٩١٣ . مباحثها اجتماعية محلية سياسية . وخطتها اليوم وطنية ولها في خدمة البلاد وقفات جليلة .

الطبل : جريدة عربية تصدر يوم الاثنين من كل اسبوع لصاحبها السيد ابراهيم محمد كريم واشتراكها السنوي ١٢٥ غرشاً مصرياً في فلسطين و ١٥٠ في الجهات . أنشئت سنة ١٩١٩ في الشام وصدرت فيها مدة سنة واحدة ثم اضطر صاحبها الى الابتعاد بسبب الحوادث التي كانت بين الملك فيصل والفرنسيين وصدرت في حيفا مدة شهرين ووقفت وبعدها صدرت في القدس مدة عشرة اشهر ورجعت بعدها الى حيفا حيث محل صدورها الآن وهي اليوم في عامها الثالث وقد بلغ مجموع ما صدر من اعدادها ١٧٧ . الجريدة فكاهية سياسية وكثيراً ما تلبس الجد لباس الهزل لمغازي وطنية او امور شخصية

السلام : جريدة عربية يهودية تصدر مرة في الاسبوع لصاحبها نسيم ملول (يهودي) واشتراكها ١٠٠ غرشاً في حيفا و ١٢٥ في الخارج وهي اليوم في عامها الثالث ومجموع ما اصدرت من الاعداد ٧٦ . مباحثها اجتماعية وسياستها صهيونية بكل معني

الكلمة على رغم ادعاء صاحبها بأنه يهتم للتقريب بين الوطنيين والصهيونيين . وعرف أخيراً أن قد أوقفت أعمالها لحصول صاحبها على وظيفة في القدس

الزهرة : مجلة ادبية روائية اخلاقية تاريخية فكاهية تصدر مرتين في الشهر لصاحبها كُتِبَ هذه الاسطر اشتراكها ٦٠ غرشناً مصرياً في فلسطين و ٧٥ في الخارج وتقع بـ ٤٠ صفحة قطع كبير . أنشئت في ١ ايار سنة ١٩٢١ باسم زهرة الجميل وكان عدد صفحات العدد ٣٢ صفحة ( اي ٧٦٨ صفحة بالسنة ) وقطعها صغير وموادها رواية مستقلة ورواية متتابعة مع بعض ادبيات وقصائد وفكاهات لتخللها . اما في سنتها الثانية فقد جعلت اسمها ( الزهرة ) وكبرت قطعها وجعلت صفحاتها ٤٠ كل عدد ( اي ٩٦٠ في السنة ) واصدرت عدداً ممتازاً منه معرض الاقلام جمعت فيه نفايات لحلة الاقلام في فلسطين ثم اكملت بتقسيم كل عدد الى قسمين قسم فيه رواية مستقلة وقسم ثانٍ وهو الاكبر تحت عنوان معرض الاقلام اثبت فيه كتابات وقصائد لأشهر الكتاب والشعراء وكلها تكتب خصيصاً للزهرة . وهي اول صحيفة اصدرها حيفاوي . وبما يذكران رواياتها وكتاباتها على الاطلاق جدرة بمطالعة الشباب والشبان

هذه هي الصحف التي لا تزال تصدر في حيفا اما ما سبق وصدرت فكثيرة منها ما نقل الى غير جهات كالنفائس (مجلة ادبية اصاحبها السيد خليل بيدس صدرت مدة سنتين في حيفا ثم نقلت الى القدس وكذلك جراب الكردي (جريدة) فقد كان اول صدورهما في حيفا لجميل رمضان وجانا ثم انتقلت من يد الى يد حتى اصبحت بين ايدي توفيق جانا في الشام وهاتان الصحيفتان هما اول صحف ظهرت في حيفا انشئتاً معاً في ١ تشرين الثاني سنة ١٩٠٨ وقد ظهر غيرها كجريدة العصا - وشمندوفر والمصاعقة والمحبة وكلها صدرت وقتاً قصيراً وتوقفت ولم يعد لها اثر .

#### الفقيرة

فتاة فقيرة اخني عليها الدهر بكلكله وتخونها بكوارثه وما ابقى لها والداً حنوناً ولا اماً روثوماً .  
عاركت فساد الفقر فاكتست عفة وصارعت احوال الدهر فاكتسبت قناعة وما استفادته من عرق الجبين باجهااد القوى دون الكفاف .

هي في شرح الصبا ومقبل الايام وربع العمر اجمل الفصول  
نفتح برجس عينيها وازهر ورد خديها وماس املود قامتها ولم ادر  
أجناء التفاح ام الرمان .

لقد ازهر النور ونضج الثمر وامادت ذلك الغصن نسبات  
الصبا . وليس من يستظل به او يتغزل فيه الا ذوو الخلاعة  
واصحاب الدعارة .

وهذه هف عني يميل ولم يمل شوقاً الي فصحت من الم الجوى  
لم لا تميل الي يا غصن النقا فأجاب كيف رانت من جهة الهوى  
ابت عليها الطهارة ان نجسها والعفة ان تدنسها والبركة الا ان  
تقدسها والا تقطف زهرة الحسن ووردة الجمال وتطرح تحت الافدام  
أف لهذا الدهر وتباً لهذا العالم المفسود لم يأتها من يعشق  
حسن الخلال وطيب الفعال لتسند على ذراعه رأسها الصغير  
وتختاره فارساً لها اوضع تلك النوردة على صدره نفوراً بطيب  
العرف ومسكي الارج ويلتوي الغصنان حتى يصبحا شجرة عظيمة  
ثمر ثمرأ يسر الناظر ويشرح الخاطر

واع الشبان بالبائنة وكيسها أفرغ من فؤاد ام مومى  
وكانت الفتاة المعدمة كحجر الرحي تعلق الشاب ليطرح في اعماق  
البحر . ويح المدينة وما تجره من الكوارث والف ويل للتجارة  
وواضع نظاماتها بين الرباء والاحتكار على الخديعة والمكر  
والاحتيال والكذب والبهتان حتي أفاق زيد واثرى عمر .  
قرأنا اعذار الشباب بزواج المثيرات ولو كن صفراً من



الآداب ليسندوا مستقبلهم ومستقبل بنيتهم على دعامة الثروة  
 ويضعوا أسس بيوتهم على الصخر الذهبي .  
 فلو اغتاظت المرأة قامت قيامة الرجل اطلبها اس  
 مالها او اصبح عبد رق ثمنه البائنة .

وهل من كاتب مجيد يصور ما تحيك الافكار بصدر قناس  
 الفقيرة التي لا يتفق لها الزواج من ملامة الدهرام عذر ابنائه .  
 ربما اجمعت عن دخول الدير على امل المستقبل الذي  
 يلمع كالسراب للظمان والنور البعيد في الظلمة يخفي كارة ويظهر  
 اخرى لثائته ولولا الامل خاب العمل .

ايه يا خازني الاموال والكافون بالنضار ليست الحياة بالثروة  
 ولا الشرف بالنقود ولا الفخر بالملابس ولا الملاذ بما تأكلون  
 ان في الزواج معنى وللحياة التناسلية مغازي وللفضيلة فضل  
 وللحب الصبيح سر مقدس

فان عزت الفتيات الغنية كما زدهن الشاب الغير الخليلع  
 فانشدوا ضائكن كما تنبش الخنازير الخراطين في الثرى .  
 ولتنشد الفتيات الفقيرات ضائكن من الافق الاعلى  
 ووحى السما ومهبط العقل والحكمة ومصدر النور .

الناصره يوسف عازر سلوم

## عراس القبور

خرجت في منتصف الليل ووجهتي مراقدة الموقى لازور  
قبر محبوبتي ....

وكان همس الاشباح يتردد في اذني روحي والهواء المنبعث  
من اجنحة الارواح المتصافقة كنسيم عليل يمر على وجهي فيبرد  
لظى النيران الملتهب بها جسيمي ....

سرت منحنى الرأس خاشع الطرف غامض البصر مشئت  
الافكار حتى قادني قدماي الى قبر جديد فتداعيت عليه جائئاً  
وعفرت رأسي بترابه مقبلاً ....

هو قبر من فقدتها في ريعان الشباب ....

هو رمس من اضعفها وهي في منتهى الجمال ....

هو مرقد حبيبتى الابدى ....

قطع سكون الطبيعة في ذاك الظلام الهادي موسيقى شجية  
الانغام حملت روحي الى الانهياة فتخيلت حبيبتى ناظرة الى بعينين  
دامعتين متأثرتين لمصابي فأخذت ابكي وانتحب حتى تعالى شهيقى  
وكان كهمل لانغام الموسيقى الصادحة وقد عانقت القبر كحبيب  
مع محبوبه ....

تعالت تلك الانعام السماوية فجمدت بالقبر كالسحور ولا من  
 همة لي ادفع بها ضعفي لارفع رأسي واجيل الحاضي في العالم لاري  
 من شاركني في عالم الاموات وعكر علي صفو اجتماعي بحبيبتي الراقدة  
 بعد برهة خلتها دهرًا ازدادت الموسيقى شجوا وشعرت بيد  
 ناعمة الملمس لا تشابه ايدي الاحياء مرت على وجهي وصوت كمن  
 وراء الابدية يخاطبني قائلاً: انهض ايها الفتى فمالك ومعاينة التراب  
 فهمست في اعماق نفسي دون ان اتجاسر على رفع رأسي :  
 انه قبر من فقدتها في ريعان الشباب ...

هنا رمس من اضمعتها وهي في منتهى الجمال ...  
 هو مرقد حبيبتي الابدية ...

فلنهد لنهداً منقطعاً ونظر في وجهي طويلاً وبعد ان  
 ان نفرس في أعماق اعماق عيني المغمضتين خاطبني بصوت حنون :  
 ولكنها الآن ايها الفتى المسكين عروس للقبر والقبر لا يترك  
 عروسه . دعها وشأنها فانها اصبحت تعد من عرائس القبور ..  
 فرفعت يدي المرتجفةين شأن المتوسل وغنممت بحزن :  
 ايرد لي القبر جسم من احببتها واحبها .. لترجع الي الارواح  
 روح محبوبتي وليعد لي الموت ما سلبني اياه ...

فقلل بحزن وبصوت كمن عالم الارواح اجابني قائلاً :

ان ذلك لا يكون ايها الفتى وان ما تطلبه لمستحيل الحدوث  
 ان حبيبتك لم تعد من اهل هذا العالم بل من عالم الابدية ..  
 انها روح والارواح لا تقارب الاجسام .. انها مائة والاموات  
 لا يعاشرون الاحياء ... دعها ايها الفتى واسمع هذه الانغام  
 فهي انغام عرائس القبور اللواتي اخترن حبيبتك لتكون واحدة  
 منهن ... سر من هنا ايها المسكين فعرائس القبور للقبور  
 واذهب فعرائس الحياة كثيرات واخترك واحدة منهن ..  
 وحاول الذهاب فتشبثت بذيله وصرخت : كلاً كلاً ومن  
 كنت كن .. ان محبوبتي لي وحدي وليس للقبر عليها من تسلط  
 اللهم سوى بحفنة التراب المودعة عندها .. ان محبوبتي لي وحدي  
 وليس لعرائس القبور من تسلط عليها اللهم سوى بالماشرة المفروضة  
 عليها منذ البدء . ان محبوبتي لي وحدي وليس للموت من تسلط  
 عليها سوى بامتصاص حرارة جسمها ووضع اسمه عليها .. ان  
 محبوبتي لي وحدي وستكون لي وحدي ولو بعد مرور زمان معين .  
 فاختلج اختلاج السرور وقال بصوت مضطرب : نعمت  
 ايها الفتى .. نعم ان حبيبتك عروس للقبر لانها خطبت له قبل ان  
 ان نلفظ من فم العدم ولكن روحها . روحها التي لا احد له تسلط  
 عليها هي لك ولا تزال كما كانت دوماً مرفقة على رأسك لتدافع

عنك وتحملك من الضرر والأذى وتطرد عنك الأشباح والأرواح  
 الحبيثة . . ان جسمها للقبر ولكن روحها لك فهل ترضى بذلك ؟  
 ففتحت عيني المغمضتين بلهفة لا أرى ناقل هذه البشارة السماوية  
 وما القيت عليه أول نظرة حتى هجمت عليه كالجنون وصرخت :  
 انت هي من فقدتها في ريعان الشباب . . .  
 انت هي من اضعفها في منتهى الجمال . . .  
 انت هي محبوبتي الأبدية . . .  
 وارتعيت عليها محاولاً ضمها الى صدري فأنت مماناً القبر . .  
 نهضت مجرقة : فيك ودعة ايها القبر فاحترس عليها الى ان  
 آتي اليك فتجمعنا معاً في صدرك الرحب . . .  
 الناصرة يوسف قرنيس



## في عالم الادب

نعتذر الى الادباء الغيورين الذين اهدونا نسخاً من مطبوعاتهم  
 الجديدة عن عدم ذكر شيء عنها لوفرة مواد هذا العدد وضيقه  
 دونها مع كبر حجمه واعددين الآتيا أخر عن واجب تسجيل  
 جهادهم الادبي وشكرهم في العدد القادم ان شاء الله .



## اهراء المجلة

اهدى الزهرة عن سنة كاملة

الاديب الخواجه يوسف اسكندر عساف في عكا الى

الخواجه ابراهيم سليم عساف في وادي شحور (لبنان)

والادبية الانسة ادما عساف في عكا الى شقيقتهما السيدة

ماري عقيلة الخواجه انطون الياس في اميركا

والصديق الاديب الغيور الخواجه حبيب صنبر في حيفا

الى صديقه السيد فؤاد النعماني في الشام

والاديب الخواجه انطونيوس يوسف مخائيل فرح في

الترانسفال الى صهره قبالان افندي طنوس الحاج في سبيل (لبنان)

والاديب الخواجه نقولا غبريل في حيفا الى ابنة خاله

الآنسة اوغسطه يوسف غبريل في القيوم (مصر) بمناسبة عيد

ميلادها في شهر اوغسطس (آب)

فالزهرة تسجل للمهدين غيرتهم الادبية وتعضهم خالص

شكرها .



## معرض الاقلام

### يوم العيد

بقلم الكاتب المصري الكبير السيد مصطفى لطفي المنفلوطي  
« عن الجزء الثالث من النظرات »

أفضل ما سمعت في باب المروءة والاحسان ان امرأة  
بأسة في باريس وقفت ليلة عيد من الاعياد بحانوت تماثيل  
يطرقه الناس في تلك الليلة لابتياح اللعب لاطفالهم الصغار  
فوقع نظرها على تمثال صغير من المرمر هو آية الآيات في  
حسنه وجماله فابتهجت بمرآة ابتهاجاً عظيماً لانها غريرة بلهاء  
يستفزها من تلك المناظر الصبيانية ما يستفز الاطفال الصغار  
بل لانها كانت تنظر اليه بعين ولدها الصغير الذي تركته في  
منزلها ينتظر عودتها اليه بلعبة العيد كما وعدته ، فأخذت تساوّم  
صاحب الحانوت فيه ساعة والرجل يغالي به مغالة شديدة  
حتى علمت ان يدها لا تستطيع الوصول الى ثمنه وانها لا تستطيع  
العودة بدونه فسأقتها الضرورة التي لا يقدرها قدرها الا من  
حمل بين جنبيه قلباً كقلب الام وفؤاداً مستطاراً كفؤادها

الى ان تمديدها خفية الى التمثال فتسرقه من حيث تظن ان  
الرجل لا يراها ولا يشعر بمكانها ، ثم رجعت ادراجها وقلبها يخفق  
في آن واحد خفتين مختلفتين ، خفقة الخوف من عاقبة فعلتها  
وخفقة السرور بالهدية الجميلة التي ستقدمها بعد لحظات قليلة الى  
ولدها ، وكان صاحب الحانوت من اليقظة وحدة النظر بحيث لا  
تقوته معرفة ما يدور حول حانوته فما برحت مكانها حتى  
تبعها يتوهم مواقع اقدامها حتى عرف منزلها ، ثم تركها وشأنها  
وذهب الى مخفر الشرطة فجاء بجنديين للقبض عليها وصعدوا  
جميعاً الى الغرفة التي تسكنها ففاجأوها جالسة بين ايدي ولدها  
تنظر الى فرحه وابتهاجه بتمثاله نظرات الغبطة والسرور ، فهمم  
الجنديان على الام فاعنقلاها وهجم الرجل على الولد فانتزع التمثال  
من يده فصرخ الولد صرخة عظيمة لا على التمثال الذي انتزع  
منه بل على امه المرتعدة بين يديه وكانت اول كلمة نطق بها  
وهو جاث بين يدي الرجل : رحمتك بأبي يا مولاي : وظل  
يبكي بكاءً شديداً فجمد الرجل امام هذا المنظر المؤثر واطرق  
اطرافاً طويلاً وانه كذلك اذ دقت اجراس الكنائس مؤذنة  
باشراق فجر العيد فانتفض انتفاضة شديدة وعظم عليه ان يترك  
هذه الامرة الصغيرة حزينة منكوبة في اليوم الذي يفرح فيه الناس



جميعاً ، فالتفت الى الجندبين وقال لهما : اني اخطأت في اتهام هذه المرأة فاني لا ابيع هذا النوع من التماثيل ، فانصرفا لشأنهما ، والتفت هو الى الولد فاستغفره ذنبه اليه والى امه ، ثم مشى الى الام فاعتذر اليها عن خشونته وشدته ، فشكرت له فضله ومروته وجبينها يرفض عرقاً حياء من فعاتها ، ولم يفارقهما حتى اسدى اليها من النعم ما جعل عيدهما أسعد وأهنأ مما كانا يظنان .

لا تأتي ايلة العبد حتى يطالع في سمائها نجمان مختلفان نجم سعود ونجم نحوس ، اما الاول فللسعداء الذين أعدوا لانفسهم صنوف الاردية والحلل ولاولادهم اللعب والتماثيل ولاضيافهم الوان المطاعم والمشارب ثم ناموا ليلتهم نوماً هادئاً مطمئناً تنطير فيه الاحلام الجميلة حول امسرتهم تطاير الحائم البيضاء حول المروج الخضراء ، واما الثاني فللأشقياء الذين يبيتون ليلتهم على مثل جمر النضى يثنون في فراشهم ايننا يتصدع له القلب ويذوب له الصخر حزناً على اولادهم الواقفين بين ايديهم يسألونهم بالسنتهم او باعينهم ماذا اعدوا لهم في هذا اليوم من ثياب يفاخرون به اندادهم ، ولعب جميلة يزينون بها مناضدهم ، فيعلمونهم بوعود يعلمون انهم لا يستطيعون الوفاء بها

فهل لا وئلك السعداء ان يمدوا الى هؤلاء الاشقياء يد

البر والمعروف ويفيضوا عليهم في ذلك اليوم السعيد النذر  
القليل مما اعطاهم الله ليسجلوا لانفسهم في باب المروءة والاحسان  
ما سجل لصاحب حانوت التماثيل .

ان رجلاً يؤمن بالله ورسله وآياته وكتبه ويحمل بين جنبيه  
قلباً يخفق بالرحمة والحنان لا يستطيع ان يملك عينه من  
البكاء ولا قلبه من الحفقات عندما يرى في يوم العيد في  
طريقه الى معبده او منصرفه من زيارته طفلة مسكينة بالية  
الثوب كاسفة البال دامة الدين تحاول ان تتوارى وراء  
الاسوار والجدران خجلاً من اترابها واندادها ان تقع انظارهن  
على بوئسها وقعرها ورثانة ثوبها وفراغ يدها من مثل ما تمتلئ  
به ايديهن فلا يجد بداً من ان يدفع عن نفسه ذلك الالم  
بالحنو عليها وعلى بوئسها ومتربتها لانه يعلم ان جميع ما اجتمع  
له من صنوف السعادة والوانها لا يوازي ذرة واحدة من  
السعادة التي يشعر بها في اعماق قلبه عندما يمسح بيده تلك  
الدمعة المتفرقة في عينيها

حسبُ البؤساء من محن الدهر وصروفه انهم يقضون  
جميع ايام حياتهم في سجن مظلم من بوئسهم وشقائهم فلا اقل  
من ان يتمتعوا بروية اشعة السعادة في كل عام مرة او مرتين

## رثاء

« في المأسوف على شبابه سامي زعرب مدير مالية »  
 « الناصرة سابقاً انشده الشاعر المطبوع السيد وديع البستاني »  
 « في حفلة تأبينه انتدب للكلام فيها في الناصرة وقد مات »  
 « الفقيد على اثر سقطة عن ظهر جواده في ييسان وهو »  
 « قائم بوظيفته وكان ادبياً شاعراً »

وجوب القلب في ذكرى الحبيب      نذيرٌ بالسكوت على الوجوب  
 فاذكره على وجل هيوياً      ومن لك بالبسالة للهيوب  
 واحبس عبرتي حذراً وخوفاً      على الهامي الصيوب من النضوب  
 كآني في طلوع الشمس اخشى      غروب الشمس من قبل الغروب  
 وان غنى بغصن عندليبٌ      بكيت الغصن بعد العندليب  
 وان وافي البشير وهبت مالي      وبت اعوذ من شق الجيوب  
 ويقتلني اربابٌ في حياي      وليس الموت عندي به بالمرين  
 ولا بدعا ولا عجباً فرزئي      بخلي جاء اعجب من عجب  
 فكيف مضى وكيف قضى سؤالٌ      اكذب فيه ايمان المحيب  
 واستغني الاواني والمواضي      والمس ستر محجوب الغيوب  
 وارجع والاسى في النفس يذكو      ويصاها لظى النيا المذيب

فَأَسْأَلُ عَنْهُ مَقْرُوحَ الْمَآقِي وَأَسْأَلُ عَنْهُ مَجْرُوحَ الْقُلُوبِ  
وَأَبْكِيهِ نَثِيراً أَوْ نَظِماً كَمَا يَبْكِي الْأَدِيبُ عَلَى الْأَدِيبِ  
وَأَرْتِيهِ وَلَوْ يَجْدِيهِ نَجِيبٌ لَعَدْتُ مِنَ النَّجِيبِ إِلَى النَّجِيبِ  
فَتَى بِالرُّوحِ أَفْدِيهِ أَرْبِياً وَيَا لَهْفِي عَلَى ذَاكَ الْأَرِيبِ  
أَبِيَّ النَّفْسِ طَلَّابِ الْعَالِي يَصُدُّ إِلَى الْبَعِيدِ عَنِ الْقَرِيبِ  
إِذَا مَا الْأَمْرُ لَاحَ لَهُ صَعِيباً أَنَا يَخَالُهُ غَيْرَ الصَّعِيبِ  
ذَخَرْنَا إِلَى يَوْمٍ عَصِيبٍ فَكَانَ يَوْمُهُ أَجَلَ الْعَصِيبِ  
كَأَنَّ الدَّهْرَ كَانَ لَنَا رَقِيباً وَمَا أَدْرَاكَ مَا عَذْرُ الرَّقِيبِ  
تَجَلَّهْ وَكَمْ لِلدَّهْرِ ذَنْبٌ غَفَرْنَا وَظَلَّ أَبَا ذَنْوَبِ  
وَيَا لَهْفِي عَلَى سَاحِي قَتِيلَا قَضَى فِي غَيْرِ سَاحَاتِ الْحُرُوبِ  
وَكَمْ قَتَلَ الْجَوَاعُ فِي رُكُوبِ إِلَى أَنْ يُعْدَّ سَيْفُهُ قَتْلَى الرُّكُوبِ  
وَلَا يَنْتَوَانِ أَحَدٌ بِمَوْتِ فَكُلْ ضَرْوبَهُ شَرَّ الضَّرُوبِ  
وَأَنَا فِي بِلَادِ اللَّهِ نَحْيٍ وَقَدْ مَاتَ الْمَسِيحُ عَلَى صَلِيبِ



## هنا وهناك

« لحضرة الكاتب صاحب التوقيع غيرة شديدة على الادب ( ولا يدع فهذا شأن كل اديب حقيقي عامل ) ولذا كثيراً ما فكر حضرته في استنباط الطرق لخدمته وكثيراً ما تقم في رؤوس الادياء صحبه فكرة تأسيس جمعية حتى وفق مع نخبة منهم الى تأسيس ( حلقة الادب ) التي تكلمنا عنها في اعدادنا السابقة . ولكن آلمه جداً عدم اكتراث باقي الادياء في حيفا ( وهم كثيرون والحمد لله ) بها وعدم اقبالهم من انفسهم على الانتساب اليها . فكتب هذا المقال املاً ان لا يعدم قسطه من الاهمية والانتباه . . . ونحن فجع علمنا بانه بلحقاً رذاذ من رشاش قلم الكاتب الغيور نشاركه في تألمه كل المشاركة ونقدم الى وطنينا الكرام راجين ان ينفذوا عنهم غبار الخمول ويهبوا من رقدتهم فالوقت وقت عمل . . . ولنا بهذا الشأن كلمة اخرى كبيرة نعود اليها في اعداد مقبلة ان شاء »

« صاحب المجله »

كنت وصديقاً لي من القرينين يشغل اليوم منصباً من مناصب الحكومة الهامة وهو ذو اطلاع واسع وعلى جانب كبير من العلم وله باع طويلة في صناعة القلم تتجاذب اطراف الحديث بين علم وادب وفكاهة فسألته اين طلب العلم ومن اي الكليات تخرج فأجابني فوراً وهو يتسهم ان فراستي فيه لم تصدق وان سهم ظني في كيفية تحصيله العلم قد طاش ولم يصب

الحقيقة الى ان قال انه اتى العلم في احدى مدارس إنجلترا  
الابتدائية القائمة على نفقة الحكومة وانه لما أنهى دروسها خرج  
منها وهو في الحادية عشرة من عمره ولم يتيسر له الدخول الى  
المدارس الثانوية بعد ذلك لكثرة ما تقضيه من النفقات فكان  
ذلك آخر عهده بالمدارس والتحصيل فيها فسأله مستغرباً  
أنى تسنى له هذا المبلغ من العلم والاطلاع والادب ان كان  
قد وقف مبالغ تحصيله عند ذلك الحد فأجابني انه دخل بهد  
ذلك السن مدارس ليلية اضاف فيها الشيء الكثير الى  
معلوماته ثم انخرط في سلك جمعية ادبية لما مكتبة كبيرة  
واسعة وغرفة مطالعة فكان يحضر اجتماعاتها القانونية فيسمع  
المحاضرات التي تاتي فيها ويتردد كثيراً على غرفة المطالعة فيترشف  
مما فيها من الكتب الضخمة المتنوعة ما يرى لذة في مطالعته  
وما مرّ به وقت على ذلك حتى كلف بالقاء محاضرة في الموضوع  
الذي يشاؤه وأعطى لذلك فرصة كافية فمكف على اعداد  
تلك المحاضرة مبتدئاً بوضع خطة السير فيها ووضع تجاه كل  
نقطة اسم الكتاب الذي يبحث فيها وابتدأ بدرس تلك  
الكتب واحداً واحداً الى ان جمع كل المعلومات التي تسنى له  
جمعها ثم اخذ في النظر في تلك المعلومات وتلخيصها وتنسيقها

وارجاع كل شيء الى علله واسبابه واستخراج النتائج الصحيحة منه حتى ظهر له بعد ذلك انه قد اجتمع لديه ما يكفي لاستخراج تاريخ منه لذلك الفرع من العلم ففعل ثم أعاد النظر فيه محاولاً استخراج فلسفة صحيحة لذلك التاريخ منطبقة على الحقيقة والواقع او مفسرة لها ولما وقف على النتائج التي وصل اليها ابرقت منه العين وانفسح الصدر وارتاح الذهن ثم رأى بعد ذلك انه لا يكون قد وفى الموضوع حقّه ان لم يطلع على ما كتبه المحدثون في ذلك الموضوع ويقف على آراء اهل العلم فيه فأخذ يطلع ما كتبه المجلات العلمية فيه وما ورد عنه في خطاب رئاسة مجمع ترقية العلوم البريطاني . وجمع كل ذلك ونظر فيه نظر مدقق محقق وشعر انه وان لم يكن من الثقات في ذلك الموضوع الا ان درسه الطويل والمعلومات التي وقف عليها اكسبته معرفة وخبرة وخولته حقاً في اصدار حكم له خاص في الموضوع فأخذ يمحس آراء من كتبوا في الموضوع ويزن البيانات التي ادلى بها كل فريق وبعد البحث الطويل والتدقيق والتحقيق انتصر لفريق على آخر مستنداً في ذلك الى بيانات وادلة وبراهين وحجج من عنده . ولما انتهى الى هذا الحد أحس بأنه يكون مقصراً بحق نفسه وبحق العلم وبحق الموضوع وبحق الجمعية

التي ينتسب اليها وكلفتها لقاء تلك المحاضرة ان لم يبين ما يرجى في المستقبل لذلك العلم وما هو مخبوء في طيات الزمان من النتائج التي تُنتج عنه وهي مرهونة باوقاتها ففعل . قال ولما جاء الوقت المضروب لالقاء المحاضرة القاها في نخبة من اهل العلم والادب فارتاحوا اليها كثيراً ونسابت المجلات الكبرى الى نشرها واصبح بعد ذلك ولوعاً بالدرس والمطالعة والتنقيب ولا أحب اليه من حضور الاجتماعات الادبية والاشتراك في مباحثها سواء من قبيل التوسع في الموضوع او من قبيل المناظرات العلمية والادبية التي يتسع فيها المجال لقرع الدليل بالدليل ودفع الحجة بالحجة واكد لي ان ذلك يكسب المرء توسعاً في المعرفة وشحذاً للقريحة وجلاءً للفكر وشوقاً للبحث والدرس انتهى الحديث بيننا فودع كل منا رفيقه وافترقنا . رجعت ولكن لا تسأل كيف مرجعي . فلما خلوت بنفسي اخذت تتوارد الخواطر الى ذهني تباعاً مراعاةً بعضها منتسق وبعضها منقطع ، بعضها شديد الالم ثقيل الوطأة وبعضها مخدر كجرعة المورفين التي تخدر الاعصاب ولكنها لا تستأصل الالم ولا تزيل اسبابه وما زالت تلك الافكار تتجاذبني وهذه العواطف تتنازعني حتى قلت اطرحها لدى الرأي العام ليرى فيها رأيه



## هناك وهنا

هناك يخرج الطالب من المدرسة الابتدائية او الثانوية او العالية فينضم الى مدارس ليلية وينخرط في سلك جمعية او جمعيات ادبية او علمية او سياسية او اقتصادية او غير ذلك يعزز فيها ما حصله في المدرسة ويزيد على معلوماته . وكم من اعضاء مجلس النواب من هم ريديو الجمعيات السياسية التي تقصر ابحاثها على المناظرات والمناقشات السياسية وتنظم جلساتها على مقتضى الاصول المتبعة في مجلس النواب . وكم من الخطباء الذين احرزوا قصب السبق وشهد لهم العالم بالتهريز وهم انما ترمسوا على الخطابة في تلك الجمعيات فكانت لهم نعم المعلم ونعم المعين . وكم من العلماء الاعلام الذين يشار اليهم بالبنان وتنزل آراؤهم منزلة المكانة والثقة وهم مديونون في ما وصلوا اليه لتلك الجمعيات العلمية التي تدور فيها المباحث والمناظرات في العلم وفروعه - هناك اصبحت تلك الجمعيات مدرسة الكبار الدائمة والمهذب الكبير والدافع العظيم الى كل ما تقوم به عظمة الافراد وعظمة الامة .

وهنا لا اثر للجمعيات بيتنا وان وجدت لم يجد الناس في انفسهم ميلاً لحضور اجتماعاتها او الانخراط في سلكها وكان من نتيجة ذلك

ان كثرت نقائصنا الاجتماعية وحق فينا القول المأثور ان  
 السوري قوي منفرداً ضعيف مجتمعاً فقد بارينا العالم كافر  
 وكنا دونهم بمراحل كأمة وكجتمع - ينهي الطالب عندنا علوم  
 المدرسة التي يتخرج فيها ثم يطلق العلم ثلاثاً يوم يخرج منها  
 ويفارقه فراقاً لا لقاء بعده واذا وجد من كان فيه استعداد  
 للاستزادة منه ولم تيسر لديه النفقات اللازمة للمدارس العليا  
 لم يجد في مجتمعنا وسائل تمكنه من ذلك فيصبح شأنه وشأن  
 الحامل عديم الميل الى العلم سواء فكاننا نعمل بايدينا على اخاد  
 جذوة العلم والقضاء على الميل اليه والوقوف في سبيل الذين  
 ينبغون فيه

اين جمعياتنا العلمية ؟ اين جمعياتنا الادبية ؟ اين جمعياتنا  
 الاقتصادية ؟ اين اين ؟

تألفت في حيفا حلقة للادب وعقدت حفلة افتتاح لها  
 تلي فيها نظامها الداخلي على مسمع من جمهور وأعان ان قد فتح  
 باب الدخول فيها للطلابين . وماذا كانت النتيجة . لم يصل بعد  
 للحلقة طلب الا فيما ندر . أتريدون يا قوم ان ترجوا اليكم الحلقة  
 المتكرم بالدخول فيها وتلمس ذلك منكم التماساً . لعمري ان  
 ذلك ليس من الادب في شيء . ان الحلقة قد وُجدت

يا قوم لقضاء خدمة جلّى حيفا وفلسطين جميعها في أمّس الحاجة اليها انها وجدت لتربية مجتمعا الادبي وتخرج الخطباء للاستعانة بهم حينما تدعو لذلك الدواعي الوطنية . وجدت لاعزاز صناعة القلم واجلال مقام الخطابة وهي لم تنجح حتى الآن في شيء من مهمتها مع انه قد مضى على تأليفها نحو الاربعة اشهر لماذا لا يقبل الادباء وغير الادباء على هذه الحلقة . ان مبدأها ديموقراطي فلا رئيس لها ولا نائب رئيس ولا مؤسس ولا دخیل ولا اصل ولا فرع وانما لها سكرتير عليه كل الغرم وليس له شيء من الغنم وكل من دخل الحلقة له ما لكل عضو منها وعليه ما عليه ولا ميزة لعضو على آخر فما الذي ينكره الناس منها . انها لا تنسب الى طائفة من الطوائف ولا تحزب لفريق دون فريق والكلام في السياسة وفي المذاهب ممنوع فيها بالوجه القطعي فما الذي ينفر الناس منها . الآن في حيفا كثيراً من امثالها ولا حاجة بها اليها ذلك بعيد عن الصواب . . . لا ينفر الناس منها هذا ولا ذلك ولكن هو انحطاط في المجتمع ونقص في الآداب الاجتماعية وعدم ميل الى الادب ان الناس منصرفون كلهم الى تحصيل المال . تلك حقيقة لا تدفع ومن الجهل انكارها . بعضهم يحصله لاجل

قوته والبعض الآخر للاكثار منه والاعتزاز به . اما الامر  
 الاول فطبيعي ولا يلام الانسان عليه . والثاني كحلي ولا بأس  
 به . ولكن لماذا لا يجد هذا الفريق وذلك بعد الحصول على  
 ما ربيهما السابقين ميلاً في نفوسهم الى العلم والادب . للمال  
 لذة طبيعية لا تنكر ولكن للادب والعلم لذة ايضاً لا يستهان بها  
 والعلم للذهن كالطعام للمعدة ولا نخطئ اذا قلنا شتان ما بين  
 لذة ولذة . أفلا يكون من باب التنويع والتنقل انصراف  
 ارباب الاموال والاشغال والصنائع بعد معاناة الوقت الطويل  
 كل في دائرة عمله الى العلم والادب واجتناء ما فيهما من  
 الفائدة . لماذا تكون اماكن اللهو مزدحة دائماً وقاعات  
 الاجتماعات العلمية والادبية خالية على الدوام . ان المرء ينصرف  
 الى اللهو اذا كان الذهن متعباً وذلك ضروري لراحة الذهن  
 ولكن التنقل من موضوع الى موضوع يريح الذهن ايضاً واذا  
 اعتاد المرء ان يغشى اماكن اللهو دائماً لا يعود يرى فيها الراحة  
 المطلوبة وحال من يغشون تلك الاماكن دائماً معروفة عند كل  
 واحد على ان الانصراف الى العلم والادب يريحان اذهان ارباب  
 الاشغال والاعمال وفي الوقت نفسه يفيدهما فلماذا لا يقبل  
 الناس عليهما

ولكن مالنا ولالوم الفارغ الذي لا فائدة منه والذي قد  
يحوت شيئاً من الاستياء والنفور لتعمق في البحث عن سر  
الامر والوقوف على جوهر المسألة . ان اللذة هي الحكم الاول  
والدافع الاعظم على كل ما تقبل عليه من الافعال - حتى ان  
الاكل وهو من ضروريات الحياة والانسان مدفوع اليه بمقتضى  
غاموس حفظ البقاء لا يقبل عليه الانسان الا اذا وجد فيه لذة  
وقد يمتنع عنه وهو جائع اذا لم يستطع الطعام فلا تنظر من  
المرء ميلاً الى الادب وهو لا يجد فيه لذة . صحيح انه قد  
تقم ظروف تدعو الى ظهور اهل الادب وثقافتهم فينشرون  
على السامعين من درر علمهم وادبهم وثقافتهم ما ينجبل اكبر  
عمول من نفسه ويشوقه الى التحلي بمثل تلك الحلية التي تزين  
صاحبها ولا تنفك عنه لانها ليست عرضاً متنقلاً لتوقف على  
الربح والخسارة بل جوهرأ ثابتاً لا يحول ولا يزول . مثل تلك  
المواقف هي التي اهابت بارباب الثروة الى هبات الاموال في  
سبيل العلم وقد قل احد هؤلاء انه وان لم يكن له حظ من العلم  
فلا أقل من خدمة في سبيل العلم . ولكن قلة تلك الظروف  
عندنا وطول ما يقع من المدة بين الواحد منها والآخر يذهب  
بتلك اللذة ويقضي على ذلك الميل . ثم ان شدة ما يعاني

المرء في سبيل الادب قبل ان يتيسر له الحصول على مبلغ منه  
يوازي ما بذل في سبيله من التعب ويجاب لصاحبه اللذة بما  
حصل منه يحمد الميل الى الادب ان لم يتسن المرء ما ينشط  
ذلك الميل فيه

اعرف استاذاً كان يدرس الموسيقى في احدى الكليات  
على الكمنجة والكنجة من أطرب الآلات الموسيقية واكثها  
من أشقها اتقاناً وأصعبها معاناة لان الاصوات لا تأتي فيها  
عفواً بل هي ما يأتي به الضارب عايتها بعد توقيعهما (الدوزنة)  
بجلاف البيانو مثلاً الموقمة فيه الاصوات وما على الضارب  
سوى صحة النقر . وقد لاحظت انه عندما كان يبدأ الدرس  
يأخذ كل واحد من الطلبة بتوقيع كنجته والتوقيع كما لا يخفى أصعب  
ما في الكمنجة للمتدئين فكنت ارى الاقواس تعلو وتهبط  
ذهاباً واياباً والاصوات الخارجة حينئذ على وتيرة واحدة يختلط  
الصحيح منها بالخطأ والعالي بالواطي مما تنفر منه الاسماع وتنقبض  
الصدور وتنفر الآذان وتصدع الرؤوس وكان المال يبدو على  
كل واحد منهم عند ذلك كأن الاستاذ يمسك كنجته ويوقع  
عايتها نعمة من النعمات المطربة المرقصة مما ينبه الخامل وينشط  
التعب ويستفز البائس فيقبل الجميع بهد ذلك على اتمام التوقيع

الى ان يتسنى لهم جميعاً

وعندي ان السبب في قلة الميل العمومي الى الادب  
ناشئ عن نقصير اهل الادب بيننا في الاتيان بما يبعث على  
الارتياح العام للادب والتشوق اليه فقد ملت النفوس الكلام  
المبتذل الذي مضفته الافواه ولاكته الالسن واكل الدهر  
عليه وشرب . فهل لرجال الادب بيننا ان يدركوا المسؤولية  
التي عليهم نحو الامة من هذا القليل فيلجوا عنان الخاطر ويعكفوا  
على البحث والدرس والتنقيب وابرار الموضوعات الجديدة الهامة  
امام الامة لكي يقبل الجميع على الاجتماعات الادبية والعلمية  
فيرتقي مجتمعنا وترتقي آدابنا الاجتماعية والسلام على من سمع فوعى  
حيفاً .  
نوفيس رئيس

### الحرية في سياسة المستعمرين

حمل البريد الجوي من العراق هذه القصيدة لناظمها الشاعر الطائر  
الصيت السيد معروف الرصافي فرأينا اثباتها لما فيها من الحكم والمواعظ . . .

يا قوم	لا	تشكروا	ان	الكلام	محرم
ناموا	ولا	تستيقظوا	ما	فاز	الا
وتأخروا	عن	كل	ما	يقضي	بأن
ودعوا	الفهم	جانباً	فالخير	ان	لا
					تفهموا

وثبتوا في جهلكم      فالشر ان تعلموا  
 اما السياسة فاتركوا      ابدأ والآ تندموا  
 ان السياسة سرها      لو تعلمون مطلبهم  
 واذا افضتم في المباح      من الحديث فمجمعوا  
 والعدل لا تتوسموا      والظلم لا نتجهموا  
 من شاء منكم ان يعيش      اليوم وهو مكرم  
 فليس لا سمع ولا      بصر لديه ولا فم  
 لا يستحق كرامة      الا الاصم الابكم  
 ودعوا السعادة انما      هي في الحياة توهم  
 فالعيش وهو منعم      كالعيش وهو مذم  
 فارضوا بحكم الدهر      مها كان فيه تحكم  
 واذا ظلمتم فاضمكموا      طرباً ولا تنظلموا  
 واذا اهنتم فاشكروا      واذا لطمت فالبسموا  
 ان قيل هذا شهدكم      مرة فقولوا علقم  
 او قيل ان نهاركم      ليل فقولوا مظلم  
 او قيل ان ثماذكم      سيل فقولوا مغم  
 او قيل ان بلادكم      يا قوم سوف نقسم  
 فتجدوا وتشكروا      وترنحوا وترغوا



## ميزان النفس

كم وكما اشغلت نفسي عبثاً بايجاد ميزان لها اعرفها به  
 قدرها وقيمتها ؟ ا كم وكما شحذت القرينة واطلقت للفكر عنانه  
 علي اجد مقياساً ثابتاً صحيحاً اقيس به نفوس الناس فادلم  
 علي قدرهم وقيمة نفوسهم ؟ ا كم وكما تأملت من منظر الرذيلة  
 في معرض الفضيلة ؟ كم وكما ازهق نفسي نعيق دعاة الوطنية  
 الكاذبة وكذا منظر ضعاف الاجسام الذين لا يروضون نفوسهم  
 ولا يعتبرون لاجسامهم حقاً عليهم ، والذين تعودوا البطالة  
 والكسل فلم يهتموا بنفع انفسهم وبني جنسهم والذين ينفقون  
 دون ترو ولا تبصر فيعيشون طول عمرهم وهم لا يملكون  
 شروى نقيير ، والذين يظنون السرور عبارة عن الافراط في  
 الملاهي والاسترسال مع شهوات النفس السافلة ، والذين يعدون  
 الجهل مفخرة ولا يهتمون بالعلم وذويه والذين يحنقون الصناعات  
 فلا يهتمون بالصانع ابداً ، والذين يعدون افراد الاسرة  
 خداماً لهم ويبتهم مكاناً لاكلهم ونومهم فقط والذين يعتبرون  
 الدين هزءاً ولعباً والتدين عيباً وعاراً والذين لا يهمهم الا  
 شؤون انفسهم ومصالحهم الخاصة فلا يابهون بحياة المجموع

او العشرة التي يعيشون في وسطها ولا يملكون الا خسة في  
النفوس تسوقهم الى الشئمة بسوء حظ اخوانهم في البشرية  
فيئناسون عيوبهم ولا يتحدثون الا بعيوب الآخرين واذا  
خاطبهم من لم يخطب ودهم الدهر اعرضوا عنهم فتراهم يمشون  
في الارض مرحاً متظاهرين بالعظمة جاحدين كرامة غيرهم  
حاسدين الناجحين من ابناء جنسهم . قلوبهم كالصخر او أشد  
قساوة على الفقراء والبؤساء والمساكين وابناء السبيل . . .  
اولئك جميعهم كانوا موضوع اهتمامي منذ خرجت المدرسة  
ودخلت معترك الحياة فكنت دائماً افتش على مرآة اضعها امام  
الناس فاعرفهم انفسهم بانفسهم الى ان اهداني حضرة الصديق  
الاديب الارب السيد توفيق زبيق كتاباً عربيه عن الانكليزية  
باسم ميزان النفس فالتقطته كالملهوف واكبت على تصفحه لاني  
اعرف الاستاذ لا يهتم الا بكل مهم ولا يباشر عملاً الا وقد  
اشبعه بحثاً وتدقيقاً لاسيما وان عنوان الكتاب هو الموضوع  
الذي اشغلت نفسي مراراً لاجله فما انتهيت من مطالعته الا  
ووجدت فيه ضالتي المنشودة فالكتاب صغير الحجم كبير الفائدة  
جمع بين نور الاخلاق الفاضلة وهدى الادب الصحيح وهو  
جدير بمطالعة كل شاب وشابة على السواء وقد اجاد المؤلف

بوضعه بصفة السؤال ليقرب لذهن القارئ المعنى الذي يقصده  
 وافاد كل الفائدة بسرد آيات التحييد والتشويق في معرض  
 الفضيلة وكذلك بذكر الاوصاف المنكرة في ساحات الرذيلة  
 وقد البسه المعرب بقلمه المبدع حلة عربية وسكبه بأسلوب  
 كتاباته الجميلة فغدا كتاباً عربياً لا يخاله القارئ إلا من مبتكرات  
 المعرب وقد احسن والحق معيد طبعه حضرة الصديق الفاضل  
 السيد جميل البحري بانتقاء ورقه والاعتناء بطبعه فغدا سهل  
 المطالعة قريب المنال وانه وايم الحق من أهم ضروب الامثال  
 لنهضتنا العربية الحاضرة كما اشار لذلك حضرة المعرب بقوله  
 في آخر مقدمة الكتاب :

« راجياً ان يحوز رضى قراء العربية في ابان نهضة

هذه الامة لتجديد شبابها واعادة سابق عزها ومجدها

« وانما الامم الاخلاق ما بقيت فان هم ذهبت اخلاقهم ذهبوا »

والكتاب كالمراة النقية التي لا تشوبها شائبة يعبر عن لسان

حال المؤلف والمعرب والناشر بقول الشاعر العربي الكريم :

ومها تكن عند امرء من خليفة وان خالها تخفى على الناس تعلم

فالعاقل العاقل من يعرف نفسه قبل ان يعرفه اياها

غيره ويكون شديد الحرص على انتقادها اكثر من حرصه على

انتقاد عدوه ويسعى لاصلاحها والطموح بها الى المعالي ولذا  
 رأيت من الواجب ان الفت انظار اخواني واخواتي شديدة  
 هذه الامة العربية العزيزة الى ميزان النفس ولا سيما مديري  
 ومعلمي مدارس الاحداث منهم راجياً للكتاب رواجاً زائداً  
 والمؤلف والمغرب والناشر جزيل الثواب والثناء المستطاب والله  
 ولي التوفيق

يوسف الخطيب

حيفا

## كلمتنا في الميزان

لفت نظري حضرة الصديق الاديب السيد توفيق  
 زبيق الى كتاب ( ميزان النفس ) في طبعته الاولى فاقبلت على  
 مطالعته ووعيت ما جاء فيه وعياً دفعني الى سؤال حضرة  
 ( وهو صاحبه ومعر به ) عنه وعن مكان وجود نسخته لاسعى في  
 نشرها بين الادباء والاديبات وتلامذة المدارس لما يحواه من الفوائد  
 الجمة فأخبرني ان الطبعة الاولى قد نفذت فشمرت بعد الاستئذان  
 منه عن ساعد الجد وعملت على اعادة طبعه طبعة ثانية مثقنة  
 مشاركاً المغرب في تقديمه الى ابناء هذا العصر والامة في ابان

نهضتها لتجديد عزها وارجاع سابق مجدها آملاً ان يلقى عملي  
رضى الادباء فاكون قد وفيت قسطاً من واجب كبير  
ينقضانيه الادب .

اما الكتاب فلا أدلّ على قيمته وجليل قدره من اسمه  
( ميزان النفس ) فهو والحق يقال قسطاً بلس فيه الانسان  
لمساً الدرجات التي توصله الى ما تطمح اليه ابصاره من الرقي كما  
انه يرعى بعين الازدراء الدرجات بل الهوة السميكة التي  
ينتهي اليها فيما لو حدثته نفسه بالجنوح عن سواء السبيل  
وركوب متن اهوائه ( والنفس امارة بالسوء ) ومما يزيد في  
مكانته اسلوبه الرائع وطريقة كتابته المبتكرة التي كنت ارجو  
في الاقاسة في الكلام عنها لولا ان الادباء والصفاء وفوها  
حقها من التقريظ والوصف وكفوني مؤونة نزول ميدان  
ربما نسبت الي غايه في نزوله . . . فمع شكري باسم الادب  
للمعرب على نفيسته هذ وللصفاء على كلماتهم بشأن الكتاب  
ادعو الادباء الى اقتنائه فهو ذخري ثمين تزدان به صدور المكاتب  
ويجدر بالجميع مطالعته ويطلب من مكتبتنا الوطنية في حيفا  
وثمنه عشرة غروش مصرية خالص اجرة البريد

صاحب الزهرة

## حنين الغريب

بغؤادي اجل تذكار      لبلادي بين الاقطار  
باخت بهاتيك الدار      ما كانت أحلى أيامي  
كوني موضوعاً لهيامي      اوطاني كل الاعوام

.....

أببالك كم كنا سعدا      والام وكم عشنا رغدا  
ذكراه ان تنسى ابدأ      قد كانت دوماً تانينا  
فنقبلنا وتواسينا      وتضاحكنا وتسلينا

.....

أنسيت هناك القصرا      والبرج العالي والنهرا  
ومياها قد حكت الدرا      وحصونا من زمن العرب  
فيها الناقوس لمقرب      فخرينينا عن كشب

.....

وبجيرة ماء واسعة      وطيوراً تأتي واردة  
للشرب وترجع هاربة      وهواء ينجي الاشجارا  
وغروب الشمس وقد طرا      في ذلك المنظر من زارا

.....

من لي برجوع الاحباب      وجبال في وسط الغاب  
وشجيرات واصحابي      ذكراهم دوماً للصب  
يقي ولاوطاني حي      يزداد وينمو في قلبي

حيفاً ( معربة عن الافرنسية ) حبيب

## تاريخ حيفا - تابع

حيفا في الحرب الكبرى

لم اترك شيئاً حضرنى عن حالة مدينة حيفا إن بتفليس الاسفار القديمة او بحفظ التقاليد المنقولة عن شيوخنا او بما اعرفه شخصياً الاّ واثبتته في هذا التاريخ ولم يبق لي الاّ كلمة صغيرة عن الحرب الكبرى كنت ارغب في عدم ذكرها كي لا اعيد الى القلوب تلك التذكرى المؤلمة لولا ان التاريخ الظالم لا يشفق ولا يرحم فهو يحفظها خير عظة للبنين عن الوالدين فلذا اجد نفسي مضطراً الى عدم اغفالها متحرياً فيها سرد الحقائق على علانها كما شهدتها بنفسى وقد كان لكثير منها بعض التماس فيّ وكادت تودي بي الى غير هذا العالم . . . . .

أعلنت الحرب العامة في اوائل شهر آب سنة ١٩١٤ وحمل البرق اخبارها الى حيفا كما حملها الى سائر اطراف المعمور فتلقاها الحيفاويون بمزيد الاهمية والاهتمام واضمحوا يتبعون اخبارها وسير مواقعها باهفة عظيمة غير سائر ين تشيع البعض منهم لفرنسا والبعض الآخر لانكلترا والغير لابطاليا وروسيا واليونان والامان الى غير ذلك من الدول المتحاربة حسب ما كانت تدفعهم اليه اهاوؤهم وامبالهم بل قل حسب ما غذوه

منذ الصغر من حليب الميل والمحبة الى هذه الدولة اوتلك .  
وكان عمال الدولة التركية كانوا يرقبون من الاهلين هذه المظاهر  
بعين ساهرة حتى خاضت تركيا بدورها غمار الحرب في ٢ -  
٧ من شهر تشرين الثاني سنة ١٩١٤ فقاموا لما كانوا يرونه  
من الاميال وقعدوا واعلنوا على الشعب بغضاً قاتلاً ، ساعدتهم على تنفيذ  
مآربهم بعض رجال دولة المانيا ( الحليفة ) وبعض من الاهلين  
الذين كانوا يتزلفون لرجال هذه وتلك خاطبين ودهم باضرار  
غيرهم خصوصاً اولئك ( من حيفا ومن عكا ) الذين وجدوها خير  
فرصة لاشباع مطامعهم او التشفي لعداوة سابقة او لاطهار نفوذهم  
الشخصي . فاتهموا الاهلين بالفرنس والتأ نكاز حتى وبالجاسوسية  
التي والحق يقال لا يعرف الحيفاويون منها الا كلمتها العربية .  
فعملوا على ايقاف بعض من طالت اليه ايديهم وسجنهم ونفي  
الكثيرين منهم الى الاصقاع النائية غير مشفقين عليهم ولا  
راثين لحالة نساء وبنات واطفال ينتظرهم الموت الاحمر بعد  
رجالهم وآبائهم وابنائهم . والذي كان يزيد في الطين بلة زيارة  
بعض الدوارع الانكليزية ميناء حيفا لكشف تقوم فيه او لغاية في  
نفوس رجال السياسة او لضرب المحلات الالمانية والتركية ( كمستودع  
الكاز مثلاً الكائن على شاطئ البحر في أقصى حد المدينة الى



الشرق • او الطاحونة الالمانية الموجودة عَلَى مقربة من محطة  
السكة الحديدية او دار قنصلاتو المانيا الكائنة في الجهة الغربية  
ملك الخواجه مراجل )

وكان في اثناء الضرب او بعده يهجم رجال الحكومة  
بالفتيش والقبض عَلَى من يشعرون منهم حركة ظانين انها  
اشارة للدواع حتى ومن يظنون انهم مروا ولو قليلاً بقدم  
هذه الدواع فيزجونهم في اعماق السجون او ينفونهم واكثر  
الناس اضطهاداً في حيفا كانت في بادىء الامر طائفة الروم  
الكاثوليك عَلَى اثر صدور حكم المجلس العرفي ( الفياي ) عَلَى  
اسقفها الاكبر سيادة المطران غريغوريوس حجار الذي  
كان موجوداً في اوروبا قصر بالاعدام متهمين سيادته بانه  
في خطبة له في فرنسا حرّض الشعب الفرنسي عَلَى محاربة  
الاتراك ( بيدان سيادته كان أعقل من ان يجعل ابرشيته ورعيته بمثل  
هذه المواقف الحرجة ) فوضعت الحكومة اليد عَلَى املاك الكرسي  
الاسقفي واملاك الكنيسة المسجلة عندها باسمه وأمسك وكلاؤه  
في عكا وحيفا وأبعدوا الى الشام وأهينت كهنته وكان  
الباقون عرضة كل يوم للسوق الى دار الحكومة لتأدية اجوبة  
عَلَى تهم تلقى عليهم •

وقد اقفلت المدارس الاجنبية وحجزت الاديرة واستعملت  
 ثكناتاً او مستشفيات عسكرية كما ان الكنائس الطائفية منعت  
 عن قرع اجراسها كالعادة . كذلك توقفت اعمال الجرائد  
 خوفاً السقوط بجملة او بكلمة تكون القاضية على اصحابها  
 خصوصاً صاحب الكرمل الذي ما دخلت الحرب حتى أخذت  
 عليه عريته ومساويه في جريدته بشأن الوحدة العربية  
 ومساعدته المنتدى الادبي العربي ( الذي شق رجاله في  
 بيروت ودمشق ) كما انه أتهم بقيامه ضد الاتحاديين وموالاته  
 لدول التحالف ( فرنسا وانكلترا وروسيا ) فاضطر الى التغيب مدة  
 سنتين وثمانية اشهر في الناصرة ومرج ابن عامر وشرقي الاردن  
 تحت زي الفلاحين والبدو ثم برأت صاحته على ان يساعد  
 على تحرير الشرق في الشام ( جريدة الجيش )

نفي الكثيرون كما قلنا لهم تافهة او لمجرد فكرة طرأت على  
 بعض رجال الحكومة بانهم سوف يقومون بما أتهموا به .  
 ولكن البعض اعلنت اسباب توقيفهم كأفراد اسرقي انطون  
 وجريس زحلان ( وقد لاقى الاول منهما منيته في دار المنفى )  
 فلقد أتهمت هاتان الاسرتان بانهما اخفتا في بيتهما المدعويين  
 ( مخاضيل الصالح وابن غزيب من سكان الناصرة وقد عرفا آتيين

للجسس وانزلتهما دوارع الاعداء في حيفا فالتقى القبض عليهما  
 في الناصرة وسيقا الى الشام حيث نفذ فيها حكم الاعدام ٠٠  
 وكذلك نفيت جميع الاسر الساكنة على شاطئ البحر متهمة  
 انها عرضة للخيانة مع من تخرجه الدوارع من الجواسيس الى  
 الشاطئ وذلك على اثر ما عرفت الحكومة من نزول المدعوين  
 حردس الى البر في ليلة كانت جماعة من النساء تستحم في البحر  
 ورجوعه بعد ذلك من حيث اتى وقد توفي البعض منهم في المنفى  
 وقد منع على اثر هذه الحوادث التجول في شوارع المدينة  
 ليلاً بعد الساعة العاشرة افرنجية خصوصاً المرور على شاطئ البحر  
 بعيد الغروب كما انه حظر على الاهل اشعاع انوار المصابيح  
 في البيوت فلذا كانوا يضطرون الى سد كل منفذ يرمي على  
 البحر او قضاء ليلهم في الظلمة المدممة خوفاً من ان يذبح  
 نور ولو ضئيل من شقوق نافذة او باب املاً يذوقون من  
 الاحكام العرفية ما هم في غنى عنه .

اما الحادثة المؤلمة التي كاد الاهلون جميعاً يشتركوا في  
 ذوق مرارتها هي مسألة كتاب وجد في البريد كله طعن  
 وقذح ودم سيف في حق الحكومة المحلية . فارادت هذه معرفة  
 البكاتب واوقفت في ٨ كانون الثاني سنة ١٩١٦ الخواجات

خليل صنبر وابنه ودبع واسكندر منصور وجريس صهيون  
 وميشيل جورج الخوري والياس رزق صهيون ثم في ١١ من ذات  
 الشهر نجيب قشقوش وسافتهم الى الناصرة فالقدس حيث  
 حوكموا امام الديوان العرفي بعد ان ذاقوا من السجن مرارة  
 ومن الضرب اليأس . ولكن لما لم يثبت عليهم شيئاً خصوصاً  
 وكانوا والحق يقال على جهل تام بامر التهمة التي سيقوا وحوكموا  
 لاجلها ، ساعد على ذلك كتاب آخر ظهر في حيفا بخط ذات كاتب  
 الكتاب الاول فبرئت ساحتهم بشرط ان يبعدوا الى بلاد الاناضول  
 ( انقره - كيرشهر ) وهكذا صار والحق بالمتزوجين منهم افراد امرهم  
 ( نسائهم واولادهم ) وبقوا هناك الى ان وضعت الحرب اوزارها  
 هذا وقد كاد الكتاب الثاني يلحق بكثيرين من الحيفاوليين اذى  
 كبيراً وأقل الاشياء اتباعهم بالاولين لولا ان العناية ارسلت من  
 ازاح الحاكم العسكري ( قومندان الموقع البيكباشي احمد شكري  
 الشامي الاصل ) الذي ناهيك عن هذه الحادثة التي مسكها بكلمات  
 يديه كان يسعى وراء ايجاد او نبش اقل حركة تسوم الاهلين  
 الهوان والذل حتى اصبح مفزعهم ولذا حفظ له الحيفاوليون  
احسن ذكرى ( والمرء يذكر باعماله ) . أزعج اذاً وأتى بجاكم غيره  
 ( جميل بك « تركي » ) عرف ان هذه الاعمال مما كانت الآ

الشباعاً لشهوات بعض من لا ذمة لهم ولا ضمير فسكت عن الكتاب  
 الآلف الذكر وهدأت حوادث السجن والنفي والاضطهاد .  
 اما المعيشة في حيفا فكانت بالرغم عن القول بانها انها  
 بين كل مدن سوريا وفلسطين فقد كانت ضيقة جداً على اهلها  
 الذين عرفوا بالتبذير وعدم توفير شيء لغدهم فتوقفت اعمالهم  
 واقفلت محلاتهم واضطروا الى الاختفاء او التسليم للخدمة العسكرية  
 من ابن ١٧ الى ٥٠ سنة . لا ننكر ان الحبوب على الاجال  
 لم تقطع من حيفا ابداً حتى ان سكان جبل عامل ولبنان  
 كانوا يأتون لشراء ما يقتانون به ولكن أنى ان لا درهم بين  
 ايديه ابتاع قوته اليومي وقوت عياله قمحاً كان او ذرى او  
 شعيراً خصوصاً وهو متخف عن انظار الجند او بعيد عن اهله في  
 الخدمة العسكرية . فلذا تمكن الاهلون في السنة الاولى من الوقوف  
 قليلاً امام هذه الضربات ( ومن جملةنا ضربة الجراد الزاحف في  
 آذار ونيسان سنة ١٩١٦ ) ولكن اضطروا في السنة الثانية الى بيع  
 جميع ما في بيوتهم من الاثاث والقرش وما في ايدي واعناق واذان  
 نسائهم من الحلى والاساور والمعقود والاقراط الذهبية ليتساعدوا على  
 هذه الحياة الصعبة اما في الثالثة فرهنوا او باعوا املاكهم بأقل  
 الاثمان وأبخسها بقيم من الدراهم لم تكن لتدراً عنهم غائلة الجوع

أكثر من شهر أو على الأكثر شهرين وهكذا كثيراً من مات منهم  
 جوعاً وعرباً وكثيراً ما كنا نسمع الرجال والنساء والأطفال  
 يتضورون جوعاً ويصرخون رحمة أو نراهم يفتشون بين الأقدار  
 وفي زوايا الزقاقات عن قشور البرتقال والتمرس وما يخرج من  
 السمسم بعد عصره (الكسبه) ليسدوا به جوعهم وقد فتكت من  
 جراء ذلك بكثير منهم الأمراض القنالة ٠٠ وما كانت أفعال  
 الخير والحسنات لتكفي لصد هذه النازلة عن المساكين .  
 هذا وكان ينظر نزول أشد الضربات في السنة الرابعة إذ لم  
 يعد بين الأيدي شيئاً يقوم بالآود لولا أن الله منّ على البلاد  
 بالتغير الفجائي بسبب دخول البلاد الجيوش المحتلة في ١٨ أيلول  
 سنة ١٩١٨ فضم شمال ما تفرق من أبناء حيفا وانفجرت  
 الازمة ونقض القوم عنهم غبار المسكنة والنجول ووجدت بينهم  
 حركة ناشتهم من ضيقهم وافرجت كربتهم .  
 أما احتلال حيفا فكان هكذا :

في ١٨ من شهر أيلول من سنة ١٩١٨ اشيع في المدينة  
 أن جيوش الحلفاء قامت بهجوم عام على كل الخطوط في الجبهة  
 ثم عرف أن قد جرى احتلال درعا فسمخ فالفولة وأخيراً  
 الباصرة وأرسل آلاي الجند الموجود في حيفا لتخليص هذه

## حقائق في الخيال

أُصِبت ليلة بكاء وضيق صدر لم اعلم لها سبباً فهجرت المنزل  
واسرعت الى الغلاة ملتجئاً الى الطبيعة الام الحنون فقد افتها  
والفني فعودتي تفرج الموم عند تكاثفها . مررت بشوارع  
المدينة وقد خفت الاقدام فارى البعض الى منازلهم والبعض  
الآخر أمّ القهاويي والجمعات ولم يبق على السابلة غير بضعة  
فقراء بلغ الجوع بهم أشده فكانوا يطوفون في الازقة لا يقر لهم قرار  
انتهيت الى آخر زقاق واستدعى صممي صوت ضعيف كأنه  
خارج من القبر - اعطني الله يعطيك

النفث فرأيت في منعطف الطريق على ضوء مصباح  
معلق على باب دار غني منظرًا يمثل الشقاء والبؤس بأشنع  
مظاهره . امرأة متكئة على عتبة الدار تئن وتصد الزفات  
وحولها ثلاث صبية - ضمت أصغرهم الى صدرها وانطرح  
الآخران على ركبتيها وهم يتلملون باكين ومنظرهم مريع تقشعر  
له الابدان لما فعل بهم الجوع من الضعف فالوجه اصفر كالح  
عظامه بارزة والعينان غائرتان في جورنيهما والشعر أشعث مغبر  
كأن قد دُرُّ عليه رماد والجسم هيكل عظام لصق عليها الجلد

وعليهم اخلاق بالية تكاد تعد ضلوعهم النافرة من تحتها فلم تكن  
 انقياسهم برد الليل ولا لفتح الهجير ولولا انينهم وحركتهم لحسبتهم في  
 عالم الاموات . قضوا النهار هائمين على وجوههم يطرقون باباً بعد  
 آخر على امل ان ينالوا من فضلات موائد الاغنياء ما يسدون  
 به الرمق حتى غابت الشمس فغابت معها آمالهم وجاء الظلام  
 ينذرهم بقضاء ليلتهم طاوي الحشا نفارت منهم القوى وانطرحوا  
 على عتبة تلك الدار يعالجون آلام الجوع المريب

صوت اقلامي على الطريق حرك فيهم بقية امل ضعيف  
 فاستصرخوا ولكنهم لم ينهضوا ولما تقدمت نحوهم نهض الصبية  
 ومدوا ايديهم سائلين ففكرت في نفسي بما عساي ان اسمعهم  
 وما تراهم يفعلون بقطعة نفود اعطيهم اياها والجوع يكاد يقضي  
 عليهم . اثري ذلك المنظر فزادني كآبة على كآبة وكانت الافكار  
 تتابع في مخيلتي وقد تمثلت لي الدنيا محيط بوئس وشقاء . ساقنني  
 خطاي الى ظاهر المدينة واذا بقصور الاغنياء تلالاً بالانوار  
 ورائحة الخمر تذبث من على موائدنا وانغام آلات الطرب  
 تبتلها قهقهة النساء وعريضة الرجال تسمع عن بعد

رتع الغني بفناه متلذذاً بانواع المآكل والخمر ومنغمساً  
 في حمأة الخلاء والفجور غير تارك وسيلة من وسائل اللهو الا



اتاهـا شاءها ربـه ام اباهـا والفقير يفتـرش الحضيـص ويلتـحف  
الفـضاء والحشـا منه خاوية والقوى خائرة

ان نظامك لفسادها الكون العظيم وسنـك لجائرة الـيس  
الاثنان من جبلة واحدة برزا من العدم وكلاهما عريان وقد  
منحاذات المواهب فلم رفعت بهذا الى اوج السعادة والهناء وقذفت  
بذاك في مهاوي التماسـة والشقاء .

كانت هذه الافكار تنقـاذفني واتاسـائر لا ادري اين المصير وما  
رأيت نفسي الا في الخلاء وقد طلع البدر من وراء الجبل ونشر  
انواره الزاهية على الربى والآكام وهب النسيم عليلـاً يحمل بين طياته  
روائح الازهار المنعشة فأحنت سنابل الحقل رؤوسها تحية واجلالـاً  
ادهشني جلال الطبيعة وجمالها في سكون الليل فكـدت  
انسى همومي لو لم يكن ذلك المشهد الذي رأيته قد انطبع في  
مخيلتي فقام حاجزاً بيني وبين كل سلوى ونسيان فسرت اخترق  
الطريق تائه الفكر والنظر . تجردت بكافة حواسي عن هذا  
العالم منتقلـاً بها الى عالم الخيال فكنت ارى غير ما هو امامي واسمع  
ما ليس تسمعه اذناي والمس غير ما تلمسه اعضائي ولكن شعوري  
هذه المرة كان يختلف عنه فيما مضى كنت اخال الطبيعة بجمالها  
الفتان جنة عدن واحسب السواقي بخريرها ونقيق ضفادعها

موسيقى شجيرة الالحان واظن ان هبات النسيم المرطبة حرارة  
 جسدي انفاس سكان النعيم . اما الآن فكان الطبيعة قد  
 شعرت بما اشعر فتأثرت لتأثري ولم يعد يلفت نظري غير جبل  
 اجرد قائم في الجهة اليمنى يمثل اليأس باكل معانيه فلم يكن  
 حفيف الاشجار الا أشبه بانآت اوتار حزن واهية ولا عجب  
 اذا ما طرأ عليّ هذا الانقلاب الغريب فالنفس مرآة الشعور  
 وهي عرضة لما يبدوها من المؤثرات والليل مجلدة الفكر وصيقل  
 الاذهان والبدر اله الوحي ومنبع الاسرار يرى الشاعر بانواره  
 الصافية أرق الشعور واسماها والمحب بطاعته أجمل رسم للحيا  
 الحبيب النائي واذا ما سطعت اشعته على مساكن الفقراء تلك  
 التي قضى عليها الفقر بالظلام البهيم انارنها وانعشت قلوب ساكنيها  
 وعلى حقول الفلاحين فقاموا يحصدونها برطوبة الليل آمين حر  
 شمس النهار المحرقة . اما انا فقد رأيت في نفسي ارتياحاً لمراه وقلت  
 في سري ما الذي يمنعني عن مناجاته فأشكو اليه ما يعذب فؤادي  
 من هموم ومصائب الحياة وقد تجردت نفسي عن كل ما يعبدني  
 عنه واصبحت واياه في عالم واحد . هممت بالكلام واذا به قد زاد  
 تلاًّلاً واشرافاً وازدادت اشعته لمعاناً نخشيت ان يكون قد غضب  
 لجرأتي هذه ولكن ما لبث ان هدأ روحي عندما سمعت صوتاً سماوياً

يقول : يا ابن آدم ما الذي جاء بك الى هذا المكان في وقت جميع قومك غارقون في سبات من النوم عميق هل جئت تنشد الحقيقة وقد تعاميت عنها فأفسدتهم الكون بقوانينكم الموعبة مكرراً وخبثاً حتى اصبح عالمكم ببحر دماء فقد طالما ظهرتم بمظاهر تخالف نواياكم وآمالكم الغادرة فقلتم غير ما توفنون ووعدتم بما لا تفعلون ولم تعملوا انكم انما تكذبون على انفسكم فاحسنوا الآن حتى الثمالة كاس السم الذي سلبتموه بايديكم لانفسكم

فاستولى عليّ رغبة وجزع وفهت بالكلمات الآتية وصوتي يرتجف : رحماك ايها الملك السماوي انك لواقف على اسرار القلوب وخفاياها وتعلم بان زعماءنا يتلاعبون بنا وكم رموا بنا في مهاوي الهلاك فهل ترضى السماء ان يذهب العالم البشري ضحية اطاعتهم الجنونية . فاشفق على جمهور النساء والاطفال الابرياء الذين لا ذنب لهم يعاقبون عليه بالعذاب والموت فأز باسعتك بصائر قادة الشعوب لعلهم يهتدون . فعاد الصوت ثانية يقول : اراك رقيق القلب شديد التأثر لمنظر شقاء رأيتك اجل فقد سبقك اعظم القوم وقادته الى هذه الشفقة الكاذبة حتى اتصلت بهم الى العطف على الحيوانات العجم والرفق بها مع انهم يخوضون غمار الملاحم البشرية وهم كالوحوش الضارية بينما طغمت من

اولائك الصغار كالذين رأيتهم يهلكون كل يوم بتيار البؤس  
والمسكنة ينادي قاداتكم من اعلى المنابر بالسلم والسلام ويملئون الدنيا  
بخطيئهم وتصنيفاتهم في الرقي وال عمران ثم ينحدرون الى اقبية تحت  
الارض فيحضون العملة على صنع الالوف من المدافع الضخمة والآلات  
الجهنمية المدمرة فياله من مكر وخداع فيكم يا بني الانسان انعمت  
عليكم الطبيعة بأغنى معادنها وكشفت لكم غوامض اسرارها  
وقواها المدهشة لتزيلوا بواسطتها ما يعترضكم من مصاعب الحياة  
ومتاعبها فاستخدمتموها للقضاء على اخوانكم بني الانسان .

وكان الصوت يزداد شدة حتى سمعت كلماته الاخيرة كالرعد  
القاصف . لقد ضاق بي الوقت وجاء الاوان لان اخلي العرش  
اشريكتي الشمس فاننا قد رضينا بتناوب مملكة النور بيني  
وبينها منذ الازل من غير ان نتنازع ونتطاحن فكفاك الآن ما  
سمعت فاذهب واعلم قومك ان قد حان الاوان لان تستريح الارض  
من شرورهم وفسادهم وما أتم كلماته الاخيرة حتى رأيت البدر قد  
انقلب وراء الجبل تاركاً الطبيعة في ظلام دامس فامرعت الخطي  
نحو المدينة مخافة ان تدهمني وحشة المكان وعدت الى المنزل وانا  
استعيد ذاكرتي ما سمعته من الحقائق الساطعة في تلك المناجاة الروحية

حيفا . . . . . عبد لويس عبد

## في عالم الادب

لمحة تاريخية في اعمال الجمعية الانطونية في بيت لحم  
انتها هذه النشرة وطالعناها فاذا بها نتم عمال للجمعية من الاعمال المبرورة  
في سبيل الخير اولاً ثم ما وصلت اليه حالها من توحيد كلمة الشبيبة وجمع  
شمائلها وايجاد لها نادياً غنياً بمكتبته يكفيها مؤونة التردد الى اماكن اللهو  
الغير الادبية فضلاً عن آلة صور متحركة بصرف ريعها في سبيل مساعدة  
الفقراء وتعزير عملهم المجيد . فنهني الجمعية ومرشدها ورئيسها واعضاءها  
جميعاً ونرجو لهم مزيد التقدم والنجاح والله لا يضيع اجرهم .



## مطبوعات مكتبة الهلال

اتحفنا حضرة الاديب الغيور ابراهيم افندي زيدان صاحب مكتبة  
الهلال الشهيرة في مصر بطائفة من مطبوعاته الجديدة : كالنظرات الجزء  
الثالث للمنفلوطي . وما وراء البحار وهو نخبة مقالات لجبران خليل جبران  
وامين الريحاني ومخائيل نعيمة وابيلا الي ماضي وعبد المسيح الحداد من نوابع  
كتاب اميركا . وانشاء الرسائل انكليزي وعربي تأليف جميل حسون  
والاسلوب المفيد لتعليم الانكليزي والعربي مع اللفظ تأليف جميل حسون  
ايضاً . وطالعناها كلها ووجدناها جديرة باقبال الادباء عليها وتزيين  
مكاتبهم بها لمتين عباراتها وشائق مفازيها فضلاً عن جودة طبعها .  
فنشكر لابراهيم افندي هداياه هذه ونسأله الآ يقعد عن الاعتناء  
دوماً باتحاف اللغة العربية بمثلها . اما الكتب المذكورة وغيرها من  
مطبوعاته فتطلب من مكتبته بالجملة بمصر ومن مكتبتنا الوطنية في حيفا

## كاترين الثانية اشهر الخاطنات من صاحبات التيجان

وهي قصة تاريخية من حياة هذه الامبراطورة قرينة امبراطور روسيا بطرس الثالث وقد ترجمت خصيصاً لمجلة الهلال الشهيرة وارسلت هدية ثالثة لمشاركتها وعندما ان الاولى بالهلال وهو شيخ المجلات ان يحصل هداياه اكثر قيمة واغزر مادة تؤخذ عن مشاهير كتبة مصر فبذلك تزداد رغبة القراء وتزيد الفائدة التي بتطلبها من خدمته الادبية وعلى كل فاننا نشكره وللقائمين بتحريره وادارته خدماتهم الكثيرة الجليلة ونستزبد منهم منها زيادة في تعزيز اللغة التي يجاهدون في سبيلها ونشأ لما لا يزال بعد من كنوزها دفيماً .

### فائنة الامبراطور

رولية بقلم الكاتب الاجتماعي والروائي الشهير نهولا الحداد تزيج الستار عما كان يجري في قصر الامبراطور فرنسوا جوزيف من الاعمال التي جعلها العالم يومذاك وقد عني بنشرها الاديب الفيور يوسف افندي توما البستاني صاحب مكتبة العرب في مصر وجعل ثمنها ٥ غروش و ٢ للبريد وهي تطلب من مكتبته في مصر ومن مكتبتنا الوطنية في حيفا

### الوطن

دخلت هذه الجريدة اليومية في بيروت في عامها الثاني في عهدها الجديد وعامها الخامس عشر منذ نشأتها وهي دائبة على جهادها المبرور في الخدمة الوطنية ولا جرم فصاحتها وديع افندي عقل من اقدر الصحافيين واجراهم واخلص الوطنيين في خدمة بلاده . فنهشته ونرجو له اضطراد التقدم والصلاح .



## معرض الاقلام

## لغة الاجداد

« يسرنا ان نرف الى قرائنا الكرام القصيدة التالية لناظمها الشاعر الكبير السيد حلیم دموس وهي اول تحفة يخص حضرته زهرتنا بها امين واملنا وطيد انها لا تكون الاخيرة فحسب . بل يعود الى اتحافنا بمثلها فرائد لا بد ان القراء الكرام يشاركونا باجمال الشناء على حضرته لاجلها وبشكر غيرته وادبه »

انا لا اهوى سواها	لا تلي في هواها
فداها ما دهاها	ما اقوي ضياءها
هتف الاخوة واها	كلما ناديت واها
كلنا اليوم قد اها	ما انا وحدي قد اها

.....

واسمعوا صوت فتاها	فنية الآتي أفتقوا
ومشت نحو ذراها	غير الدهر توالى
فتداعي جانبها	عصفت عن جانبها
جددوا اليوم بناها	صدعت بعض مبان

.....

في ربوع الغرب منا      إخوة راموا علاها  
 حبها رُغم التناي      في حناياهم تناهى  
 عزّزوها فتجلت      لغة يسي بهاها  
 بمعانٍ رائعات      رجّم الكون صداها .....  
 .....

لم يمت شعبٌ نفاني      في هواها واصطفاه  
 هي بجلى الفخر فاحنوا      عند ذكرها الجباها  
 وأعيدوا يا بنينا      نهضة تحيي رجاءها  
 أتراها تستعيد المجد      يوماً أتراها .....! .....  
 .....

(لغة الاجداد) هذي      وبها ترجو انتباها  
 قد عشقناها صغاراً      رفع الله لواها  
 وعشقناها كباراً      زادها عزّاً وجاها  
 نحن - لولا الحق - نهوا      ها كما نهو عن الاله .....! .....  
 .....

نزلت في كل نفسٍ      وتمشت في دماها  
 فيها الأمُّ لغنت      وبها الرضع فاهها  
 وفناةُ الحيّ تاهت      وفي القتيان تاهها



وبها الكهل ثنى وبها الشيخ تباهى ٠٠٠١١

.....

أفقه الاجداد كوني أحمة نحن سداها  
وعلى (بغداد) فيضي بركات في رباها  
وعلى (الاردن) هي نسمة طاب شذاها  
واسطعي في الشام نوراً يتلأل في سماها ٠٠٠١١

.....

و(بوادي النيل) كوني صلة شدت عراها  
وعلى (لبنان) ورثا ربح الارض غناها  
وعلى (المقدس) شمساً بهر الطرف سناها  
وعلى «مكة» برداً وسلاماً في حماها ٠٠٠١١

علم دموس

دمشق



## قنبلة الجوع

« بقلم الكاتب المصري الكبير السيد مصطفى المنفلوطي »  
( عن النظرات الجزء الثالث )

قرأت في بعض الصحف منذ أيام ان رجال الشرطة  
عثروا بجثة امرأة في جبل المقطم فظنوها قبيلة او منتحرة حتى  
حضر الطبيب ففحص امرها وقرر انها ماتت جوعاً .  
تلك اول مرة سمعت فيها بمثل هذه الميته الشقاء في  
مصر وهذا اول يوم سجلت فيه يد الدهر في جريدة مصائبنا  
ورزايانا هذا الشقاء الجديد

لم تمت هذه المرأة المسكينة في مفازة منقطعة او يدياء مجهل  
فنفزع في امرها الى قضاء الله وقدره كما نفعل في جميع حوادث  
الكون التي لا حول لنا فيها ولا حيلة بل ماتت بين سمع الناس  
وبصرهم وفي ملئ غاديتهم برائحهم ، ولا بد انها مرتت قبل موتها  
بكثير من المنازل تطرقها فلم تسمع مجيباً ووقفت في طريق  
كثير من الناس تسألهم المعونة على امرها فلم تجد من يمد اليها  
يده بلقمة واحدة تسد بها جوعتها . فما أقسى قلب الانسان  
وما أبعد الرحمة من فؤاده ، وما أقدره على الوقوف موقف  
الثبات والصبر امام مشاهد البؤس ومواقف الشقاء .

لم ذهبت هذه البائسة المسكينة الى جبل المقطم في ساعتها  
الاخيرة ؟ لعلها ظنت ان الصخر اين قلباً من الانسان فذهبت  
اليه تبثه شكواها ، او ان الوحش أقرب منه رحمة فجاءته تستمنحه  
فضلة طعامه ، وأحسب لو ان الصخر فهم شكواها لأشكاها (١)  
ولو ان الوحش ألم بسريرة نفسها لرثى لها وحنا عليها ،  
لاني لا اعرف مخلوقاً على وجه الارض يستطيع ان يملك  
نفسه ودموعه امام مشهد الجوع وعذابه غير الانسان  
ألم يلقى بها احد في طريقة ما فيرى صفة وجهها وترقرق  
مدامعها وذبول جسمها فيعلم انها جائعة فيرحمها ٠٠٠  
ألم يكن لها جار يسمع اينها في جوف الليل ويرى  
غدوها ورواحها حائرة ملتاعة في طلب القوت فيكفيها امره ٠  
أأقفرت البلاد من الخبز والقوت فلا يوجد بين افراد  
الامة جميعها من اصحاب قصورها الى سكان اكواخها رجل واحد  
يملك رغيماً واحداً زائداً عن حاجته فيتصدق به عليها ٠٠٠  
اللهم لا هذا ولا ذاك ، فالمال والحمد لله كثير والخبز اكثر  
منه ومواضع الخلات والحاجات بادية مكشوفة يراها الرامون  
ويسمع صداها السامعون ولكن الامة التي الفت ألا تبذل معروفها

---

(١) شكا اليه فاشكاه اي ارضاه وقبل شكواه

الآ في مواقف المفاخرة والمكاثرة والتي لا تفهم معنى الاحسان  
الآ انه الغُل الثقيل الذي يوضع في رقاب الفقراء لاستعبادهم  
واسترقاقهم لا يمكن ان ينشأ فيها محسن مخلص يحمل بين  
جنبه قلباً رحيماً

لقد كان الاحسان في مصر كثيراً في عصر الاكتنابات  
والحفلات وفي العهد الذي كانت تُسجل فيه حسنات المحسنين  
على صفحات الصحف نسجيلاً يشهد ثلاثة عشر مليوناً من  
الشهود ، اما اليوم وقد اصبح كل امرئ موكولاً الى نفسه  
ومستولاً امام ربه وضميره ان ينفق جبرته واصدقائه وذوي  
رحمه ويتلمس مواضع خلاصهم وحاجاتهم ليسدها فها هم الفقراء  
يموتون جوعاً بين تلال الرمال وفوق شعاف الجبال من حيث  
لا راحم ولا معين .

لقد كان في استطاعة تلك المرأة المسكينة ان تسرق رغيفاً  
تتباع به او درهماً تتباع به رغيفاً فلم تفعل ، وكان في استطاعتها ان  
تعرض عرضها في تلك السوق التي يعرض اعراضهن الفتيات  
الساقطات فلم تفعل لانها امرأة شريفة تفضل ان تموت بجسرتها  
على ان تعيش بعارها ، فما أعظم جريمة الامة التي يموت فيها  
جوعاً غير شرفائها واعفائها .

## الله اكبر

الله اكبرُ فأعلم . وارفع العلماء الله اكبر فيما بيننا حكماً

الله اكبر في ارضٍ مقدسةٍ تمشي ورأسك فيها بحسد القدماء

ارضٍ اقام بها «عيسى» وشرفها ومات «موسى» اليها ناظراً أمماً

ارضٍ «محمد» وافى بيت مقدسها ومن علاه الى رب السماء مما

ارضٍ اذا نظرت عين الزمان لها شزراً تهيب «عباساً» اذا ابتسما

الله اكبر فيها وهو منصفها من عبده ان نوى او هم او ظلماً

لا يأكّل الذئب فيها «يوسفاً» ابدأ ولو تلوث ذياك القميص دماً

فأطلقوها ذئاباً مثلاً عهدت وأطلقوها على عهدٍ بها غناً

هذي البلادُ بلاد الله نعبدهُ فيها ونحطم مما دونه الصنما

فقدسوها ولا تبغوا بها ثمناً بخساً فبائعها شارب بها الندماً

إن امها القوم افواجاً فلا عجباً حجوا اليها ولا بدعاً ولا جرمأ

فطوفوهم بيوت الله واحتسبوا منكم على الله هذا اللطف والكرما

يا ايها العلم الميمون طالعةُ حيّ البلادَ بلادَ الله مُحْتشما

وديع البستاني

حيفاً

الزهرة — نظمت هذه القصيدة في ٣ تموز من سنة ١٩٢٠ بمناسبة فصل فلسطين ورفع العلم البريطاني. وقد رأينا ان نثبها في هذا العدد من

الزهرة لمناسبة اعلان الانتداب على البلاد رسمياً في حفلة أقيمت في طور القدس في ١١ ايلول سنة ١٩٢٢ قرئت فيها براءة تعيين السير هيرت سموئيل مندوباً سامياً لجلالة الملك والامبراطور جورج الخامس وقائداً عاماً في فلسطين واقسم نخامة المندوب يمين الاخلاص لخدمة جلالة خدمة صادقة واجراء العدل لجميع الاهالي على اختلاف طبقاتهم بحسب شرائع البلاد وعاداتهم بدوت خوف او محاباة . وقد حضر هذه الحفلة نخامة الفيلد مرشال الفيكونت اللني فاتح البلاد وصاحب السمو الملكي الامير عبد الله وغبطة بطريرك الروم الارثوذكس داميانوس وروءساء بلديات الجهات وكبار رجال الحكومة وبعض الوجهاء وقد تمتنع عن الحضور اعضاء المجلس الاسلامي الاعلى ورئيس واعضاء اللجنة التنفيذية للمؤتمر الفلسطيني الخامس وكثيرون ممن دعوا من الوطنيين اشعاراً بعدم رضاهم عما يجري . اما الانتداب فقد صدق يوم ٢٢ تموز سنة ١٩٢٢ في المؤتمر الذي انعقد في لندن وافتتح جلساته في ١٧ من ذات الشهر وهنا ثبت ايضاً حفظاً للتاريخ صورة براءة جلالة الملك مع قسم وخطاب نخامة المندوب السامي كما اثنتا بحروفها وقد قرئت اولاً بالانكليزية ثم ترجمت الى العربية فالعبرية

« صاحب المجلة »

## صورة براءة التعيين

من الملك جورج الخامس بنعمة الله ملك بريطانيا

المتحدة العظمى وايرلاندا والاملاك البريطانية فيما

وراء البحار حامي الايمان وامبراطور الهند

الى نائبنا الامين وهستشارنا المحبوب السير هيرت لويس

صموئيل حامل وسام الامبراطورية البريطانية العالي الشأن سلام  
١- اننا نعينكم بهذه البراءة الموقرة منا والمختومة بختمنا

انتم ايها السر هيربرت لويس صموئيل مندوباً سامياً لنا في  
فلسطين وقائداً عاماً فيها بجميع السلطات والحقوق والامتيازات  
العائدة لهذا المنصب والمختصة به ما دمنا راضين عن اعمالكم  
٢- واننا نخوكم جميع السلطات المنصوص عليها بدستور

فلسطين ١٩٢٢ اجمالاً وافراداً والمنصوص عليها بأي امر  
آخر صادر من مجلسنا معدل لها او بديل منها ونأمركم باستعمالها  
وفقاً لاي اوامر او تعليمات ارسلت اليكم بهذا الشأن او  
سنبعث بها اليكم

٣- واننا نأمر جميع موظفي الحكومة واهالي فلسطين اجمالاً  
وافراداً وكل من يهمهم ذلك ان يعلموا هذا الامر علم اليقين  
ويحفظوا له

صدرت في مجلسنا في سان جيمس هذا اليوم الرابع عشر  
من شهر آب سنة ١٩٢٢ في السنة الثالثة عشرة للملكنا

بامر جلالة الملك

ونستون تشرشل

وقع على هذه البراءة بيد جلالة الملك جورج الخامس

## يمين المندوب

( اقسامها فخامته وهو ممسكُ التوراة بيده «١» )

انا هربرت لويس صموئيل اقسام بانى ساكون اميناً  
ومخلصاً اخلاصاً تاماً لجلالة الملك جورج الخامس وورثته وخلفائه  
وفقاً للقانون اعانني الله على ذلك

.....

انا هربرت لويس صموئيل اقسام باننى اخدم جلالة الملك  
جورج الخامس في وظيفة المندوب السامي والقائد العام لفلسطين  
خدمة صادقة اعانني الله على ذلك

.....

انا هربرت لويس صموئيل اقسام بانى اخدم جلالة الملك  
جورج الخامس في وظيفة المندوب السامي والقائد العام في  
فلسطين خدمة صادقة خالصة . واني اجري العدل لجميع  
الاهالي على اختلاف طبقاتهم بحسب شرائع هذه البلاد وعاداتها  
بدون خوف او محاباة اعانني الله على ذلك

.....

---

(١) القسم كان على التوراة لان فخامة المندوب يهودي الملة



## خطاب المندوب

( تلاء باللغة الانكليزية وترجم بعد ذلك الى العربية والعبرية )

ان حفلة هذا النهار تشير الى مرحلة اخرى في تاريخ الارض المقدسة الطويل المتنوع واني آمل من صميم فؤادي ان يكون هذا العهد فاتحة سلام ونجاح لفلسطين في ظل المملكة البريطانية الواسع وان يكون مشهوراً بنهضة عربية ونهضة يهودية في هذه البقعة التاريخية ، وان يجد هنا شعور العالم المسيحي الذي ينظر الى هذه الارض المقدسة بعاطفة شديدة ما ينفع غلة شوقه الديني بدرجة مستمرة . وان نترك بريطانيا فلسطين في ذلك اليوم الذي تسلم فيه الوديعة التي اوثمت عليها آهلة بالسكان عامرة معتمدة على نفسها حاكمة لذاتها حائزة لجميع صفات الآداب العالية التي كانت اهلها في عصورها السالفة

واني موقن بانكم تشاطرونني السرور بوقوع هذه الحفلة بحضرة الفيلد مرشال الفيكونت اللاني القائد الشهير الذي ينسب الى قيادته الممتازة تحرير فلسطين من السيطرة التي كانت حجر عثرة في سبيل تقدمها اجيالاً عديدة ونفرح ايضاً لحضور صاحب السمو الامير عبد الله الذي احرز نصيباً من النصر

الذي ناله الخلفاء بصفته قائداً للقوات العربية والذي وطد الامن  
والنظام وشاد الحكم الوطيد في بلاد شرقي الاردن في مدة تربو  
قليلًا على السنة وذلك بالتعاون والتعاقد مع الحكومة البريطانية .  
ونحن الآن نرحب من صميم القواد بضيفي فلسطين الكريمين  
وليست هذه الحفلة الا نتيجة اتخاذ جلالة الملك جورج  
الخامس على عهده فرضاً مقدساً لنجاح فلسطين وسعادتها .  
وبصفتي نائبه المتضع قد اقسمت اليوم يمين الاخلاص لجلالته  
واقسمت بانني ادير شؤون الادارة بدون خوف او محاباة وان  
اعامل الجميع بالعدل على السواء بدون تفرض او تحزب  
واني اضرع الى الله عز وجل موجد جميع العناصر والشعوب  
ان يمنح هذه الارض المقدسة وجميع سكانها جزيل بركاته



للطيب الذكر المرحوم الشيخ ناصيف اليازجي  
قد قال قوم ان خبزك حامض والبعض اثبت في الخلاوة حكمة  
كذب الجميع بزعمهم في طعمه من ذاقه يوماً ليعرف طعمه . . .  
وله ايضاً

لافتدة النساء هوى جديد      ولكن ما لمن هوى قديم  
يزور قلوبهن الحب ضيفاً      على قدم الرحيل فلا يقيم

## واقعة حال

لي صديق اديب رضي الاخلاق حميد الخصال ، يقطن  
بيروت من ايام الصغر ، وقد اجتمعت به منذ بضعة ايام فالفيتته  
كثيباً على خلاف عادته ولما سأله عن السبب لم يخفه عني نظراً  
لما بيننا من المودة القديمة العهد بل روى لي الحادثة الآتية قال :  
تعرفت على فتاة خلت لاول وهلة انها من ملائكة  
الجنان ووددت لو انها ترضى بأن تكون شريكة حياتي فبعد  
استشارة والدي سارعت في ثاني الايام الى مكتب ابيها ورغماً  
عما شعرت به من ازدياد الحفقة في فؤادي وعن الحياء الذي  
صبغ وجهي بلون القرمز كاشفته بامري واطلعتني على اميتي  
فلم يردني خائباً بل اسمعني بضع كلمات لطيفة اشتمت منها  
رائحة الامل ولكنه قال في الختام بان الامر متوقف في  
الدرجة الاولى على قربته وعلى الفتاة نفسها وطلب الي ان  
اعود بعد ايام قلائد . . .

رجعت اليه بعد مدة وجيزة واتا اقدم رجلاً واوخر  
آخرس ولا ادري احكاماً بالاعدام سأسمع من شفتيه ام اني

سأصبح من أسعد خلق الله نخطبني بهذه الكلمات : إعلم يا بني  
باني اودك من صميم الفؤاد لاني استفهمت عنك وعن اسرتك  
فلم اسمع الاً مدحاً وثناءً . ولكن كما قلت لك سابقاً يجب  
مرضاة قرينتي وفتاتي قبل كل شيء . وهذا ما تطلبان :

١ ان يكون لك من المال ما لا يقل عن الالف جنيه  
٢ ان تسكن لوحده في بيت فسيح الارحاء فاخر الاثاث  
٣ ان تنزل على ارادة ابنتي وتلي كافة طلباتها دون  
أدنى تذمر .

٤ ان تقدم لها من المصاغ والهدايا يوم عقد الخطبة  
وبعده كل غالٍ ونفيس .

واظنه كان ينوي ان يذكر شروطاً غير هذه لو لم اقف  
بجأةً واغادر مكتبه وانا لا الويس على شيء . ولا اكاد اتمالك  
نفسي من التأثير والانفعال . . .

هذه قصتي رويتها لك كما توقعت فتأمل . . .

.....

اجل تأملت في هذا الحديث ولكني لم ارثِ لحالة  
صديقي علماً مني بانه سيسلو عما قريب ، بل اسفت لضعف  
ذلك الاب وسخافة عقل تلك الام وجهل تلك الفتاة . لو

كان ذلك الاب حازماً لما تجاسرت امرأته وفتاته ان تلقناه  
شروطاً ما أنزل الله بها من سلطان اضطرتاه ان يسردها على  
مسمع ذلك الفتى مع استنكاره لها قلبياً . ولو كانت تلك الام  
عاقلة لما تطلبت تلك التطلبات التي لا يمكن ان يقبل بها  
من كان على شيء من الالباء وعزة النفس . ولو تمنعت تلك  
الفتاة بامرها لضربت بكل هذه الترهات عرض الحائط وافضلت  
الاخلاق الطيبة في خطيبها على ماله وجواهره ، وحسن  
خصاله على جميع هذه المنخفضات والسفاسف التي لا طائل  
تحتها ، ولولم تعمي الكبرياء بصيرتها لعلمت بان فتى نبيلاً كهذا  
يقدم لها فؤاده عن طيبة خاطر ، وهو لا يعرف المكر والخديعة  
معنى ، لاشك يسعدها العمر بطوله في حين انها قد تكون  
تعيسة وشقية فيما اذا اقترنت بغيره من اصحاب الثروة الذين  
قلما يهتمون بالبيت والاسرة وقلما يجتمع عندهم المال وحسن الصفات

.....

وأسفاه ان هذه الحادثة ليست الوحيدة من جنسها بل  
ان عدداً كبيراً من عائلات اليوم الاراقي يدعين السير طبقاً  
لمقتضيات التمدن الحديث لا يحدن عن هذه الخطة قيد شعرة .  
بتمسكن بالقشور ويتركن الاباب وقد جهلن بان عملهن هذا قد

يضطرون الى الانتظار سنين عديدة قبل ان يأتي العريس  
المرغوب فيه مع العلم بانه قد لا يأتي ابداً او انه اذا أتى فقد  
يكون كما وصفناه آنفاً او ممن انهمك في الملهيات وغاص في  
حماة الرذيلة وهناك الطامة الكبرى .

اي عائلتنا ! لا اقول هذا القول تحاملاً عليك بل  
غيرة على بناتكن اللواتي يمنعن عدم الاختبار وقصر النظر من  
معرفة سواء السبيل . فيا ايها الوالدة العاقلة يقضي عليك  
الواجب ان تكوني خير مرشدة لفتاتك وان تحذريها من  
التمادي في غيها وغرورها لانهما وخيما العاقبة . واما انت  
يارب البيت فقد عهد اليك بمهمة مقدسة اراك لم تحسن القيام  
بها فما الذي يمنحك من ان تكون رب البيت بالفعل لا بالاسم  
فقط ؟ بقيت لي كلمة صغيرة اسوقها الى بنات اليوم آملاً ان  
يحملنها على محمل الاخلاص وهي ، ان جمال النفس في الشاب  
لا فضل بكثير من جمال الوجه ، وان حسن الاخلاق والصفات  
خير من الفنى والجاه ، فلا تفركن الظواهر الخلابية ولا تنخدعن  
بالاقوال المزخرفة لئلا تندمن فيما بعد ولات ساعة مندم .

عن صوفى حالياً

جمع

## تأريخ حيفا - تابع

الآخيرة وقد جرت بينه وبين الجيوش المحتلة معركة في جهات  
جبال الرينه اسفرت عن هرب الجند التركي ثم رأى الاهلون  
نزوح الاتراك والالمان عموماً بجميع معداتهم وذخيرهم وسياراتهم  
الى جهة عكا بسرعة جعلت الجميع يتأكدون من قرب الفرج  
ومساء يوم السبت ليلة الاحد في ٢١ - ٢٢ من ذات الشهر  
عقدت جلسة ضمت قائمقام البلدة ورئيس بلديتها ورؤساء  
دوائرها ورؤساء الطوائف الروحانيين وجرى تسليم المدينة الى  
رئيس البلدية وهذا قرر التسليم للاعداء اذ لا مقدرة على  
الوقوف امام قواتهم الآتية ولكن حظرت المتصرفية في عكا على  
ولاية امور حيفا هذا العمل واضطرتهم الى المدافعة الى آخر نسمة  
من حياتهم ( ليكون على ما ظهر للالمان سعة من الوقت للهرب ) ولم  
يكن في حيفا من حامية الا بعض من افراد الجندرية رابضين  
في اقصى حدود المدينة الى الشرق والغرب ومدفعان الواحد  
للطائرات في موقع البرج والآخر على الكرمل بين احراش الصنوبر  
( بولا يزال للآن في مركزه ولا يصلح لشيء ) ثم سمع المدفعان  
يرسلان قذائفهما الى الجهة الشرقية ما بين النخل وبقيا على

هذه الحالة طول نهار الاحد وسحابة الليل وصبيحة يوم الاثنين  
ثم سكتنا فجأة

وما كانت الساعة الثالثة بعد ظهر يوم الاثنين في ٢٣  
ايلول حتى رُئيت الخيالة الهندية تدخل المدينة من كل اطرافها  
من جهة رأس الكرمل ومن جهة الجبل حيث اسكتوا المدفع  
واسروا الجندي الموكل به وخصوصاً من الجهة الشرقية وكان  
دخولهم بسرعة دبت الذعر في القلوب اولاً ثم لم يلبث ان  
خرج الاهلون الى الشوارع للقائهم مصفقين ومرحبين والويل  
ساعتئذ لمن كان يرى مرديا الملابس العسكرية التركية فما  
من رحمة له من الهنود الذين كانوا يقضون عليه مجراهم  
اللامعة والسبب في عملهم هذا هو ثورة دمائهم على امير يدينهم  
كبير لاقى حتفه بشظية قنبلة على ابواب المدينة . ثم  
تبع الخيالة الهندية الانكليز راكبو السيارات ذات العجلتين  
(الموتوسيكل) وبعدها سيارات الصليب الاحمر لنقل الجرحى  
والقتلى ثم سيارات القائد واركان حربه وما كانت الساعة  
السادسة حتى نودي في المدينة ان القائد يرغب في قراءة  
منشور على الاهلين فاجتمع في ساحة الجرينه امام الجامع الكبير  
خلق كبير وقرأ القائد منشوره بالنيابة عن قائد الجيوش العام الذي



ممثل جلالة ملك انكلترا . وقد اسر في ذلك النهار وثنائي يوم  
 جميع رجال العسكرية كالضباط والقواد ومن لهم علاقة بهم  
 من الاتراك والالمان وبعدها مرّت جيوش الاحتلال كلها  
 من نصف اسواق حيفا بمعداتنا وذخرها ووجهتها عكا فصور  
 وصيدا وببيروت ثم سادت السكينة وسعى كل وراء اشغاله وامله  
 عظيم بأن المستقبل سوف ينسيه ما جرى ايام الحرب وان  
 البلاد لا محالة سائرة الى التقدم والرفي والفلاح بمساعدة الحلفاء  
 فسبحان مبدل الاحوال ومحقق الظنون وهو على كل شيء قدير .



## الكرمل

لا نحسب تاريخنا كاملاً لو اغفلنا ذكر الكرمل وهو المجل  
حيفا والمكسبها المناخ الطيب والهواء العليل فضلاً عن مناظر  
تعد من أبهج ما يمكن ان يشرح له الصدر ويرتاح الخاطر .

فالكرمل سلسلة جبال تشرف من جهة الشمال الغربي  
على البحر الذي تأنيه امواجه المتلاطمة متكسرة عند سفحه ومن  
جهة الشرق على بعد ٦ الى ٨ كيلومترات على مرج منبسط  
تمتد العين فيه على قدر ما أعطيت من حدة النظر وهو مرج  
ابن عامر الشهير ثم تلتف الى الجنوب بطول لا يقل عن ٢٤  
كيلومتراً حتى يذوي الى سهول سارونا المتصلة بـجبال السامرة .  
اما عرضها فتتراوح بين الخمسة والثمانية كيلومترات وعلوها  
لا يزيد على العموم عن ٣٠٠ متراً انما يبلغ في الوسط ٥٥٠  
متراً ( قرية عسفا على بعد ثلاث ساعات مشياً من حيفا ) تكسوها  
كلها بلا استثناء الخضرة والاشجار واحراش السنديان وتختونها  
الوديان الظليلة التي تؤنس وحشتها تغاريد طيور براها الخالق  
فيها لتسبيح اسمه عز وجل .

اما كلمة الكرمل فهبرية الاصل معناها حديقة او جنة

وكثيراً ما استشهد سليمان الحكيم في نشيد انشاده وانبياء  
الكتاب المقدس في نبؤاتهم عند وصف الجمال والخصب بالكرمل  
وبرأسه الداخل في البحر واخضراره الدائم (١)

وذكر الكتاب المقدس ان 'يقنعام ملك الكرمل حارب مع  
الملوك مجاوريه يشوع بن نون (٢) ثم جعل الجبل بعد ذلك حدّاً  
فاصلاً بين اسباط اشير الى الشمال الشرقي وزبولون ويساكر الى الشرق  
ومنسى الى الجنوب اما هو فبقي مستقلاً معتبراً ارضاً مقدسة .  
وكان رجال الله منذ القدم يأتون مغايره الكثيرة للانفراد  
في تنسكهم والابتعاد عن شرور الناس وكانت جهة البحر  
أفضل المناسك لهم .

ومما زاد في شهرته اقامة النبي ايليا فيه مدة وجوده على  
الارض وظهور قوة الله في اعماله امام كهنة البعل الذين  
أخفهم كما يقول الكتاب يوم كان آحاب ملك اسرائيل ملتحماً  
الى الكرمل برجاله وخيله هارباً من القحط الذي حلّ ببلاده  
لأنحباس المطر عنها مدة ثلاث سنوات وستة اشهر كثيرة

(١) نشيد الانشاد ف ٧ ع ٥ - نبؤة اشعيا النبي ف ٣٥ ع ٣

نبؤة ميخاف ٧ ع ١٤ - نبؤة عاموس ف ١٩ ع ٢-٣ الخ .

(٢) يشوع ف ١٢ ع ٢٢

شروره . فنصب النبي ايليا محرقتين عَلَى ان تدعو كل فئة الهما  
 لارسال نيران تحرقها فنادى كهنة البعل آلهتهم وصرخوا ورقصوا  
 ولا من عجيب وبقيت آلهتهم صماً عن سماع ندائهم اما النبي ايليا  
 فقد استجاب الله صلاته وهبطت نارٌ من السماء واكملت الحرقه  
 والخطب والحجارة والتراب حتى لحست الماء الذي امر ايليا  
 ان يصب عَلَى الحرقه . وهكذا اعلن الشعب انتصار اله ايليا وذبح  
 النبي ٤٥٠ كاهناً من كهنة البعل عَلَى نهر قيشون (المقطع) (١)  
 ثم كما يقول الكتاب قال ايليا لآحاب ان يعود الى  
 بلاده فالطر قريب وما هي الا برهة حتى ظهرت سحابة  
 صغيرة اولاً ثم اربدت السماء وهبت الرياح ونزل المطر (٢)  
 وَعَلَى الكرمل ايضاً جاءت المرأة الشونمية الى النبي اليشاع  
 تليذ ايليا وطلبت اليه ان يرد الحياة الى ابنها ففعل هذا  
 باسم الرب (٣)

وكان الوثنيون يعتبرون الجبل كمكان مقدس حتى ان بعض  
 المؤلفين ذكره مكرساً للاله جوبيتر وذهب البعض الآخر الى ان

(١) سفر الملوك الثالث ف ١٨ ع ١٠-٤٠

(٢) سفر الملوك الثالث ف ١٨ ع ٤٢-٤٥

(٣) سفر الملوك الرابع ف ٤ ع ١٧-٣٧

الكرمل كان الاله بالنفس بعظمته وجلاله وجماله ( الاله الكرمل )  
وقد سجد فيه قسباسيانوس قائد جيوش الرومان المحاربة  
فلسطين سنة ٦٩ بعد المسيح قبل ان يسمى امبراطوراً وسأل  
الآلهة فيه عن مستقبله .

ثم ان الكرمل لفت انظار المؤمنين المسيحيين منذ الاجيال  
المسيحية الاولى وجمالوا مغائرهم مناسك لعبادة الله وشادوا بعض  
المعابد فيه وقد عانوا من الاضطهاد اهوآلاً على زمن دوميسيان  
وتراجان وكلود ملوك الرومان وزارته بعد ذلك القديسة هيلانة  
في امبراطورية ابنها قسطنطين الكبير وشادت عليه كنيسة  
في اوائل الجيل الرابع بعد المسيح ولم تلبث ان لحق هذه  
الكنيسة الاضطهاد والدمار وبقيت المعابد تشيد ثم تهدم  
وبستشهد ساكنوها ويعاد بناؤها ودمارها ولا تزال آثارها  
القديمة للآن ظاهرة في وادي السباح وهو الوادي الظليل  
الموجود وراء الجبل الى الجنوب ويعرفه الحيفاويون باسم  
( السباح ) وتجري فيه مياه عين ام الفرج وعين السباح .

وكذلك يذكر التقليدان المغارة المعروفة بمدرسة النبي ايليا  
وهي اليوم الخضر الكائنة عند سفح الكرمل على مقربة من شاطئ  
البحر أوت ليلة واحدة العائلة المقدسة برجعوا من مصر الى

## الناصرية سالكة الشاطيء .

في اواخر الجيل الثاني عشر ضرب صلاح الدين الابوي خيامه عليه :

وفي سنة ١٦٣٠ جاء راهب مساعداً من قداسة بابا رومية وطلب الى حاكم مدينة حيفا المسيحي ( طارابي ) ان يسمح له بتشيد مناسك له ولرهبانه في الكرمل فاعطاه الحاكم الامر الذي نثبته بحروفه نقلاً عن مخطوطات الدير وحتى يقف القاريء الكريم على لغة المدينة في ذلك الوقت قال :

« حضر الى عندنا الاب الراهب برومبرا من روح القدس الكرمل الحافي المتكلم على طائفة الكرامة القاطنين في مدينة حلب باجازت بابا رومية وكبيره حتى انهم يسكنون في بلادنا وتخصص في جبل الكرمل وطلبوا الدستور انهم يمشو في البلاد بغير نكد ولا تعرض لهم بوجه من الوجوه من جنس الرهبان القاطنين في المحل المذكور ولا احد يقف لهم في طريق من امارا وشوابسة وغير من العربان وايضاً انهم يعمرؤ مفارة الخضر الزغيرة ويعمل بيوت وبستان ومها يحتاج اليه وكذلك في رأس الجبل مقام مهر الياس وكذلك في المينا يعمر ما يحتاج اليه من المساكن واعطيناه دستور في ذلك فيوجب ذلك لا احد يعترض لهم في ذلك بوجه من الوجوه لا من اهل البلد ولا من غيرهم من العربان والفلاحين وكل من يعترض لهم لا يلوم الا نفسه والحذر من المخالفة في ذلك وذلك جرى في اواخر شهر جمادى الاول سنة واحد واربعين بعد الالف »  
( الختم )

فعمل الراهب بالامر ولكن لم يلبث ان اضطهد مع رجاله  
ثم شيد غيره ديراً جديداً عند رأس الكرمل سنة ١٧٦٧ ومراً به  
محمد ابو الدهاب قائد جيوش علي بك عزيز مصر وذبح رهبانه  
وسنة ١٧٩٩ جعله نابوليون مأوى لمرضى جنوده وقد تركهم  
فيه بعد ارتداده عن عكا ورجوعه الى مصر وذبحوا كما ان  
الدير حرق . وسنة ١٨٢١ أكل عبد الله باشا حاكم عكا  
خرابه مدعياً ان من فيه كانوا يسلمون طرق المواصلة مع  
اليونان . وشاد قصرآله في أقصى حد من رأس الكرمل وهو  
لا يزال الى اليوم معروفاً باسم (القصر) يعلوه المنار . ثم سنة ١٨٢٧  
وُضع اول حجر للدير الحالي واكمل بناؤه بعد ذلك وهو اليوم  
أشبه الاشياء بقلمة حصينة لسمك جدرانها ومناعة ابوابه وشكل  
هندسته المربعة ( واجهته تقبض ٦١ متراً وجانبه ٣٥ ) وفي وسطه  
الكنيسة التي بذل الكرمانيون بفضل المحسنين غاية جهدهم لان  
تكون من أجمل الكنائس وفي داخلها ثمت الهيكل الذي يعلوه  
تمثال سيدة الكرمل العجائبية مغارة بعمق ثلاثة امتار وعرض  
خمسـة ينزل اليها بخمس درجات وعلى هيكلها تمثال النبي ايليا  
من خشب وهي المغارة التي يؤكدون ان النبي كان يتردد اليها  
بوجوده على الارض ، يأتيها كل سنة للزيارة الوف من المسيحيين من

إقطار العالم فضلاً عن سكان البلاد على اختلاف مللهم الذين يقيمون على الخصوص يوم ٢٠ تموز من كل سنة أبهج عيد للنبي

أما سطح الدير فحدث عن بديع المناظر التي تمتد امامه ولا خرج ولا أبهج الى الانسان من الوقوف وقتاً عليه محققاً بالافق من الجهات الاربع وكاشفاً بعينه المجردة او بنظاراته الى الجنوب خرائب عتليت والطنطورة والساحل الى جهات مدينة يافا ثم جبال السامرة وبعدها الى الشرق جبال الجليل الواصلة الى جبال حرمون ولبنان وتحت مدينة حيفا بمركبتها التجارية وامامه عكا بمظلة اسوارها وبعدها سلسلة الجبال الواصلة الى صور . . والدير غني بمكتبته الخاوية الاسفار الثمينة وكذلك بعاديته . وامام الدير يوجد في جنيحة صغيرة نصب على شكل اهرام قائم فوق ضريح يضم عظام جنود نابليون وقد نبش الاتراك والالمان عظام هذا القبر في الحرب الكبرى بعد ان أخلى الدير من رهبانه . وفي الساحة المنبسطة بين الدير والقصر حيث الفناء توجد قاعدة من الحجر الابيض بديعة البناء يعلوها عامود من الحجر وفي رأسه تمثال السيدة وهو هدية مقدمة من زوار الشبلي في اميركا . وعلى الكرمل توجد محلة حيفا المعروفة ( باست ) كما انه تحتها وفي وسط الجبل يوجد قبر الباب وعبد البهاء عباس زعمي الديانة البهائية وقد سبق لنا الكلام عنهما



في غير هذا المكان من التاريخ .

وعلى بعد خمس ساعات مشياً يوجد دير المحرقة مشرفاً على  
مرج ابن عامر ونهر المقطع وهو من أعلى نقط الكرمل ( ٥١٥ متراً )  
وقد شيد هناك تذكراً لا عجوبة النبي ايليا وذبحه كهنة البعل .

قرى الكرمل وضيعه في وقتنا الحاضر كثيرة وعمل سكانها  
فلاحة الارض وزيت الزيتون وأهم هذه القرى وأغناها قرية  
عسفيا ( أعلى نقطة في الكرمل ٥٤٠ متراً ) وعدد سكانها ٦٨٠  
والدالية وعدد سكانها ٨١٨ وكلهم دروز إلا في الأولى منها فيوجد  
قدر ٤٠ نفساً من المسيحيين وقد اشتهرتا بجودة صناعة الجبن . اما  
سكان باقي القرى فمسلمون على الاطلاق . اما المواصلات بين هذه  
القرى فصعبة جداً ولا طريق معبدة بينها في الوقت الحاضر ابداً  
واعمل الحكومة تنظر اليها في المستقبل بعين الاهتمام وتسهل الطرق  
للمواصله فتزداد بذلك اليد العاملة في الكرمل فضلاً عن موارد كثيرة  
يشتغل منها الاهلون والحكومة معاً . كما اننا نلفت في ختام هذا التاريخ  
انظار اغنيائنا الى مناخه الطيب فالاصطياف فيه يجعل للبلاد موارد  
كثيراً ما احبت امماً كبيرة .



## دار الكتب الكبرى

في بيروت

بين أهمّ النقط التي جعلتها في خطة سفرني الاخيرة الى بيروت تكريس قدر نصف ساعة لزيارة دار الكتب الكبرى تلك الدار التي طالما سمعت عنها وقرأت ما نشرته الجرائد السيارة عن اعمال مؤسسها حضرة التاريخي المدقق والاديب الكبير الفيكونت فيليب دي طرازي .

قصدت الدار قبيل ظهر احد الايام فاستقبلني فيها مؤسسها الفيكونت وقد عرف في "لاول نظرة ذلك الشاب الذي لم يزد الاجتماع اليه لسنة ونيف خلت عن الثلاث دقائق في ادارة اسان الحال القراء . فرحب حضرته ودعا للجلوس فجلست ثم قدمت القهوة فشربت وعمدت بهد ذلك الى التجول بين خزائنها وموائدها الحاملة كل اثر نفيس فكان لي الفيكونت ومعاونيه الاديب الخواجه اديب عورا خير معرف لتلك المجلدات الضخمة والكتب القيمة ، وقد عرفت ( واني اغبط النفس لتلك المعرفة الجديرة بانتباه كل اديب ) ان الفيكونت شرع بتأسيس هذا المشروع الكبير في كانون الاول من سنة ١٩١٩ في بيته وعلى نفقته الخاصة ثم نقل ما شرع به الى مكان رحب وجده صالحا لعمله في

دار البلدية بمد ان قدمه للبنان الكبير ليكون مكتبته الوطنية الكبرى ، واكل هناك جهاده المجاني في سبيلها وسعيه المجيد وراء تحصيل ما لا يبقى بعده فيها نقصاً . . لم يترك ذخراً ثميناً في عالم الادب او اثرأ نفيساً مخطوطاً كانت او مطبوعاً تمكن من الوصول اليه الاّ وزان به صدر هذه المكتبة ولم ينسَ ادبياً عرفه مشتغلاً بالادب او غيوراً علىّ تعزيزه الاّ واستغفرَ همته لاهداء مؤلفاته او مطبوعاته او لمد يد المساعدة بقدر ما اُوتيه من المقدرة ، وهكذا ما هو الاّ وقت قصير حتى اضحت هذه المكتبة حافلة بكل ذخّر ثمين حارّية كل ما لا غنى لكل مكتبة كبيرة عن ضمه بين طبقاتها

لم تقف همه حضرة الفيكونت عند هذا الحد بل تعداه الى السفر على نفقته ايضاً في كانون الاول من سنة ١٩٢١ الى اوروبا حيث اقام خمسة اشهر طارقاً فيها ابواب رجال العلم والادب وقد تمكن من زيارة مئة وعشرين مطبعة ونحواً من مئة بائع كتب عدا المحافل العلمية والجامعات الكبرى وكلها اكبرت عمله اكباراً وقدرت له اتعابه تقديراً دفعها الى فتح خزانها امامه ليأخذ منها بحماناً من نفائس الغرب ما ضمه بعد رجوعه الى بيروت الى نفائس الشرق فاضحت هكذا مكتبة تحتوي

على مجموعة تعد ما يزيد عن الخمسة عشر الف مجلد من أشهر  
 النفائس وأكثرها قيمة وقدرًا . هذا عدا الرسوم الكثيرة والخرائط  
 الجغرافية والعلمية والككرات الارضية والسماوية وآلة تلغراف  
 لاسلكي تقبول الاخبار ومروحة كهربائية لتلطيف الحرارة  
 ونظارات كبيرة لقراءة المخطوطات الدقيقة ومقاييس وموازين  
 مختلفة الاشكال وطرق الاستعمال .

وفي عزم القىكونت على ان يرتب الخزائن والواجهات في  
 المكتبة على نسق اوروبي وجعل الكتب فيها على الطريقة  
 الاميركية الحديثة ( النسق العشري )

وما يزيد المكان جلالة ويدب في قلوب الداخلين اليه  
 هبة ووقاراً رسوم اقطاب اللغة العربية اللبنانيين المكبرة بالزيت  
 والمعلقة على جدران القاعة كالأسوف على اديهم المرحومين  
 بطرس البستاني والشيخ ابراهيم الاحدب وسليم البستاني وجرجى  
 زيدان والكونت رشيد الدحداح والمطران يوسف الداود والحاج  
 حسين بيهم و خليل الخوري والشيخ ناصيف اليازجي وولده الشيخ  
 ابراهيم اليازجي واحمد فارس الشدياق والشيخ يوسف الاسير والوطني  
 الكبير شكري غانم الموجود حالياً في اوروبا . والسعي حثيث لضم  
 الى هذه الصور رسوم غيرها لا كابر رجال النهضة العربية .

حسبت ان نصف ساعة تكفي لهذه الزورة ولكن مضت  
 علي ساعتان بين هذه التحف وانا احسب نفسي في اول عملي  
 ولولا ضيق الوقت اتمضيت النهار بطوله دون ان اشعر بمال .  
 خرجت اخيراً مودعاً الكونت ومعجباً بروحه الطيبة وهمته العالية  
 وغيرته الادبية النادرة ومردداً الشكر لما لاقيته منه من اللطف  
 حياه الله واكثر لهذا الوطن العزيز من امثاله وتعهده  
 مشروعه المجيد بعين العناية ومهد له سبل تعزيز عمله بانه وكرمه .  
 فمن لنا . . .

في فلسطين بنذب غيور يقوم بمثل هذا العمل العظيم بل  
 من لنا بلجنة ادبية لتعاقد الخناصر على خدمة البلاد بتأليف مكتبة  
 نظير هذه فترينا بعد سنين قلائل اننا اصبحنا في مستوى من  
 الادب لا يقل عن اخواننا في سوريا ومصر ؟ من لنا بشورة  
 فكرية تنهض بالبلاد نهضة ادبية توصلها الى ذروة من الجهد  
 يحلمه لها كل ادب مخلص ؟ ؟ . . .

### اهداء المجلة

اهدي الزهرة عن سنة كاملة حضرة الاديب الفيور السيد شكيب  
 عيد في حيفا الى شقيقه السيدة الادبية عقيلة فارس بك الخوري في الشام  
 فلحضرتنا منا أطيب الشكر

## في عالم الادب

الاتفاق : جريده ادبية اجتماعية سياسية اقتصادية أنشئت في صيدا في ١٠ آب سنة ١٩١٠ وعادت الى الظهور في شهر حزيران الماضي وقد تصفحنا ما اتانا من اعدادها فاذا هي حرة باقبال الجمهور عليها لمواضيعها الجلية الفائدة وهي تصدر يوم الاثنين من الاسبوع واشتراكها في سوريا ولبنان ٢٥٠ غرساً سورياً وسبعون فرنكاً في الخارج . فنرحب بالرسيفة الجديدة ونرجو لها الزواج الذي تستحقه فني الارز : عادت هذه الجريدة اللطيفة الى الظهور بعد ان توقفت مدة ليست بقصيرة لاسباب قاهرة وقد صدر عددها ١٣ مزداناً بالرسوم حسب عوائدها معلناً متابعة جهاد صاحبها الاديب الياس افندي نعيم غير وجل وعاملاً على نشر المبادئ الشريفة وقد اصدر يوم تذكار استقلال لبنان في ١ ايلول عدداً كبيراً مزيناً برسوم ارز لبنان وابطاله . فنهنيء الرسيفة بهودتها ونرجو لها مواصلة الجهاد .



( ضاق نطاق العدد عن نشر كل ما اتانا من الهدايا فالى العدد القادم )

## معرض الأقلام

## ذهب اللهو

من بعيد رأيتها ماشيه  
 يوم كنا نلهو معاً لانبالي  
 نتهادى من الهوى قبلات  
 في ظلال الأشجار والبدر تم  
 علينا من العفاف رقيب  
 تلك ليامنا عليها سلام  
 لا هموم لاحيرة لا اكتئاب  
 ذهب اللهو والهناء وحلت  
 وغدونا يا هند نشكو جميعاً  
 بنحس الشرق حقه ورماء  
 انظري الغرب كيف يلعب فينا  
 أيسام الأعراب ذلاً وخسفاً  
 يوم كان الغربي غراً جهولاً  
 فتذكرت عشرة ماضيه  
 بعيون من حولنا واشيه  
 نفتدى بالجواهر الغالية  
 والسواقى من تحتنا جاريه  
 قد رأى منا انفساً عاليه  
 ما أحبلى آثارها الباقية  
 لا اذكر لا عين باكية  
 بدل اللهو والهناء الداهية  
 من زمان يا ويحه طاغيه  
 بدواهي السياسة العاتيه  
 كيف بانت عهوده باليه  
 او ما كنا دولة راقيه  
 يوم كنا غزاة اسبانيه

فعلامَ اليوم الغزاة استبدوا  
 أو ما كنا دولة غازيه  
 أو ما خضنا نار حرب ضروس  
 ضد سلطاننا والمانيه  
 فلماذا عن مهيم الرشد حدثم  
 يا رجال السياسة الباغيه  
 وانفقتم على الضلال وانتم  
 من دعاة المبادي الساميه  
 واجتمعتم سرّاً وجهراً على ان  
 تضربوا الشرق ضربة قاضيه  
 ساء حكم لفظتموه وخابت  
 كل هذي المساخر الجاريه  
 فلنا لو علمتم وثبات  
 مدهشات في مصر والباديه

.....

نحن يا هند في زمان خبيث  
 فيه سادت وحوشه الضارية  
 ليس فيه لعاجز من حياق  
 ليس يحبي فيه سوى الداهيه  
 أبلفي العرب انهم ان ينالوا  
 الحق الا بعزمة ماضيه  
 أبلفيهم ان لا احترام لقوم  
 ليس فيهم شبهة فاديه  
 أبلفيهم هذا الحديث وهي  
 نرقب القوم ايها الغانيه

اسكندر الخوري (البيجمالي)

القدس



## اخلاق الانكليز

(ثمة) ٣

### تحول الانكليز

اذا جال الانسان طرفه في تاريخ الامم كلها يرى انها في ثقلاب وفقاً لمقنضيات الزمان ويمجد كل يوم شيئاً جديداً في حياتها . وما الحياة الا تناسب بينها وبين ما يحقد بها من الكائنات . وان الافراد والامم اذا شاوروا ان يحموا عليهم ان يتحولوا تبعاً للزمن وان يكونوا على تناسب مع ما يحقد بهم لانه لا بد للتحول في الحياة ولا بد للكائن ان يكون بينه وبين البيئة تناسب .

فالانكليز رغماً عما يقال عنهم انهم قوم جود امهم اكثر الامم تحولاً فان الناظر الى حياة الانكليز في بلادهم ، يرى الحياة هناك حرة . فالانكليزي حر في بلاده فهو لا يشعر ان ثقل انشرايع والسنن ملق عليه وقرأ ومع ذلك فالنظام مصون والامن سائد والامور مستنبية . واذا رجعنا قليلاً الى القرن السادس عشر نرى ان الحياة كانت حينذاك على أشق ما يكون اذ لم يكن ثمت ترتيب ولا نظام ولا دماثة في الاخلاق فضلاً عن ان الامن كان مفقوداً ولا اثر لشيء من كل ما

يدعونه نظاماً . حتى ان الانسان لم يكن ليتجاسر ان يخرج في الليل في لندرا ، اكبر العواصم اليوم ، من كثرة اللصوص والاشقياء ولم يكن اذ ذاك من دليل يستدل به على ان الانكليز يصلون الى شيء من النظام والرقى ودمائة الاخلاق والاتحاد والتضامن كما هم عليه اليوم . فكيف اذن تحولوا ؟

الآراء متنوعة في ذلك . فمنهم من ينسبه الى المذهب ومنهم من ينسبه الى الوحدة في بلادهم . ولكن مهما يكن لهذا اولئك نصيب فالمقام الاول بلاريب للصناعة فهي التي كانت العامل الاكبر في تهذيب اخلاقهم وفي ايجاد الاتحاد والتضامن واليك بيان ذلك لما نشأ العلم الاختباري في العصر السادس عشر وبدأت تتحول اختبارات العلم الى اختراعات في الصناعة فهت الامة الانكليزية بالفرصة التي فيها ، وهي حب المنفعة . ان الصناعة لا تقوى الا بالتضامن والنظام والامن . فبدأت تسمى في ترقية الصنائع وفي انمائها الى ان بلغت اوجها هذا العالي في بلادهم . فبلادهم اليوم اول بلاد صناعية ولاسيا في صناعة القطن والحديد . وقد كانت الصناعة في اوروبا فردية كما هي اليوم في بلادنا ولكن لما دبّت روح الصناعة في دماء الانكليز وعرفوا مزايها وفوائدها بدأوا بانشاء المعامل العظيمة وتكوين الشركات

التجارية الكبيرة وغني عن البيان ان الحياة الصناعية تجمع الناس (العمال) اولاً كما انها تحتاج الى الامن في البلاد ايضاً ولما كان كل انكليزي يحب الصناعة وكانت الاسباب المار ذكرها لازمة لتقويتها ألزمت كل هذه الاسباب الانكليزان يتفاهموا باسم المنفعة وبديهي ان الصناعات تنمي العلاقات المالية وهذه تحتاج الى حفظ عهود وعقود وهذه ايضاً تستدعي الى ان تكون الامانة من اخلاقهم والى ان يكون الامن سائداً والنظام مستتباً . هذا وان الصناعات متى ترفت وزادت بذلك العلاقات المالية فكل هذه تلزم الانسان ان يصونها وصيانتها لا تكون الاً بالنظام والاتفاق والامن

هذا هو اعظم تحول في حياة الامة الانكليزية . فهي اذاً امة السنة الاولى في حياتها حب الانتفاع ، والصناعة عندها في المقام الاول وهي تحتاج الى الامن ولهذه الاسباب كلها يراعي الانكليزي الانتظام من تلقاء نفسه ويحبه . فالامة الانكليزية اذاً تمتاز من هذا الوجه ايضاً على بقية الامم . فهي تستفيد كل يوم من الزمان . فكما انها لا تنقيد مع غيرها للمستقبل فهي ايضاً لا تنقيد نفسها بالماضي فكان الايام تسيرها كما تشاء وزيادة على ذلك فهي في حالة تمكسها في كل حين ان تتحول مع الايام وتستفيد من كل ما يمكنها ان تستفيد منه . ان الامم التي سنتها مكتوبة لا يمكنها ان تحدث تحولاً

الأ بالعرف والقوة كما ان كل بلاد مبادئها مكتوبة لا يكون  
تبدیل تلك المبادئ إلا بالشدة والقوة ايضاً واما الامة الانكليزية  
فليس لها شرائع مدونة فهي تتحول كل يوم على مهل ولا  
تحتاج الى عنف بل تتبع الزمان في تحولها بحيث لا يشعر انها  
تتحول ولذلك يقولون عنها انها امة جامدة . وزبدة الكلام  
ان الامة لانكليزية من وجهة ادراك الامور في الكون والقدره  
على السياسة هي في المكان الارفع والمقام الاول في الدنيا .  
حيفا . الكردي المحجول

### من نظم البستاني

حسب الاديب غنى سلامة رأسه مما يصيب رؤوس اهل المال  
نزات عليه من السلامة آية والكسر من آيات رأس المال  
وديع

وله ايضاً

صحبت فتى الف الفنى وصحبته وقد مال عنه المال الفأ لا فلاس  
فصرت ارى في قلة المال ثروتي وابصر في عسري يساري وايناسي  
فما انا لا ابغى السعادة في الفنى ولست ارى في حالة الفقر من باس  
واني فنوع بالكفاف اناله بسمي ولو اني سميت على رامي  
وان لم اكن رب القصور فاني على الفقر مثري ما غنيت عن الناس

## من انت ؟ ما انت ؟

من انت ؟ ما انت حتى تحكم البشر

كأن في قبضتك الشمس والقمر ؟

هل انت نور السما ام انت خالقها تسير الغلك الدوار والقدر ؟

ام ان ربك لاقى فيك سيده فعاف من اجلك السلطان وانحرا

فرحت نقضي وتمضي في خلائقه بالسيف والمال اما سيفك انكسرا

نقسم الارض افتاراً مربعة بما عليها وما في جوفها استترا

وتسلب الرزق اقواماً لتمدحه قوماً واما شكوا لقمتهم مدرا

فتقطع الغرس في بستان غارسه كي تقتني حطباً او تجتني ثرا

ولنفصل الناس قطعاناً فتذبح ما تشاء منها وتبقى ما تشاء اثرا

حتى اذا طويت من لحمها اكلت او لا تلتها بما من نجعها انهدرا

كأنما الناس آلات تحركها او ان نبع البقا من كفك انفجرا

.....

من انت ؟ ما انت يا ابن الغرب تأمرني

وليس لي رد امر منك ان صدرا

هل صاغك الله يا مولاي من نفس في صدره وبراني خالقي حجرا ؟

ام اصطفاك مناراً سيف برينه ولم يهيني لانعماً ولا بصرا

نقول اني ضعيف ، جاهل ، وانا جعلت ضعفي وجهلي في الوري خبرا  
 اذ لست ارجل من ضعف اقربه تجاه من كل ضعف عنده ظهرا  
 ولست استر جهلي عنه مدعيا اني عليم بما يأتي وما غبرا  
 وكم جهول درى ما غاب عن علم وكم ضعيف على سلطانه انتصرا  
 فاترك مهمة تنويري وترقيتي لمن ترى عينه ما لست انت ترى  
 وقل بربك والافلاك دائرة والموت منجمله لا يشتكي الضجرا  
 من انت ؟ ما انت حتى تحكم البشر

السائح      مخابيل نسيم

## نحن وهم

في العوائد والصنائع

من عوائد العرب الشائعة اليوم عند الافرنج ويطن انها  
 من عاداتهم الاصلية «الاستئذان» مع انه من أهم الآداب الاسلامية  
 فقد استأذنت رجل على نبي المسلمين وهو في بيت فقال :  
 أألج فقال النبي لحامده : اخرج الى هذا الرجل وعلمه الاستئذان  
 بقوله : السلام عليكم أأدخل . ووقف الاحنق بن قيس ومحمد  
 بن الاشعث يباب معاوية فأذن للاحنق ثم أذن لابن الاشعث  
 فأسرع هذا الاخير في مشيته حتى تقدم الاحنق ودخل قبله فغم

هذا العمل معاوية وأحنقه والتفت الى ابن الاشعث وقال :  
والله اني ما اذنت له قبلك وانا اريد ان تدخل قبله وإنا كما  
نلي اموركم كذلك نلي آدابكم . . .

ومما كان شائعاً عندهم استعمالهم عيون الزجاج بدليل ما قاله  
شهاب الدين بن العطار بعد ان كبر وضعف بصره

أتى بعد الصبي شبيبي ودهرى رعى بعد اعتدال باعوجاج  
كفى ان كان لي بصر حديد وقد صارت عيوني من زجاج  
وكما رأينا من نساء الافرنج كثرين الثانية وامثاماً من  
جاسن على عرش الملك كذلك رأينا شجرة الدر قابضة على صولجان  
الملك وكما انه يوجد اليوم ادبيات شاعرات فقد كانت عند  
العرب منهن عدد كبير كاهلي الاخبيلية والحنساء اخت صخر وغيرها  
وما نراه اليوم من المباني والقصور والمعابد ليس بمجديد  
عند العرب فان لهم من الابنية الشهيرة مساجد وقصور ما تزيد  
عن هذه جمالاً وقد نظروا في تشييد القصور الى حالة البلاد  
من الحر فجلوها اماكن نزهة ذات قاعات كبيرة تطل على  
حدائق فسيحة مغروسة بالاشجار وتحت ظلها احواض الماء .  
والتعدين الذي نراه اليوم كان شائعاً عندهم ايضاً ولكنه  
كان مقنصراً على الحديد . وروي ابن بطوطة ان الاهلين

منذ القرن الثاني عشر كانوا يعدونونه ويصدرون منه اقداراً  
كبيرة في ميناء بيروت . وذكر الادريسي ان حديد لبنان  
كان في القرن الثاني عشر كثير الاستعمال تستورده مصانع  
دمشق الشهيرة لاصطناع الاسلحة .

واستخراج السكر لم يكن معروفاً عند الاوروبيين بدليل  
ان الصليبيين يوم فتحوا طرابلس ووجدوا فيها قصب السكر  
فاستمرأوا طممه واعجبوا بما يستخرجه السوريون منه وقد كانوا  
يجيدون فعل السكر فنقلوا فسائله الى صقلية وايطاليا .  
وامتازت صور باصطناعه على سائر المدن السورية . . .

هذا قليل من كثير احببت ان اطرف به ابناء قومي والسلام  
الناصرة يوسف عازر سلوم

## اهداء المجلة

اهدى الزهرة عن سنة كاملة الشاب الاديب السيد  
ميشيل الخوري نقولا الى خطيبته الانسة نجلا عزيزي في  
عكا فنشكر له غفرته الادبية



## رثاء

قعيد الانسانية الملامة الدكتور امين بك ابو خاطر وقد توفاه الله في ١٥ ايلول سنة ١٩٣٣ بجأة في المستوصف الشرقي الحيري الذي نضى على معالجة المرض فيه مجانا ١٣ سنة

عقد اللسان وجفت الاقلام من هول ما حكمت به الايام  
والاذن صمت من وقوع مصيبة عظمى تحار بوصفها الاحلام  
فقدت بلاد الشرق شخص فضائل قعد الورى حزناً عليه وقاموا  
ماذا ترسى يا راحلاً عنا فهل يوثيك حقلك في الرثاء كلام  
هيهات ان تحوي الطروس فضائلاً لك قصرت في وصفها الافلام  
قد كنت في دنياك خير مكافح وعدوك الآلام والاسقام  
لكنها قويت عليك ولم يفد عند القضاء الصبر والاقدام  
يا نكبة المرضى فقد فقدوا العزا اذ كنت تشفيهم وانت تضام  
أنعمت في الدنيا بشخصك للورى فكذا يكون البذل والانعام  
ملك يداك بذى الخلال قلوبنا ومثل فضلك في القلوب يقام  
قل للذين بفضلهم بخلوا ولم يولوا الجميل لفي ضلال هاموا  
حفر الضريح امامهم فلينظروا عبر الحياة فكلمها اوهام  
منعاك لما ان اذيع على الملا وجفت له مصر وضح الشام  
ما مات فضلك في الانام فانه حي وذكرك عاطر غمام  
فاليك من رب البرايا رحمة ومن القلوب تحية وسلام

## جريمة فضيحة ومأتم رهيب

شاب يقتل في حضن امه

اين سطوة حكومة بريطانيا العظمى بل اين غيبة بوليسها الذي كثيراً ما ممعنا ولا نزال نسمع عن اقتداره على اكتشاف الجرائم .هما كان مبلغها من التعمد . وكأن الاشقياء قد طمعوا بحلم الحكومة او ارادوا سبر غور شدتها بعد حادثة مقتل المأسوف على شبابه حنا دلال اسنئين خلنا وقد ذهبت المساعي وراء التفتيش عن قاتله يومذاك ادراج الرياح ، او انهم لم يأبهوا ببعض انفار البوليس الموكل اليهم امر حراسة مدينة حيفا بطولها وعرضها حتى اضحوا يقدمون على عملهم في وسط المدن والبيوت الآهلة حتى وفي ليالي الصيف المقمرة

حدا بنا الى هذه المقدمة ، الجريمة الفضيحة التي وقعت مساء يوم السبت ليلة الاحد في ٨ من الشهر الجاري الساعة الواحدة والنصف بعد انتصاف الليل وقد سطا شقي على بيت الوجيه ميشيل الجدع رئيس كتاب المجلس البلدي الكائن في المحلة الغربية ووقف كما اظهر التحقيق على نافذة في طبقة البيت الارضية الواطئة فأطل على غرفة في الطبقة الثانية حيث كان بكر البيت المدعو سامي نائماً في سريره آمناً وعلى

مقربة منه والدته وقد ثنى النعاس جفניה فصوب فوهة مسدده  
الى النائم من وراء زجاج النافذة وبجراحة نادرة وقلب فده من  
الصوان اطلق ثلاث رصاصات قطعت احشاء النائم ولم تمهله الا  
ساعتين فقط لاقام واجباته الدينية فمات بعدها مبعكياً على  
شبابه . وقد اسرع رجال الدرك والاطباء والجيران عند سماع  
دوي الرصاص وصراخ استغاثة الوالدة الى مكان الحادثة فلم  
يتمكنوا من رد داعي المنون ولا من الوقوف على خبر اواثر  
للجاني الاثيم ولا يزال السعي حثيثاً في التفتيش عنه كما انه  
لا يزال يسرح ويمرح دون ان يهتدي له على اثر

وقد لوحظ في هذه الحادثة ان لا بد ان يكون القاتل  
عارفاً البيت وترتيب غرفه حتى سهل عليه الاهتداء الى فريسته  
فيه ومراقبته الى ان سنحت الفرصة فأتى عمله الفظيع ومما  
يستحق الذكر ان كان في البيت كلباً اميناً قائماً عادة بمراسته وقد  
اختفى قبل وقوع الجريمة بيوم وعاد الى البيت بعدها وآثار  
القيود ظاهرة في جسده .

ولا تسلم عن شدة وقع هذا الحادث في القلوب خصوصاً  
وقد كان الفقيد الذي لا يتجاوز التاسعة والعشرين من  
عمره شاباً اديباً لطيف المعشر محبوباً . فشيخ جميع الاهلين على

اختلاف الطبقات والممل جنازته بقلوب واجفة وعيون دامعة  
وقد تقدم الموكب جلارزة البلدية فوظفوا جمر ك حيفا وهو  
زميلهم ( في جمر ك سمح ) حاملين الاكاليل فوسبق المدرسة  
الاسقفية بالحناء المحزنة فاعضاء الجمعية الخيرية اطائفة الروم  
الكاثوليك حاملين بساط الرحمة فالكنيسة والنش مكشوفوا وقد  
ابى الشباب الا رفعه على روهوس لانامل فمربة جمعية  
الطائفة الخيرية فالشعب بعدد لا يدرك الطرف آخره وقد  
ترأس الصلاة عن نفسه في كاتدرائية طائفة الروم الكاثوليك  
مباداة الخبر الجليل كير يوس غريغوريوس حجار ورثاء معزياً  
آله والشبيبة الحيفاوية جمعا وكذلك وفاه كاتب هذه الاسطر  
حقه من الرثاء فوق ضريحه .

فيجادد على صفحات الزهرة تعازينا لآل الفقيد سائلين لم  
العزاء والصلوات ومستطرين على ضريح فقيدهم الرحمة والرضوان  
ومؤكدين لم ان لا بد ان يجري العدل مجراه فلا تلبث  
الحكومة ان تميظ اللثام عن فاعل هذه الفعلة الشنعاء فتضرب  
على يده ضربة تكون خير عبرة لغيره .

## في عالم الادب

لسان العرب : هي جريدة فلسطين اليومية الوحيدة يصدرها الصحفيون القدير السيد سليم ابراهيم نجار في القدس وقد دخلت في عامها الثاني واصبحت تصدر مصدرة في اكثر اعدادها برسوم كبار رجال الادارة والادب في فلسطين وشرقي الاردن كما ان صاحبها عمل على ان تصل اليه اهم اخبار العالم تلفزيونياً زيادة في الخدمة والفائدة . فنهئها ونرجو ان تكون وباقي جرائد فلسطين جنباً الى جنب في كل عمل من ورائه نفع البلاد وخيرها والنهوض بها الى ذروة التقدم والفلاح والله ولي كل توفيق .

القدر : هي مثال نهضة المرأة الدرزية الادبية وقد أرتنا في سنتها الماضية ما اوقفنا حياها شاكرين ادب صاحبها الآتية عفيفه فندي صعب مثنين على جهادها وحسن سعيها وراء ابصال صوت الادب الى خدور المرأة التي هي كما يعرف كل عاقل ركن من اركان الانسانية . وقد دخلت هذه المجلة الزاهرة في عامها الرابع واصدرت عدداً ممتازاً عن شهري تموز وآب يقع بـ ١٦٠ صفحة ويحوي كل ما شاق وراق من المواضيع

المختلفة والقصائد الرنانة لمشاهير ادباء لبنان . فنهى الرصيفة بهذه  
 الخطوة الكبيرة ونسأل لها اضطراد التقدم كما اننا ندعو الادبيات  
 الى مطالعتها وهي تصدر مرة في الشهر في الشويقات ( لبنان )  
 واشتراكها ٦٠ غرشاً مصرياً في سوريا و ٧٥ في الخارج .  
الفرقة :- او صدى المواطن رواية تاريخية ادبية اجتماعية اخلاقية  
 وقعت حوادثها من سنة ١٨٨٩ - ١٨٩٧ في اميركا ويمجد بالجميع  
 قراءتها لما فيها من المغازي الطيبة . عربها بعارة رشيقة حضرة  
 الخوري جريس يعقوب من بيت ساحور على مقربة من بيت لحم  
 وتطلب منه ومن مكتبتنا الوطنية وثمنها ١٠ غروش و غرش للبريد  
بيضة الفرخة :- اهدانا حضرة الاستاذ نجيب مخايل ساعاتي  
 ( المقدسي ) دكتور في اللاهوت وآداب اللغة العربية هذا الكتاب  
 الذي صنفه جديداً فطالعهنا واذا فيه بحث مفيد ملذ عن  
 بيضة الفرخة في اللغة والتاريخ والآثار والاقتصاد فنشكر لحضرتة  
 هديته ونسأل لها الزواج وله النشاط والقوة على اتمام مشاريعه  
 الجليلة التي نعرفه ساعياً وراءها في سبيل اللغة العربية وآدابها  
 في فلسطين .



## معرض الاقلام

## الادب الكاذب

بقلم الكاتب المصري الكبير السيد مصطفى لطفي المنفلوطي  
« عن الجزء الثالث من النظرات »

كنا وكان الادب حالا قائمة بالنفس تمنع صاحبها ان يقدم على شر او يحدث نفسه به او يكون عوناً لفاعليه عليه ، فان ساقته اليه شهوة من شهوات النفس او نزوة من نزوات العقل وجد في نفسه عند غشيانه من المضيض والامتعاظ ما ينغصه عليه ويكدر صفوه وهناءه ، ثم اصبحنا واذا الادب صور ورسوم وحركات وسكنات واشارات والنفاتات لا دخل لها في جوهر النفس ولا علاقة لها بشعورها ووجدانها ، فاحسن الناس عند الناس ادباً وأكرمهم خلقاً وأشرفهم مذهباً من يكذب على ان يكون كذبه سائفاً مذهباً ، ومن يخاف الوعد على ان يحسن الاعتذار عن اخلافه ، ومن يبغض الناس جميعاً بقلبه على ان يحبهم جميعاً بلسانه ، ومن يقترب ما شاء من الجرائم والذنوب على ان يتخلص من نتائجها وآثارها ، وأفضل عندهم من هؤلاء جميعاً

اولئك الذين برعوا في فن « الآداب العالية » اسيمى فن الرياء  
والنفاق ونفوقوا في استظهار تلك الصور الجامدة التي تواضع  
عليها جماعة « الظرفاء » في التحية والسلام واللقاء والفراف  
والزيارة والاستشارة والمجالسة والمنادمة وامثال ذلك مما يرجع  
الى علم به غالباً الى صغر النفس واسفافها اكثر مما يرجع الى ادبها  
وكمالها ، فكان الناس لا يستذكرون من السيئة الا لونها فاذا جاءتهم  
بثوب غير ثوبها انسوا بها وسكنوا اليها ولا يعجبهم من الحسنة  
الا صررتها فاذا لم تأتهم في الصورة التي تعجبهم وتروقهم عافوها  
وزهدوا فيها ، اي انهم يفضلون اليد الناعمة التي تحمل خنجراً  
على اليد الخشنة التي تحمل بدرة ، ويؤثرون كاس البلور المملوءة  
مما على كاس الخزف المملوءة ماء زلالاً ولقد سميت باذني من  
اخذ يمد لرجل من اصدقائه من السيئات ما لو وزع على الخلق  
جميعاً للوث صمائمهم ثم ختم كلامه بقوله : وإني على ذلك احبه  
واجله لانه رجل « ظريف » واغرب من ذلك كله انهم وضعوا  
قوانين ادبية للمغازلة والمماقرة والمقامرة كأن جميع هذه الاشياء فضائل  
لا شك فيها وكأن الرذيلة وحدها هي الخروج عن تلك القوانين  
التي وضعت لها ، وما عهدنا يبيد بذلك القاضي المصري الذي  
أجمع الناس في مصر على احقاره وازدرائه حينما علموا انه تلاعب



بأوراق اللعب في احد اندية القمار وممونه لصاً دنيئاً والقمار  
لخصوصية من اسامه الى ذروته .

.....

اعرف في هذا البلد رجلين يجمعهما عمل واحد ومركز  
واحد ، احدهما خير الناس والآخر شر الناس ، وان كان  
الناس لا يرون رأياً فيهما

اما الاول فهو رجل قد اخذ نفسه منذ نشأته بمطالعة  
كتب الاخلاق والآداب ومزاياها ليله ونهاره فقرأ فيها  
فصول الصدق والامانة والعفة والزهد والسماحة والنجدة  
والمروءة والكرم وقصص السمحاء والاجواد والرحماء والمؤثرين  
وافتن بتلك الفضائل افتناناً شديداً ثم دخل غمار المجتمع بعد  
ذلك وقد استقر في نفسه ان الناس قد عرفوا من الادب  
ما عرف وفهموا من معناه ما فهم واخذوا منه بمثل الذي  
اخذ فغضب في وجه الاشرار وابتسم في وجه الاخيار ، والاولون  
اكثر عدداً وأعظم سلطة وجاهاً ، فسمي عند الفريقين شرساً  
متوحشاً ، وامتدح احسان الحسن ، وذم اساءة المسيء ،  
والحسنون في الدنيا قليلون ، فسمي وحشاً بذئاً حتى بين الحسنين  
وبذل معروفه للعاجز الحامل ومنعه القادر النابه فلم يشعر بمعرفه

احد ، فسمي بخيلاً ، واعتبر الناس بقيمهم الادبية لا بمقاديرهم  
 الدنيوية فلقى الاغنياء والاشراف بمثل ما يلقي به العامة والدهاء  
 فسمي متكبراً ، وقال لمن جاءه يساومه في ذمته اني احبك  
 ولكنني احب الحق اكثر منك فكثير اعداؤه وقل اصدقائه  
 اما الثاني فأقل سيئاته انه لا يفي بوعد يعده ولكنه يحسن  
 الاعتذار عن اخلاف الوعود ، فلا يسميه احد بخلاقاً . ومما  
 رآه الناس في يوم من ايامه عاطفاً على بائس او منكوب ولكنه  
 يبكي لمصاب البائسين والمنكوبين ويستبكي الناس لهم . فقد  
 من الاجراد السمحاء . وكثيراً ما اكل اموال اليتامى واساء  
 الوصاية عليهم ولكنه لا يزال يسمح رؤوسهم ويحتضنهم الى  
 صدره في المجامع والمشاهد كرحم الرحماء وأشفق المشفقين .  
 فسمي الوصي الرحيم . ولا يفتأ ليله ونهاره ينال من اعراض  
 الناس ويستنزل من اقدارهم الا انه يخالط جده بالهزل ومصارته  
 بالحلاوة فلم يعرف الناس عنه شيئاً سوى انه الماكن الظريف .  
 ذلك هو الادب الذي اصبح في هذا العصر رأياً عاماً  
 يشترك فيه خاصة الناس وعامتهم وعقلاؤهم وجهلاؤهم وبعلمه  
 الوالد ولده والاستاذ تلميذه ويقتتل الناس اقتتالاً شديداً على انتحاله  
 والتجمل به كما يقتتلون على أغصن الاشياء وانفسها حتى تبدلت

الصور وانعكست الحقائق واصبح الرجل الصادق المخلص اخرج  
الناس بصدقه واخلاصه صدرآ واخلاههم بهما سبيلاً . لا يدري  
أَيَكْذِب فيسخط ربه ويرضي الكاذبين . ام يصدق فيرضي  
نفسه ويسخط الناس اجمعين . ولا يعلم أَيُهْجِر هذا العالم الى  
عزلة منقطعة يقضي فيها بقية ايام حياته غريباً شريداً . ام  
يبرز للعيون فيموت هما وكمدأ

.....

يجب ان يكون ادب النفس اساس ادب الجوارح . وان  
يكون ادب الجوارح تابعاً له واثرآ من آثاره . فان أبى الناس  
الآن ان يميلوا ادب الحركات والسكنات اساس اعمالهم وعلائقهم  
وميزان قيمهم واقدارهم فليعلموا ان العلم كله قد استحال الى مسرح  
تمثيل وانهم لا يؤدون فيه غير وظيفة الممثلين الكاذبين .

—————

اشاعر النيل الكبير حافظ ابرهيم في الدمع  
يا من خلقت الدمع لطفاً منك بالياكي الحزين  
بارك لعبدك في الدمو ع فاتها نعم الامين

—————

## انما الله احب العربا

« في من دور شاعرنا الكبير السيد وديع البستاني وقد نشرتها  
جريدة فلسطين الفراء في صدر عدد من اعدادها فرأينا ان نضمها الى  
باقي قصائده في معرض اقلامنا حفظاً لها ولكي لا يفوت قراء الزهرة من  
نظم البستاني فائنة »

وجب الحب وقلبي وجبا	لبلادي وقضى ما وجبا
وهي ليلي وانا مجنونها	وشبابي في هواها ذهابا
وفداها فضلة طيبة	بقيت من فضل ايام العبا
هبة الحر لها كلي وما	يسترد الحر ما قد وهبا
وانا اعبد فيها خالقي	واراها لي امّا وابا
وحياقي الموت فيها ولها	بعد ما عيسى فداها صبا

.....

فأقلوا اللوم عني واعدروا	وانظروا حسن الموى يارباً
واتركوني واتركوا لي املاً	بعد اليأس اذا ما قرباً
ويحكم لا تقطعوا حبلى الرجا	لحب بل صلوه صبا
ويحكم لا تبغضونا عرباً	انما الله احب العربا

.....

يا بلادي انت لي كل المني	وبموتي فيك اقضي الاربا
--------------------------	------------------------

عبر اني في حياتي بائس ونصبي فيك حظ القربا

.....

يشنكي قومي من يوم اذا مرّ مغالوا مرّة قد عذبا  
انكروا الحاكم فيهم سيداً فانعم حاكماً متدباً

.....

فتق يخرج فيهم مصطفى يرغم الدهر اذا الدهر ابنى  
ليس يستندي الليالي حقه انما يسلبها ما سلبا  
أغضبه غضبة من بعدها رقصوا غيظاً وغنى طربا  
(جردوا السيف فكانوا جزراً اوقدوا النار فكانوا الخطبا)

.....

واذا ما غصب الدهر فلا تلمس من يده ما غصبا  
قم الى سيفك واضربه ولم ضمف يمينك اذا السيف نبا

.....

واذا غنيت ليلي في النوى بعد ما دهرك ليلاك سبا  
فعلى رسلك يا مجنونها انما انت نغني كذبا

## العلم

« هو فصل من فصول كتاب ميزات النفس الذي طبعناه  
اخيراً طبعة ثانية وقدمناه الى اداء هذا العصر . بل بحث من ابحاثه  
المفيدة اللذيذة ننشره هنا تعريفاً بالكتاب ودلالة على فضله وهو تعريب  
الكاتب المعروف السيد توفيق زبيق في حيفا »

أتلفت الى ما حولك تلفت البله والحق . مثل ذلك  
البحري الذي سئل عما يعمل في الشتاء فاجاب « احياناً اجلس  
وافكر . وحياناً اجلس ولا افكر » أتستفرق في السبات والذهول  
في كل حين . أنكره الدرس والمطالعة والتأمل . وتعرض عنها  
ثم تقبل على التدخين او التمشي او التفرج على الصور المتحركة  
كلما امكنتك الفرص . أتعمل عملاً كآلة ميكانيكية غير مهتم  
في النظر الى اسراره . اتسقي آراءك في الدين والعلم والصناعة  
من الجرائد وافواء الناس والتقليد ، دون ان تهتم بان يكون  
لك اراء خاصة مبنية على البحث والاستقصاء الشخصي ؟ ؟

انت اذن غبي جاهل خامل

انت في الدركة الاولى من دركات الانحطاط

.....

اتدعي معرفة ما ليس لك به علم او الملم . اتود التظاهر

بما ليس فيك اختلاس آراء غيرك ، ثم تكفيها على شكل خاص ،  
 لتوهم الناس انها اراءك أنتكلم حين لا يكون في رأسك ما  
 يقال . أو تكتب لمجرد ان ترى اسمك مطبوعاً في ذيل المقالة  
 اتعمل ما لست كفوءاً له . أو تقبل وظائف لم تخلق لها ؟ ؟  
 انت اذن مدّعي ائيم . انت تحاول ان تحصد ثمار معارف  
 لم تكلف نفسك عناء زرع بزورها . ولو انصت لصوت ضميرك  
 لسمعت يقول لك : يا باري القوس برأيا لست تحسنه لانظالم القوس اعطى القوس باريها  
 انت في الدركة الثانية من دركات الانحطاط

.....

أتجاهر بما يستعذب سمعه ويحسن وقعه ، مع علمك انه  
 زور وبهتان . انقوه بما يؤول الى مصلحتك ، مع علمك انه  
 كذب ، ومضر بالذين يعتقدون صدقه . اتلظاها بتصديق ما تعلم  
 انه بعيد الاحتمال ، لمجرد مجازاة رأي عام او اعتقاد شائع .  
 ألك آراء خاصة تكتتمها في نفسك ، وآراء اخرى تحسبها  
 حرية . باطلاع الناس عليها فتصرح بها ؟ ؟  
 انت اذن كذاب مفرّج . انت هادم امتلك الثقة التي للناس  
 في الناس ، والتي يتوقف عليها التمدن كله . انت بش الرجل

انت في الدركة الثالثة من دركات الانحطاط .



انقرأ الجرائد والمجلات ، مع كتاب آخر ، وتحدث مع  
عائلتك واصدقائك ومعارفك عن الاحوال الجارية . أعضوانت  
في الجمعية تبحث في المسائل العلمية العويصة . امشرك انت في  
شركة تحاول ان تحمل مشاكل التجارة ، او في هيئة تسعى في تحسين  
احوال العملة . أنرسل اولادك الى المدرسة ، وبنسبة اقتدارك  
المالي تمكنهم من الحصول على درجة من التهذيب ارقى من  
التي حصلت انت عليها . اتشعر وتفكر ببعض المشاكل العالمية  
وتسعى بالمطالعة والتفكير والمباحثة في ان يكون لك يد في حلها ؟؟  
اذن سواء احصلت على تهذيب مدرسي وافٍ او غير وافٍ ،  
قد أنعم عليك بنصيب من الذكاء والنباهة .

انت في الدرجة الاولى من درجات الرقي

.....

هل اتمت مدة كافية في المدرسة وعانيت الطلاب المعانات  
الشاقة . هل احطت علماً بكل الحقائق المعروفة عن فرع واحد  
من فروع العلم . وهل عملت في هذا الفرع الذي خصصته  
لتتقنيك عملاً لم يسبقك احد اليه . هل جمعت حقائق كانت



من قبل متفرقة ومنسية . هل جمعت في كتاب ما كان منشوراً  
في عدة كتب الك معرفة من هذا النوع يمكنك استحضارها  
بجلاء ومهارة وحمل غيرك على تعلمها ، وهل يمكنك وضعها موضع  
العمل واحراز نتائجها الحسنة الوافية ؟ ؟

انت اذن دريس ، وقد زدت شيئاً على كنوز المعرفة .

انت في الدرجة الثانية من درجات الرقي .

اتخطر لك حقائق لم تكتشف حتى الآن . يمكنك ان

تجمع حقائق معروفة لها علاقة بعضها ببعض تحت اسم فن او علم

لم يعرف حتى الآن . يمكنك ان تضع ختمك على ما اكتشفته

بنفسك ، بحيث يصير الناس بعدئذ يذكرونك كل ما جاء ذكر

ما اكتشفته . ويطلقون عليه الاسماء التي اطلقتها انت ؟ ؟

انت اذن بالغ ذروة الابتكار ولنعم الرجل انت .

انت في الدرجة الثالثة من درجات الرقي .



## يا فتاة

علموك الرقص عيبٌ يا فتاة  
ان فيه كل عار للبنات  
ايه ودني واحنييني  
اين آداب لنا؟ اضحت رفاة

.....

لايلذ الرقص او ليس حلال  
غير في حوض شباب ورجال  
يا اوانس يا عرائس  
يا عرائس ١٢ والوساوس  
يا رقص رقصت معه الحلال

.....

تبتغين الرقص؟ رقص العرب  
فيه كل الذوق كل الادب  
يا نسائي والحياء  
والصفاء مثل ما فيه وفي الطرب

.....

نحن قومٌ قد عشقنا الادبا  
لم نرم يوماً على او رتبا  
والشمامه بالسلامه  
فاتركونا وارحلوا يا غربا

(انا)

فتى الارز

## أذاعة

إلى جميع المؤلفين والناشرين وأصحاب المطابع  
وإداعي الكتب

إن مكتبة السلام في بغداد قد عازمت على إصدار نشرة دورية باللغتين العربية والانكليزية . وغايتها أن تصف فيها الكتب التي تصدر باللغات الشرقية كالعربية والفارسية والتركية والعبرية والاسبريانية والهندية الخ . والتي تنشر باللغات الاوروبية كالانكليزية والفرنسية والالمانية وغيرها . والنشرة لا نصف اي كتاب ما لم يرسل اليها هدية ويطلب منها وصفه او تعريفه او نقده . فتأتي على ذكره بالضرورة التي يرغب فيها مهدي . وتصف النشرة ايضا الكتب الخطية الموجودة في خزانتها والتي تتوصل الى اقتنائها او الوقوف عليها في الخزانات الخاصة الموجودة في العراق . وعليه تكون نشرة مكتبة السلام خير وسيلة لتعريف الكتب العربية للشرقيين والكتب الشرقية للغربيين ووصف دفائن الخزانات العراقية وكنوزها العلمية . كما انها تكون واسطة لانفاق الكتب وبيع المؤلفات في البلاد العربية والاجنبية

ان لجنة مكتبة السلام مؤلفة من اعضاء عرب وبريطانيين  
وهم الذين يقومون بانشاء النشرة واذاعتها .

بغداد جوتروود بل . رئيسة مكتبة السلام

الزهرة : جميل مشروع مؤسسي مكتبة السلام واجل منه غيرتهم  
على الادب غيرة صرنا نرى فيها بدء نهضة في الشرق اديبة وفؤمل بعدها  
نقاربا بين الادباء فيتمعارفون و يثفاهمون و يقف الواحد على فكر الاخر فيثبته  
او يزبد عليه او يصلحه او يدحضه ببراهينه اذا وجده في غير محله وبهذا  
الاحتكاك كما لا يخفى الخير المطلوب

بيد ان جملة في الاذاعة وقفنا امامها وقفة لا يسعنا عندها الا ابداء  
رأينا فيها وهي « فنأتي على ذكره ( اي الكتاب المهدى الى المكتبة ) بالصورة  
التي يرغب فيها مهديه » كافي بها تقول انها نازلة على رأي صاحب الكتاب  
عامة بطلبة من جهة التقريظ والوصف ولا يكون ذلك طبعاً الا مدحاً وتحسيناً  
الى القراء بكل كتاب يظهر في عالم الادب ويهدي اليها . ويا حبذا لو ابقت  
لنفسها حرية في كيفية التقديم فلا تنقيد بارادة المهدي بل تعرف الكتاب  
وتصفه بالصورة التي يستحقها وتراها هي جديرة به ان مدحاً او قدحاً فبذلك  
يكون كلامها الكلام الصحيح ورأيها الرأي الذي يرجع اليه الادباء في انتقاء  
كتب مكتباتهم البيئية وتكون الخدمة على ما نظن بذلك أتم والفائدة اعم .  
وعلى كل فاننا لا نخفي اعجابنا بهذا المشروع وشكرنا لهمة اخواننا العراقيين  
القائمين به حياهم الله واحيا بهمتهم اللغة وآدابها والله المسؤول ان يحقق  
الآمال ويوفق المساعي وهو على كل شيء قدير

## نريد في الديار امناً

هي كلمة نرسلها على صفحات الزهرة ورائدنا فيها اخلاص لا  
 رياء فيه وغايتنا منها الافصاح عما يختلج في الصدور ويتلجج بين  
 الشفاه ويهمس في الزوايا ودافعنا اليها الخوف من تمادي الاشقياء في  
 غرورهم فيعيدون مثل تلك الحادثة المؤلمة حادثة مقتل المأسوف عليه  
 سامي الجدع ( التي تكلمنا عنها في المدد الماضي ) خصوصاً وقد سبقها  
 في السنين الاخيرتين غيرها لا نقل عنها ايلاًماً . كحادثة حنا دلال  
 وقد اغتيل امام داره ومقتل شكري منصور وصهره حنا جبور اللذين  
 قتلوا في وسط بيتها حتى وبين اهليهما في الشلالة ( مزرعة على بعد  
 ساعتين من حيفا ) وحادثة المسكين عيسى فرح وامرأته وقد ذبحا  
 في فراشيها في الناصرة وبعدها حادثة اليهودي الذي لاقى حتفه  
 بضربة خنجر اثنه من احد السكبرين وهو ماش آمناً في احد شوارع  
 حيفا المتطرفة واخيراً اصابة ذلك الفتى الفقير ( ابن متي ) برصاصة  
 برجله دون ان يعرف راميا . . .

اجل مثل هذه الحوادث تسوقنا الى ارسال هذه الكلمة والخوف  
 من ان يعاد تمثيلها تجعلنا نفرع الى الحكومة وفي ذمتها ارواح العباد  
 شاكين لها امرنا ونخبرينها والحريه والاخلاص رائدانا بأن كثيرين  
 من الاهلين اضموا يفضلون البقاء ليلاً داخل بيوتهم وكثيرين

اضمحوا يقفلون نوافذ غرف منامهم خوف ان يصيبهم ما اصاب غيرهم  
بل وكثيرون يتهايمسون قائلين : اين ما نحن عليه اليوم من الامان  
الذي عرفناه وكثيراً ما سمعنا عنه انه تمت ظل الراية البريطانية وقد  
سلمنا لاجله اسلحتنا بعيد الاحتلال مختارين .

لأنكر على الحكومة مهرها ولا على رجالها اجتهادهم في اقفاء اثار المجرمين  
وانزالهم في من ثبت عليه الشهود دون الشواهد انه القاتل اشد العقاب . .  
لأنكر على الحكومة انها عند وقوع الجريمة لا تقعد عن التحقيق عن فاعلها  
تحقيقاً دقيقاً واذا وجدته ضربت على يده ضربة قوية . انما لا نظن ان ذلك  
يكفي اذ مات المقتول لو عوقب قاتله بل وما يكون تأثير العقاب الشديد عليه  
وقد اضعى عظمه في اللحد رمية حتى ولو سئل وهو تحت ثراه عما يتطلبه اثاراً من  
قاتله لاجاب « عفواً له فلعل هذا العفو يشفع لي في ملاقات وجه ربي » . . .  
اجل لا يكفي العقاب بعد الجرائم بل من الضروري العمل على كسف ابدي  
المجرمين عنها وغرس في قلوبهم هيبة لا يجرأون عندها حتى ولا على التفكير بها  
ولا يكون ذلك الا باكثار الدوريات وتعيين كل منها في حي من الاحياء  
نسهر على الحراسة فيه بعيون يقظة واذان منصتة وقلوب واعية قوية فلا يجرؤ  
الشقي على اتهامها تاكداً منه ان العيون ترقبه وان له من الجند اكبر شاهد  
على فعلته لو اراد اتمامها فلا مجال له للانكار ولا يعود ثمت من حاجة الى طلب  
شهود ثبتت عليه جريمته فقد امسك وهو بانيتها (وهل يعقل ان السارق او القاتل  
يصحب معه من يشهد عليه عمله ؟ ) وهكذا يحجم الاشقياء عن شقاوتهم  
ويرتدعون عن اعمالهم فتمجد بتمادي الايام سورة الشر فيهم ويستنب الامن المرجو  
وتنفذ الى الاهلين الطمأنينة والراحة كما ان الثقة بالحكومة تزداد وصوحاً في  
القلوب وبالثقة المتبادلة كما لا يخفى تقدم كل مصر ونجاح كل قطر والسلام .

## معرض الاقلام

## عيد مولد النبي العربي

وبوم ٢ تشرين الثاني

في ذات اليوم الذي فيه يقيم المسيحيون في كنائسهم وفوق القبور الصلوات راحة لانفس موتاهم . في ذات اليوم الذي في مثله لخمس سنوات خلت قطع الوزير الانكليزي بلفور ذلك العهد القاضي على فلسطين قضاء يلبس اهلها الحداد ما دام العهد عهداً والوعد وعداً . في اليوم الثاني من شهر تشرين الثاني من سنة ١٩٢٢ والعيون تدمع والافئدة تنفطر والقلوب تبحر وتتلهم وافق وقوع عيد مولد نبي المسلمين (صلم) فكان لهذه الصدفه اكبر فال استبشر به ابنا الملتين خيراً للبلاد ، خيراً للنجاح قضيتهم الحقه ، خيراً يرون فيه ضئول نور ذلك الوعد بعد ما كان من سقوط وزارة لويد جورج في ١٩ من الشهر الغابر . خيراً كافي بالعيد اراد ان يحول الانظار عن الحزن الى الفرح استعداداً لانتصار عظيم مقبل . فرفع المسلمون معالم الزينة امام جامعتهم وابواب بيوتهم وحوالياتهم وساروا بعد صلاة الظهر بموكب

حافل كما هي العادة في كل سنة مخترقين السرق فالبوابة الشرقية  
 فشارع المحطة الى دار الجمعية الاسلامية وتوافد المسيحيون وعلى  
 رأسهم رؤسائهم الروحانيون وفي مقدمتهم حاكم المقاطعة للتبريك  
 لآخوانهم بالعيد وبعد قراءة عشر من القرآن الشريف افتتح  
 فضيلة الشيخ محمد مراد مفتي حيفا وعضو المجلس الاسلامي الاعلى  
 الكلام بالترحيب والشكر مستطرداً الى ذكر حياة صاحب العيد  
 بخطاب كانت البلاغة تندفق من معانيه ثم تلاه شاعرنا الكبير  
 السيد وديع البستاني بالقصيدة العصماء التي نثبتها في هذا العدد  
 ثم استعاده الحاضرون قصائده في السنوات الثلاث الغابرة المنظومة  
 لمثل هذا اليوم فاعادها بين تصفيق ومراخ الاستحسان (١)  
 فتقدم الى اخواننا المسلمين بالتهنئة والتبريك سائلين الله  
 ان يكون هذا العيد فاتحة خير ونجاح وبعاد عايبهم والبلاد فائزة  
 بحقها المنشود بمنه تعالى وكرمه



(١) نشرت هذه القصائد في العدد ١٤ من سنة الزهرة الاولى



## عيد ومآتم

قصيدة البستاني في العيد

سلوا القاب عما فيه فالثغر يسم ولكن هذا اليوم عيد ومآتم  
فصلوا على الموتي (١) وحيوا محمداً بمولده هذا وصلوا وسلوا  
فانتم في الاقوام يا قوم واحد ولو قال قوم عيسوي ومسلم  
سلوا حكم هذا اليوم (٢) فيكم وفيهم فانتم انتم فيه والقوم هم هم  
.....

وما حكم هذا اليوم الا نحكم وربك يقضي ما يشاء ويحكم  
وهب حكم هذا اليوم اصبح مبرماً فما هو من بعد العشي مبرم  
ففي فجر هذا اليوم لاج محمد وليس لبقى فيه شيء مذم  
واما بدا في الافق للسعد طالع فقل محقت في الجو للنفس النجم  
.....

سلوا الشرق عنه مبعث النور والهدى وما لكم والغرب والغرب مظلم  
سلوا الهند فالافغان ثم عراقه فمصر ومصرأ بعد مصر فتعلموا  
ففي الشرق للاسلام صرح مشيد هو الابلق الفرد الذي ليس يهدم  
وفي الشرق للاسلام قائد جفيل (٣) وفي الشرق للاسلام جيش عرمرم  
.....

(١) بشير الشاعر الى يوم تذكّر الموتي عند المسيحيين

(٢) " " " وعد اللورد بلفور

(٣) " " " البطل الغازي مصطفى كمال باشا

وأفتوا بأعدام الطريد ورهطه فصار امير القوم يفتي ويعدم  
ومن ظلموه وهو لا ظلم كاره أتاه طغاة واشتمكوا وتظلموا

...

وصبراً عليها ليلة ولدت لنا مع الخير شراً ماها قط توأم  
ألا قوتل الشر الوليد وانت يا وليداً خير الخلق تحيا وتسلم

...

وان كان هذا اليوم عيداً وماتماً نخلوا الاسى في قلوبكم وتبسموا

—

## العهدية المحمدية (١)

بسم الله الرحمن الرحيم

هذه صورة العهد والميثاق والشروط التي شرطها محمد رسول  
الله صلى الله عليه وسلم لأهل الملة النصرانية وعليهم والمرهبان  
والاساقفة بإملائه لمعاوية بن ابي سفيان يومئذ بشهادة من حضر  
المكتوبة اسماءهم ادناه . وكتب بالمدينة المنورة عام تاريخه بذيله :  
« كتبه محمد رسول الله الى الناس كافة بشيراً ونذيراً على

(١) نشرت رصيفتنا مجلة الخدر الغراء التي تصدر في الشويفات (لبنان)

هذا الاثر التاريخي النفيس الذي بعث به اليها ابو مسلم الحمصي (بمحمص)  
وقد وجده عند احدى العائلات الحمصية القديمة . فرأينا اثباته في هذا  
العدد من الزهرة بمناسبة العيد .

وديعة الله في خلقه لتكون حجة الله سجل دين النصرانية في  
 مشرق الارض ومغربها وفصيحتها وأعجمها وقربها وبعيدها ومعروفها  
 ومجهولها . كتاباً جعله عهداً مرعياً ومجلاً منشوراً وصية منه  
 نقيم فيه عدله وذمة محفوظة فمن رعاها كان بالاسلام متمسكاً  
 ولما فيه متأهلاً . ومن ضيعها ونكث العهد الذي فيها وخالفه  
 الى غير المؤمنين وتعدى فيه ما امرت به كان لعهد الله ناكثاً  
 وميثاقه ناقضاً وبدينه مستهيناً سلطاناً كان او غيره من المؤمنين  
 او المسلمين وقد بدأت بالعهد على نفسي والميثاق الذي يسألون  
 عني وعن جميع اهالي الكاملين من المسلمين بأن اعطيهم عهد الله  
 وميثاقه وذمة انبيائه ورسله واصفيائه واوليائه من المؤمنين  
 والمسلمين في الاولين والآخرين . وذمتي وميثاقي أشهد مما اخذ  
 الله على نبي مرسل او ملك مقرب من حق الطاعة وابتاء الفريضة  
 والوفاء بعهد الله ان احوط قاصيهم في شعوري بخيلي ورجلي  
 واعواني واتباعي من المؤمنين في كل ناحية ونواحي العدو وبعيداً  
 كانوا ام قريباً سلباً كانوا ام حرباً وان او منهم واذب عنهم وعن  
 كنائسهم وبيعتهم ومصلاً هم ومواضع الرهبان منهم ومواطنهم اي  
 مقر السياحة حيث كانوا واين كانوا براً وبحراً من شرق او غرب  
 في جبل او وادي او مفازة او عمران او سهل او رمل او بناء

واحوط دينهم وملكهم حيث كانوا واين كانوا بما احوط به  
نفسي وخاصتي واهلي وملتي من المؤمنين والمسلمين وان ادخلهم في  
اماني من كل اذى ومكروه ومؤونة وتبعة وان اكون من  
ورائهم راداً عنهم كل عدو يردني واياهم بنفسي واتباعي واعواني  
واهل ملتي واياً ذو سلطة عليهم وبذلك يحسب عليّ رعيهم  
وحفظهم من كل مكروه وان لا يصل اليهم حتى يصل الى  
اصحابي الذابين عن نصيب الامر . وان اعزل عنهم الاذى في  
المواد التي تحمل اهل العهد من العادية والخراج الا ما طابت  
به انفسهم ولا يكن عليهم جبر ولا اكراه في ذلك ولا يبنى أسقف  
من اسقفته ولا نصراني من نصرانيته ولا راهب من رهبانيته  
ولا عن سياسته ولا راهب عن صومعته ولا يهدم بيت من  
بيوت كنائسهم ولا يدخل شيء من بناء المساجد ولا في منازل  
المسلمين فمن فعل ذلك فقد نكث عهد الله وخالف رسول الله  
وخان ذمة الله وأن لا يحمل الرهبان ولا الاساقفة ولا جميع  
من يلزم بثمنه الا ان يطيب بذلك انفسهم وان تجاوز الجزية  
على اصحاب التجارات العظام في البحر والغوص واستخراج معادن  
الجوهر والذهب والفضة وذوي الاموال الجمة والقوة من اتحل  
النصرانية اكثر من اثني عشر درهماً في كل عام اذا كان اهل

الموضع قاطنين وبه مقيمين وانه ليس على عابر سبيل ولا قاطن  
البلد ولا اهل الاحسان من لا يعرف موضعه الخراج ولا الجزية  
الا ان يكون في يده ميراث الارض ممن يجب عليه مال سلطان  
من حق فيؤدي ذلك على ما يؤدي مثله ولا يتجاوز عليه ولا  
يتحمل منه الا مقدار طاقته وقوته . ومن يحرز الارض وعمارتها  
واقبال ثمرها لا يكلف شططاً ولا يجاد به عن احد اصحاب  
الخراج من نظرائه . ولا تكلف اهل الذمة الخروج مع المسلمين الى  
عدوهم وملاقاة الحرب ومكاشفة الاقران لانه ليس على اهل  
الذمة مباشرة القتال وانما اعطوا الذمة على ان لا يكلفوا ويكون  
المسلمون ذباً بآبائهم محرزين من دونهم لا يُكرهون على  
الخروج مع المسلمين الى الحرب التي يلقون فيها عدوهم ولا بقوة  
من سلاح وخيل الا ان يتبرعوا به اليهم فيحمل على ذلك  
من تبرع به وعرف له ذلك وكفى عليه ولا يجبر عليه احد ممن  
كان على النصرانية من الاسلام كرهاً ولا يجادل الا بالتي هي  
احسن . ويخفض لهم جناح الرحمة ويكف عنهم الاذى والمكروه  
حيث كانوا واين كانوا . وان جر احد من النصارى جريرة او  
جنى جناية فعلى المسلمين نصره ومنعه والذب عنه والعزم عن  
جريرته والدخول في الصلح بينه وبين ما اصاب منا عليه واما فداء

يفادى به • ولا يخذلون ولا يرفضون ولا يتركون مهملًا على ان اعطيهم عهد الله ان لهم ما للمسلمين وعليهم ما على المسلمين وللمسلمين ما لهم وعلى المسلمين ما عليهم بالعهد الذي استوجبه حق الرعاء والذب عن الحرمه به استوجبوا ان يذب عنهم كل مكروه ويدخل شركاء لهم في كل مرفق حتى يكونوا للمسلمين فيما لهم وفيما عليهم • وان لا يحمل من امر النكاح شططاً لا يراد دونهم ولا يكرهوا البنت منهم على تزويج المسلمين ولا يفادوا في ذلك ان منعوا خاطباً او ابوا تزويجاً فان ذلك لا يكون الا بطيب انفسهم ومسامحة اهوائهم ان احبوه ورضوه • واذا صارت النصرانية عبد المسلم فعليه ان يرضى هواها في دينها من الاقتداء بروسائها والاخذ بمعالم دينها ولا يمنعه من ذلك ولا يكرهها على تركها ولا يفادها في رفض دينها وان فعل ذلك واكرهها عليه فقد خالف عهد الله وعصى ميثاق رسوله وهو عند الله من الكاذبين • ولهم ان احتاجوا الى مرمه كنائسهم او صومعتهم او شيء من مظان دينهم الى رفق من المسلمين او معونة على مرمه ان يرفدوا على ذلك ويعانوا ولا يكون ذلك ديناً بل معونة لهم على مصلحة دينهم ووفاء لهم بعهد رسول الله هبة وموهبة لهم ذمة الله وذمة رسول الله عليهم ولهم • ولا يكره

احد منهم ان يكون بين المسلمين ولهم عدو وقالوا له كن رسولا  
 او دليلاً او مسخراً او في شيء مما يقوم به الحرب فمن فعل ذلك  
 باحد كان ظالماً وارسول الله عاصياً ولوصيته مخالفاً . هذه الشروط  
 التي شرطها محمد رسول الله لاهل الملة المسيحية وشرط عليهم  
 في دينهم اموراً وفي ذمتهم عليهم التمسك بها والوفاء بما عاهد  
 عليهم منها ان لا يكون احد منهم معيناً لاحد من اهل الحرب  
 على احد من المسلمين في سر ولا في علانية ولا يوقى في منازلهم  
 عدو لمسلم ولا ينزل اوطانهم ولا شيء في مساكن عبادهم ولا غيرهم  
 من اهل الملة ولا يرفدوا احداً من اهل الحرب على المسلمين  
 بقوة من عادية السلاح ولا الخيل ولا الرجال ولا يستودعوا  
 لهم مالا ولا يكتبوهم ولا يضيفوهم الا ان يكونوا في دار بقية  
 يذبون فيها عن انفسهم وعن دمائهم ورعاية دينهم ولا يمنعوا  
 احداً من المسلمين قرى ثلاثة ايام ولياليها لانفسهم ولدوابهم  
 حيث كانوا وحيث ارادوا ويبدلون من القرى الذي منه ياكلون  
 ولا يكلفوا زيادة عن ذلك فيحملوا الاذية عليهم والمكروه فان  
 احتجج الى اخفاء احد من المسلمين في منازلهم ومواطن عمارهم  
 ان يؤدوهم ويوفدوهم ويواسوهم عما شق به ما كانوا محتفين اذا  
 كتموا عنهم ولم يظهر العدو على عودتهم ولم يخلوا بشيء من

الواجب عليهم في ذلك فمن نكث منهم شيئا من هذه الشروط وتعداها الى غيرها بريء من ذمة الله وذمة رسول الله عليهم بتلك العهد والمواثيق التي اخذت على الاحبار والرهبان والنصارى من اهل الكتاب واشهد على امته من الايمان والوفاء بذلك اين كانوا وحيث كانوا وعلى رسول الله الوفاء بما جعل لهم على نفسه وعلى المسلمين رعاية ذلك لهم ومعهم به حتى تقوم الساعة وتُنقضي الدنيا واشهدوا على هذا الكتاب الذي كتبه محمد رسول الله بين النصارى الذي اشترط عليهم وكتب لهم هذا العهد :

ابو بكر الصديق . عمر بن الخطاب . عثمان بن عفان . علي بن ابي طالب . ابو معاوية بن ابي سفيان . ابو درداء . ابو ذر ابو بردة . عبد الله بن مسعود . عبد الله بن العباس . حمزة بن عبد المطلب . فضيل بن العباس . الزبير بن العوام طلحة بن عبد الله . سعد بن معاذ . سعد بن عباد . ثابت بن قيس يزيد بن ثابت . عبد الله بن يزيد . حنفوش . زيد بن ارقم اساف بن يزيد . سهل بن بيضا . عثمان بن مظعون . داود بن جبير . ابو حنيفة . ابن عسير . ابن ربيعة . عماد بن ياسر هاشم بن عصبه . حسن بن ثابت . كعب بن كعب . كعب بن مالك . جعفر بن ابي طالب (رضوان الله عليهم جميعهم)



كتبه معاوية بن ابي سفيان باملاء رسول الله يوم الاثنين  
في ختام اربعة اشهر من السنة الرابعة من الهجرة بالمدينة  
(على صاحبها افضل السلام) وكفى بالله شهيداً على ما في هذا  
الكتاب والحمد لله رب العالمين آمين .



## نشيد وطني

بعث اليانا شاعرنا الفاسطيني المعروف السيد اسكندر  
الخورى ( البيجالي ) بالايات التالية التي نظمها اجابة لطاب  
النادي الارثوذكسي في القدس لتكون نشيد حفلاته ننشرها  
شاكرين لحضرة غيرته ووطنيته ومتمنين لو يعنى غيره من شعرائنا  
بوضع مثلها اناشيد ذات مغازى اخلاقية وطنية تنشر بين  
المدارس قيستظهرها التلامذة وينشدونها اوقات لهوهم ويرددونها  
ساعات فراغهم ويعلمونها الى صغارهم بعدهم فتحفظ بذلك آثار  
الاجداد ونعرس في القلوب ايجاد الاسلاف ويحن بالذكري الى  
التمشي على خطواتهم فنصل بتوالي الايام الى ما نحن اليه والله  
المسؤول بتحقيق الآمال .

ايها الشعب المغدّى      حسبنا هذا الرقود  
قم لكي نحرز مجداً      علّ ماضينا يعود

## دور

{ نحن نسلُ الاقوياءِ — الغالبينِ الفائحينِ  
 { نحن نسلُ الانبياءِ — المرشدينِ المرسلينِ }

.....

لا نعيدُ المجدَ الاَّ باتحادٍ واجتهادٍ  
 لا ولن نحسنُ فعلاً ان نسيتنا الاتحادُ

.....

لا ولا الاوطان ترقى ونساها جاهلاتُ  
 انما تحيا وتبقى برقيّ الامهات

.....

ايها السادات مهلاً بالشباب الناهضين  
 جئتمُ اهلاً وسهلاً فاعضدونا كل حين (١)

---

(١) لقد وقع بعض اغلاط مطبعية في قصيدة صاحب النشيد هذا المنشورة في العدد ١٢ من الزهرة صفحة ٢٧٣ السطر ٨ (لاعين) والصواب (لأعين) وكذلك في السطر ٩ من ذات الصفحة (بدل اللهو والهنا الداهية) صوابها (بدل اللهو والهنا الداهية) وغيرها في الصفحة ٢٧٤ السطر ٤ (المبادي) الصواب (المبادئ) وكلمها لا تحق علي اللبيب الفطن

## قصة من تاريخ

الحرب الكبرى

طالعت هذه القصة في احدى المجلات الانكليزية فاحسبت ان اعربها تفكها للقراء الكرام وهي :

كانت الجيوش الالمانية تزحف الى الامام ووجهتها باريس وفي صباح كل يوم كانت تصل التقارير الى الميرالاي فون كرام قائد الفرقة الرابعة والعشرين المشاة عن قتل واختفاء بعض حراس تلك الفرقة . فأخذ الميرالاي يحرق القرى انتقاماً لهؤلاء ومع كل ذلك بقيت تتوارد عليه التقارير كالعادة

فوجد ان استعمال الشدة لا يجديه نفعاً فعمد الى الاصفر الرنان واعلن ان كل من يأتيه بخبر عن اسباب هذه الحوادث يعطيه جائزة مائة قدرها الف فرنك

فجاءه فلاح يدعى فرنسوى ريجان واخبره بان الكونت استاس الافرنسي صاحب القصر الاسود هو الذي يقترف تلك الجرائم وذلك انتقاماً لولده الذي اعدمه الالمان عندما حاول الفرار من مقر اسره الى فرنسا

قرع الميرالاي الجرس فدخل الى مكتبه بوزبائني فاخبره الميرالاي بأن يذهب بعشرين من الجنود الى القصر الاسود

ويلقي القبض على الكونت ويأتيه به صباح اليوم الثاني  
 فلما بسط الظلام جناحه سار اليوزباشي ورجاله الى القصر  
 الساعة الحادية عشرة ونصف ليلاً فخاطبت الجنود القصر وطلع  
 اليوزباشي والجاويش على سلم القصر ففتح لهما الخادم الباب  
 فدخلوا وسألوه عن الكونت استاس فأجابهما انه غير موجود  
 فأعطى اليوزباشي أوامره للجاويش وجلس هو على المائدة  
 ليأكل ووضع اسلحته امامه . وما كاد يفرغ من شرب كأس  
 النبيذ حتى سمع صوتاً أوقفه على قدميه . وكان ذلك صوت  
 الكونت فقال له : انك بلا ذوق لتصرف في بيتي مثل هذا  
 التصرف . فللمحال مد اليوزباشي يده ليتناول مسدسه ولكن  
 الكونت كان أسرع منه فرفعه على الكرسي واخذ يحكي له  
 القصة الآتية :

كان ولدي الوحيد في المدفعية في الرابع من آب وقد  
 أخذ اسيراً الى المانيا . ففي احد الايام ضربه الضابط على  
 عينيه هكذا ( وصفع الالماني ) وبعد مدة انتقل الى مكان آخر فما  
 كان من ضابطه الجديد الا ان رقى له واعطاه عشر ليرات  
 افرنسية ادفعها لك لاني لا اعرفه . وبعد ذلك انتقل الى محل  
 آخر حيث اخذوا يلطمونه ويرفسونه وينتفون شعره هكذا

(واخذ يرفسه ويلطمه ويلتف شعره )

وفي احد الايام فر ولدي ووصل الى مدينة رملي اي على  
بعد ميل من فرنسا وهناك القت الجنود الالمانية القبض عليه .  
ثم صفر الكونت فحضر خدمه فقال لليوزباشي : هؤلاء يمثلون  
الآن الدور الذي لعبه الجنود الالمان حين مسكوا ولدي  
ان اليوزباشي الالماني الذي كان ضابطاً على الامرى  
كان يشفقهم بدون محاسبة واطن بان الحيلة يجب ان تعلق الآن  
في اقوى جسر في القصر . فجر الخدم اليوزباشي الى الحيلة  
وربطوها حول عنقه . قال الكونت اذ ذاك مخاطباً الالماني :  
انك الآن ترى الموت وجهاً لوجه واطن انك تصلي الصلاة  
الاخيرة كما فعل ولدي . ولكن اتفق ان جنراً شاهداً ولدي  
الوحيد يصلي فرق له والقي الحبل عن عنقه كما القيه انا عن  
عنقك وعانقه كما اعانقك ودعاه يذهب كما ادعوك تذهب الآن  
وهكذا رجع اليوزباشي الالماني مشوهاً اعمى مضرجاً بالدماء  
تحت الامطار الى مكتب الميرالاي قبل طلوع الفجر .  
( عن لسان الحال ) نجيب سليم باب

## رثاء

نظمه حضرة الاستاذ الفاضل محيي الدين افندي الشيخ عيسى مدير  
مدرسة الحكومة في صفد بلسان طفل توفاه الله في الخامسة من عمره يدعى  
تقولا قرداحي وهو ابن اخي حضرة المحترم الخوري يواكيم القرداحي ب.  
م. رئيس روعي طائفة الروم الكاثوليك في صفد وكان الولد مع صغر سنه  
شعلة ذكاء .

صورتي تبقى وجسمي قد ثوى تحت الرغام  
فاحفظوها واذكروني واصبروا صبر الكرام  
كم فتي مشلي سقاء الدهر كاسات الحمام  
آه ما أقسى يد الموت بتفتيت عظامي  
جاءني طفلاً ولم اقض من الدنيا مرامي  
انا لو عشت لكنت النابه السامي المقام  
واكنت الفرقد الزاهي بقدرتي واحتشامي  
ايه يا عماء صبراً للفنا كل الانام  
ولستي ولما كن نصيراً للدوام  
رب اخي بحب وحنان وابتهام  
ان روحي من اعالي العرش تهديكم سلامي

## القَابُ التعظيم والتجليل

في الرسائل والعناوين

اقترحت الرصيفة مجلة المعارف الغراء لصاحبها الاديب السيد  
وديع نقولا حنا في الشويات (لبنان) حذف كل ما يسبق الاسم  
في عناوين الرسائل والصحف من الصفات الضخمة الطويلة  
والاكثفاء بكلمة (سيد) قبل الاسم او القَاب الفني او الرسمي  
كقولك (السيد فلان او الدكتور فلان او فلان باشا)

فالزهرة تحبذ اقتراح الرصيفة كل التحبيذ وتتمنى لو ينزل  
الجميع على رأيها فترفع كل مجاملة بين الاخوان في الانسانية .  
اذ ما الفائدة من ترادف الصفات وصف الكلمات المقعرة  
وكلُّ يعرف قدر نفسه وقدر اخيه وابن جنسه وما كان تعداد  
هذه الصفات ليزيد في رفته وعدم ذكرها ليحط من قدره  
فضلاً عن ان يحذفها يوفر على الانسان من الوقت ما يمكن  
الاستفادة منه بما ينفع كما ان بذلك ايضاً تكفي ادارات البريد  
وما مورواها عناء التفتيش عن الاسم المرسل اليه الكتاب بين تلك  
الجل الطويلة العريضة التي تنصدر بها العناوين .

ومع كل هذا فنحن ننظر آراء اصحاب الرأي الصائب في هذا  
الامر ونقف عن العمل بالاقتراح حتى نعرف وقعه عند العموم .

## في عالم الادب

الروايات الثلاث : الامير المغتصب . بروكليس . التوأمان  
 المتشابهان . اهدانا حضرة الاديب شكري افندي داغر رئيس  
 كتاب وامين صندوق المطبعة الادبية وادارة لسان الحال في  
 بيروت كتاباً بهذا العنوان طالعناه واذا به حاو روايات ثلاث بديعة  
 ادبية ذات مغازٍ أقل ما نقول فيها انه يحمل بكل فتى وفتاة قراءتها  
 وقد عرّبها حضرته عن الانكليزية للشاعر الكبير شكسبير بعبارة رشيقة  
 فنشكره ونتمنى لعمله المنشيط الذي يستحقه .

الرسالة المصورة : جريدة جديدة ظهرت في عالم الصحافة في بيروت  
 وهي مصورة ونقع بثماني صفحات وتصدر مرة في الاسبوع امامباحثها  
 فعامة في الديانة والسياسة والتاريخ وروحها كما رأينا من مطالعة  
 الاعداد التي وصلتنا خفيفة الوطأة وعريبتها متينة تدل على طول باع  
 صاحب امتيازها الغيور حضرة المحترم الخوري انطون عقل ومنشئها  
 نخبة علماء وادباء بيروت . وهي حرة بأن تتداولها ايدي العموم  
 بلا استثناء من كهنة اجلاء وشبان وشابات . اشتراكها في بيروت  
 ٢٠٠ غرساً سورياً وفي الخارج ٢٥٠ . فنرحب بالرسيفة الجديدة  
 ونغتني الفرصة كي نشكر للاب المفضل همته العالية التي ترينا كل



يوم في سبيل الانسانية مشروعاً جديداً جليلاً .  
التعجّر : هي المجلة النسائية الشهيرة لصاحبته الادبية الاميرة نجلا  
 ابي المم وقد اصدرت اخيراً عدد العطلة بحجم كبير طاف بالمقالات  
 والمباحث المفيدة لمشاهير الادباء فنهنتها ونشكر لها عملها .

تهانيء قلبية للارصيفات وللارصفاء

دخلت جريدة مرآة الشرق ( القدس ) في عامها الرابع ومثلها  
 جريدة روضة البحرين ( طنطا ) وجريدة البشير لليسوعيين ( بيروت )  
 في عامها ٥٣ والاحوال اليومية ( بيروت ) في عامها ٣٢ وجريدة  
 دير القمر ( دير القمر ) في سنتها الحادية عشرة ولسان الحال ( بيروت )  
 في عامها ٤٦ وجريدة السلام ( كفر شيا ) في عامها الخامس . وكفى  
 بذكر اسمائها تقریظاً واظهاراً لخدماتها الجليلة في سبيل البلاد  
 ووقفاتها الشهيرة ذوداً عن الحق ضد الباطل سالكة كل منها الخطوة  
 التي اختطتها لنفسها غير آبهة بما يعترض مثل هذه المشاريع في  
 بلادنا من العقبات جاعلة نصب اعينها الخدمة الحقيقية الخالصة .  
 فلها منا ولاصحابها ومحربها رجال النهضة الادبية في عصرنا الحاضر  
 أطيب التهانيء وأحر التمنيات لنجاحها ووصولها الى ما تسعى اليه  
 من الغايات الشريفة .

الهلل : دخل في عامه الواحد والثلاثين وصادر عدده الاول واذا

هو كما عرفناه في كل اوقاته طامح بغرر القول ودرر النظم وجليل  
المباحث وغزير المواد لفطاحل الكتاب والشعراء وقد كبر هذه السنة  
حجمه زيادة في الخدمة فنهته ونهته صاحبيه الادبيين لجهادهما  
المبرور . والهلل يطلاب في حيفا من مكتبتنا الوطنية .

### مجلة السيدات والرجال

#### فرعونة العرب عند الترك

ستظهر مجلة السيدات والرجال قريباً في طالع سنتها الرابعة  
في ثوب قشيب بزيادة ١٦ صفحة عما كانت عليه قبلاً مشتملة على  
مواضيع جديدة مزينة بالرسوم المختلفة ، وعلى مواضيع نسائية متنوعة  
بقلم صاحبة امتيازها روز انطون حداد ، وعلى روايتين صغيرتين  
ورواية مسلسلة بعنوان \* فرعونة العرب عند الترك \* وهي  
تأليف نقولا الحداد المحرر المسأول

قيمة اشتراكها في مصر والسودان وفلسطين وسوريا جنيه  
مصري وفي الخارج ٢٦ شلناً وبخمس ٣٠ قرشاً للاساتذة والمعلمات  
والطلبة والطالبات ورجال الدين فمن شاء الاشتراك فليطلبه من  
\* ادارة مجلة السيدات والرجال \* في شارع شبوا . مصر



## معرض الاقلام

## حبيب البحري

هو والدنا وكبير عيلتنا ننميه لقراء الزهرة الكرام  
 بقلوب تذوب حزناً ، واكباد لتفتت اسفاً ، وعيون  
 تهطل الدم عوض الدمع لوعة واهفاً

هو ابونا وبنا نعم الوالد كان ، ارضعنا حليب التربية  
 الصحيحة صفاراً ، وهدانا سواء السبيل احداثاً ، وشجعنا  
 على تلقن افلاويق العلوم والمعارف حتى اذا ما بلغنا  
 اشدنا ، نشطنا الى نزول ميدان العمل ، وقاد خطانا  
 بصائب آرائه وبقي مشاركتنا بنصائح في كل مشروع نأتمه  
 حتى وافته المنية طاوياً من العمر سبعين عاماً ، قضاها  
 بالبر والتقوى ، وتربية اولاده التربية الصحيحة ، والسهر  
 على راحتهم وهناء افراد اسرته مهر الخنون العطوف  
 وخدمة الله والكنيسة - وكان وكيلاً وامين صندوقها -  
 خدمة صادقة تسجلها له الطائفة جمعاء واسقفها ورؤساؤها

وكهنتها

كان وارحمته عليه ، رضي الاخلاق سهلاً طيب القلب  
رحب الصدر ذكي الفؤاد ثاقب الرأي هنيء العيش  
متفانياً في كل ما يكلف القيام به بنزاهة واخلاص .  
هذا ولا بأس لو ذكرنا مفاخرين اننا - ونحن اولاده  
وملازموه منذ رأينا النور ونكاد نبليغ السابعة والعشرين  
من العمر - لم نعرفه اضمراً لاحد في حياته بفضلاً ،  
او حقاً على احد او ترك احداً يتذمر منه ولا نذكر  
اننا سمعناه مرة يحذف او يسمع كلمات قدح او شتمية  
بحق الغير ، كما اننا لم نسمعه ابداً يقسم ويخلف ، بل  
كان كلامه النعم نعم واللا لا ، فمن شاء فليصدق  
والأفلاسامع ملء الحرية يحمل كلامه الحمل الذي  
يريده . اما تربيته لاولاده فكانت مثال الآباء فيها  
ويكفيها قولاً انه لم يرفع بحياته العصا او يده بوجههم بل  
جل عمله كان تعليمهم محبته وهيبته واحترامه في وقت  
واحد والقيام بالمفروض عليهم من واجبات دينية  
ومدرسية وعائلية واجتماعية قياماً لا يتركون لاحد

ملامة عليهم .

فلا بدع بعد هذا لو بكيناه ونفجمننا عليه . ولا غرو  
لو ذرفنا الدم عوض الدمع كلما حنت الذكري الى العطف  
الابوي ، وانا دوماً لذا كرون وباكون تلك الخصال والمآثر  
الخالدة . فقد كان الاب الحنون العطوف الرؤوف

عاش ، رحمه الله ، عيشة صلاح ، ومات ميتة نقي  
وذلك ساعة ظهر اليوم الثامن من شهر كانون الاول ،  
بعد دور خبيث واحد بالملايا ألزمه الفراش مدة شهر  
وكاد ان يشفى بل وشفي منه لولا ان توقف الرثتين عن  
الحركة طراً فجأة عليه ، فلم ينجح معها حيل نطاس  
الاطباء ولا تمكنوا من عمل الا الاطالة في عمره مدة  
خمسة ايام قضى بعدها مبكياً ومأسوفاً عليه .

وما طار منعاه في البلاد حتى كان له رنة حزن  
واسف ، وتوافد القوم الى داره آسفين ومعزين ، وحمل  
البرق تعازي الاصدقاء والمحبين من اطراف البلاد ،  
مصر وسوريا وفلسطين . وما دقت الساعة الواحدة  
والنصف ، وهي الموعد المضروب لتشيع الجنازة . حتى

انقضت غيوم السماء المتلبدة . وسكن الهواء العاصف  
 وحُبس المطر الهاطل وابلاً . فخرجت الجنائز بموكب  
 رهب ينقدها قواس المطرانية فيبرق الصليب المقدس  
 خملة الاكاليل . ومثلو جمعية الشبيبة المسيحية ، والنادي  
 الكاثوليكي ، والجمعية الخيرية لطائفة الروم الكاثوليك  
 حاملين بساط الرحمة فتلامذة وموسيقى المدرسة الاسقفية  
 الكاثوليكية بالخانها المحزنة ، فروشاء وكهنة الطوائف  
 المسيحية . فعربة الموتى خاصة الجمعية الخيرية حاملة  
 النعش يجرها اربعة من جياذ الخيل ، فال الفقيد  
 فالشعب على اختلاف الطبقات والملل . وسار الموكب  
 هكذا حتى كاتدرائية الروم الكاثوليك ، حيث ترأس  
 الصلاة عن نفس الفقيد ، سيادة الخبر الجليل غريغوريوس  
 حجار متروبوليت الابرشية المكاوية . وقد بلغ سيادته  
 النعي في طبريا فجاء خصيصاً . مداً الله في عمره ، غير مهتم  
 برداء الطقس ليرأس الصلاة وبعد ذلك رجع الموكب  
 بذات الترتيب الى المدفن حيث اودع الميت ضريحه  
 ووُوري في التراب بين بكاء الباكين واسف الاسفين .

## كلمة شكر

ولا يسعنا في هذا المقام الآن أن نتقدم بعواطف الشكر  
والامتنان الى سيادة الخبر الجليل والرؤساء والجمعيات  
والشعب والى جميع من شاطرونا احزاننا وآسونا في بلوانا  
بفقد والدنا من محبين ورصفاء وزملاء واصدقاء ان بتعازيهم  
الشخصية او برسائلهم البرقية والبريدية سائلين الله ان  
يطيل في عمرهم ولا يجمعهم بعز يزليهم وراجين منهم ان يعتبروا  
هذه الكلمة كجواب شكر صادر من صميم الفؤاد لكل بمفرده

المطران يوسف الدوماني

وهنا لا بد قبل الانتهاء من هذه الكلمة من نعي  
المثلث الرحمت المطران يوسف الدوماني اسقف طرابلس  
الشام وتوابعها المتوفي في الخامس من ذات الشهر . وكأنا  
به رحمه الله وبالمرحوم والدنا وقد كانا رفيقي الصبا متواعدين  
. ينهيا هذه الحياة الزائلة معا فذهبت روحهما في اسبوع  
. احد التقابلا وجه ربهما ويكونا جنباً الى جنب في الحياة  
لاخرى . رحمه الله وامطر على ضريحهما سحائب الرحمة

وارضات

## تباريك الميلاذ

في بيت لحم والمغارة

سكن الكون 'بعيد' الشغب - تحت رايات ائتلافٍ ووثام  
 'خط' فيها بحروف الذهب - في العلا مجدٌ وفي الارض سلام

....

أترى القمريُّ يشدو ذا الغنا

ام ملاك الله بيديه لنا

تلك آياتٌ بها تمّ الهنا

والتبشير بنيل الارب - في ولود الطفل مأمول الانام

....

حبذا البشري أطارت 'مهجا

لديار تمّ فيها ذا الرجا

وشهاب اليمّ فيها رهجا

فانجحت حالا غيوم الكرب - لسنى من نوره يحو الظلام

....

سابت ارواحنا عدو الظبي

حين هبت ونسيات الصبا

نقطع الوهدان تواء والربى



اشرفتُ للقدس ارض العجب وجناحها هيام واحترام

....

شرعت تسأل سكان الديار

هل ملكٌ حلَّ منكم في مزار

واذا نجمٌ من الافق انار

فهداها نوره عن كشب لمقام حل فيه من يرام

....

اسرعت يدفعها داعي الهوى

لحجى ملك الورى فيه نوى

فصد ان تحيى بمرآة القوى

وتعيه في مقام رجب من قلوب تنلظى بالانرام

....

مذ دنت من بيت لحم المنزل

شاهدت في مزود ابن العلي

مضجاً كالطفل وهو الازلي

أيهت حالاً لقول الكتب انه رب وبالذل يسام

....

وانثت ترنو الى من تيموا

مهد ذاك الطفل وهو الاعظم  
 شاهدتهم للتهاني نظموا  
 هالة تحوي اختلاف الرب بين قوم ادنياء وعظام

....

واستألت لحظنا فأنمرا  
 عادة عنراء تسي البصرا  
 تحدج المولود منها نظرا  
 وتاغيه بلفظ عذب شف عن قلب ذكي بالهيام

....

هل انا في الحلم ام في اليقظة  
 ام ارس نفسي بثلث الجنة  
 اذ ارى حولك جند العزة  
 اقبلوا يشدون آي الطرب في العلامجد وفي الارض سلام

....

أي وحيد الآب ما هذا الكمال  
 قد تجلت فيك آيات الجمال  
 أبذي القمط تربني ذا الجلال  
 ابن اودعت كنوز النشب أتضي الكل جبا بالانام

....

أَيُّ وَلِيدِي فِيكَ قَدَنَاتِ الْمَنَى  
 فَلَذَا تُغْبِطُنِي الْآنَ الدُّنَى  
 زَالٍ عَن قَلْبِي بِمَرَاكِ الْعَنَا  
 وَنَأَتْ عَنِّي جَبُوشُ النُّوبِ وَصَفَا عَيْشِي كَقَطَرَاتِ الْغَمَامِ

....

يَا حَبِيبِي نَمَّ بِقَلْبِي هَامُ فِيكَ  
 لَنْ تَرَى فِيهِ سِوَاكَ مِنْ شَرِيكَ  
 فَهُوَ رِقٌّ كَنْ لَهُ أُخْرَى مَلِيكَ  
 وَاسْتَرْخَ فِيهِ فَأَنْسَى نَصْبِي وَتَحَلَّى لِي حَيَاةً كَالزَّوَامِ

....

ثُمَّ هَلَّتْ مَقْلَتَاهَا بِدُمُوعٍ  
 كَشَفَتْ سِرًّا طَوِيَّ طَيِّبِ الضَّلُوعِ  
 فَانْحَنَتْ تَبْغِي مِنَ الطِّفْلِ يَسُوعِ  
 قَبْلَةَ تَشْفِي بِهِيَ مِنْ لُغَبٍ ظَلَّ فِيهَا فِي نَمُوٍّ وَاحْتِدَامٍ

....

فَبَدَا عَنْ ثَغْرِهِ الدَّرِّيِّ الْوَسِيمِ  
 إِبْتِسَامٌ شَفَّ عَنْ وَجْدٍ عَظِيمِ  
 لَاحَ مِنْهُ بَارِقُ الْخَيْرِ الْعَمِيمِ

لبنى حواء صرعى الغضب فتعافوا بعد ذياك السقام

....

فأنهت أنفسنا تدعو الملا

ليؤدوا الشكر عن هذي الألا

لاله عزّ قدرآ وعلا

لبوا الامر بقلب طيب ونفوس شاقها ذاك المقام

....

أقبلوا ببدون آيات الثنا

للملك كلهم منه اغتنى

بنشيد ما سمعنا ألحنا

شابهته من قديم الحقب مذ غدا يشدى على هذا النظام

....

ايها المولى لك الشكر يليق

والثنا الفائح كالمسك السحيق

مبرزاً في قالب الشعر الانيق

فاقبلنه يا سميع الطلب من أناس حبههم فيك اسقام

....

يا بتولا من حشاها النصر لآخ

وعبير الطهر منها اليوم فاح

أذكرينا في مساءً وصباح  
وادرأى عذاب اللهب      واكلاي الكون بعينٍ لا تنام

....

يا الهما قد تسامى بالفخار  
اننا نهديك في هذا النهار  
تحفةً ليست بمرٍّ او نضار  
او لبانٍ بل فتاة تستبي      بسناها كل من ضلّ وهام

....

بعد ان فزنا بخيرات الفدا  
واجتلت ارواحنا نور الهدى  
ضفرت زهراً سقي قطار الندى  
جمعه من رياض الادب      باقةً تهدي الى العرب الكرام

....

فاقبلوها عن تهانٍ عوضاً  
وكفائي ان تمل منكم رضى  
لست ابغى في ختامي غرضاً  
غير ان يبق رجال العرب      'غرّة الدنيا بيدٍ وختام  
لا خلا ذكراهم من نخب      ذاك قصدي فاقبلوا مني السلام

الخوري

جفا

جورج بيطار ب ٢٠٠٠م

## كتب عربية

### في معرفة الزيارات الفلسطينية

ورد في مقدمة « سياحة في الاراضي المقدسة » للمرحوم  
 سليم الياس القاري طبعة القدس سنة ١٩٠٨ « ..... اما  
 بعد فلما رأيت ان الزوار الاجانب يأتون الى بلادنا وفي ايديهم  
 كتب تدلهم على الطرق والاماكن المقدسة ويجولون فيها بدون  
 مرشد ودليل اخذتني الغيرة على اخوتي الزوار المتكلمين بالعربية  
 الذين يأتون افواجا للزيارة وعددهم في كل سنة لا يقل عن  
 الاجانب وليس لهم كتب يستدلون بها على الاماكن المقدسة  
 حتى اذا رجع احدهم الى وطنه وسئل عن الاماكن التي زارها  
 يقصر في اعطاء الجواب لعدم معرفته التامة بما رآه وعليه  
 فقد جمعت هذا الكتيب خدمة لابناء جنسي ..... » وجاء  
 ما يقرب من ذلك في « تاريخ القدس ودليلها » لمؤلفيه خليل  
 افندي طوطح وبواس افندي شحاده طبعة القدس لسنة ١٩٢٠  
 صفحة ١٠٤ « يجوزنا عدم ذكر مصادر عربية اذ لا يوجد غير  
 الانس الجليل وتاريخ الاماكن المقدسة للاباء الفرنسيين سكان  
 ولما كان الأمر على خلاف ذلك استصوبت ان اتحف قراء

« الزهرة » الزاهية المولعين بدرس التاريخ بلعة من كتب المزارات بالعربية ليرجعوا اليها في ابحاثهم الفلسطينية وعدد الكتب التي حنيت عليها ضلوع الخزان في هذا الموضوع كثيرة لا يحصرها وصف وتعداد . وقد نشرنا بذلك مقالة باليونانية متسلسلة في مجلة بطريكية القدس الارثوذكسية « Nea Sion » ولم نزل ننشر منها تحت عنوان : « فلسطين في آداب اللغة العربية »

ولا أشك ان صديقي الأديب صاحب « الزهرة » سيفسح لي مجالاً على صفحات مجلته لنشر كلمتي هذه كيف لا وتلك المجلة من منتوجات عقول أدباء فلسطين ومحنطات ادمغتهم ولها في افئدة قرائها الفلسطينيين منزلة سامية على حداثة سنها وصغر حجمها  
من الكتب القديمة

(١) « الاشارات الى معرفة الزيارات » لابي الحسن علي المعروف بالسائح الهروي المتوفى سنة ٦١١ هـ وصف فيها رحلته في حلب والشام وشواطئ سورية وفلسطين ومصر وديار بكر والعراق ومكة والمدينة واليمن وفارس ومنها نسخة في المكتبة السلطانية بالقاهرة باسم ( رحلة ابي الحسن ) ونشر منها وصف الشام المستشرق شيفر في اوربة وكانت زيارته لبيت المقدس سنة ١١٧٣ م .

(٢) «رحلة في فلسطين وسورية» لقائد باء ( والارجم بك ) الذي نبغ سنة ٨٨٢ هـ ( سنة ١٤٧٧ م ) وقد طبعت في طورين سنة ١٨٧٨ م مع ثلاثة الواح كبار باعتناء العلامة لانزوني

(٣) «الرحلة القدسية» للشيخ عبد الغني النابلسي الدمشقي طبعة مصر سنة ١٩٠٢ . وهذه الرحلة معروفة « بالحضرة الانيسية في الرحلة القدسية » . والشيخ عبد الغني النابلسي هو ابن اسماعيل بن عبد الغني بن اسماعيل بن احمد المعروف كاسلافه بالنابلسي الحنفي الدمشقي ولد بدمشق سنة ١٠٥٠ هـ ( سنة ١٦٤٠ م ) واشتهر منذ حداثة سنه بعلمه وتأليفه ونظمه وله كثير من المؤلفات القيمة منها : ( ايضاح الدلالات في سماع الالات طبعة دمشق سنة ١٣٠٢ هـ ) و ( ديوان الحقائق ومجموع الرقائق طبعة بولاق سنة ١٢٧٠ هـ وطبعة القاهرة سنة ١٣٠٦ وهي اشعار صوفية ) و ( علم الملاحة في علم الفلاحة طبعة دمشق سنة ١٢٩٩ هـ ) و ( نفحات الازهار على نسيمات الاسحار في مدح النبي المختار طبعة دمشق سنة ١٢٩٩ هـ وهي مطولة في البديع ) وغيرها .

وقد ارتحل المؤلف الى دار الخلافة ثم الى زيارة القدس والخليل ثم مضى الى البقاع وجبل لبنان ثم الى مصر ومنها الى الحجاز فألف في كل من هذه الاسفار رحلة منها « الحضرة



الانيسية في الرحلة القدسية » وقد عثر على هذه النسخة حضرة الكاتب ديمتري افندي نقولا صاحب مجلة الفكاهة بمصر وفضل بنشرها وطبعها على نفقته حضرة الاديب ابراهيم افندي عبد المسيح صاحب جريدة الاخلاص بمصر وكان طبعها سنة ١٩٠٢ صفحاتها ٨٨ بحجم متوسط وفيها ذكر بعض المدن السورية كدمشق وسبسطية ونابلس والقدس الشريف وحبرون وبيت لحم . وأهم ما فيها ذكر الجوامع والمساجد والمدارس والكنائس والاديرة وقبور ومزارات الصحابة والاولياء .

#### من الكتب الحديثة

(١) « الدليل الامين للسياحة البهية في الاقطار الشامية » لنخلة صالح طبعة مصر سنة ١٨٧٥ . صفحانه ٦٣ بقطع متوسط وفيه يصف رحلته الجغرافية من مصر الى سوريا وفلسطين في شهر آب لسنة ١٩٧٤ . ومن جملة مباحثه : مدينة اورشليم وبعض آثارها (صفحة ٢٧-٥٢) وبحيرة لوط ونهر الاردن (ص ٥٢-٥٤) وعين كارم وبيت لحم وبركة سايمان وغيرها من صفحة ٥٤ وما فوق .

(٢) « كتاب دليل الزوار على الاماكن المقدسة » تأليف المعلم الياس فرج باسيل طبعة ثابية في مطبعة الآباء الفرنسيين

سنة ١٨٧٦ بقطع صغير جداً . صفحاته ٥٠٥ . وهاك ملخص ما ورد فيه : يافا والرملة واللد والقدس مع ذكر كافة مزاراتها وآثارها وبيت لحم وبرك سليمان والخليل وعين كارم وعمواص ونهر الشريعة وبحر الميت والسامرة والجليل وبيت ايل ونابلس وجنين وزيارات الناصرة وما يليها ( ص ٤٢٣-٤٣٨ ) وجبل ثابور وطبرية وكفرناحوم وقانا الجليل وشفاعمرو والكرمل وحيفا (٣) « كتاب السير السليم في يافا والرملة واورشليم » طبع في اورشليم بمطبعة الآباء الفرنسيسكانيين سنة ١٨٩٠ . صفحاته ٢٤٦ بقطع صغير وهو مصور . فوائده كثيرة على صغر حجمه وأهم ما يستلفت فيه النظر من المباحث : اسواق اورشليم ( ص ١٥٥ ) وحرارتها واديرتها وكنائسها ومدارسها وما اشبه ذلك من صفحة ١٦٣ وما فوق .

(٤) « ارشاد لطيف لزائر القدس الشريف » بقلم موسى مينا من دمنهور بمصر . طبع بالمطبعة المتوسطة بمصر سنة ١٩٠٢ . صفحاته ٥٨ وفيه كثير من الرسوم واقل ما يقال فيها انها قديمة لا فائدة من نشرها وقد اشار المؤلف في توطئة الكتاب الى الاسباب التي حملته « لتدوين تفاصيل رحلته هذه من ٣١ مارس الى ٢ مايو سنة ١٩٠٢ » وهي « لتكون مرشداً

من يقصد زيارة الاراضي المقدسة » وقد ذكر في صفحة ٥٥ من رحلته بعض كلام عامة اهالي القدس وقابلها بمثلها من الكلام العامي المصري منها : زلي ( راجل ) ومرقني ( عدّيني ) ودشرفي ( سيدني ) وشو بدك ( عاوز ايه ) وكروسه ( عريية ) وخبز ( عيش ) وغنبار ( ففطان ) وار كيله ( شيشه ) وخزانة ( دولاب ) وغيرها ولنا في لغة اورشليم العامية بحث طويل سوف ننشره في فرصة مناسبة .

(٥) « سياحة في الاراضي المقدسة » لسليم الياس القاري المقدسي طبع في القدس بمطبعة المرحوم جرجي حبيب حنايا سنة ١٩٠٨ . صفحاتها ٢٢ بقطع متوسط وقد ورد ذكرها في صدر المقالة .

(٦) « الدليل الهادي لزيارة قبر الهادي » عربي عن الايطالية حضرة صديقنا الاديب الفونس انطون الونصو المقدسي واليوم نزيل الاسكندرية وطبعه في المطبعة الوطنية القدسية سنة ١٩٠٩ . بقطع صغير صفحاته ٥٥

(٧) « الدليل على مزارات اليهودية والجليل » لحضرة الاب كاميل مارون عن الدليل الجديد للعلامة الاب برناما مايسترن ( B. Meistermann ) طبع في اورشليم في مطبعة الآباء

الفرنسيين سنة ١٩١١ . صفحاته ٣٣٢ بقطع صغير فوائده كثيرة وهو دليل عام مصور للأراضي المقدسة بفلسطين . عبارته متينة سلسلة ومباحثه مفيدة ومن الضروري ان يكون في طليعة كتب المزارات واليك ملخص لمباحثه الاولى : لمحة عامة تاريخية في فلسطين ( ص ٨-١٢ ) ويافا وزياراتها ( ص ١٣-٢١ ) والقدس الشريف ( ص ٢٤-٨٠ ) وجبل صهيون وجبل موريا ووادي يوشافاط ومزارات جبل الزيتون ( ص ٨٢-١٩٥ ) ومن اورشليم الى بيت لحم ( ص ١٩٦-٢١٨ ) ومن اورشليم الى الاردن ( ٢٢١-٢٣٨ ) ومن اورشليم الى عماوس والنبي صموئيل ( ٢٤١-٢٤٥ ) ومن اورشليم الى عين كارم ( ٢٤٦-٢٥٤ ) ومن اورشليم الى مار سابا ( ٢٥٦-٢٦١ ) ومن اورشليم الى الناصرة ( ٢٦٧-٢٨٥ ) ومدينة الناصرة ( ٢٨٧-٣٠٠ ) ومن الناصرة الى جبل الطور ( ٣٠٢-٣٠٦ ) ومن الناصرة الى طبرية ( ٣٠٧-٣٢١ )

(٨) « فلسطين . تاريخها وآثارها وسائر احوالها الاقتصادية والاجتماعية والعلمية » من رحلة لصاحب « الهلال » ومنشئه الفقيد الكريم جرجي زيدان لسنة ١٩١٣ وقد نشرت في « الهلال » سنه الثانية والعشرين من اكتوبر سنة ١٩١٣ لغاية يوليو سنة

١٩١٤ فوائدها كثيرة وباحذا لو اهتمت ادارة « الهلال » وطبعتها في كتيب خاص لتعميم فائدتها ونشرها .

(٩) « زيارة اورشليم » لامين افندي ظاهر خير الله سنة ١٩١٣ نشرت في الجزء الثاني عشر من السنة الرابعة ( ايار ١٩١٣ ) لمجلة « النعمة » الدمشقية صفحة ٩٦٧-٩٧٦ ومراجعتها لا تخلو من الفائدة .

(١٠) « دليل فلسطين » لصديقنا الاب جرجس دومط الوكيل البطريركي للوارنة في القدس . طبع منه سنة ١٩١٤ بعض الشيء في مجلة « كوكب البرية » التي تصدر في بعبدا لبنان - دير مار انطونيوس ) ولكن حوادث الحرب الكونية حالت دون انجاز نشره . للمؤلف جملة مؤلفات منها بالفرنسية الكتاب التالي :  
« Petit Guide pour les pèlerins de Terre Sainte »  
Marseille. 1909. pp. 23

اي : دليل صغير لزوار الاراضي المقدسة طبع في مرسيليا سنة ١٩٠٩ وعدد صفحاته ٢٣ بقطع صغير .

(١١) « كنيسة القيامة » تاريخها ووصفها الحاضر « بقلم الخوري ثاوفانس شار . صفحاته ٥٩ مصور . مباحثه قيمة تدل على الملم المؤلف بكافة شؤون بحثه . اما مستندات الكتاب من

## افرنجية وعربية فكشيرة بينها يونانية .

١٢ « تاريخ القدس ودليلها » مؤلفيه خليل طوطح مدير دار المعلمين بالقدس وبولس شحاذه صاحب جريدة « مرآة الشرق » ومحررها . طبع في القدس الشريف سنة ١٩٢٠ في مطبعة مرآة الشرق . صفحاته ١٠٧ ومن أهم مباحثه : مدارس القدس ( ص ٨٨ - ٩٥ ) وبعض الجاليات فيها ( ٩٦ - ٩٨ ) وقد ورد في الصفحة ٣٥ - ٣٧ ذكر دخول الانكليز القدس والكتابات جدير بالاقضاء والمطالعة تلك لمحة وددنا نشرها وفيها افادة للباحثين في شؤون فلسطين التاريخية وسوف نردفها بغيرها من نوعها ان شاء الله .

الاستاذ نجيب ميخائيل ساعاتي المقدسي  
دكتور في اللاهوت واداب اللغة العربية

الزهرة : اهلاً بالتاريخ والمؤرخين وبابحاثهم التاريخية ، وها زهرتنا فسيحة المجال لكل بحث جليل المنفع كبير الفائدة . فليكثر المؤرخون من اعمالهم وليفتحوا خزائن معلوماتهم وانهم ايرونا . اذا لزم الامر وارادوا هم - مستعدين لآخذة باتهم وموافاتهم على حدة وجمعها في كتب خاصة خدمة للادب وتعميماً للثروة المرجوة . . . . . وبهذه المناسبة نقول ان بين ابدينا لحفرة الصديق الوطني الكريم الاستاذ نجيب مقال في « العهد المحمدية » التي نشرناها في عددنا السابق وصورة من نسخة اخرى محفوظة في خزائن مصر يقال انها النسخة الاصلية فاليها نلفت الانظار .

## قصيدة الرصافي

في العراق

لنا ملك وليس له رعايا	واوطان وليس لها حدود
واجناد وليس لها سلاح	ومملكة وليس لها نقود
ويكفيننا من الدولات انا	تعلق في الديار لنا البنود
وانا بعد ذلك في افقار	الى ما الاجنبي به يجود
تسود سياسة الهندي فينا	واما ابن البلاد فلا يسود
اذا فالهند اشرف من بلادي	واشرف من بني قومي الهنود
وكم عند الحكومة من رجال	نراهم سادة وهم العبيد
وليس الانكليز بمنقذينا	وان كتبث لنا منهم عهود
متى شفق القوي على ضعيف	وكيف يماهد الخرفان سيد
ولكن نحن في يدهم اسارى	وما كتبوه من عهد قيود
اما والله لو كنا قروداً	لما رضيت بعيشتنا القروود

قال حضرة الشاعر الرقيق فضيلة الشيخ محيي الدين الملاح

قاضي يافا بعد كتاب تعزية بوفاة والدنا :

تعز جميل لذكرات مصابكم	بوالدكم قد جل فادرع الصبرا
فأرجو اليه رحمة واليكم	على فقده صبراً به نغنم الاجرا
فما غاب من كانت بقاياهم مثلكم	ولامات من ابقى (الجميل) له ذكرا

## العظيمة

( بقلم الكاتب المصري الكبير مصطفى لطفي المنفلوطي )

« عن النظرات الجزء الثالث »

ان رأيت شاعراً من الشعراء او عالماً من العلماء او نبيلاً في قومه او داعياً في امته قد انقسم الناس في النظر اليه وتقدير منزلته انقساماً عظيماً وانفرجت مسافة الخلف بينهم في شأنه فافتن بجبه قومٍ حتى رفعوه الى رتبة الملك ودان بيفضه آخرون حتى هبطوا به الى منزله الشيطان فاعلم انه رجل عظيم .

العظيمة امر وراء العلم والشعر والامارة والوزارة والثروة والجاه ، فالعلماء والشعراء والنبلاء كثيرون والعظماء منهم قليلون ، وانما هي قوة روحية موهوبة غير مكتسبة تملأ نفس صاحبها شعوراً بانه رجل غريب في نفسه ومزاج عقله ونزعات افكاره واساليب تفكيره غير مطبوع على غرار الرجال ولا مقدود على مثالمهم ولا داخل في كلية من كلياتهم العامة ، فاذا نزلت نفسه من نفسه هذه المنزلة اصبح لا ينظر الى شيء من الاشياء بعين غير عينه ولا يسمع باذن غير اذنه ولا يمشي في طريق غير الطريق التي مهدها بيده لنفسه ولا يحمل لعقل من العقول مهما عظم شأنه وشأن صاحبه سلطاناً عليه في



رأي أو فكر أو مشايعة لمذهب أو مناصبة لطريقة بل يرى  
 لشدة ثقته بنفسه وعلمه بضعف ثقة الناس بنفوسهم ان حقاً  
 على الناس جميعاً ان يستقبدوا له ويتزلوا على حكمه ويتسموا  
 مواقع اقدامه في مذاهبه ومراميه فتري جميع اعماله وآثاره  
 غريبة نادرة بين الناس واعمالهم ، تهر العيون وتدهش الانظار  
 وتملأ القلوب هيبة وروعة ، فان كان شاعراً كان مبتكراً في  
 معانيه وطريقته ، او كاتباً اخذ على النفوس مشاعرها واهواءها  
 او فقيهاً هدم من المذاهب قديماً وبني جديداً ، او ملكاً شغل  
 صفات التاريخ ما لم يشغله ملك سواه ، او وزيراً ساس امته  
 بسياسة جديدة لا عهد لهم بمثلها ، او قائداً ضرب الضربة  
 البكر التي تردد الآفاق صداها

تلك هي العظمة ، وهذا هو الرجل ، ومن كان هذا شأنه  
 كان فتنة الناس في خلواتهم ومجتمعاتهم ومعتزك انظارهم وافهامهم  
 ومثار الخاف والشقاق فيما بينهم في استكناه امره وتقدير  
 منزلته فيعجب به الذين فطروا على الاعجاب بكل غريب والافتتان  
 بكل جديد حتى ينتقل بهم الاعجاب به الى الافتتان باقواله  
 وافعاله وحرركاته وسكناته والاغراق في حبه والمشايعة له والسير  
 بمجائبه وغرائبه في كل صقع وناد ، فيقع ذلك من نفوس

مناظرية وحامديه والمتردين على عبقريته ونبوغه موقعاً غير  
 جميل فلا يجدون بدءاً من مقابلة الاغراق في حبه بالاغراق  
 في بغضه على قاعدة المشادة والمعادنة ، وهناك تستخدم المعركة  
 الهائلة بين انصاره وخصومه فيها جمة هؤلاء يحاولون استلاب  
 عظمتهم منه ويناضل عنه اولئك يريدون استبقاءها في يده  
 وهو واقف بينهم يدير انظاره فيهم هائلاً مغتبطاً لا يحزن ولا  
 يبتئس لانه يعلم ان جميع هذه الاصوات الصارخة المختلطة حوله  
 انما هي ابواق شهرته وعظمتهم .

لا اريد ان اقول ان الرجل العظيم مصيب في كل ما يرى  
 وما يفعل وما ينتهج لنفسه وللناس في سبيل الحياة فربما كان  
 من هو أضعف منه قوة وأخجل ذكراً اسدُّ منه رأياً واصدق  
 نظراً وانما اريد ان اقول ان احداً من الناس لا يستطيع ان  
 يشغل اقلام الكتاب وعقول المفكرين وألسنة الناطقين وقلوب  
 المحبين والمبغضين الا الرجل العظيم .

احب علياً قوم حتى كفروا بحبه وابغضه آخرون حتى كفروا  
 ببغضه وسمى بعض الناس أبا بكر وعمر شيخي المسلمين وانكر  
 بعضهم صحبتهم واخلاصهما وعاش محبي الدين بن العربي بين  
 فئة تراه قطب الاولياء واخرى تراه شيخ الملحدين واغتنبط

فريق من المسلمين بآبن رشد فسموه فيلسوف الاسلام ونقم عليه فريق فملأوا وجهه بصافاً في المسجد الجامع وسبي قوم صاحب كتاب الاحياء حجة الاسلام ومزق آخرون كتابه ونثروه في مهاب الرياح وعاش المعري بين رضا الراضين عنه ونقمة الناقمين عليه ياثم الاولون مواطىء قدميه ويسجبه الآخرون على وجهه في الطرقات العامة وشرب سقراط كأس السم بين افواه باسمه شماعة به وعيون دامة حزناً عليه وجرت الاقلام بمدح المنجي تارة فاذا هو سيد الشعراء وبذمه اخرى فاذا هو اكبر المتكافين ورفع قوم شكسبير الى مرتبة الكمال الانساني فقالوا نابغة الدهر وهبط به آخرون الى أدنى منازل الخسة والدناءة فقالوا المنتحل الكذاب وافتنن المفتنون بناپوليون الاول فعلوا به الى رتبة الانبياء وتنكر له خصومه واعدائوه فسلكوه في سلك الحق والمرورين وذاق كل من لوثر وكالفين وغيلو وقواتير نيتشه وتولستوى كاسي الحب والبغض في حياته وبعد مماته الى القطرة الاخيرة منهما وما انقسم الناس في هذا البلد في هذا العصر في شأن رجل من الرجال انقسامهم في شأن جمال الدين ومحمد عبده وسعد زغلول ومصطفى كامل وقاسم امين .

وما كان واحد من هؤلاء جميعاً بالمنزلة التي يرفعه اليها

المفروقون في حبه او ينزل به اليها الغاؤون في بغضه ، ولكنهم كانوا قوماً عظماء فانقسم الناس في شأنهم وذهبوا في امرهم هذه المذاهب البعيدة المترامية . ولا ينقسم الناس هذا الانقسام العظيم الا في شأن الرجل العظيم .

ليس معنى الوجود في الحياة ان يتخذ المرء لنفسه فيها نفقاً يتصل اوله بباب مهده وآخره بباب لحده ثم ينزل في انزلاقاً من حيث لا تراه عين ولا تسمع ديبه اذن حتى يبلغ نهايته كما تفعل الهوام والحشرات والزاحفات على بطونها من بنات الارض وانما الوجود قرع الاسماع واجتذاب الانظار وتحريك اوتار القلوب واستثارة الالسنه الصامتة وتحريك الافلام الراكدة وتأريث نار الحب في نفوس الاخيار وجرة البغض في قلوب الاشرار فعظماء الرجال اطول الناس اعماراً وان قصرت حياتهم واعظمهم حظاً في الوجود وان قات على ظهر الارض ايامهم .  
العظمة كالحقيقة يخدمها اعداؤها واصدقاؤها ويحمل احجار هيكها على رؤوسهم هادموها وبناتها فحيث ترى سواد الاعداء فهناك سواد الاصدقاء وحيث ترى الفريقين مجتمعين في صعيد واحد فاعلم ان العظمة ماثلة على عرشها العظيم فوق اعناقهم جميعاً .

المظمة قصر مشيد مرفوع على سارتين منحوتتين من  
حب الناس وبغضائهم فلا يزال ذلك القصر ثابتاً في مكانه لا  
يتزعزع ولا يتحلل ما بقيتا في مكانهما فإذا سقطت احدهما  
عجزت الاخرى عن الاستقلال به فسقطت بجانب اختها  
فسقط هو بسقوطها .

لا يعجبك ان يتفق الناس جميعاً على حبك ، لانهم لا  
يتفقون الا على حب الرجل الضعيف المهين الذي يتجرد لم من  
نفسه وعقله ورأيه ومشاعره ثم يُبقى على ذنبه تحت اقدامهم  
إقعاء الكلب الذليل يضربونه فيصطبر لم ويبعثون فيصبص  
بذنبه طائلاً رضاهم ويهتفون به فيقترب ويزجرونه فيزدجر .

ولا يعجبك ان يتفقوا على بغضك لانهم لا يتفقون الا  
على بغض الخبثاء الاشرار الذين لا يحبون احداً من الناس  
فلا يحبهم من الناس احد

وليعجبك ان يختلفوا في شأنك وينقسموا في امرك  
ويذهبوا في النظر اليك وتقدير منزلك كل مذهب فتلك آية  
العظمة وذلك شأن الرجل العظيم .

كن القائد الذي تعترك الجيوش حوله من بين ذائد عنه  
وعادٍ عليه ولا تكن الجندي الذي يسفك دمه ليسقي به دوحه

العظمة التي بنعم في ظلها القائد العظيم  
 كن الناطق الذي تحمل الريح صوته الى مشارق الارض  
 ولا تكن الريح التي تختاف الى آذان الناس باصوات الناطقين  
 من حيث لا يأبهون لها ولا يعرفون لهايدها عندهم  
 كن النبتة النضرة التي تتلج ذرات الارض في سبيل  
 نضرتها ونمائها ولا تكن الذرة التي تطوؤها الاقدام وتدوسها  
 الحوافر والاخفاف

كن زعيم الناس ان استطعت فان عجزت فكن زعيم نفسك  
 ولا تطالب العظمة من طريق التشيع للعظماء والتلصق بهم  
 ومناصبتهم العدا والوقوف في وجههم ، فان فعلت كنت  
 التابع الذليل وكانوا الزعماء الاعزاء .



## آخر نداء لارباب العيال الكرام

وماذا الذي تدريه في فلك العلى اذا كنت في احوال دارك جاهلاً  
لا حدم

لقد الحفت بالرجاء منذ ربع قرن اعلاناً ومراسلة ومشافهة  
لحضرة ارباب الاسر (العيال) على اختلاف مذاهبهم ومشاربهم  
واصولهم وفروعهم ومواطنهم ومهاجرهم في ديار الشام وفلسطين  
والعراق وبلاد العرب ومصر والسودان والجزائر والهند والمهاجر  
الاخرى ليتحفوني بتواريخ أسرهم كبيرة كانت ام صغيرة . قديمة  
ام حديثة وطنية ام اجنبية منسوبة ام غير منسوبة . ممن هي  
مشهورة بالعلوم او الصناعات او العمران او الاجتماع والاعمال  
المشكورة ونحو ذلك من كل ما هو جدير بالتدوين فإني ندائي  
كثيرون استحقوا مني الثناء العاطر لموازرتهم لمشروعي الوطني  
وتأخر بعضهم عن اجابتي حتى الان

ولما كنت عاجزاً ان ارتب هذا التاريخ على حروف الهجاء  
وآليت أن لا اترك اسم اسرة غير مذكور فيه ولو باقل اختصار  
خشيت ان اعدت مقصراً اذا اغفلت من اجهله من الاسرا وما  
لم انوفى الى معرفة شيء من اخبارها او ما اقتصرت عليه  
فاكرر الان آخر نداء . واقدم لابناء وطني قصارى الرجاء —

واخالي قد اسمعتهم — ان يتحفني كل منهم بمعلوماته التي تصل اليها يد البحث وتتناولها ألسنة الرواة عن اصل الاسرة وموطنها الاول وتسميتها وتفرعها ومواطنها الاخرى ومهاجرها وانسابها من الجدد المعروف الى اطفال اليوم والاشارة الى من مات منهم طفلاً او شاباً او كهلاً عقيماً وذكر المشهورين بالعلوم والوجاهة والصناعة والخدمات المتنوعة الى ما يشاكل ذلك وسأضع كل بحث باسم من ينشره اذا شاء ولا سيما اذا كان يتعلق بغير أسرته مما اطلع عليه من توارىخ الاسر الاخرى ولقد انجزت حتى الان من تاريخي

## الاعبار المروية في الاسر الشرقية

تسعة مجلدات كبيرة الحجم وهي زبدة البحوث نحواربين سنة معتمداً فيها على روايات الشيوخ الصحيحة والمخطوطات والتواريخ والاوراق القديمة واشباهها

وبما انني عازمت اذا وفق المولى ان ابشر طبع الكتاب في اول فرصة ممكنة قدمت آخر نداء الى ابناء الوطن الكرام املاً من الجميع تلبية ندائي المتكرر خشية ان يحرم الكتاب ذكر اسرهم واسر انسابهم واصدقائهم او يقتصر فيه على القليل منها مما لا يروي غليلاً



ولي ملء الثقة ان نجح كل وطني ( ذي غيرة علي تاريخ  
الاسر الشرقية ) جاره وصديقه وعشيرته ليقنني اثره في التلبية  
وكل ما يدون من ذلك يرسل باسم المؤلف  
دمشق — المجمع العلمي العربي عيسى اسكندر معلوف الداعي

الزهرة : حبذا المشروع وحبذا القائم به فهو المؤرخ المعروف  
والاديب الكبير الذي كرس ذاته وواقاته لخدمة الشرق بما عرفناه  
كتبه وطبعه من المقالات في مجاته قبل الحرب وفي غيرها من  
الصحف والمجلات العربية وكذلك في كتبه الكثيرة الشهيرة التي  
لا ينكر جليل فائدتها كل من اطالع عليها . وهو شاعر من مدة  
في وضع تاريخ للاسر ( العيال ) الشرقية ومناذر من مدة بعيدة وراج  
ان يجاب نداءه ولعمري الحق انه يجدر بكل انسان ان لا يتأخر عن  
مساعدة هذا المشروع مساعدا لا خسارة تلحقه من ورائها ولا اضافة  
وقت بل بالمعكس يؤدي خدمة جليلة للادب والتاريخ وتسجيلا  
لما قد يكون مجهولا مما يجدر ذكره وتسجيله وحفظه الى الاحقاب الاتية  
فاملنا اذا وطيد ان ارباب الاسر عندنا يلبن هذه المرة هذا  
النداء الاخير ويوافوا صاحب المشروع بمعلوماتهم كما هو ذاكر في  
مقاله . هذا واذا وجدوا بذلك عناية وتبجا او صعوبة بالكتابة الى  
حضرته فنحن مستعدون لان نكون واسطة خير نخدمهم خدمة الادب

ونكرس مجالاً من وقتنا لاختذ بكل شكر ما يوافونا به من معلومات  
خطية وشفاهية فنكتبها ونرسلها اليه بكل امانة واخلاص وبذلك  
يخدمون هم بدورهم التاريخ ويستحقون خالص الشكر والسلام

## في عالم الادب

مجلة العرفان : لا احد يجهل ما لهذه المجلة الراقية لصاحبها الكاتب  
الكبير السيد احمد عارف الزين في صيدا من المكانة عند كبار الادباء  
وما لها من الخدمات الجليلة في سبيل لغتنا العربية وقد دخلت  
في عامها الثامن واتانا العدد الاول - زيدا في حجمه طامحا حسب  
عادتها بكل ما لذ وراق - فنهني الرصيفة ونرجو لها الاقبال  
الذي يستحقه ادب صاحبها .

مجلة السيدات والرجال : دخلت مجلة السيدات والرجال في عامها  
الرابع وصدر العدد الاول منها بثوبه القشيب وبزيادة في عدد  
صفحاته ومواضيع جديدة تهتم الرجال والنساء مزينة بالرسوم المختلفة  
مع روايتين صغيرتين ورواية متسلسلة بعنوان : فرعون العرب عند  
الترك تأليف محررها المسوول الكاتب الاجتماعي الشهير نقولا  
افندي الحداد فنهني الرصيفة وصاحبتهما الكاتبة القديرة السيدة روز  
انطون الحداد ومحررها وندعو الجميع الى الاقبال على الاشتراك بها .

## معرض الاقلام

## العهدية المحمدية

« عَلَى اثر صدور العدد ١٤ من ( الزهرة ) الذي اثبتنا فيه صورة هذا الاثر التاريخي نقلاً عن لرصفة مجلة ( الخدر ) الغراء وقد اتصل بها من حمص . بعث الينا حضرة الصديق الغيور البجائة صاحب التوقيع بصورة عن نسخة محفوظة في خزائن مصر يقال انها اقدم نسخة موجودة وقد شفها حضرتها بمقدمة صغيرة قال : »

## اخي جميل

السلام عليك ، اما بعد فقد عبرت « العهدية المحمدية » في العدد ١٤ من « الزهرة » الزاهية (صفحة ٣٠٨-٣١٥) ولم اقف عَلَى آخر كلمة منها حتى قلت : هل من حدّ جليّ يفصل بين سطور التواريخ وبطون اساطير الاولين ؟ لقد اختلط الحق بالباطل واصبح الغث في موضع السمين والبجائة بين هذا وذاك يقتل وقته وراء التنقيب ويشوش الدماغ من جمجمته ليعلم حق اليقين ولسانه يردد : اذا كان افلاطون صديقي فانا للحق اكثر صداقة لست احاول بذلك ان اقف في سبيل هذا « الاثر التاريخي » لاهدم دعائمه بمول النقد وافكك اوصاله بحجة التاريخ انما

اجاهر ان تلك « العهدة » هي واحدة من مئات مثاتها محفوظة في متاحف الاوراق وكل صورة منها تختلف عن الاخرى من حيث الطول والعرض .

ان لغة تلك العهدة تختلف عن لغة عصر نبي الاسلام بمراحل واضحة اما تاريخ كتابتها - في السنة الرابعة للهجرة - نخير شاهد على فساد اصلها وهي فوق ذلك مذيلة ببعض اسماء الشهود الذين لم يكونوا قد اسلموا سيفي السنة المذكورة اعلاه فضلاً عن ان مؤرخي الاسلام الذين احصوا كل قول او اثر للنبي الكريم لم يذكروا هذه العهدة ولا أتوا بأقل اشارة تدل على كيانها .

ومهما يكن من الامر فاقدم نسخة لها - على ما نتذكر - موجودة اليوم في وكالة دير طور سيناء بمصر القاهرة تحت حرف A وهاك صورتها بما فيها من الاغلاط وسبحان المعصوم عن المفقات والذلات .

« بسم الله الرحمن الرحيم وبه العون . نسخة سجل العهد كتبة محمد بن عبد الله رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم الى كافة النصارى .

هذا كتاب كتبة محمد بن عبد الله الى كافة الناس اجمعين

بشيراً ونذيراً ومؤتمناً على وديعة الله في خلقه لئلا يكون  
 للناس على الله حجة بعد الرُّسل وكان الله عزيزاً حكيماً .  
 كتبه لأهل ملته ولجميع من يتحل دين النصرانية من مشارق  
 الارض ومغاربها قرى بها وبعيدها . فصيحها وعجميها . معروفها  
 ومجهولها . كتاباً جعله لهم عهداً فمن نكث العهد الذي فيه  
 وخالفه الى غيره وتعدى ما أمره كان لعهد الله ناكثاً ولميثاقه  
 نافضاً وبدينه مستهزئاً . وللعنة مستوجباً سلطاناً كان ام غيره  
 من المسلمين المؤمنين . وان احتجى براهب او سائح في جبل  
 او وادٍ او مغارة او عمران او سهل او رمل او ردة او بيعة فانا  
 اكون من ورائهم ذاباً عنهم من كل عدة لم ينفسي واعواني  
 واهل ملتي واتباعي لأنهم رعيتي واهل ذمتي . وانا اعزل  
 عنهم الاذى في المؤمن التي يحمل اهل العهد من القيام بالحراج  
 الا ما طابت به نفوسهم وليس عليهم جبر ولا اكراه على شيء من  
 ذلك . ولا يغير اسقف من اسقفته ولا راهب من رهبنته  
 ولا حبس من صومعته ولا سائح من سياحته . ولا يهدم  
 بيت من بيوت كنائسهم ويبيعهم ولا يدخل شيء من بناء  
 كنائسهم في بناء مسجد ولا في منازل المسلمين . فمن فعل  
 شيئاً من ذلك فقد نكث عهد الله وخالف رسوله . ولا يحمل

على الرهبان والاساقفة ولا من يتعبد جزية ولا غرامة وانا  
احفظ ذمتهم اين ما كانوا من برّ او بحر في المشرق والمغرب  
والشمال والجنوب . وهم في ذمتي وميثاقي واماني من كل  
مكروه . وكذلك من يتفرد بالعبادة في الجبال والمواضع المباركة  
لا يلزمهم مما يزرعوه ولا خراج ولا عشر ولا يشاطرون لكونه  
برسم افواههم . ويعاونوا عند ادراك الغلة باطلاق قدح واحد  
من كل اردب برسم افواههم ولا يلزموا بخروج في حرب ولا  
قيام بجزية ولا من اصحاب الخراج وذوي الاموال والعقارات  
والتجارات مما اكثر من اثنا عشر درهم بالجمعة في كل عام  
ولا يكلف احداً منهم شططاً . ولا يجادلوا الا بالتي هي احسن  
ويحفظ لهم جناح الرحمة ويكف عنهم اذى المكروه حيث ما  
كانوا وحيث ما حلوا . وان صارت النصرانية عند المسلمين  
فعليه برضاها وتمكينها من الصلاة في بيعتها ولا يحيل بينها وبين  
هوى دينها . ومن خالف عهد الله واعتمد بضده من ذلك  
فقد عصى ميثاقه ورسوله . ويعاونوا على مرمّة بيعهم وصوامعهم  
ويكون ذلك معونة لهم على دينهم وفعالهم بالعهد . ولا يلزم  
احداً منهم بنقل سلاح بل المسلمين يذبوا عنهم ولا يخالفوا  
هذا العهد ابداً الى حين تقوم الساعة وتنقضي الدنيا .

وشهد بذلك العهد - الذي كتبه محمد بن عبد الله رسول  
الله صلى عليه وسلم لجميع النصارى والوفاء بجميع ما شرط  
لهم عليه - من أثبت اسمه وشهادته آخره :

علي بن ابي طالب ابو بكر بن ابي خافة عمر بن الخطاب  
عثمان بن عفان ابو الدرداء عبد الله بن مسعود

العباس بن عبدالمطاب فضيل بن عباس الزبير بن العوام

طلحة بن عبد الله سعيد بن معاذ سعيد بن عباد

ثابت بن نفيس زيد بن ثابت ابو حنيفة بن عبيه

هاشم بن عبيه معظم بن قرشي حارث بن ثابت

عبد العظيم بن حسن عبد الله بن عمرو اعاص نجاز بن ياسين

وكتب علي بن ابي طالب هذا العهد بخطه في مسجد النبي

صلى الله تعالى عليه وسلم بتاريخ الثالث من المحرم ثاني سني

الهجرة واودعت لسجنه في خزانة السلطان وختم بخاتم النبي

وهو مكتوب في جلد ادم طابني . فطوبى لمن عمل به وبشرطه

ثم طوباه وهو عند الله من الراجين عفو ربه والسلام « ١٠ هـ

(الاسكندرية) الاستاذ نجيب ميخائيل ساعاتي المقدمي

دكتور في اللاهوت واداب اللغة العربية



## وطني

للشاعر الكبير السيد عبد الحميد بك الرافعي - طرابلس الشام

وطني عليك تحبتي وسلامي وقف بحالي غربي ومقامي  
وطني اليك احن في سفري وفي حضري اجل وبيقظتي ومنامي  
وطني لعاك ملذتي ومعزتي ونواك باعث ذلتي وسقامي  
وطني وفيك يذوع ذكرى ان اقم واجل تقع الزهر في الاكام  
وطني وذكرك ان اغب الحواطري نقل وللاحشاء كأس مدام  
وطني ولي بك ما بغيرك لم يكن من كثر عذب ودار سلام  
وطني ويوم لا اراك ولا ارى من قد رآك بمقلتيه كهام  
وطني وان نقلت شذاك لي الصبا هاجت شجوني وانفتحن كلامي  
وطني ويلوني لدبي خطراتها ( ذكر الصبا ومراتع الآرام )  
وطني واهوى جوك العبق الذي يهدي الى النسمات عطر خزام  
وطني افيك بمقلتي امسا انبرت يوماً اليك قذائف الاخصام  
وطني بروحي افتديك اذا التوت عنك الرعاة وطاش سهم الحامي  
وطني وادعو في ظلام الليل ان لا يتليك الله بالظلام  
وطني وارجو ان يدوم لك الهنا ابدأ بظل عدالة الحكام  
وطني اذا ما شاك مجدك شائك فكأنما هو ناخر بمظامي



وطني اذا ما شان فضلك شائن  
 وطني اذا اطرى بمدحك مادح  
 وطني اذا أورى بقدحك قادح  
 وطني اذا انبعثت اليك عيون ذي  
 وطني اذا ما رام غدرك غادر  
 وطني العزيز اذا ابتغاك بذلة  
 وطني العزيز هواك أعذب قطرة  
 وطني العزيز وان حبك منتهى  
 وطني العزيز بك الحياة تطيب لي  
 وطني العزيز وفيك كل صابتي  
 وطني العزيز وعنك خلت محدثي  
 وطني العزيز ومنك يهرب طارق  
 وطني العزيز اصدت عنك بمهجتي  
 وطني العزيز وان ألم بك الاذى  
 وطني العزيز حماك زبي اتني  
 وطني العزيز وانت جنتي التي  
 وطني العزيز وانت مجمع خلتي  
 وطني العزيز وانت من يحلو به  
 فأنا الغيور وعزة الاسلام  
 اهفو لقبلة ثغره البسام  
 فارت ذواتي وانبرت اقلامي  
 طمع بعثت اليها أحد سهام  
 غضبت قناتي واستشاط حسامي  
 ضد فهاك يدي لضرب الهام  
 ارضعتها طفلاً وحين فطامي  
 ديني وايماني وفيك غرامي  
 وسواك لهوي فيه كلالاحلام  
 وتولعي وتولهي وهيامي  
 أنحى على سمعي يئس الجام  
 بالشر انك غابة الضرغام  
 سهم العدى شلت بين الرامي  
 قامت بقائي سائر الآلام  
 ان حم يومك فهو يوم حمامي  
 فيها اعد العيش من ايامي  
 وحبائي واقاربي الالزام  
 غزلي وتشبيهي ومجمع نظائي

وطني العزيز وانت من رقت به      كلي ونابت عن هتاف حمام  
 وطني العزيز وانت من ادعوا له      عقي صلاتي دائماً وصياحي  
 وعلاك في الاوطان جلّ مطالبي      وآربي ومقاصدي ومرامي  
 واذا اضلّ الحزم قومك تلقني      (ابي بعيني عمرو بن حزام)  
 واذا تلاهوا عن نجاحك وارتأوا      طول الخمول تخيلت احلامي  
 واذا رأيت الاهتمام حليفهم      زالت همومي وانجحت اوهامي  
 ايها بني وطني أقيموا عزه      ان الديار تعز بالاقوام  
 وتعلموا الاقدام من جيرانكم      ان الرجال تسود بالاقدام  
 احيوا المعارف واكبروا ان تفخروا      بعظام اسلاف مضين رماس  
 فالجد ما جدتهوه بمجدكم      لا ذكر اجداد قدم من كرام  
 والهم اصل المفاخر كلها      وبنوره ينجاب كل ظلام  
 فيه الحياة لكل مجد قائد      او طارف كالروح للأجسام  
 والجهل يزري بالفتى مهما يكن      لبقي الملابس كامل الهندام  
 يذوي به شرف الاصول كأنه      ربح السموم رقي الربى بسمام  
 ايها بني الاوطان لبوا دعوتي      فالعلم يقني عن شبا الصمصام  
 يهب الرجال بسالة وجلالة      تلويح انوف الضد بالارغام

ومنها

ومن الضرورة والضرورة جمة لنجاة اهل الله والاثام

انشاء دار للصناعة انها ارب العفاة وحاجة الايتام  
والله يجزيه المحسنين بفضلهم والمال في ذي النهج مال نامي  
ولربما كانت اجل تجارة تجر في مكاسبها يجر طامي  
ومنافع الشركات لا تخفى على من كانت بالانماء ذا المام  
فليجهد الساعون بالخيرات في جمع القلوب لذلك الانعام  
ولينهض المثرون للعمل الذي فيه لهم اجر ونخر سامي  
ولهم من الخلق الثناء وانما ( عدم الثناء نهاية الاعدام )  
( عن جريدة الاتفاق - صيدا )

## من اقوال العرب المأثورة

هشام والرجل

دخل رجل على هشام فقال : يا امير المؤمنين احفظ عني  
اربع كلمات فيهن صلاح ملكك ، واستقامة رعيتهك . فقال  
هاتهن . فقال :

— لاتعدن عدة لا تثق من نفسك بانجازها

فقال هذه واحدة فهات الثانية

— لا يغراك المراقى وان كان سهلا اذا كان المنحدر وعراً . قل هات  
الثالثة — ان للاعمال جزاء فانق العواقب . فقال هات الرابعة —  
واعلم ان الامور بغفات فكن على حذر ( عن المنتخب من كنوز العرب )

## العربية في دوائر حكممة فلسطين

« نشر حضرة الصديق الكاتب المعروف السيد توفيق زبيق مقالات ضافية متتابعة تحت هذا العنوان في جريدة مرآة الشرق الغراء بين فيها ما في ترجمة القوانين الى العربية الموضوعة من الحكومة على الامة الفلسطينية والتي يؤخذ كل فلسطيني بتبعية مخالفتها من الشؤيش في التعبير والركاكة في التركيب والعجز في اعطاء كل جملة معناها الحقيقي . فرأينا ان لانحرم قراء الزهرة منها خصوصاً وهي جذيرة بالحفظ في بطون الكتب خوف الضياع ومطالعة كل اديب فائتناها شاكرين لحضرته غيرته على اللغة العربية واملين ان يكون لمقالاته هذه خير صدى في الدوائر فيعمل اولياء الامر حسبها ولا نلث بعدها ان نرى ميل الحكومة الى الاصلاح فلا يصح التأويل بقصدها من هذا العمل الخط من كرامة الامة والقضاء على البلاد بالقضاء على لغتها . »

### ١

#### تمهيد

من انهم النظري في تواريخ الامم ولغاتهم رأى ان اللغة تابعة لناموس التطور والارتقاء ، خاضعة لنظام الانحطاط والفناء تجارية في ذلك الاقوام في حالي سعادتها والشقاء . فهي عنوان مجدهم في ابان نهضتهم وميزان درجة رقيهم ، ومقياس مبالغ سطوتهم وهي ايضاً اول نذير من نذر انحطاطهم ، واول طليعة من طلائع تأخرهم ، واول دليل من دلائل افول مجدهم .

ولقد كان بحكم الطبع اول مطلب توجهت اليه انظار  
الامم الحية الحرص الشديد على لغاتها وتهذيبها لجمعها مع الزمن  
وافية بتأدية المطالب التي يقنضها الرقي والحضارة والتذرع  
بكل وسيلة للحيلولة دون تطرق الفساد اليها والسعي جهد الطاقة  
لكبح جماح العاملين على العبث بها .

واذا كان ذلك شأن الاقوام بلغاتهم في كل قطر ومصر  
على ما يمكن ان يكون بها من الضيق والعجز فما عسى ان يكون  
شأن العرب في هذه اللغة التي فخرت لغات العالم برشاقة تعابيرها  
ووفرة اساليبها وتعدد مناحي اشفاقها وتصاريفها الى غير ذلك  
وقد كان يتداول القوم فصيحها وبليغها عفو الخاطر دون الرجوع  
الى قاعدة او نظام الى ان اختلط العرب بالاعاجم وتسربت  
الى اللغة الفاظ دخيلة خشي ان تقتضي على معاملها مما حمل  
الامام علي بن طالب بعد حديث ابنه في الرواية المعروفة  
على تكليف ابي الاسود الدؤلي من بني كنانة ضبط اللغة  
بالقوانين المستقرأة مما كان السبب في وضع علم النحو .

ولا مشاحة في ان اختلاط العرب بالاعاجم افادهم كثيراً  
لان العرب اقتبسوا كثيراً من علومهم وآدابهم وفلسفاتهم ونقلوا  
كتبهم وهم في الوقت نفسه حرصوا على لغتهم العربية بمن

قبض الله لهم من نخبة المعربين كعبد الله بن المقفع مترجم كتاب  
كليلة ودمنة وغيره الذين حافظوا على نقاوة اللغة ونحتوا للالفاظ  
الاعجمية كلمات عربية اغنت اللغة بدل ان تفسدها وتمسخها  
ولقد اتصلت اينما هذه اللغة بطريق الوراثة عن الاجيال  
السابقة وهي بين ايدينا وديعة قيمة ولذلك وجب علينا كأمة  
ان نحرص عليها جهد المستطاع ، ضانين بها ضد التجميع  
بدرهمه اذ لم يبق بعد هذا التقسيم السياسي بين الاقوام العربية  
ما يجمعها سوى هذه اللغة الكريمة ، وان في ضياعها ضياعاً  
الامة قاطبة لا سمح الله .

وما انا من ينكر انه في اثناء تولي الاتراك الحكم في هذه  
البلاد تسربت الفاظ كثيرة تركية الى المحاكم وسائر دوائر الحكومة  
مثل ( تنسيب وبوصلاية وارواق دعوتية وسخنة واخطار وويركو  
وطابو ومضبطة وعلومخبر وعرضحال ودركنار وكاتب ضبط )  
الى غير ذلك ولكن دخول تلك الالفاظ كان بحكم الطبع ولم يكن  
للاتراك قصد فيه فضلاً عن ان اللغة في ماسوى ذلك بقيت  
نقية خالصة من كل شائبة اعجمية . اما الآن فالامر على  
خلاف ذلك فانك لا تكاد تقع عينك على اعلان او نقراً  
قانوناً او تطامع على معاملة صادرة من احدى دوائر الحكومة

بالعربية حتى تجد نفسك امام كلمات اعجمية ، وتراكيب مختلفة  
واساليب ركيكة ، وعبارات سخيفة معقدة ، لا يكاد يفهم  
المقصود منها - وما اخرى الحكومة بان ترسل مع كل من تلك  
الاعلانات والقوانين والوامر مترجماً يفهم الناس معانيها .

ما هذا مجال البحث في اساليب التعريب ، وما انا من  
ينكر صعوبة مأخذها وقد عانيت مشقاتها منذ بضع عشر سنة ،  
وما ينبئك مثل خبير ، ولا يعرف الصباة الا من يعانيها .

ولكن الامر الجوهرى في المسألة انه لو كانت هذه  
القوانين والاعلانات مما لا يقيد الناس به ، ولا يؤخذون اذا  
لم يفهموها ، اسهل الامر وهان الخطب ، ولفضضنا الطرف  
عن قصور المترجم واكتفينا بالاشارات والغمزات من باب  
التسلية والتفكهة . اما والناس مكلفون بالسير على تلك القوانين  
والايمان بها ، ومأخوذون بقبعة مخالفتها ، واما والقانون يعتبر  
جميع الناس مطلعين عليه سواء اطلعوا عليه حقيقة ام لم يطلعوا ،  
فنشر تلك الاعلانات والقوانين في بلاد عربية بمثل تلك  
السخيفة امر لا يطاق بل جريمة لا يصح السكوت عنها . هذا  
وان المحامين كثيراً ما شكوا من انه يتعذر عليهم فهم لغة  
القوانين ، والقوانين هي عدة سلاحهم ومورد رزقهم ، ومرجعهم

في كل شأن من الشؤون التي تعرض في سبيل تعاطي مهنتهم .  
ولكن من المألوم في كل ذلك ؟ لا ريب ان المألوم في  
الدرجة الاولى هو الحكومة لانها هي المسيطرة على البلاد وفي  
يدها الامر والنهي . وهي ما دامت تستوفي نفقاتها وماهيات  
موظفيها الباهظة من هذه الامة فمن الواجب عليها بحكم المعقول  
والمنقول ان لا تسند الوظائف الا الى المتخصصين لها وذوي  
الكفاءة . ورب قائل ان الحكومة لا تعرف العربية فكيف  
يتسنى لها معرفة ذوي الكفاءة ؟ والجواب على ذلك انها كان  
يجب ان تستفتي في امرهم من ثقي بعارفهم من اهالي هذه  
البلاد المعروفين ، وان لا تسند منصباً مثل ذلك الا الى المشهور  
لهم بالكفاءة والاختصاص ، الا اذا كانت تعمل على العبث بهذه  
اللغة الكريمة للخط من شأن هذه الامة المسكينة التي تعاون  
المستعمرون المنتدبون على تقطيع اوصالها ولا حول ولا قوة الا بالله  
ثم ان اللوم في الدرجة الثانية على المترجم الذي استحكم  
منه الغرور على ما يظهر الى حد ان جهل مبلغ علمه وتجاهل  
عدم كفاءته لمثل هذا المركز . وان شر ما تبلى به امة هو  
جهل موظفي حكومتها . جاء في كتاب ميزان النفس ان من  
يسعي لنفسه اولاً صدقائه في نيل المناصب دون ان يفكر ان



كان أهلاً لها او قادراً على القيام باعبائها فذلك مقرر وهو  
في الدركة الثانية من دركات الانحطاط . اجل قد كان يجب  
ان يكون له من نفسه وضميره وذمته رادع عن قبول  
مثل هذه الوظيفة ، وان ينقي الله في هذه الامة التي تقرأ  
القوانين التي يترجمها ولا تعرف الانجليزية ، فلا يضلها ، ولا  
يحملها تبعاً ما لا تفهمه ، ولا يخرجها بترجمته السخيفة وتبديله للعاني  
ولكن هناك لوماً ثالثاً يقع على من يعرفون الانجليزية وقد  
اطلعوا على تلك الترجمات السخيفة ولا يرفعون عقيرتهم بالاعتراض  
او الانتقاد ومطالبة الحكومة بما هو حق مشروع من حقوق  
هذه الامة وانا بالطبع واحد منهم وما ابرئ نفسي .

جرى لي مرة حديث مع احد كبار موظفي الانجليز  
فشكوت اليه امر هذا الاضطراب والسخافة والركاكة في كل  
ما يصدر من دوائر الحكومة فقال لم اعرف ذلك الى الآن .  
انت تعلم اننا لا نعرف العربية فكيف يمكننا ان نحكم في  
الترجمة اذا كنتم لا تعترضون . استخدمنا المترجمين في دار  
الحكومة وسكتم فظننا انهم يجيدون الترجمة وافون بالمرام وكفى  
بهذا القول لوماً وتأنيباً .

بناء على كل ذلك قد آليت على نفسي ان ادرس تلك

الترجمات لأئين منزلتها من الصحة والخطأ . واني حباً بأصاف المترجم ورغبتي في عدم التحامل على احد ، لا اتناول البحث في الاعلانات الصغيرة لعلني انها بنت ساعتها ورهينة السرعة ولا اشير الى شيء من المفوات التي لا يسلم منها احد من البشر ، بل ابحث في القوانين الكبرى . اجل في هذه القوانين التي تتوقف عليها مصالح الناس جميعاً والتي ينتظر بحكم الطبع ان لا تصدر الا بعد التدقيق والتحقيق والتحصيص والتهذيب لان الالفاظ المستعملة فيها تصبح مصطلحات الحكم والمقاضين والمحامين والتجار والشركات والمؤجرين واصحاب المهن والحرف الى غير ذلك واني التمس من صديقي الاديب الفاضل صاحب مرآة الشرق الغراء ان يفسح مجالاً على صفحاتها القيمة لهذه المباحث خدمة للمصالح العامة التي اشتهرت بالدفاع عنها . وسانشر تلك المقالات تباعاً ان شاء الله تعالى وان غداً لنأظره قريب

ولا بد لي من الاشارة هنا الى اني لم اقدم على هذا العمل حباً بالانتقاد ولا رغبة في كشف معائب الناس لان لا معرفة لي باحد من المترجمين . انما افعله قياماً بالواجب نحو هذه الامة العزيزة التي انا فرد منها .

وهل انا الا من غزية ان غوت غويت وان ترشد غزية ارشد

فليطمئن بال المترجم في دار الحكومة وليهدأ روعه فلسنا  
بمزاحمين له ولا نحن من عشاق المناصب وطلاب الوظائف  
انما نحن من خدمة هذه الامة الامناء وابنائها البررة .

هذا واني التمس من القراء الكرام مساعدتي على القيام بهذا  
المشروع الجليل وذلك بان يتكرم كل من ياتي صعوبة في فهم  
شيء من تلك الاعلانات والقوانين فيبعث اليّ بالاشارة الى  
موضعها من الجريدة الرسمية — والله سبحانه وتعالى ولي التوفيق  
حيثما  
توفيق رئيس

### قيمة « المليار »

كثيراً ما يذكر الناس (المليار) وكثيراً ما يستهينون به وهو كلمة لاتزيد  
في الف قيمة عن باقي الكميات الملفوظة . ولكن هل تعرف قيمة المليار  
الحقيقة . . . وهل لو قيل ان ملياراً يعادل مليون يزداد الانسان فهماً لقيمه  
لا نظن ذلك وليس غير بعض الاختصاصيين بقدرونه حق قدره ولذا نأتي  
بشبيهة ملموس اشعاراً بعظيم مبلغه

فلو قيل ان كل غرام من الذهب يسوى على تعديل سعرة الحاضر  
او حسب سعرة قبل الحرب ثلاثة فونكات واثني وعشرون سنتيماً  
فقيمة المليار تن ٣٢٢٠٠٠ كيلوغراماً او ٣٢٢ طوناً من الذهب وتحتاج  
لنقلها ٣٤ عربة (فاكوب) من عربات السكة الحديدية ذات حمولة  
١٠ طونات الواحدة فتأمل

## كنوز الاقصر .

وقصيدة امير الشعراء شوقي بك

ملأت الصحف السيارة اعمدها بوصف ما اكتشف  
جديداً في مصر من الكنوز التي تكشف من اسرار الاجيال  
الغابرة ما لا يزال بعد مجهولاً فضلاً عن انها تقدر بملايين  
الملايين من الليرات المصرية . وقد نظم امير الشعراء شوقي بك  
على اثر اكتشافها قصيدة عصماء ندرجها بعد ان تأتي على  
وصف الكنوز لمخمين ذلك عما قرأناه من كتابات مندوبي صحف  
مصر التي دعيت الى مشاهدتها في ٢٣ من شهر كانون الاول  
سنة ١٩٢٢

## الكنوز

وجدت هذه الكنوز في وادي الملوك الكائن على بعد  
ساعة ( بالعربة ) من النيل غرباً واقرب المدن اليها الاقصر  
الواقعة على الضفة النيل الشرقية .

اما الآثار فموجودة في حجرة منقورة في الصخر يبلغ طولها  
نحو ثمانية امتار وعرضها اربعة وعلوها نحو مترين وثلاثة ارباع  
ويوصل اليها بسلام من صنع الاجيال الغابرة يتلوها دهليزاو

منحدر من الصخر . وكانت الحجرة مع الدهليز والسلام مغطاة  
بالحجارة والتراب .

فمن تلك الآثار تماثلان للملك من الخشب مطليان بمادة  
سوداء وعلى رأس كل منهما تاج مذهب وفي إحدى يدي كل منهما  
صولجان مذهب وفي الأرجل صنادل من الذهب . وثلاثة  
مقاعد منزلة بالذهب وعرش بديع الصنع يظن أنه عرش الملك  
وثلاث مراكبات أو أربع ولا يعرف عددها بالضبط لأنها لا تزال  
مكدسة بعضها فوق بعض وهي مصنوعة من الخشب وقد أنزل  
فيه كثير من الفيروز وما شاكله من الحجرة الثمينة . وثلاثة  
قوارب مقدسة وكرسيان من المرمر واواني من المرمر لم يسبق  
ان اكتشف من الآثار المصرية التي من نوعها بما يعادلها في  
التقان الصنعة . وباقية من ازهار اوريابين محنطة . وصندوق  
مملوء بدرج ( البردي ) وربما كانت من أهم ما اكتشف في هذا  
الكنتز ( لما قد تميظ عنه الاثام من الحقائق التاريخية المتعلقة بالدولة  
الثامنة عشرة ودولة الهيكسوس التي تقدمتها ) واكياس كثيرة  
فيها طيور ولحوم محنطة وكثير من الفاكهة والخبز والغلال  
محنطة ايضاً وصندوقان فيهما ملابس للملك وفي احدهما ثوب  
من قماش مخرم فيه خيوط ذهب وقد ركبت عليه حجارة

كريمة . وصندل الملك من الجلد وشمعدانات بعد اكتشافها  
 ذا شأن كبير لما يمكن ان يعرف بواسطتها من طرق الاستنارة  
 عند المصريين قديماً وعلبة بديعة الصنع منزلة بالذهب والعاج  
 وآلتان من آلات الموسيقى القديمة وعصي وغير ذلك .

هذا هو الظاهر للعيان الآن والمأمول ان يصير اكتشاف  
 كنوز غيرها لان جدار الحجرة الشمالي مغطى بالاسمنت  
 والمظنون ان وراءه توجد حجرة اخرى فيها ضريح الملك وجثته  
 وكذلك يظن ان وراء جدار آخر حجرة مملوءة بالآثار وربما  
 كان هنالك حجر عديدة فيها من الآثار ما سوف يكون لها  
 أعظم شأن في عالي العلوم والفنون .

امام مكتشف هذه الكنوز فهو اللورد كارنارفون بمساعدة  
 المستر كارتر من علماء الآثار وقد مضى على الاول سنوات  
 طويلة بالبحث والتنقيب في مصر دافعاً ثمن الاراضي واجور العمال  
 وكل المصاريف من ماله الخاص حتى توصل الى اكتشافه في  
 الخامس من شهر تشرين الثاني سنة ١٩٢٢ وذلك ان المستر  
 كارتر عثر في هذا التاريخ في وادي الملوك على درجة فأخذ  
 ينقب ويرفع لاتربة والحجارة عن درجات كانت تظهر بالتتابع  
 حتى ظهرت السلام كلها ثم رأى باباً مغطى بالاسمنت وعليه

بعض النقوش فأيقن انه توصل الى اكتشاف ذي شأن وكان  
 اللورد كارنارفون وقتئذٍ في انكلترا فأرسل اليه يخبره بما وجد  
 ثم غطى المكان منتظراً اللورد حتى وصل فاستأنفوا التنقيب  
 الى ان وصلوا الى الحجرة الموصوفة اعلاه وقد وضعوا عند  
 مدخلها في آخر الدهليز حاجزاً بحيث يتعذر على المفرجين  
 الدخول اليها مع استطاعتهم مشاهدة ما فيها . وقد كانت هذه  
 الآثار يوم زيارة مندوبي الصحف متروكة على الحالة التي وجدت  
 فيها حين اكتشافها لانه لم يكن قد تيسر ترتيبها وفحصها وسيشرع  
 في الفحص قريباً كما انهم لن يقعدوا عن متابعة التنقيب ولا  
 يعلم الا الله ما سيؤدي اليه هذا الاكتشاف وما سيكشفه من  
 الحقائق التاريخية فسبحان علام الغيوب



## قصيدة شوقي بك

التي نظمها على اثر اكتشاف الكنوز

قفي يا اخت ( يوشع ) خبرينا	احاديث القرون الغابرينا (١)
وقصي من مصارعهم علينا	ومن دولاتهم ما تعلينا
فمثلك من روى الاخبار طراً	ومن نسب القبائل اجمعينا (٢)
نرى لك في السماء خضيب قرن	ولا نحصي على الارض الطعينا
مشيت على الشباب شواظ نار	ودرت على المشيب رحي طحونا
تعيين الموالد والمنايا	وتبين الحياة وتهديمنا
فيالك هرة اكلت بنينا	وما ولدوا وتنتظر الجنينا

\*\*\*

أأم المالكين بني ( امون )	ليهنك انهم نزعوا ( أمونا ) (٣)
ولدت له ( الاممين ) الدواهي	ولم تلدي له قط ( الامينا ) (٤)
فكانوا الشهب حين الارض ليل	وحين الناس جد مضلينا
مشت بمنارهم في الارض (روما)	ومن انوارهم قبست ( ائينا )

(١) الخطاب للشمس وقصة وقوفها للنبي ( صلعم ) معروفة

(٢) نسب القبائل ذكر انسابهم

(٣) نزع اباه اشبهه (٤) اشارة للخليفين الامين والامون



ملوك الدهر بالوادي أقاموا  
فرب مصفد منهم وكانت  
تقيد في التراب بغير قيد  
تعالى الله كان السحر فيهم  
غدوا يبنون ما يبقى وراحوا  
إذا عمدوا لمأثرة اعدوا  
وليس الخلد مرتبة تلقى  
ولكن منتهى هم كبار  
ومر العبقريه حين يسري  
وآثار الرجال إذا تناءت  
واخذك من فم الدنيا ثناء

على ( وادي الملوك ) محجينا  
تساق له الملوك مصفدينا  
وحل على جوانبه رهينا  
اليسوا للحجارة منطقينا  
وراء الابدات مخلدينا  
لها الانقاف والخلق المتينا  
وتؤخذ من شفاه الجاهلينا  
إذا ذهبت مصادرها بقينا  
فينتظم الصنائع والغنونا  
الى التاريخ خير الحاكمينا  
وتركك في مسامعها طيننا

\*\*\*

فغالي في بذك الصيد غالي  
شباب قنع لا خير فيهم  
فناجيهم بعرش كان صنوا  
وكان العز حليته وكانت  
وتاج من فرائده ( ابن سيني )

فقد حب الغلو الى بنينا  
وبورك في الشباب الطامحينا  
لعرشك في شببيته ستينا (١)  
قوائمه الكتائب والسفيننا  
ومن خرزاته (خوفو) و(ميننا) (٢)

---

(١) سنيك الذي من منك (٢) ابن سيني رعمسيس

علا خدا به صمر وانفا  
ولست بقائل ظلموا وجاروا  
فانا لم نوق النقص حتى  
وما (البستيل) الا بيت امس  
وربة بيعة عزت وطالت  
مشيدة لشافي العمي (عيسى)  
ترفع في الحوادث ان يدينا  
على الاجراء او جلدوا القطينا (١)  
نطالب بالكمال الاولينا  
وكم اكل الحديد بها سجيننا (٢)  
بناها الناس امس مسخرينا (٣)  
وكم سمل القسوس بها عيوننا

\* \* \*

(اخا اللوردات) مثلك من تحلى  
لك الاصل الذي نبتت عليه  
ومالك لا يعد وكل مال  
وجدت مذاق كل تليد مجد  
نشرت صفائحنا فجزتك (مصر)  
فان تك قد فتحت لها كنوزاً  
فلا (قارون) فوق الارض الا  
بجاية آله المتطوينا (٤)  
فروع المجد من (كرنارافونا)  
سيفنى او سيفنى المالكينا  
فكيف وجدت مجد الكاسبينا  
صحائف سوود لا ينطوينا (٥)  
لقد فتحت لك الفخ المينا  
تمنى لو رضيت به قربنا

(١) القطين الخدم

(٢) البستيل صحن في باريس لم تحمل الارض اشد منه هدمته

الحرية سنة ١٧٨٩

(٣) البيعة الكنيسة (٤) المخاطب اللورد كرنارفون مكتشف الكنوز

(٥) الصفائح حجارة القبور

سبيل الخلد كان عليك سهلاً  
رأيت تنكرا وسمعت عتبا  
ابوتنا واعظمهم تراث  
ونابي ان يحل عليه ضيم  
سكت فحام حولك كل ظن  
يقول الناس في سر وجهه  
امن سرق الخليفة وهو حي  
وعادته يسكد السالكينا  
فغذراً للفضاب الخنقينا  
نحاذر ان يوول لآخرينا  
ويذهب نية لناهيها  
ولو صرحت لم نثر الظنونا  
وما لك حيلة في المرجفينا  
يعف عن الملوك مكفينا

\* \* \*

خابلي اهبطا الوادي وميلا  
وسيرا في محاجرهم رويداً  
وخصا بالعمار وبالتمايا  
وقبراً كاد من حسن وطيب  
يخال لروعة التاريخ قدت  
وكان نزيله بالملك يدعى  
وقوما هائفين به ولكن  
فشم جلالة قرت ورامت  
الى غرف الشموس الفاريننا  
وطوفا بالمضاجع خاشعينا  
رفات المجد من توتنخميننا (١)  
يضيء حجارة ويضوع طيبا  
جنادله العلى من (طورسيننا)  
فسار يلعب الكنز الثميننا  
كما كان الاوائل يهتفونا  
على مر القرون الاربعينا (٢)

(١) العمار

الريحان

(٢) رامت

اقامت

جلال الملك ايام وتمضي ولا يمضي جلال الخالدينا  
وقولا للنزير قدوم سعد وحيا الله مقدمك اليمين (١)  
سلام يوم وارثك المنايا بواديها ويوم ظهرت فينا

\* \* \*

خرجت من القبور خروج (عيسى) عليك جلالة في العالمينا (٢)

\* \* \*

محبوب البرق باسمك كل سهل ويجترق البخار به الحزونا  
واقسم كنت في (لوزان) شغلاً وكنت عجيبة المتفاوضينا  
اتعلم انهم صلفوا وتاهوا وصدوا الباب عنا موصدينا  
ولو كنا نجر هناك سيفاً وجدنا عندهم عطفاً ولينا  
سيفضي (كرزن) بالامر عنا وحاجات (الكنازة) ما قضينا

\* \* \*

تعال اليوم خبرنا أكانت نواك سنات نوم ام سفينا  
وماذا جيت من ظلمات ليل بعيد الصبح ينضي المدلجينا  
وهل تبقى النفوس اذا اقامت هياكلها وتبلى اب بلينا  
وما تلك القباب واين كانت وكيف أضل حافرها القرونا  
مردة البناء تخال برجا بيطن الارض محطوطاً دفينا

(١) اليمين المبارك

(٢) الناظم مسلم لا يدين بالصلب ولكنه نظر في هذا التشبيه الى

العقيدة المسيحية

نعطى بالاثاث فكان قصرآ  
 سمات العرش فيه فهل ترجي  
 وهل تلقى المهيمن فوق عرش  
 وما بال الطعام يكاد يقدم  
 ولم تك امس تصبر عنه يوماً  
 لقد كان الذي حذر الاوالي  
 يحب المرء نبش اخيه حياً  
 سلمت من الحفائر قبل يوم  
 فان تك عند بعث فيه شك  
 ولو لم يعصمك لكاف خيراً  
 يضر اخو الحياة وليس شيء  
 وبالصور العتاق فكان زونا (١)  
 وتأمل دولة في الفابرينا  
 وبلقاء الملا مترجلينا  
 كما تركته ايدي الصانعينا (٢)  
 فكيف صبرت احقاباً مثينا  
 وخاف بنو زمانك ان يكونا  
 وينبشه ولو في الهالكينا  
 يسلم من التراب الهامدينا  
 فان وراءه البعث اليقيننا  
 كفي بالموت معصماً حصينا  
 بضائره اذا صحب المنونا

\* \* \*

زمان الفرد يا (فرعون) ولي  
 واصبحت الرعاة بكل ارض  
 (فؤاد) اجل بالدستور دنيا  
 واهدس في بناء الملك جدآ  
 ودالت دولة المتجبرينا  
 على حكم الرعية نازلينا  
 واشرف منك بالاسلام ديننا  
 واجود والداً في المحسنينا

(١) الزون معروض الاصنام  
 (٢) الطعام يقدي طابت رائحته

بنى (الدار) التي لا غنى إلا  
 ولا استقلال إلا سيف ذراها  
 ترى الأحزاب ما لم يدخلوها  
 وإن فقدت فامر القوم فوضي  
 إذا سارت به أيد شمالاً  
 فعجل يا (ابن اسماعيل) عجل  
 هو المصباح فأت به واخرج  
 ملايين تجر الجهل قيلاً  
 فداو به البصائر فهو (عيسى)  
 ومن ير دونه حقاً فاني  
 على جنباتها للمالكينا (١)  
 لمتبوع ولا للتابعينا  
 على جد الحوادث لاعيننا  
 وإن وليته أيدي (الراشدينا)  
 أت أيد فسرنا يميننا  
 وهات النور واهد الحائرنا  
 من الكهف السواد الغافليننا  
 وتسحب بالقليل المطلقينا  
 وفك براحتيه المقعدينا  
 اراه وحده الحق الميننا  
 سوفي



## ابن البهاء والمعارف

زارنا حضرة الفاضل السيد بديع الله البهائي على اثر زيارته المدرسة الاسلامية وطلب اليها ان نعلن ارتياحة الشديد مما وجده من تقدم المعهد العلمي في سيره ونجاحه في تغذية اولاد اليوم من العلوم الصحيحة ما يؤهلهم لان يكونوا خير رجال المستقبل . وقد فاض حضرته بالثناء على رئيس المعهد رفيق بك التميمي وعلى حضرات اساتذته الافاضل لما لاقاه فيهم من الميل الشديد للنهوض بالمدرسة نهضة مباركة والرغبة في افادة الناشئة افادة حقيقية والافتداز على القيام بمهمة التعليم الجليلة افتدازاً لا يبقى بعده لومة الاثم ، اذ ان التعليم موهبة يعطاها انسان دون آخر فما كل متعلم معلم وكثيراً ما نرى من المعلمين غزيري المادة من لا يقدرّون على القاء درس ولو اقتدروا لا يفيدون سامعهم او تلامذتهم الافادة المطلوبة لانهم لم يعطوا هذه الموهبة . وقال ان حضرة مدير المدرسة معطى هذه النعمة فهو مع غزارة علمه ووفرة مادته معلم ماهر وقد سمعته يلقى على التلامذة درساً من التاريخ فأعجب به كل الاعجاب لنسق اقائه وسهولة مأخذ ما يلقيه من الدروس من صخير الاولاد قبل كبيرهم وتأكد ان تلامذة ينشأون على يد رئيس نظير رفيق بك لا بد انهم ناجحون

وصاترون الى مستقبل باهر .

ثم تطرق حضرته الى الكلام عن الشرق وعمما يجب انھوضه وقال ان نهضة الشرق لا تتم الا بتعميم العلوم فيه وتقوية الاقتصاديات فالمعارف والعلوم اساس كل نهضة ، وكما ان البيت لا يبنى بدون اساس كذلك لا امل بنهضة الشرق اذالم يلتفت الى نشر المعارف بين كل طبقات ابنائه ولا يكون ذلك الا بتنشيط المنشطين ومساعدة ذوي الاقدار واخيراً شكر حضرته للجمعية الاسلامية سعيها في المدة الاخيرة وراء ايجاد هذه النهضة بين افراد اخوتنا المسلمين حتى اصبح القول صحيحاً بأن المعارف في حيفا اضمحت زاهرة وان الفرق فيها بين اليوم وبين قبل الحرب كالفرق بين العدم والوجود .

الزهرة تشكر لفضرة ابن البهاء بديع الله ايضاحاته هذه وثبت قوله بشأن العلوم والمعارف ضامة صوتها الى صوته بالشكر للجمعية الاسلامية ومدرستها ومديرها واسانذتها اجتهدهم وغيرتهم وصارخة بابناء هذا الوطن المحبوب : حي على العلوم فلا نجاح لنا ولا فلاح ولا تقدم ولا رقي لا ببدا ولا بمشروع ولا بعمل ولا بقضية ان لم يكن سعيينا مشفوعاً بعلم الساعين ومعارف المنشطين ونور ابناء البلاد العاملين فالى العلم يا بني الوطن الى العلم .



## دار كتب المسجد الاقصى

في بيت المقدس

ارتأى المجلس الشرعي الاسلامي الأعلى ان يثني داراً  
 للكتب في المسجد الاقصى الذي هو اول القبليتين وثالث  
 الحرمين الشريفين يجمع فيها ما بقنه عوادي الايام من المصاحف  
 الشريفة القديمة النادرة والكتب المخطوطة القليلة ويضيف اليها  
 ما تجود به نفوس كرماء العلم السخية من الكتب القيمة والاسفار  
 الممتعة وقد اتخذ المدرسة الفخرية التي بناها الملك المعظم في  
 سنة ٥٦٠٤ في الطرف الجنوبي من صحن الصخرة المشرفة داراً  
 لها وافتتحها في الثاني عشر من شهر ربيع الاول لسنة ١٣٤١ هـ  
 الموافق لليوم الثاني من شهر تشرين الثاني «نوفمبر» سنة ١٩٢٢ م  
 ثفاوئلاً بيوم مولد النبي العربي الكريم صلى الله عليه وسلم  
 ولما كان بيت المقدس مهوى افئدة مئات الملايين من  
 البشر يغشاه الشرقيون والغربيون على السواء ويشد اليه جميع  
 اهل الاديان السماوية الرحال فلا ريب في ان رجالات العلم  
 في العالم واصحاب الصحف والمجلات يبعثون اليها بينات افكارهم  
 ونتائج قرائحهم لتخلد لهم في تلك الدار الخالدة ويحملون من لم تصلنا  
 اسمائهم من العلماء والادباء والمؤلفين على الافنداء بهم والنسج

على منوالهم فتصل دارنا بفضل موازرتهم لها وعطفهم عليها  
الى المستوى الذي نستحقه والله ولي التوفيق

المحاسب العام للمجلس الاسلامي الاعلى

رقم صندوق البريد ٥١٧ ووكيل دار كتب المسجد الاقصى

عبد الله مخلص

في ٢٤ جمادى الاول سنة ١٤٠٢ الموافق ١ كانون الثاني سنة ١٩٢٣

الزهرة : في العدد الحادي عشر من السنة الحالية لمجالتنا  
نشرنا مقالاً اضافياً عن دار الكتب الكبرى في بيروت وافضنا بتعداد  
ما فيها من الاسفار النفيسة وما يُبذل من المجهودات في سبيلها  
معجبين بهمة واجتهاد حضرة مؤسسها ومديرها الغيور الفيكونت  
فيليب دي طرازي الذي لم يبال بالصعوبات التي اعترضته في  
بادىء عمله وقد دللها كلها وبهمة لم تعرف المثل اوصل سعيه  
الى النتيجة التي رأيناها بام العين وقد بسطناها للقراء بسطاً  
لا يسههم بعده الا مشاركتنا بالثنا على غيرته . ثم ختمنا المقال  
بكلمة لا نجد بأساً من تكرارها اعادة الذكرى قلنا :

« فن لنا في فلسطين بنذب غيور يقوم بمثل هذا العمل  
العظيم ، بل من لنا بلجنة ادبية تتعاقد الخناصر على خدمة البلاد  
بتأليف مكتبة نظير هذه فترينا بعد سنوات قليلة اننا اصبحنا

في مستوى من الادب لا يقل عن اخواننا في سوريا ومصر  
من لنا بثورة فكرية تنهض بالبلاد نهضة اديبة توصلها الى  
ذروة من المجد يحلمه لها كل اديب مخلص . . . »

تمينا بومذاك وها اننا نرى اليوم صدي ذلك التمني في  
سعي المجلس الشرعي الاسلامي الاعلى في بيت المقدس الذي  
نرجو من رجال وبناء العرب الكرام ان لا يقعدوا عن مؤازرة  
مشروعه هذا مؤازرة تزيد في نشاط القائمين بادارته . وما هو الا  
وقت قصير حتى نرى الدار زاهرة زاهية ، وخزائنها حافلة من  
المطبوعات والمخطوطات بكل قيم نفيس ، وقاعاتها قبلة الادباء  
في ادبهم ومحجة رجال العلم في علومهم . فليس كل ذلك على  
همة اعضاء المجلس الاعلى الافاضل ولا على المنشطين الكرام  
بعزيز خصوصاً ولنا من حضرة السيد عبد الله مخلص خير  
وكيل ومدير لمشروع لا نرى أوفق منه له بل وخير كفيل  
لان ينهض به نهضة تسجل له بمداد الشكر ، وهو الاديب الكبير  
والبحاث الاخصائي في ديارنا المعروف بنشاطه واجتهاده وتعشقه  
للادب وسعيه المتواصل وراء جمع من نفائس العرب ما قلّ ونذر  
وافاد . . . ولا يزال حضرته ولا حضرات رئيس واعضاء المجلس  
الاعلى بما ربما يعترضهم في سبيلهم من العراقيل بل فليقفوا امامها

وكلهم نشاط بسمو الغاية وامل بمسقبل باهر للبلاد ان شاء الله .  
 هذا ورأينا بل واقترحنا - وذلك بتمادي الايام وما كلمنا  
 الآن الا فكرة اولية نأمل ان يحلها المجلس محلها من الاعتبار -  
 ان يُسمى في هذه الدار وراء تأسيس رابطة ادبية او جامعة  
 علمية عمومية يصير تعيين اعضائها من اكابر كبار العلماء في  
 الامصار العربية . وغايتها جمع شتات ما تفرق من اللغة المحبوبة  
 والوصل علماً بين ادباء مصر وسوريا وفلسطين وبينهم وبين باقي  
 المناطق الناطقة بالاضاد كالحجاز وطرابلس الغرب وتونس والجزائر  
 ومراكش واميركا ، والمرجع الاقصى لكل موضوع ادبي او بحث  
 لغوي تعالجه بمعرفة اعضائها الاعلام وتشره - المأسجحة لا عيب فيه  
 والا شائبة ، كما انها لا تعتمد عن ايجار اسماء لكل جديد من مخترعات  
 العصر واذا عته بين البلاد فيألفه ابناءؤها ويقبلون عليه معتبرين  
 كلمتها الكلمة المصل وحجتها الحجة التي لا اعترض عليها ولا جدال  
 بعدها ، وعلى الاجمال تكون هذه الجامعة قبلة العالم ادباً كما ان  
 محيطها وللمدينة التي هي فيها قبلتهم ديناً وهكذا توحد الافكار ويوفق  
 بين تباين الآراء وتصل لغتنا العربية الى ما يرمي اليه ابناءؤها من  
 العز والمجد وتصبح بين أهم لغات العصر مركزاً ونظيرهم لابنائها  
 نفعا فيعتزون بعزها ويحيون بحياتها .....

هذاما رأيناه فارتأيناه وارسلناه على صفحات زهرتنا اقتراحاً  
لا ندري ما يكون وقعه عند جمعياتنا ومجامعنا ورابطاتنا وحلقاتنا  
الادبية وفي متفرق البلدان . وانا في الختام نتقدم الى مؤسسي  
مشروع دار الكتب والى صاحب الفضيلة الحاج امين الحسيني  
رئيس المجلس ومفتي الديار المقدسية وباقي الاعضاء الغيورين  
بالشكر والتمنيات بأن يأخذ الله بيدهم والى حضرة مدير الدار السيد  
عبد الله بالتهنئة لاجماع العموم على الثقة بغيرته وادبه وتساميه زمام  
قيادة هذه المهمة الجالية والله المسؤول ان يوفق المساعي  
ويحقق الآمال انه السميع المجيب .

## مصائب ونكبات

فوءاد وديم البستاني

لجمع الصديق الوطني الكبير السيد وديم البستاني بوفاة بكر  
اولاده عن خمس سنوات من عمره وكان فتى مع صغر سنه  
شعلة ذكاء ومعدن لطيف عاجلته حمى خبيثة لم تشفع فيها معالجات  
نطس الاطباء فمات مأسوفاً عليه وشيعت جنازته بموكب مهيب  
الى كاتدرائية الطائفة المارونية فالمقبرة حيث ووري في التراب بين  
اسف الآسفين . اللهم اجعله في جوارك وانزل على قلبي والديه  
التعزية والسلوات .

## اديب ابو ضبه

سكرتير وفد الحجاز الفلسطيني

هي المصيبة الكبرى لآل ابو ضبه في يافا خصوصاً ، ولفلسطين عموماً ، تلقينا وتلقى البلاد اخبارها فاكبر الجميع امر وقوعها باديء بدء ولم يصدقوها ، خصوصاً والكل رآه بالامس سالماً معافياً بينهم وهو في سياحته الوطنية برفقة الوطنيين الاستاذ عبد القادر المظفر رئيس وفد الحجاز الفلسطيني واحد اعضاء الوفد الفلسطيني الى لوزان والاستاذ الكبير السيد خليل السكاكيني والسادة حسن فهمي الدجاني وعبد يوسف الدجاني وقد جمعنا وايام قبيل يومين من تلقي هذا الخبر المشؤوم مجلس ادب في حيفا النقطة من ادبه الجم ودرر الاستاذين المظفر والسكاكيني ما أبقى في القلب تأثيراً ودنا بعده ان تكرر مثل هذه الاجتماعات اليهم .

ولكن أبت الاقدار الا أن تنقص العيش وتدمي الافئدة فكان النبأ المنقول يوم الاحد في ٧ كانون الثاني سنة ١٩٢٣ حقيقة فهلأت القلوب واستطيرت النفوس ودمعت العيون وصفقت الايدي تحسراً مات رحمة الله عليه على اثر وقوع السبارة التي كانت نقله ورفاقه بين طواكرم وناבלس وقد جرح الباقون عدا الاستاذ السكاكيني جروحاً منها بليغة ومنها خفيفة ولكن لا خطر على

حياة احد والمجد لله .

اما الفقيه فكان شاباً ادبياً غيوراً تلقى دروسه في الجامعة  
الاميركية في بيروت ووطنياً متفانياً ، دفعه حبه لبلاده الى  
تكريس ذاته واوقاته للخدمة الوطنية . واعماله في الجمعية الاسلامية  
المسيحية في يافا وهو من اهم اركانها وتبعه خطوات اللجنة  
الاميركية يوم مرورها بفلسطين بعيد ان وضعت الحرب اوزارها  
على نفقته الخاصة لخدمة البلاد وايصال صوت الاهلين الذين  
يجهلون اللغة الانكليزية الى الاعضاء ثم خدمته الخدمة الجليلة في  
سكرتيرية الوفد الفلسطيني الى الحجاز واخيراً التحاقه باللجنة الوطنية  
لبث الدعوة وافهام الاهلين مساعي الوفد ونتيجة سفر الاستاذ المظفر  
الى البلاد التركية وكان استشهاده اثناءها كل ذلك خير دليل على  
وطنيته وثقافته وخير شفيع لبكاء الباكين وندب النادين ونفجع  
الاهلين فقد فقدته البلاد رجلاً من أهم رجالها العاملين وادبياً من  
ادبائها الغيورين وشاباً ناهضاً وابناً من ابنائها البررة المخلصين .  
وقد نقلت جثته بالاكرايم ويزن تصعيد الزفرات من طولكرم بعد  
ان ودعه فيها الراحون والباكون وصحبه وفود من الوطنيين الى نابلس  
حيث لم يكن استقباله بأقل حماساً وتأثراً من وداعه في طولكرم  
فالمقدس وقد خرجت سكان بيت المقدس للقاء الموكب فوداعه ومرافقة

الوفود له الى يافا فوصل اليها بعد ظهر الاثنين في ٨ الجاري وهناك كان  
 مشهد لم يسبق ان رأت يافا مثله . وفود البلاد آتية بشهيد البلاد  
 ومدينة يافا كبيرها وصغيرها خرجت للقاء والكل بالك نأخ على ابنهم  
 واخبرهم وحبيلهم ورفيقهم وبلديهم ووطنيهم . وصباح اليوم الثاني  
 الساعة العاشرة قبل الظهر كان موعد الجنازة فاقفلت البلدة ورافق  
 الاهلون الجثة على اختلاف طبقاتهم وملهم وفي مقدمتهم ثلة من رجال  
 البوليس وجلاوذة البلدية وكشافة المدارس فوفود الجمعيات حاملة  
 الاكاليل وسار الموكب والعيون تدمع حتى انتهى الى نادي الجمعية  
 الاسلامية المسيحية فوقف ريثما انتهى الرائون من الرثاء وهم كثيرون  
 يضيق بنا المجال عن ذكر اسمائهم ثم اكمل الى الجامع الكبير فالمقبرة وقد  
 أوقف المؤبنون الجنازة في الطريق مرات متعددة لالقاء كلماتهم  
 المسيلة الدموع روداع الراحل الكريم الوداع الاخبر حتى ووري  
 في التراب والكل نأخ بالك .

ففي ذمة التاريخ خدماتك الجليلة يا اديب وفي سبيل البلاد  
 استشهداك فتم مكفناً بصالح عملك واعلم ان لك في القلوب ابر مقام  
 واطيب احدوثة ولاعمالك احسن ذكرى بل وخير ما يتمثل به كل  
 وطني في خدمته لوطنه . اكرم الله مشواك والهم آلك ومحبيك وبلادك  
 الصبر والسلوان .



## تواطف احترام وشكر وامتنان

نقدم بها الى صاحب الغبطة بطريركنا المحبوب كير يوس  
 كير يوس ديمتريوس الاول البطريرك الانطاكي والاسكندريه  
 والاورشليمي على الروم الكاثوليك والى حضرات اibarنا السادة  
 المطارنة لاجلاء اكلينفوس مدلولف رئيس اساقفة جديدة مرجعيون  
 ونقولاوس قاضي رئيس اساقفة حوران واثناسيوس خرياطي رئيس  
 اساقفة صيدا ودير القمر ومكسيموس صائغ رئيس اساقفة صور  
 وباسيليوس خوري رئيس اساقفة بيروت والى السادة المحترمين  
 نوابهم ووكلائهم والى سيادة اب عام الرهبنة الباسيلية المخلصية  
 الارشمندريت باسيليوس شحادي وروءساء اديرتة ورهبانه والى  
 رئيس دير الآباء المرسلين البواسيين وروءساء الكهنة والكهنة المحترمين  
 على اختلاف المرات والى كبار رجال الفضل والادب والوجاهة والمهين  
 والاصدقاء في لبنان وسوريا ومصر وفلسطين الذين تعطفوا وكتبوا  
 الينا مشاطرينا احزاننا ومخففين بلوانا بتهازيم الرقيقة بفقد عميدنا  
 ووالدنا للأسوف عليه « حبيب البحري » وكذلك بنوع خاص الى  
 الرصفاء والزلاء الذين تكرموا بالكتابة الينا شخصياً عدا ما تفضلوا بكتابته  
 في جرائدهم ومجالاتهم من الكلمات المعزية مائلين الله وهو عز وجل اكبر  
 مسوءول ان يسكن الفقيد فسيح جناته بحسن ادعيتهم وصلواتهم وان يجعل  
 عزاءنا بسلامتهم وسلوانا بهنائهم . . .

## في عالم الادب

ديوان حلیم : ومن لا يعرف شاعر سوريا الكبير السيد حلیم دموس ومن يجهل رقيق عواطفه وبديع نظمه بل ومن يسمع بديوانه ولا يسعى وراء اقتنائه وتزيين صدر مكتبته به . وقد اعاد طبعه اخيراً وضاف اليه ما نظمه بعد الحرب فجاء تحفة من التحف يلذ الادباء على اختلاف مشاربهم مطالعته وهو يقع بـ ٣٠٤ صفحات بالقطع الكبير ويطلب من مكتبتنا الوطنية في حيفا وثمنه ٢٧ غرشاً مصرياً .

فندعو الادباء الى اقتنائه قبل نفاذ نسخته .

المنتخب من كنوز العرب : هو كتاب قيم جامع لكل ما طاب وراق من امثال العرب ونوادرهم وفكاهاتهم وحكمهم التي يخلق بالكبير والصغير الوقوف عليها وحفظها عنهم احتفاظاً لاعمالهم المجيدة وتذكراً لفصاحتهم وكرم اخلاقهم وجليل صفاتهم . وقد جمعه وطبعه على نفقته حضرة الاديب سميان الحاماتي صاحب ومحرر مجلة « النسر » في التوكومان ( الارجننتين ) . فنشكر للرصيف الفاضل عمله وسعيه في سبيل اللغة والامة العربية ونسأل له النشاط ولكتابه الرواج .



ضاق نطاق هذا العدد عن ذكر كل ما اتانا من نفائس المطبوعات الجديدة  
فالى العدد القادم

## معرض الاقلام

## تغيير التقويم الشرقي

## لمحة تاريخية فيه

« اثينا ١١ يناير — استقر قرار الحكومة ( اليونانية ) عَلَى  
« ابدال التقويم اليولياني ( الحساب الشرقي القديم ) بالتقويم  
« الغريغوري ( الحساب الغربي ) ابتداء من شهر مارس  
« دوتز »

اني اجهل الاسباب التي حملت حكومة اثينا عَلَى قرارها  
الآنف الذكر وقد طيرته اسلاك البرق في انحاء المعمور .  
وربما يتبادر الى الذهن انها فعلت ذلك بقصد اصلاح الخطأ  
الذي لازم التقويم اليولياني منذ وجد الى هذا التاريخ غير  
ان الواقع يشهد بفساد هذا الزعم ولا شك ان تلك الدولة  
بعملها هذا تملصت من خطأ تعرض نفسها لمثله

ان المسألة مسألة ارقام وحساب السنين والاشهر والايام  
ولها علاقة ماسة بتقدير مواعيد الاعياد والصلوات والاحتفالات  
على غير ما هو شائع » ان كنيسة المسيح لا تعرف تدقيق

اوقات وملاحظة ايام بل تنظر الى الوثام والسلام»

كان التقويم في اول امره جدولاً اتدوين به بعض الحسابات  
الفلكية وقد عرفه العرب بالزيج وعندهم اخذه يونانيو الاسكندرية  
ولاوروبيون غير ان الامم اختلفت في كيفية بعض شؤونه  
وتنظيم حدودها وترتيبها حسب مقاضيات علم الفلك لان  
السنة الشمسية مركبة من ايام صحيحة وكسر يوم ولذلك ضرب  
قدماء المصريين صفحاً عن الكسر واعتبروا السنة مركبة من  
٣٦٥ يوماً فقط وقسموها الى ١٢ شهراً كل شهر ٣٠ يوماً ثم  
اضافوا الى آخر كل سنة خمسة ايام تسمى ايام النسيء.

ان تلك القاعدة بسيطة ولكن في استخدامها يقع اختلاف  
آخر ذو اهمية وذلك اننا لو فرضنا مرور الشمس بالاعتدال الربيعي  
في ٢١ مارس فبعد اربع سنين تجتمع كسور الايام المتروكة وتصير  
يوماً كاملاً فتمر حينئذ الشمس بالاعتدال المذكور في ٢٢ مارس  
وبعد اربع سنين اخرى تمر به في ٢٣ منه وهكذا ولا يخفى  
ما ينتج عن ذلك من الخلاف في الفصول واضطراب مواسم  
الزراعة وما شاكل ذلك

ولما جاء يوليوس قيصر رومة امر الرياضي المشهور سوسيجينيس  
الاسكندري بتعديل التقويم المذكور فضم ٦٧ يوماً الى السنة

التي عمل فيها التعديل اعني الى سنة ٧٠٧ لرومة او سنة ٤٧ قبل المسيح وكذلك قرر انه في كل اربع سنين تكون الثلاث الاولى منها ٣٦٥ يوماً والسنة الرابعة ٣٦٦ وتسمى بالسنة الكبيسة والسنين العادية تسمى بسيطة وانتشرت هذه القاعدة في جميع البلاد ان تلك العملية الحسابية جعلت السنة ٣٦٥ يوماً و ٦ ساعات مع انها في الحقيقة ٣٦٥ يوماً و ٥ ساعات و ٤٨ دقيقة و ٥٠ ثانية اي ٣٦٥٬٢٤٢٢١٧ يوماً وسطياً وحيث ان فكل سنة يوليانية تزيد عن المدة الحقيقية للسنة الفلكية بكسر من اليوم يساوي ٠٬٠٠٧٧٨٣ اي نحو ١١ دقيقة وهذا الفرق اليسير يزيد مع الزمن ويصير يوماً كاملاً في كل ١٣٢ سنة وفي سنة ١٥٨٢ للميلاد بلغت هذه الزيادة عشرة ايام

وفي تلك السنة (١٥٨٢) امر البابا غريغوريوس الثالث عشر باصلاح هذا الخلل الظاهر فاسقط ١٠ ايام من تلك السنة بجعل الخامس من شهر اكتوبر بدل الخامس عشر ثم بعد تكرار هذا الخطأ لوحظ ان الفرق السنوي المذكور وهو ١١ دقيقة يصير ١٨ ساعة تقريباً في كل مئة سنة وثلاثة ايام في كل اربعمائة سنة فوجب طرح ثلاثة ايام من كل اربعمائة سنة باضافة قاعدة جديدة الى القاعدة اليوليانية وهي

ان كل ثلاث سنين مئوية بدلاً من ان تكون كيسة تكون بسيطة والرابعة تبقى ككيسة وهلم جرا . والمراد هنا بالسنة المئوية ما ينتهي عدد التاريخ فيها بصفرين ولزيادة السهولة والايضاح نقول ان السنة المئوية الكيسة هي التي عددها يقبل القسمة على ٤٠٠

وقد قبل هذا التعديل جميع الامم ما خلا الروس واليونانيين وغيرهم فانهم بقوا على الحساب اليولياني ولذلك نرى فرق ١٣ يوماً ما بين حسابهم وحساب الافرنج ومع ذلك لا يزال يوجد بين مدة السنة الفلكية وسنة التقويم الغريغوري فرق يبلغ ربع يوم تقريباً كل عشرة قرون او يوم صحيح كل ٤٠٠٠ سنة ولما كان الشيء بالشيء يذكر نقول ان الروس منذ سنة ١٨٣٠ اي بعد مضي مدة ٢٥٨ سنة على التقويم الغريغوري أخذوا يبحثون في أمر تعديل التقويم اليولياني او استخدام الغريغوري بما فيه من الخطأ القليل غير ان مباحث جمعيتهم المتعددة سنة ١٨٣٠ و ١٨٩٩ - ١٩٠٠ وغيرها وقرارت علمائهم مثل الاسناذين ميذار ومبولوتف والفلكي الشهير سالاديلوف لم تأت بالنتيجة المرغوبة وهكذا بقي التقويم على قدمه والهمة مبذولة على ما سمعناه لابطاله بتقويم جديد يشبه تقويم المسيو

ارميلان ( Armelin ) وهذا التقويم نال استحسان الجمعية  
الفلكية الباريسية سنة ١٨٨٢

واهتمام اليونانيين لهذا البحث لا يقل عن اهتمام الروس به  
وعندنا من مباحثهم قرارات الفلكي المعروف والاستاذ في الجامعة  
الوطنية باثينا المسيو ايفينيتس والحامي تسيقسكلي وهما يفكران  
في ايجاد تقويم عام شامل

وبالختام نقول ان المسيو ج . ارفايناكس صاحب جريدة  
« أغرن » ( Agon ) ليونانية التي تصدر مرة في الاسبوع في  
الاسكندرية التي في الشهر الماضي ( ديسمبر ) محاضرة قيمة  
موضوعها « التقويم » في الجمعية العلمية اليونانية بالاسكندرية  
المعروفة باسم « بطليموس » أتى بها على فذلكة من تاريخ التقويم  
وندد باستعمال التقويم الغريغوري في حكاية يطول بنا شرحها  
ومهما يكن من الامر فالمسألة جدية بكل اهتمام واعتبار  
وحبذا لو اهتدى علماء الفلك الى ايجاد تقويم عام على قاعدة ثابتة  
تقرى على هجمات اصحاب الاغراض وسبحان الهادي الى الصواب

الاسكندرية      الاستاذ نجيب ميخائيل ساعاني المقدسي  
دكتور في اللاهوت واداب اللغة العربية

الزهرة : لنا في العدد القادم كلمة بشأن اصلاح الحسابين الغربي والشرقي

## الى العلم

يا بني الشرق وشبان العصر

بني الشرق قد زالت جميع الشوائب

فهبوا الى نيل النى والرغائب

وباروا رجال الغرب سعيًا وهمة وراء المعالي واجتناء المآرب

فانتم وهم سيمان لا فرق بينكم وبينهم الا اختلاف المشارب

هم شيدوا دور العلوم بغربهم وشدوا لنيل المجد عزم الركائب

وقد عمروا اوطانهم فسمت بهم مقاماً تعالى فوق هام الكواكب

وانتم هدمتم للعلوم معاهدًا بناها لكم قوم كرام المناقب

بناها لكم آباؤكم او جدودكم قديمًا فصينت عن شئون المعايب

فغتمت عن المجد التليد وغرکم طريف الملاهي بين خل وصاحب

شغلتهم عن الاوطان في حب ذاتكم وقصرتم والصدق في كل واجب

خلاف بني الغرب الاولى كان عزمهم

شديدًا على حفظ ارتقاء المغارب

وفیکم كما فيهم مضاء عزيمة وحزم على الاقدام نحو المطالب

وانتم اولوا الاحلام والحكمة التي بها ترتقي الاوطان اسمى المراتب

فجدوا وراء المجد في كل حالة فما منح المرغوب الا لطالب

وشدوا مطايا الحزم كي تدركوا النى وردوا الى اوطانكم كل ذاهب



قات مع الاقدام فوزاً محققاً به وارى الاحجام اكبر حاجب  
 بني الشرق ابواب النجاح كثيرة لعمركم لم يحصها عد حاسب  
 ولكن ما لا يدرك المرء كله كفى البعض ان يحظى به كل راغب  
 خذوا بيد الشرقي الى مهيم الهدى الى العلم ان العلم ارقى المناصب  
 وبثوا به روح التعاضد والوفا الى خدمة الاوطان غير موارد  
 الى الحزم والاقدام والعزم ثابتاً اذا ما دعي يوماً امام المصاعب  
 الى كل محمود المغبة فعله الى كرم الاخلاق او للتحاب  
 لتهدية عقلاً وتدريب فكره وثيقفه رأياً ولين الجوانب  
 لتأليفه حباً لكل فضيلة وتنفيذه عملاً به عتب عاتب  
 بني الشرق كل منكم في بنيتكم رعاة وما من غيركم بمطالب  
 فراعوا بهم وجه النصيحة وانهجوا بهم منهج الاحسان فعل الاطايب  
 فانتم صبرتم دهركم وخبرتم بنيه وحنكنم بطول التجارب  
 وان زمان الحجر حجر عقولكم مضى وبكم من عظيم النوائب  
 وهذا زمان الجد في طلب العلم فلم يلف فيه من عدو مراقب  
 ولا عذر في التقصير منكم اليكم به فاضربوا في الارض من كل جانب

اشبان هذا العصر ان بلادكم من الجهل قد قاست اليه المصائب  
 وانتم رجال العلم والشرق مظلم بدور وفي الليل افنقاد الكواكب

## « ملك » عربي

كثفر بسيط في قوة الطيران الملكية

قالت «الداهلي مرور» من جرائد اللورد روزمير اخي الرحوم نورثكلف (نابليون الصحافة) « ان الكولونل لورنس متخف في سلك الطيران الملكية تحت اسم لا يعرفه الا اصدقاؤه الاقربين وذلك حتي يكون له من وقته سعة لوضع مذكراته عن العرب وبلادهم وجزيرتهم التي لا بد ان يكون فيها ما يكشف القناع عن اسرار وامور لم يسبق ان كشفت ذات علاقة بالبلاد العربية وفلسطين وهو أعرف العارفين بها وبعوائد اهلها وخبر بامورهم خبرة لا نظن ان احداً من الاحياء ابناء العصر وصل اليها وقد ضرب في الجزيرة شرقاً وغرباً مدة ليست بقصيرة من الزمن متفقداً شوئونها كاشفاً ما جهله الجيش الانكليزي ايام الحرب الكبرى ومنظما الادارات فيها بعد الحرب حتى ويمكننا القول ان مملكة الملك فيصل ومنطقة الامير عبد الله مدينتان بالوجود اليه . ولهذا سمي بالملك العربي وقد استحق من جلالة الملك حسين لقب « ابن النبي العربي شرقاً وامير مكة المكرمة »

وسنفرد في غير هذا العدد من الزهرة مقالاً خصوصياً عن حياته وما اتاه من الاعمال العظيمة التي استحق بها هذه الشهرة .

## العربية في دوائر حكومة فلسطين

### ٢

#### قانون الشركات

انظر العدد الخصوصي من الجريدة الرسمية الصادر في آب سنة ١٩٢١

ماكدت امسح القلم من تحرير مقالتي السابقة حتى لقيني  
احد اصدقائي وهو من افاضل المحامين وأدكاهم وكنت قد كاشفته  
بما عرمت عليه فبادرني قائلاً ابداً ناشدتك الله بقانون الشركات  
فقد قرأته بتدقيق اكثر من ثلاث مرات واجهدت ذهني في  
تفهمه ولكن أغلق عليّ فهمه في كل مرة وقد اصبح عدد الشركات  
التي مجاها السجل كبيراً فاذا وقع في احداها خلاف اتصل  
امره الى المحاكم وطلب مني الدفاع فما عساي ان افعل وليس  
بوسعي فهم هذا القانون ولا بامكاني رد طلب من يستشيرني  
او رفض الدفاع .

بناء على ذلك شرعت في درس القانون المذكور ولم اكد  
اقلب صفحتين منه وارجع في فهم معانيها الى الاصل الانجليزي  
حتى وجدت صديقي المشار اليه محققا كل الحق في شكواه ولم  
استغرب عدم فهمه القانون بل لا ابالغ اذا قلت انه ليس بوسع  
احد فهمه وفك رموز معمياته وحل عقد عباراته

ولا بد لي من القول ابتداء اذنا لو شئنا التنبيه الى كل ما يخالف الاحكام اللغوية من صرفية ونحوية وبيانية للزمن قلبه رأساً على عقب ولا تسهلنا في جنب ذلك ترجمة عدة قوانين على هذه المهمة الشاقة ، ذلك لانه مملوء من تلك المخالفات حتى لا تكاد تجد حرف عطف في محله او جملة محكمة الوضع مستوفية الاحكام وعليه لا نرى بداً من الاجتزاء بالاشارة الى ما يؤثر بالمعنى تأثيراً كبيراً ويجول دون فهم المراد (١) جاء في النص الانكليزي للفقرة الاولى من المفكرة ما يلي

« The Ottoman Law about trading companies was altogether inadequate and consisted of a few articles in the Commercial Code and some fragmentary regulations about the formation of companies »

فترجمها المترجم بما يلي : « ان قانون الشركات العثمانية الذي يحتوي على مواد قليلة من القانون التجاري وبعض نظمات تنص عن تأليف الشركات لم يكن على الاطلاق وافياً بالمرغوب »

وانت ترى في هذه الترجمة ان المترجم اخطأ في استعمال نص

عن وقد وردت نص على ، واسقط لفظة غير وافية بعد كلمة «نظامات» وهي ترجمة fragmentary واسقط لفظة التجارية بعد لفظة «الشركات» الاولى لجهله ان هناك شركات عادية مذكورة في مجلة الاحكام العدلية ولا يتناولها قانون الشركات كما يتبين لكل من قرأ شرح القانون العثماني - وفوق كل ذلك في عبارته ما يؤذن بان هناك قانوناً عثمانياً للشركات قائم بنفسه وانه كان يحتوي على مواد قليلة من القانون التجاري وذلك خلاف الحقيقة وخلاف الاصل الانجليزي الذي انما يفهم منه ان القانون العثماني للشركات التجارية كان مؤلفاً من بعض مواد واردة في قانون التجارة الخ . وذلك عين الحقيقة التي يعرفها كل من له اطلاع على قانون التجارة فان قانون الشركات داخل فيه وخصصت له بعض المواد - اما العبارة الانجليزية فقد استوفت الدقة في كل ذلك . وهالك ترجمتها الحرفية : « ان القانون العثماني بشأن الشركات التجارية كان ناقصاً على وجه الاجمال وهو مؤلف من مواد قليلة ضمن قانون التجارة مع بعض نظامات غير وافية تنص على تأليف الشركات » هذه هي الترجمة الحرفية وبطل في وسع المترجم بعد ذلك التصرف بها لكي تكون أقرب الى العربية الصرفة كأن يقول :

« ان القانون العثماني ناقص من كل وجه في ما يختص بالشركات التجارية التي خصص لها مواد قليلة العدد واردة في قانون التجارة تنص على بعض نظمات غير وافية بشأن تأليفها » و انت ترى اني ابدت كلمتي كان ناقصاً بناقص لان ذلك أقرب الى المنطق والى الصواب . اولاً لانه لا ريب ان القانون المذكور كان وافياً عند وضعه وانما ظهر نقصه الآن بمرور الزمن ونشوء عوامل جديدة وبواعت حديثة لم تكن معروفة من قبل ثانياً لان القول كان ناقصاً قد يفيد انه اصبح تاماً الآن وهو غير المقصود بل المقصود انه قد ظهر الآن نقصه . ثم اني حذف حرف العطف قبل كلمتي بعض نظمات لان ذلك أقرب الى الصواب لان عطف النظمات على بعض مواد يوم ان تلك المظالمات خارجة عنها وهو غير الحقيقة .

(٢) جاءت في النص الانجليزي للفقرة الثانية من

المذكورة المذكورة لفظة partnerships فترجمها مشاركات وهي اختراع من عنديانه يجدر به ان يطلب لنفسه امتيازاً بها لان لا وجود لهذه الكلمة في اللغة بهذا المعنى ولا في الاستعمال والظاهر ان هذه اللفظة مع شقيقتها association حيرتاه واغلقت عليه ترجمتها فقد ترجم الاثنتين بلفظة شركة فالتبستا

بشقيتهما الثالثة company وهي المقصودة في هذا القانون  
 ( انظر المادة ٢ حيث ورد No association or partnership  
 فترجم الاثنتين شركة ) مع انه كان قد ترجم partnership  
 بلفظة شراكة كما مر بك وترجم association بلفظة نقابة  
 ( انظر الفقرة الخامسة من المذكرة ) . ثم انظر الى المادة ٣ تحت  
 حرف ا حيث ترجم partnership شركة ثم عاد في المادة  
 نفسها تحت حرف ب فترجمها شراكة حتى اصبح القارىء  
 في حيرة من جهة المراد .

ان الفرق بين associaton, partnership. company  
 دقيق ومن سوء الحظ انه لا يوجد شيء من هذه الالفاظ في  
 القانون العثماني وانما هو نص على وجود ثلاثة انواع من  
 الشركات هي - القوللقتيف - التي يكون فيها الشركاء متكافلين متضامنين  
 ( وهي شبيهة بالغير المحدودة ) - والقومانديت - ( وهي شبيهة بالمحدودة )  
 وهي التي تكون فيها مسؤولية الشريك القومانديتور محدودة ( انظر  
 المادة ١٧ من قانون التجارة ) و يكون باقي الشركاء متكافلين اذا اداروا  
 امور الشركة كلهم او واحد منهم او اكثر بالنيابة عن الباقين ( انظر المادة  
 ١٥ من قانون التجارة ) الاونونيم - اي ذات الاسم ( وهي شبيهة بلفظة  
 company ان لم تكن هي هي ) وذلك جرياً على نظام القانون الفرنسي .  
 ( للبحث صلة )

توفيق زبيق

حيفا

## في سبيل الدستور

لحضرة شاعرنا الكبير السيد ودبع البستاني

جنود جمود من فلول الفيالق      سكوت صموت في ظلال البنادق  
تخالهم بُكماً وصماً كأنهم      سلالة خلق عاقل غير ناطق  
على رأسهم طير تعذر زجرها      من الانس حامت حولهم كالبوأشق  
ابابيل سجيل ككثار حجارها      فمن زاعق هاوٍ وهاوٍ مرأشق  
وقد ذكروا صيد الحمام وما جرى      وما كان في جوف الفرا والمشاق

...

حمدتُ لهم صبراً به حقنوا دماً      زكياً تجارى في عروق الاعارق  
خفف بهم لما استُطيروا فخلقوا      وقد قذفوا بالروح من كل حائق

...

وياحبذا صبر على الضيم والاذى      وقد بات غير الصبر غير الموافق  
على انه صبر الليل تجاهلاً      يجرعه آسيه مر الحقائق

...

أبابة . وضائق حيلة القوم فيهم      فقالوا، ورحب الصدر ليس بضائق  
حكمت وهذا السجن نأويه طوعاً      ولا ساقنا غير العلى ايم سائق  
فما راق رب الحكم الا نظامه      ولا شاقه في امرهم غير شائق  
فكان الذي يرويه رارٍ وشاهد      وما الشعر الا وامضات البوراق  
بوارق يهفون اظلى القلب ضوءها      وقد ذاب بين الكاويات الحوارق



...

فيا امة في الغرب كان منارها رفيعاً علياً شأنه في المشارف  
 عشقناك والآمال ملء صدورنا نخابت وبئس اليأس في قلب عاشق  
 صدقناك ودأ أنت ادخلت ربية عليه فأمسى ودنا غير صادق  
 ووحده لم تأتني وبالعير جئتنا وغرك منا حبنا كل طارق  
 وانا اقوم يفتح الضيف بابنا ونوصده في وجه باغ مسارق

...

فصبراً علينا ان حمينا على الونى مرافقنا والموت بعد المرافق  
 وصبراً علينا انها الدار ونفتدى وارواحنا محسوبة في الزوايق  
 وقد شد ما قد سمتنا وسلاسل تهون على المخنوق مثل البخناق

...

تريدين دستوراً لنا لا نريده وما حسن دستور لنا غير رائق  
 وانا جياع قد نموت على الطوى حيال طعام محبه ذوق ذائق  
 سلي الوفد عنا ما يقول وصدقي ففينا لقول الوفد كل مصادق

...

وشأنك فينا حين تحصي نفوسنا وجمعاً ونفريقاً لما في الطرائق  
 ولا تزمينا الانتخاب فاننا نرى الصوت غير السوط عند الخلائق  
 الزهرة : نظمت هذه القصيدة على اشرحات جرسي في

مدينة نابلس للخصه للقراء فيما يلي :

في ٢٠ من شهر تشرين الاول سنة ١٩٢٢ 'حكم في نابلس على عشرة من الوجهاء بالسجن شهراً لمقاومتهم الاحصاء الذي طلبت الحكومة اجراءه في انحاء فلسطين وذلك عملاً بقرار اللجنة التنفيذية للمؤتمر العربي الفلسطيني ممثل الامة ظناً منها وتأييداً بان طلب الحكومة هذا ماهو الا لغاية في نفسها اهمها الاخذ على الاهلين - فيما لو نزلوا على ارادتها - القبول بدستور فلسطين والانتخاب للمجالس التشريعية العتيدو بالتالي قبول الانتداب ومعه وعد بلفور الشهير. وحدث ان بينما كان المحكوم عليهم ذاهبين الى معتقلهم محفوظين بقوة مسلحة من الجند هجم الاهلون واخذوهم عنوة غير مبالين وثاروا على اثر ذلك البلدة ولكن خوفاً من اتساع الخرق وحدث ما ليس بالحسبان رجع المحكوم عليهم من تلقاء نفوسهم الى السجن محاولاً كل منهم تسكين ثائر الشعب . اما الاهلون فانهم لم يقعدوا عن مهاجمة السجن ثانية برشق الحجارة وقد أضرب الجميع عن العمل احتجاجاً حتى كان الاتفاق بين الحكومة واللجنة التنفيذية في القدس على شروط أذيعت على الشعب وأطلق سراح المعتقلين وجري الاحصاء . وصودف ان شاعرنا الكبير السيد البستاني كان يوم الحادث في نابلس فنظم هذه القصيدة التي جاءت درة من درر اقواله تسجيلاً لهذه الحادثة ولوطنية ابناء نابلس الكرام .

## قدوم كريم وعيد عظيم

قدوم سيادة المطران عبد الله الخوري

النائب البطريركي الماروني

بعد ظهر يوم الثلاثاء الواقع في ٢٣ كانون الثاني سنة ١٩٢٣ كان موعد وصول الى حيفا سيادة الحبر الجليل المطران عبد الله الخوري النائب البطريركي لتفقد شؤون الطائفة المارونية نيابة عن اخيه راعي الابرشية سيادة المطران شكر الله الخوري الموجود حالياً بزيارة بطريركية في امبركا . فذهبت وفرد حيفا للقاء سيادته الى خارج مدينة عكا وقد استقبله معهم هناك سيادة مطران الروم الارثوذكس وكهنة بقي الطوائف وحاكم عكا .

وكانت المجموع المؤلفة من عموم الطائفة المارونية وممثلي الطوائف الاسلامية والمسيحية وموفدي الجمعية الاسلامية والنادي الكاثوليكي محتشدة امام الكنيسة في حيفا وفي مقدمتهم رجال الاكايروس الماروني بجلهم الكهنوتية وباقي كهنة الطوائف واعضاء جمعية الشبيبة المارونية ينحني فوق رؤوسهم ويزين صدورهم رسم الارزة شارة جمعيتهم ، وتلامذة مدارس الموارنة والروم الكاثوليك والفريير . ولما اشرفت السيارات على المجموع نزل

سيادته فدوى تصفيق المرحبين الحادوسار الموكب الى الكنيسة التي كانت تشعّ بالانوار وفيها سيادة المطران غريغوريوس حجار رئيس اساقفة الابرشية العكاوية على الروم الكاثوليك والمسيو كرابان ممثل الدولة الفرنسية . وبعد ان ادى سيادة القادم الكريم الصلاة المفروضة في مثل هذا المقام انتصب شاكرآ عموم المحتفين به ومظهرآ عواطفه الشخصية وعواطف ابناء لبنان نحو ابناء فلسطين الذين كما قال سيادته « وان فرقت بين بلديهم العوامل السياسية فانهم لا يزالون اخوة ولا ينسون انهم كانوا لمدة قصيرة خلت يحتمكون بحكم واحد ويأترون بامر واحد » ثم وجه سيادته الكلام الى كل من الطوائف شاكرآ ما اظهرته نحوه ومثنيآ على وحدة ابنائها الوطنية والى ممثل الدولة الفرنسية باسطقا عطف الموارنة نحو دولته الفخيمة . وبعد ذلك خرج الموكب الى ساحة دار الكنيسة حيث نصبت في صدرها دكتان للعبرين الجليلين والى جانبيهما وكيل حاكم المدينة وقنصل فرنسا ثم أديرت المشروبات والحلوى . وكان من نظام الحفلة عدم الخطابة ضناً بالوقت من الاطالة ولكن وقف حضرة الايكونوموس نقولا غزام مهنيآ باسم طائفة الروم الارثوذكس وكذلك الدكتور قيصر الخوري باسم الشبيبة

المارونية محبياً في القادم الكريم المقام البطركي ولبنان وعظمته  
 وشاهق ارزه تبمه بعد ذلك السيد يوسف الخطيب وناشد سيادته  
 السعي وراء الاشتراك بالمطالبة بحقوق فلسطين وانصافها مما  
 يلحقها من الضيم ثم حضرة الخوري الياس محاسب فانشد قصيدة  
 عامرة الابات منسجمة المعاني قوبلت بالتصفيق وانتهى حضرة  
 النائب الاسقفي الخوري فرنسيس مبارك رئيس الطائفة المارونية  
 شاكراً لكل طائفة بمفردها ما آتته من الغيرة والمحبة بمشاركتها  
 الطائفة المارونية باستقبال راعيها الكريم . ثم بعد ان ردّد  
 سيادته الشكر ودع الحضور ذاهباً الى بيت يوسف بك الخوري  
 واخوانه حيث نزل ضيفاً كريماً وارفض الجمع .

وفي اليوم الثاني ابتدأ سيادته بتقبل زيارات المهنيين الافرادية  
 وبرّد الزيارات الى المقامات الرسمية والى مهنتيه من الاهلين وقد  
 عرفنا ان في عزمه البقاء مدة لا تقل عن الاسبوعين في  
 حيفا يقصد منها الى الناصرة والجليل والقدس ويافا وانحاء  
 فلسطين لنفقد شوّون طائفته العزيزة

فالزهرة تتقدم بعواطف صاحبها مهنته الحبر الجليل ومرحبة  
 به وتسأل الله ان ترافق السلامة سيادته اينما ذهب وحيثما حل  
 ويأخذ بيده في كل ما يأتيه من المشاريع بمنه تعالى وكرمه .

## عيد سيادة الحبر المجايل

كبير يوس غربغور يوس حجار رئيس اساقفة عكا وحيفا والناصره وسائر الجايل  
 نقلت حفلات عيد شفيع سيادته الواقع في ٢٥ من كانون  
 الثاني سنة ١٩٢٣ الى يوم الاحد في ٢٨ وقد ابست كاتدرائية  
 الروم الكاثوليك ومدرستها حلة من الزينة بهية وتوافدت الطوائف  
 كلها للاشتراك بالعيد والتهنئة وفي مقدمتها الرؤساء الروحانيون  
 وكذلك سعادة قنصل فرنسا وبعد القداس الحبري وقد انتهى عند  
 الساعة الحادية عشرة قبل الظهر صعد الجميع الى بهو المدرسة بين  
 ترتيل المرتلين وعزف الموسيقى وافتتح الحفلة حضرة الارشمندريت  
 باسيليوس قسيس ب. م. رئيس الطائفة والمدير الرابع للربانية  
 الخنسية الباسيلية مهنئاً سيادته باسم طائفته وكهننتها ودير  
 المخلص العامر ثم القى التلامذة نشائد وناشيد التهنئة ووقف بعد  
 ذلك السيد يوسف الخطيب مهنئاً باسم اخوتنا المسلمين ومعاتباً  
 بعدم دعوتهم للاشتراك بالعيد ثم تلاه سعادة القنصل مهنئاً باسم  
 امته الفرنسية وبعد ذلك وقف سيادة المطران وفاض باظهار  
 عواطف شكره الجميم نحو من شاركوه بهذا العيد مرسلات  
 الكلاء الى كل بمفرده الى الطوائف المزينة مسيحيين ومسلمين  
 والى سعادة القنصل ممثل فرنسا الفخيمة والى المدرسة بهمة

رئيسها حضرة الاشمندريت اغايوس نعوم ب.م.م. واسانيتها  
 كهنة اجلاء ومعلمين محترمين وفي اثناء كلامه شرف سيادة  
 المطران عبد الله الخوري الوكيل البطريركي الماروني فجعل  
 مسك ختام كلامه موجهاً الى سيادته شاكرًا مشاركته في العيد  
 ومعرّباً عن شعائر قلبه نحو سيادته خاصة ونحو من يمثله وهو  
 غبطة البطريرك الماروني في لبنانه مردداً الثناء بالطف عبارة  
 ثم وقف سيادة المطران عبد الله وهناً سيادته بكلمات كلها رقة  
 وعذوبة باسمه الشخصي وباسم غبطة البطريرك وباسم لبنان  
 والطائفة المارونية جمعاء وقد اديرت خلال الاناشيد المشروبات  
 بينما كانت الموسيقى تسمم الحانها الشجية .

وعند الساعة الثالثة بعد الظهر أقام النادي الكاثوليكي  
 حفلة تذكيرية لسيادته بمناسبة العيد حضرها رؤساء الطوائف  
 ووجهائها واعضاء الشبيبة المارونية . فاستقبل سيادته من  
 باب ساحة المادي الخارجية عموم الاعضاء وموسيقى المدرسة  
 الكاثوليكية وقد تصدر المكان المزدان باجمل حلة وابهاها والغاص  
 بالجمهير الغفيرة وافتتح الجلسة حضرة رئيس النادي الخواجه  
 ابراهيم صهيون مهنيًا سيادته ومرحبًا بالحضور ومقدمًا الخطباء  
 بعده كل بدوره وقد كان البادي. بعد الرئيس كاتب هذه الاسطر

باسم الجمعية الخيرية لطائفة الروم الكاثوليك مهنتاً بالعيد الذي هو عيد الجمعية ايضاً بمناسبة اعادة تأسيسها بعد الحرب وشاكراً باسم اعضائها عطف سيادته عليها ومساعدته في سبيلها وباسم الفقراء صموئلاً المساعدات التي ينالونها والتي يكون سيادته اكبر الدافعين اليها والمساعدين فيها ثم بسط بوجيز العبارة بمجل اعمال الجمعية في سنتها الفائرة . ثم تلاه الخواجه انيس منصور بخطاب فرنسي مهنتاً باسم النادي كان له أحسن وقع وبعده الخواجه حنا ناصر الابيض بقصيدة قوبلت بالتصفيق وبعده الخواجه انيس قشقوش مهنتاً باسم النادي وباسطاً برشيق العبارة ما كان من النادي في اوائل تأسيسه لسبعة اشهر خات وما صار اليه الآن من التقدم بتنشيط سيادته ومعدداً الغاية الشريفة التي أسس النادي لاجلها تم تلاه الاديب الخواجه حبيب صنبر وأنشد قصيدة كانت منتهى الرقة والبداعة . وهما جاء دور الذين تكرموا بمشاركة النادي بالحفلة فوقف حضرة النائب الاسقفي الخوري فرنسيس مبارك وباسم سيادة المطران عبد الله وباسم طائفته المارونية وجمعية شبيبتها هنا سيادته اولاً باسطاً عواطف كل فرد نحوه وهورئيسهم الاكبر في هذه الديار وعمادهم ورافع رأسهم ثم شكر للنادي غيرته الحققة وسعيه وراء



التأليف بين القلوب دحرج بانه معجب الاعجاب التام بحيفا وهو فيها من مدة وجيزة بما يراه من شبيبتها من الرقي والنهوض وانه ليفاخر بهذه الشبيبة الناهضة امام كل شبيبة غيرها حتى وامام مصر وقد اقام فيها مدة خمسة عشر سنة . ثم نهض بعده حضرة الشاعر الخوري الياس محاسب الماروني وأنشد قصيدة رنانة قوطمت بتصفيق الاستحسان الحاد ثم تلاه حضرة الخوري نعمة الله غريب خوري الطائفة المارونية في الناصرة بقصيدة عصماء ايضاً استطيرت لها القلوب لما انته من بديع التركيب والمعاني ثم تلاه حضرة الخوري جورج ييطار ب.م . وأنشد موشحة كانت غاية في الرقة والعذوبة والبلاغة ثم اعتلى بعده حضرة الخوري بواكيم قرداحي ب.م . منصة لصغر قامته وبعد مقدمة نزلت على قلوب الحاضرين كالندى على الازهار ابتداء بقصيدة رنانة أصيحت الآذان لسماعها ولكن قبل ان ينهي البيت الثاني من قصيدته بلغ منه التأثير وضغط الهواء مبلغاً اضطره لترك منصته وقد اغمي عليه . وبالاجمال فقد كانت الحفلة حفلة ادبية بكل معنى الكلمة بل حفلة مباراة بين الخطباء والشعراء وكلهم خطيب مصقم وشاعر رقيق وكانت خلال هذه الافوال تقدم اكواب الشاي واطباق الحلوى

وتعزف الموسيقى بأرق الحانها بهمة رئيسها الموسيقي المثقبن حضرة  
 الخوري يوسف لفلوفه ب.م. وبعد كل ذلك وقد اخذ كل  
 مكانه وقف سيادة المحتفى به بين تصفيق الحضور وفاض كالبحر  
 الزاخر شاكراً الخطباء والشعراء وجميع من شاركوه في العيد  
 اقوالهم وعواطفهم نحوه ثم أتى على شكر الجمعية الخيرية لما رأى  
 فيها وفي اعضائها من السعي الحثيث وراء عمل الخير ومساعدة  
 الفقير وتعزية الحزين وحث على الانضواء تحت لوائها للقيام  
 بواجب كبير فرضه الله على الانسان نحو اخيه الانسان ثم وجه  
 سيادته بعد ذلك كلامه الى النادي وشكر له حفاوة اعضائه به  
 وقيامهم بهذه الحفلة نحو رئيسهم وراعيهم شاكراً غايات النادي  
 الحميدة ومعدداً ما يجب ان يعمل لتفقيدها وما يريد منه  
 للنهوض بالمدينة واهاليها النهضة المباركة وكيف انه لا يكتفي  
 باسم كبير وقول فقط بل يريد اعمالاً تكمل هذه الاقوال اعمالاً  
 يفاخر هوبها امام الملا ( وانه يفاخر ان شاء الله ) ثم تطرق الى  
 مخاطبة الشبيبة اعضاء النادي والشبيبة المارونية وكل من يسري  
 في عروقه دم الشباب آتياً على وصف هذه الزهرة النضرة  
 احسن وصف وما هو مفروض عليها ازاء الانسانية وما هي  
 الآمال المعقودة على مساعيها وهمتها الشديدة وعزيمتها الماضية

هذا وانه ليقصر بنا تردد كلماته العسجدية التي بقي اكثر من  
 من ساعة ونصف ينثرها على السامعين وقد سحر الباهم فما  
 كنت ترى الا آذاناً منصته واعيناً شاخصة وقلوباً واعية كل  
 ما يخرج من فيه من غوالي الدرر ثم ختم مردداً الشكر ومستطراً  
 البركات السماوية . وارفضت الجموع داعية لسيادته بطول  
 العمر ومرددة الشكر لاعضاء النادي لتمكينهم ايام من حفلة  
 تكميمية قلبلاً ما ترى حيفاً مثلها

فالزهرة بدورها تردد على صفحاتها العواطف التي رفعها  
 صاحبها لسيادته مهنئة بهذا العيد الذي يحق لكل فرد ان يعده  
 عيده الشخصي خصوصاً ولكل اديب ان يعتز ويفاخر به  
 وسيادته كبير الادباء ومحجة العلوم ومشجع كل مشروع من  
 شأنه رفع شأن الادب ونسأل الله ان يعيده عليه وسيادته رافل  
 باثواب الصحة والهناء محاطاً باسباب السعادة والصفاء ليسير  
 بين هم موكولون الى عنايته في سبيل الرقي والفلاح التي  
 يتمناها لهم بمنه وكرمه .



## الشبيبة المارونية

قصيدة انشدها الناظم في احدى الاجتماعات العمومية لجمعية الشبيبة  
 سنة مباركة. وعام زاهر  
 فليهننا غائبنا وبيها الحاضر  
 ولتهنا طائفة بكاهنها الذي  
 قد حل فاحتل القلوب جميعها  
 والعصر عصر الاحبال فكُنْ على  
 لا تخش من ثوراتنا ابدًا فما  
 فامكث بها ما شئت ان تمكث بها  
 واكتب بماء التبر فوق صدورنا  
 حب الرعية في الحقيقة طاهر

\* \* \*

ابناء طائفتي العزيزة وحدوا  
 انتم بنو مارون احفاد الأوى  
 انتم بنو لبنان اشبال الأوى  
 نادتهم العلياء اين رجالكم  
 لم يحجموا ابدًا وما ردتهم  
 ضربوا بانحاء البلاد مضارباً  
 هم شجرة نبتت وانتم جزعها  
 والفرع يشبه اصله فتشبهوا  
 آراءكم وتكاتفوا وتضافروا  
 فازوا وذكركم جميل باهر  
 تركوا جبالهم وجالوا وهاجروا  
 فتسابقوا نحو العلا وتطايروا  
 عن سيرهم نحو العلا مخاطر  
 ولهم هناك محاسن وماثر  
 بل انتم الغصن النضير الزاهر  
 حتى يقال تشابهوا وتناظروا

ضموا الصفوف الى الصفوف ووجدوا مسعاهم وتساندوا وتآزروا  
 عارطينا ان نسير وشعبنا متشتت متفرق متنافر  
 عار على ابناء لبنان اذا مشى الشعوب تسير وهي اواخر  
 عار علينا ان يقال باننا قوم بلا مبدا وشعب قاصر

\* \* \*

ان التقدم في الحياة فريسة لا يدرك العلياء الا مخاطر  
 ولانتم طلابها فالى العلى واذا الامور تكاثرت من حولكم  
 فوادث الايام لا تقوى اذا عقدت امام الحادثات خناصر  
 ومصاعب الدنيا تزول امامكم ان كنتم بجموعكم تتناصروا  
 هم الرجال كبيرة وامامها تلك الكبائر بالامور صفائر  
 ضموا الصفوف الى الصفوف ووجدوا اراءكم وتعارفوا وتشاوروا  
 لا نستحو ابرجالكم فرجالكم في الخافقين اكارم واكابر  
 لا نستحو ابدآ بقلة عدم ان الثمين هو القليل النادر  
 لا نستحو ببلادكم فبلادكم فيها نما الارز الشهير الناضر  
 انا نخذناه شعاراً دائماً ففدى الشعار عواطف رشواعر

\* \* \*

حيوا ربوعكم وحيوا ارزكم      فالجود فوقهما لواء ناشر  
 وليهنأ الاخوان في جمعية      نهضت وسيرها الشباب الزاهر  
 وليهنأ نصر الله (١) رئيس عامل      ومساعدته ومعاوضته ومناصر  
 وليهنأ فيها عيدها (٢) وميشالها (٣)      وأيوسفون (٤) وكل من هو حاضر  
 وليهنأ فيها بطرس ومبارك      وبشارة ومحاسب (٥) والشاعر (٦)  
 وليحي لبنان ويحي شعبه      وليحي مارون ابونا الطاهر  
 حيفا      الدكتور فهد الخوري

### اهداء المجلة

اهدى الزهرة عن سنة كاملة حضره الغيور الخواجه  
 يوسف فارس الحايك في حيفا الى شقيقته الانسة تريزا الحايك  
 في بيروت فله منا الشكر العاطر

- 
- (١) نصر الله هو الخواجه نصر الله سليم الخوري رئيس الجمعية شرفاً  
 (٢) الخواجه عيد لويس عيد هو الرئيس العامل للجمعية  
 (٣) الخواجه ميشيل مخوف نائب الرئيس  
 (٤) اليوسفون هم الخواجات : يوسف اصف امين الصندوق •  
 ويوسف اقز يزان ويوسف مراحل من اعضاء الهيئة الادارية •  
 (٥) هم كهنة الطائفة والمدرسة والخوري فرنسيس مبارك هو النائب  
 الاسقفي  
 (٦) الشاعر نفس ناظم القصيدة وهو من الاعضاء الاداريين

## مَجَلَّةُ الْأَمِينِ

### مسألة الحساب الجديد

« ذكرنا بحث الصديق الوطني الاستاذ نجيب مخايل ساعاتي المدرج في العدد الفائت من المجلة تحت عنوان (تغيير التقويم الشرقي) بمقال كانت قد نشرته الرصيفة مجلة المسرة الغراء (حربصا - لبنان) في العدد الرابع من سنتها الثامنة بتوقيع المحترم الخوري جرجي جنين احد المرسلين البولسيين رأينا اثباته هنا لما فيه من الفائدة فضلاً عن العلاقة يبحث الاستاذ قال : »

ان حضرة الاب العالم الفاضل « شوف برتران » احد اعضاء الجمعية الفلكية الفرنسية في ثيانج قد نشر من عهد قريب درساً مسهباً في « مسألة الحساب السنوي » ولما كانت هذه المسألة هي حديث القوم الآن في الاندية والمجالس جئنا لتحف قراءنا الكرام بمخلاصة ذلك الدرس التي انشأها حضرة الاب المذكور نفسه عن اصلاح الحساب السنوي وتعيين الفصح واذاعها في التقويم الكاثوليكي لهذه السنة . وهذه ترجمتها ببعض تصرف :

أ اصلاح الحساب السنوي

قد بدأوا بالكلام على اصلاح الحساب السنوي الشائع

الان في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . ولما اصطلح البابا بيوس العاشر ما اصطلح من الليتورجيا اخذت مسألة الحساب دوراً مهماً . وبعد علماء الندوات العلمية قام اعضاء مجالس التجارة بمحشون على هذا العمل ويسعون فعلياً في انجازه فانهقدت لذلك مؤتمرات عديدة (١) مهدت السبيل الى مؤتمر سياسي دولي عظيم ازمعت حكومة سويسرة ان تدعو الى التثامه لكن الحرب حلت دون ذلك الاجتماع .

والغاية من هذا الاصلاح ان يجدوا تقويمياً او حساباً سنوياً عاماً ووحيداً بدلاً من بضعة حسابات شائعة الآن في العالم وأهمها الغريغوري واليولي والمهجري . وقد عرض بعضهم ان يتخذ لذلك الحساب الغريغوري لكنهم لما قامت دونه صعوبات ظهرت مدة مديدة انها لا تذال وانتقده المنققدون ايضاً قرروا ان يبحثوا عن حساب جديد أكل منه يجري عليه العالم أجمع وفي وقت واحد

والكامل في ذلك ان نحصل على تقويم ثابت . والحالي مننقل غير ثابت لان السنة هي ٥٢ اسبوعاً ويوم واحد فإن وقع اليوم الاول منها في يوم احد كما وقع في سنننا هذه الحاضرة يقع هذا اليوم من السنة التالية يوم الاثنين ومن

---

(١) في براغ ١٩٠٨ وفي لندن ١٩١٠ وفي بوستن ١٩١٢ وفي بروكسل وبتروغراد ورومة ١٩١٣ وخصوصاً في لياج ١٩١٤



السنة التي بعدها يوم الثلاثاء واما من السنة ال ١٩٢٥ فيقع  
يوم الخميس لان السنة السابقة ( ١٩٢٤ ) كانت كيسة اي  
٥٢ اسبوعاً ويومين . وقس على هذا بقية السنين . لكن  
المرغوب هو ان نجعل تاريخ كل يوم من الشهر يقع في يوم  
محدد لا يتغير من ايام الاسبوع وللوصول الى ذلك نجعل  
ما يزيد عن ٥٢ اسبوعاً من الايام في السنة « خارج الاسبوع »  
اي لا نعدّها بين ايام الاسبوع بحيث نبدأ السنة دائماً بيوم  
واحد لا يتغير فلتبعمه سائر ايام السنة واقعة في يومها بدون  
تغير ايضاً . ومع ما في ذلك من التسهيلات والبساطة  
لم يخطر لاحد ان يذكره منذ قرون طويلة قبل الاب مستوفيني  
كاهن طلياني نشر هذه الطريقة الجديدة للحساب في سنة ١٨٣٤  
بعد توضيح هذا الامر الاساسي ارادوا ان يقسموا ١١ ٣٦٤  
يوماً على شهور متساوية قدر الامكان . وهنا قد انفصل الذين  
يريدون ذلك الى فئتين : اولاهما تريد ان تحافظ على الاثني  
عشر شهراً فتقسمها اربع قسم متساوية وكل قسمة ثلاثة اشهر  
اثان منها يعين لكل منهما ٣٠ يوماً واما الشهر الثالث فيكون  
٣١ يوماً . وقد استحسن مؤتمر لياج ( في سنة ١٩١٤ )  
المحافظة على الاثني عشر شهراً .

واما الفئة الثانية فتريد ان تؤلف من هذه الايام المذكورة  
 ١٣ شهراً وكل شهر ٢٨ يوماً او اربعة اسابيع كاملة  
 ثم يتصل بذلك ما يراه بعضهم من جعل ابتداء السنة  
 في ٢٢ او ٢٣ من كانون الاول لان ذلك الوقت تبلغ الشمس  
 فيه أقصى مسافة من خط الاستواء حيث تبدو واقفة مدة كم  
 يوم ثم تنقلب اليه نحونا . ويدعى ذلك انقلاب الشمس الشتائي  
 ومنه يبدأ فصل الشتاء حقيقة . وبذلك يتداني ويجتمع بدء  
 قسمة الاشهر اثلاثية وبدء الفصول

على ان هذا الاصلاح لا يتم الا بالاتفاق مع الكرسي  
 الرسولي . وقد عوّل اصحاب هذا الاصلاح على دعوته دعوة رسمية  
 الى المؤتمر الدولي الذي عزموا ان يعقدوه بعد سنة ١٩١٤ وقد  
 استحسن البابا لاون الثالث عشر ويوس العاشر درس هذه المسألة  
 ومعلوم ان البابا بندكتس الخامس عشر كتب الى الكردينال  
 مرسية انه يقبل وضع يوم او يومين في السنة خارج الاسبوع  
 تعيين الفصح في يوم ثابت

عيد الفصح الذي كان عند اليهود عظيماً جداً تذكّاراً  
 لاجتيازهم البحر الاحمر وانجائهم من اسر العبودية يحتفلون به  
 في ١٤ نيسان القمري اي في تمام البدر . واما عند المسيحيين

فهو عيد الاعياد تذكراً لقيامه السيد المسيح من بين الاموات  
وانهاضه معه الجنس البشري من سقوطه القديم وما كانوا في  
صدر النصرانية يحتفلون به في يوم واحد وقد جرت مجادلات  
عنيفة وكثيرة لتمييز يومه حتى جاء المجمع المسكوني الاول  
في نيقية ( سنة ٣٢١ ) فعين له الاحد الاول بعد البدر الذي  
يلي اعتدال الربيع

ولما تقدمت العلوم الفلكية وعرف البابا غريغوريوس  
الثالث عشر ان في حساب يوليوس قيصر المتبوع وقمئذٍ غلطاً  
وهذا الغلط قد جعل الفصح احياناً ينحرف جداً عن تعيين  
ذلك المجمع اصلى البابا الحساب اليولي في سنة ١٥٨٢ بمحذفه  
عشرة ايام وطفق بعضهم حينئذٍ يرغب ويطلب ان يكون  
لعيد الفصح يوم ثابت لا يتغير . ولما كان ذلك اليوم لا يقع الا في  
الاحد دائماً بل في كل يوم من ايام الاسبوع ابي البابا ذلك  
الطلب بحق . اما الآن والقوم مفكرون في ثبوت آحاد  
السنة كلها لنقع بتواريخ معينة لا تتغير يرون في الامكان جعل  
الفصح في احد ثابت لا يتغير لا كثيراً ولا قليلاً — ويوردون  
لذلك فوائد شتى منها ان الفصح نظراً الى ما له من المنزلة  
العظيمة في الديانة وبالتالي في الهيئة الاجتماعية يجعل بنقله

ما بين ٢٥ آذار و٢٣ نيسان تشويشاً غير يسير في نظمات المدارس ودوائر الحكومة وبالأجمال في الحياة العصرية كلها حياة التجارة والصناعة التي أصبحت اليوم أشد نظاماً وإحكاماً مما كانت في العصور السالفة — ثم اذا نظرنا الى هذا الامر من الجهة الكنسية رأينا نقلب الفصح هذا يورث عناء غير يسير لاجل ضبط حسابه في سنة والمطابقة بين الاعياد التابعة له المنقلة والاعياد الثابتة — واخيراً من حيث الوجهة النظرية والعلمية من الثابت ان تعيين الفصح بالنظر الى القمر انما كان من استعمال العبرانيين للحساب القمري الذي كانت الشعوب القديمة كلها تتبعه . على اننا في الزمان الحاضر الذي نعد فيه الحساب الشمسي أكمل من الحساب القمري بلا ريب نعتبر تقدماً وترقياً تعيين الفصح على الحساب الشمسي

ولكن في اي يوم نضع احد الفصح ؟ — قد اختلفت الآراء هنا كما يأتي : في الاحد الذي يلي اعتدال الربيع او يلي ٢٥ آذار او الاول من شهر نيسان او الثاني والثالث ايضاً . وبعض المشتغلين بدرس الحساب يقدرّون ان موت السيد المسيح وقع في السابع من نيسان بموجب حسابنا الحاضر ما هو رأي الكرسي الرسولي في ذلك ؟ — ان الكرسي

الرسولي منذ البابا لاون الثالث عشر كان غير مقاوم مبدئياً لوضع  
 احد الفصح في يوم ثابت . لان الكردينال رمبرولا لما طلب  
 اليه رأيه في ذلك الاستاذ فرستر من برلين اجابه في سنة  
 ١٨٩٧ ان الكرسي الرسولي يمكنه النظر بعين الاعتبار الى مثل  
 هذا الاصلاح إن توصلوا الى ابعاد خطر الشقاق بين المسيحيين  
 والى رغبة الجميع في ثبات الفصح . على انه من المعلوم  
 والصواب ان اثبات الفصح هذا في يوم معين لا يتغير لا يكون  
 الا بعد اصلاح الحساب . وان الاب كروز الذي أتى رومة  
 في سنة ١٨٨٤ للمفاوضة في هذه المسألة قيل له : لينفق  
 الفلكيون قبلاً على الحساب السنوي . هذا ، وان جميع المؤتمرات  
 المنعقدة لاجل اصلاح هذا الحساب طلبت اثبات الفصح ايضاً  
 وان التمس قد اذاع (١٩ ك٢-١٩٢١) انه سيُعرض قريباً على  
 مجلس اللوردات امر تعيين الفصح في الاحد الثاني من نيسان  
 وان الكرسي الرسولي قد سأل اساقفة أهم البلاد فأجابه كثيرون  
 منهم راغبين في تعيين احد ثابت للفصح المجيد . واذا كان العالم  
 كله سائراً الى التسهيل والتوحيد في الاعمال والمعاملات لا بد  
 من ان يتم يوماً هذا الامر ايضاً اي اصلاح الحساب السنوي  
 وتعيين الفصح في يوم ثابت

## السيدات والتدخين

كل ما تفعلين حلوة ولكن غير حلوة تدخينك السيجارة  
 لست ارضى لريقك العذب الا كل ما ليس فيه طعم المراره  
 انت في هذه اللغافة سمياً ان فيها والله كل الخساره  
 كم صدور هبت وكم من جسوم اذبلتها وكم ازالت نضاره  
 انت تدخينك اللغافة عيب ان تقلبك الرجال صفاره  
 قلديهم في كل شيء عظيم ليس فيه للسيدات حقاره  
 وانتي نارها اذا رمت خيراً كم شرور قد أشعلتها شراره  
 وابذيتها اذا اردت رقياً وسموا في جوف هذي الحضاره  
 ليس تدخينك السيجارة نبلاً لا ولا فيه ذرة من مهاره  
 اظننت اللذات والبسط فيها أليد دخانها والحراره ؟  
 انها في فم الاوانس نقص وابندال لاسيا الثرثاره  
 انها في يد النساء اتمتات لمام فوق الغنى والاماره  
 ليس حقاً ان ترضع الطفل أم تخذتها علاله ونجاره  
 انت اما ارقى مقاماً وأسمى من مقامات دولة ووزاره  
 فدعيها للغانيات اللواتي لهواهن بنى رهن الاشاره  
 واعلمي انك المديره فينا لبيوت ترقى بحسن الاداره  
 ظلمه انت انت فسدت ونور ساطع ان صلحت فوق المناره  
 اصغني عن جسارتي واعذريني ليس حلواً تدخينك السيجاره  
 اسكندر الخوري البيتجالي

القدس

# العربية في دوائر حكومة فلسطين

٢ (تابع)

## قانون الشركات

وبما ان التقسيم الى association,partnership,company ورد النص عليه في القانون الانجليزي فمن الواجب الرجوع في استيضاحه الى تفاسيرهم . والتفسير المعول عليه عندهم هو الذي ينسب الى القاضي جيمس وقد جاء فيه ما يأتي :

“ The difference which the act ( Companies Act ) intended to draw between a company or association & an ordinary partnership is this An ordinary partnership is a partnership composed of definite individuals bound together by contract between themselves to continue combined for some joint object, either during pleasure or during a limited time, & is essentially composed of persons originally entering into the contract with one another . A company & association I take to be synonymous terms . ,,

ومعنى ذلك ان partnership العادية تتألف من افراد معلومين متعاقدين جميعاً بموجب صك بينهم على ان يظلوا مرتبطين معاً لغاية مشتركة اما ما داموا متراضين اوالى اجل مسمى . وهي تؤلف بالضرورة من الاشخاص المتعاقدين بعضهم مع بعض اولاً . واما association فهي مرادفة للفظه company وانت ترى انه بموجب هذا التفسير يصح ان تطلق لفظة partnership على كل من الشركتين القولقتيف والقومانديت . وهناك فرق آخر جوهري بين هذه الالفاظ الثلاثة سيأتي بيانه عند الكلام على المادة ٢

بناء على ذلك وبما ان القانون العثماني خال من هذه الاسماء وبما ان معظم الشركات في بلادنا هي من جنس ال partnership سواء كانت من نوع القولقتيف او من نوع القومانديت وجب ان نطلق على هذا النوع من الشركات اسماً عاماً يشملها معاً ويميزها عن سائر الشركات المقصودة باسم companies واني لا ارى بأساً عند قصد التمييز بين هذه الشركات من تسمية partnership بشركة غير ذات اسهم (على حد قولهم واد غير ذي زرع) و company بشركة ذات اسهم و association بنقابة او جمعية



والعلي اطلت في بيان هذه النقطة وعذري اني لم اربداً  
من ذلك وهو على كل حال خير من السكوت عن هذه  
الصعوبة . ولعمري ان الاقرار بالعجز عن ترجمة هذه الكلمات  
لأقوم مبدأ من التوجيه على الناس وابقائهم في ضلال من  
جهة التمييز بين هذه الالفاظ الثلاثة وأفضل بكثير من الخلط  
البادي في القانون المذكور مما سبقت الاشارة اليه لاسيما وانه قد  
سن قانون سنة ١٩١٩ سمي بقانون partnerships & companies  
وقد انعي بناء على الجدول « هـ » الملحق بهذا القانون كل ما  
يتعلق بال companies وبقي بالطبع معمولاً بكل ما يتعلق  
بال partnerships

(٣) جاء في الفقرة الثالثة من المذكرة المذكورة ما يلي :  
« وقد وجد من المستحسن اتخاذ قانون الشركات الانجليزي الذي  
يصطالح عليه قسم كبير من العالم التجاري والذي اشتغلت بوضعه  
المحاكم الانجليزية مدة جيل تقريباً وهو يتبع القانون الانجليزي  
بالتدقيق الخ . » فمن لنا بمن يفهمنا معنى هذا الكلام المتضارب  
فان الضمير المنفصل في الجملة الثانية يعود بالطبع الى القانون  
الانجليزي و ليس له مرجع آخر فكيف يكون القانون الانجليزي  
تابعاً ومتبوعاً في وقت واحد ؟ وما هو المراد في كل ذلك

يأتري؟ لترجم الى الاصل الانجليزي لحل هذا الاشكال فقد  
جاء ما نصه

« It has been found best to adopt as a model the English company legislation which represents the law of a large part of the commercial world and which has been completely worked out by the English courts for nearly a century. The Ordinance follows closely the English model etc. »

وهذه ترجمته الحرفية « قد وجد من المستحسن اتخاذ احكام  
قانون الشركات الانكليزي كالمودج وهو القانون الذي يصطاح  
عليه قسم كبير من العالم التجاري والذي اشتغلت المحاكم الانجليزية  
في وضعه مدة جيل تقريبا الى ان أتمته . وهذا القانون ( والاشارة  
بالطبع الى ما نحن بصددده ) يتبع النسق الانجليزي بالتدقيق »

وارضح من ذلك ان هذا القانون قد بني على نسق  
القانون الانجليزي واتبعت فيه احكامه اتباعا دقيقا . فحذف  
حاضرة المترجم لفظة المودج في الجملة الاولى واستعمل الضمير  
المنفصل في الجملة الثانية وعطفها على الاولى فكانت الاشارة

الى القانون الانجائزي فصل الاضطراب الذي تراه .  
(٤) جاء في النص الانجائزي للفقرة الرابعة ما يلي :

« Provision has been made for companies incorporated in foreign countries to be registered in Palestine and to enjoy powers here of corporate bodies. But if they are formed primarily for activity in Palestine they have to pay fees as if they were a Palestine Company. »

فترجمها المترجم بما يلي : ان القانون ينص بأن الشركات المتحدة التي تؤسس في البلاد الاجنبية بحرية تسجيلها في فلسطين وتتمتع بذات الحقوق التي تتمتع بها الشركات هنا ولكن اذا كانت هذه الشركات قد تآلفت في الخارج للاشتغال في فلسطين فتدفع رسوماً كما لو انها شركات فلسطينية . . .  
ولا اكنتم الفارء انه لم يفتح علي بما يقصده حضرة المترجم بالشركات المتحدة في الشق الاول من الفقرة المذكورة اما الكلمة التي ترجمها متحدة فهي incorporated كما ترجم وليس في هذه الكلمة ما يفيد الاتحاد وانما معناها الانعقاد القانوني ليميزها عن الانعقاد بموجب صك عادي والغريب انه ترجمها

فيما بعد في عنوان الفصل الاول بلفظة تأليف حيث قال نظامها  
 وتأليفها في ترجمة Constitution incorporation ثم انه  
 اذا كان قد ترجم incorporated بالمتحدة كما هو ظاهر فمن  
 اين جاء بعد ذلك بكلمتي « التي تؤسس » وليس لذلك اثر في  
 الاصل كما ترى - وبناء على ترجمته فالذي لا يقرأ هذا  
 القانون الا بالعربية يفهم ان الشركات التي تعقد في البلاد  
 الاجنبية لا يجوز تسجيلها في فلسطين وتمتعها بالحقوق التي يتمتع  
 بها الشركات هنا ما لم تكن متحدة وهذا تفصيل منه وزيادة  
 جاء بها من عنده كما ترى - ثم انظر الى الشق الثاني تجد  
 هناك خطأ أفظع فقد جاء في الترجمة ان الشركات المذكورة  
 اذا كانت قد تألفت في الخارج للاشتغال في فلسطين وأسقط  
 لفظة primarily ومعناها في الاصل لانه على ما يظهر لم ير  
 فائدة لها . والفرق بين المعتبرين ظاهر لكل من أنعم النظر  
 قليلاً فانه بمقتضى الاصل الانجليزي تكون الشركات المذكورة  
 ملزمة لدفع الرسوم كسائر الشركات المؤلفة في فلسطين بمجرد  
 ان تكون قد تألفت في الخارج للاشتغال بالدرجة الاولى في  
 فلسطين اي مع جواز اشتغالها في ما سوى فلسطين بالدرجة  
 الثانية واما العبارة العربية فيجوز ان يفهم منها انها لا تكون

ملتزمة بدفع الرسوم إلا إذا قصرت شغلها على فلسطين فتأمل .  
 (٥) جاء في الفقرة الخامسة ما يلي : « ينص القانون  
 أيضاً عن اتحاد النقابات التي تشتغل بقصد الربح . وبذلك  
 تتمكن الجمعيات والهيئات الخيرية في البلاد من تملك املاك  
 باسمها والتصرف بها بالتعاقب »

غض النظر ايها القارئ عن استعمال نص عن بدل نص  
 على ، وعن ترجمة incorporation باتحاد ومعناها : انعقاد كما مر  
 بك ، وعن اسقاط المترجم لفظة المستمر بعد التعاقب . ومع كل ذلك  
 قل لي بربك اين المنطق في بناء الشق الثاني على الشق الاول ،  
 اذ ما هي العلاقة بين الجمعيات والهيئات الخيرية وتمكنها من  
 التملك والتصرف وبين مسألة انعقاد النقابات التي تشتغل بقصد  
 الربح حتى يكون الشق الثاني مبنياً على الاول كما هو مدلول كلمة  
 « بذلك » لنترجع الى الاصل الانجليزي فقد ورد فيه ما يلي :

« Provision is made also for the incorpora-  
 tion of associations which do not work for pro-  
 fit . This will enable societies or philanthropic  
 bodies working in the country to hold and dispose  
 of property in their own name and to enjoy con-

tinuous succession. »

وهذا تعرييه « في هذا القانون ما يؤذن بمقد النقابات التي لا تشغل بقصد الربح وبذلك تتمكن الجمعيات او النقابات الخيرية من تملك املاك والتصرف بها باسمها وان تتمتع بحقوق التعاقب المستمر . فتأمل

لقد طال بنا الكلام وما زلنا في المذكرة التي انت هي الأتمهيد للقانون وانت ترى انه لم تسلم من النقد إلا الفقرة الاخيرة على ما بها من الركاقة والتساهل في التعريب فليحكم حضرات القراء الكرام مقدار الغبن والتضليل الواقعين على الذين لا يعرفون الانجليزية — هذا وسيرون في ما يلي مأخذ اكثر وفلتات أفظع ، وموعدتنا في بيانها المقالات الآتية تباعاً ان شاء الله تعالى

توفيق زيس

حيفا

### اهداء المجلة

اهدى الزهرة عن حنة حضرة الفيور السيد عبد الحميد حامد الحسين الى ابن اخيه السيد حسين صبري الحسيني في حيفا  
فمنحه خالص الشكر

## الزهرة

« اتحفنا الصديق الاديب السيد يوسف عازر سلام في الناصرة بالابيات  
التالية التي جمعها من اقوال مشاهير الشعراء في الزهرة الطبيعية ( طبعاً )  
نزين بها صفحات زهرتنا شاكرين له اجتهاده وغيرته »

الارض قد لبست رداء اخضرا والطلّ ينثر في رباها جوهرا  
هاجت نخلت الزهر كافوراً بها وحسبت فيها التراب مسكاً ادفا  
« ابن سهل الاشبيلي »

ابدت لنا الايام زهرة طيبها وتسربت بنضيرها وقشيبها  
واهتز عطف لارض بعد خشوعها وربدت بها السماء بعد شحوبها  
وقفت عليها السحب وقفة راحم فبكّت لها بعيونها وقلوبها  
فججت للازهار كيف تضاحكت بيكائها وتبشرت بقطوفها  
« ابو الحسن بن زنباع »

زهر تو قد ليلها ونهارها ونور شاو خسوفها وغروبها  
فتأرجت ارجاؤها بهيوها وتعانقت ازهارها بنكوبها  
« له »

غدونا على الروض الذي طلله الندى سحيراً واوداج الاباريق تسفك  
فلم نر شيئاً كان أحسن منظرًا من النور (١) يجري دمه وهو يضحك  
« بعضهم »

والزهر بين مفتوح ومطرح ومفوح وملوح لم يكمل

ما بين منشور كشوب معلّم ومفوق ومزوق وممل

«عنتر»

الزهر تبسم نوراً عن اقاحيها اذا بكى من سحاب الفجر باكيها

«ناصرى اليازجى»

وسرت ما بين الرياض والنهر اقلطف النور واجتلي الزهر

ونجم اقبالي وسعدي قد ظهر وناظري في ذلك الوقت القمر

يفتر حسنا عن نجوم زهر

وأشمت البين قى الازهارا فاظهرت سرورها اظهارا

وفككت من طوقها الازرارا وجعلت تلحظني جهارا

كانها تأمن خطب الدهر

«حسن قويدر الخليلي»

والزهر يبسم في الرياض كانه بسط زهت الوانها كزبرجد

انقنها ذو العرش جل جلاله سبحانه من واحد متفرد

«مقرئ الوحش»

فقد حكت الارض السماء بنورها فلم ار في التشبيه ايها سما

نخضرتها كالجو في لونه وانوارها تحكي لعينيك انجما

«ابن الوكيع»

ورأى الزهر ما رأيت فظن الشمس رأد الضحى فشق الكماما

وسعى بالاربع والنفع والطيب واهدى عن الرياض السلاما

(حافظ ابراهيم)



وزهر شقيق نازع الورد فضله فزاد عليه الورد فضلاً وقُدماً  
 فظل لفرط الحزن يلطم خده فظاهر فيه اللطم جماً مضرماً  
 « ابن الوكيح »

حسدت الزهور لان الزه ور كاخوان جامعة مثل  
 فهذا يقول لذلك : اعنق وذاك يشير لذا : قَبِّل  
 « محمد رضا الشبيبي »

## سيادة المطران عبد الله الخوري

في الناصرة

كُتِبَ اليَنا من الناصرة بان قد جرى لسيادته استقبال باهر  
 فيها وقد لاقته عموم افراد الطوائف مع رؤسائها الروحيين عند ابواب  
 المدينة وسار الموكب تنقدمه الموسيقى بالحانها الشجية الى كنيسة  
 الطائفة المارونية حيث شكر سيادته ما لاقاه من الناصريين وفي قاعة  
 الاستقبال أنشد حضرة خوري نعمة الله فرحات قصيدة ترحيب  
 عصماء تبعه الاديب يوسف عازر سلوم بخطاب كان له احسن وقع  
 فالمعلم نعمه دانيال وختم سيادته مكرراً الشكر والثناء  
 وفي اليوم الثاني اقام سيادته قداساً حبرياً وبعد القداس اقيم احتفال  
 اخر تكلم فيه سيادة مطران الروم الارثوذكس باليونانية ووكيل قنصلانو  
 فرنسا الدكتور ميشيل ابوناصر بالفرنسية والخواجه عوده الحلاق باسم  
 جمعية الاخاء الارثوذكسي والخواجه يوسف عازر سلوم وبعض الثلامذة  
 بالعربية وادبرث المرطبات بين نشيد الثلامذة وصدح الموسيقى

## في عالم الادب

ابن الكنز باشر لوك هولمز . رواية بديعة الوقائع رائقة الاسلوب  
 تعريب الروائي الكاتب الاجتماعي والاخلاقي المعروف السيد نقولا  
 الحداد احد صاحبي مجلة السيدات والرجال ومحرر قسم الرجال  
 فيها . وكفى بذكر اسمه بياناً لقيمة الرواية وكفياً لاقبال عشاق  
 الروايات على مطالعتها خصوصاً وروايات الحداد هي اليوم ابداع  
 واشهر الروايات كما ان كتبه كثيرة وكلها يجدر بكل اديب قراءتها  
 اما مجلته ( مجلة السيدات والرجال ) فقد ظهرت في طامع سنتها  
 الجديدة بمجلة قشبية وهيئة ظريفة ومواضيع نلذ السيدات والرجال معاً  
ظلمات واشعة : هو هدية مجلة الهلال الى مشتركها خصوصاً وإلى  
 العالم العربي عموماً لصاحبه الآنسة « مي » وكفى بذكر هذا  
 الاسم دلالة على الكتاب وقيم ما فيه ورقة معانيه واسم مي اضحي  
 لا يفرق بشيء عن كلمة ( النبوغ ) لما حازت هذه الكاتبة من الشهرة  
 والمكانة في عالم الادب فنشكر للهلال تحفته ولصاحبة الكتاب  
 ثنائياً في الخدمة الادبية ونسأل لعملها التمشيط ولكتبها الزواج .  
هدايا أخرى : كثيرة هي هدايا رجال الفضل من الادباء وقد ضاق  
 نطاق هذا العدد عن ذكرها كلها فالى العدد القادم

# مَجْلَدُ الْأَمِيرِ الْأَوَّلِ

## حفلة الأربعين التأيينية

لفقيد الوطن المرحوم اديب ابو ضيه

مهما قيل في الفقيد الراقد لنقطة من بحر ما يجب ان يقال فيه ومهما أُقيم من التذكارات تجيذاً لشهادته وتخليداً لاسمه فهو برض من عدا ما تستحقه هذه التضحية في ميدان الجهاد الوطني حتى ولو سوت صفحات الصحف حداداً عليه لما تحسب هذه الصحف عملها كافياً لوفائه حقه من الرثاء والتأبين والحداد والحزن . فميتته كانت على البلاد نازلة واي نازلة ومصرعه كان على الرأس ضربة واي ضربة وما العزاء فيها الا انها المينة الشريفة في ابان جهاد مجيد وما السلوى الا ان الفقيد بشهادته هذه كان للكبير والصغير مثلاً وخير مثال في التفاني والاخلاص والتضحية رحمه رحمة واسعة وعزى البلاد وآله بفقده . . .

تكلمنا عن الاديب الراحل وعن مآثره وعن كيفية شهادته في العددين ١٧-١٨ من الزهرة ولم يعد من حاجة الى تكرار

ما قلناه وما علينا اليوم إلا أن نسجل على صفحات هذه الصحيفة الوطنية حفلة الاربعين التأيينية التي أقامتها الجمعية الاسلامية المسيحية في يافا في ١٦ من شهر شباط الماضي الساعة الثانية والنصف بعد الظهر . وقد اشتركت البلاد بها فأوفدت الوفود من أقصى الديار الفلسطينية الى اقصاها ومن مصر وبيروت وحمل البرق والبريد تعازي من لم تمكنهم الظروف من الحضور شخصياً وما ازف الموعد المضروب حتى غصت قهوة البلور على رحبها بالحضور وجميعهم مطأطؤ الرؤوس هيبة واجلالاً امام رسم الفقيد الموضوع على منصة في صدر المكان والجمال بالعلم العربي يحتاطه المزمعون ان يعددوا مآثره الخالدة . فافتتح الحفلة السيد عمر البيطار رئيس الجمعية الاسلامية المسيحية وقرأ عشر من القرآن الشريف ثم علا الخطباء دكة الخطابة كل بدوره بموجب برنامج وزع على الجمع يقدمهم السيد عيسى العيسى صاحب جريدة فلسطين القراء فابتدأ الاستاذ راغب الامام مؤبناً باسم الجمعية الاسلامية المسيحية في يافا وتلاه السيد حسن الدجاني عن معلمي يافا تبعه السيد عيسى السفري عن جمعية القديس جاورجيوس الارثوذكسية في يافا وبعده السيد حسن فهمي الدجاني وقد حال عظيم تأثره عن اتمام مرثاه وهو رفيق الفقيد في الحادثة المشؤومة ثم انشد

السيد رجب الاحكل بعض ايات شعر بلسان الفقيد وقام  
السيد يوسف الخطيب مؤبناً باسم حلقة الادب في حيفا  
فالسيد هاني ابو مصاح باسم الجمعية الاسلامية المسيحية في  
القدس فالسيد يوسف الياسين عن ادباء القدس والسيد عيسى  
بندك محرر جريدة صوت الشعب الغراء في بيت لحم باسم  
الصحافة فالسيد عبدالله سماره عن النادي العربي في طولكرم  
فقدس المحترم رئيس الطائفة المارونية في يافا عن طائفته فالشيخ  
اسماعيل الخطيب باسم النادي العربي في القدس فالسيد كامل  
الدجاني موفد اللجنة الفلسطينية في مصر باسم اعضائها فالسيد  
احمد سامح الخالدي موفد النادي الفلسطيني في بيروت والسيد  
توفيق جاسر باسم اكلوب التلحمي في بيت لحم فالسيد رشيد  
الحاج ابراهيم مندوب الجمعية الاسلامية المسيحية في حيفا فالسيد  
عبد الرحمان الدجاني فالسيد موسى الكيلاني فالسيد رأفت  
الدرهالي . وبعد ذلك انشد بعض تلامذة المدارس الاهلية  
لحناً محزوناً ثم تليت البرقيات الكثيرة الواردة من جهات البلاد  
العربية واكتفي بالتنويه باسماء مرسلي الرسائل عن تلاوتها  
نظراً لضيق الوقت وختم الحفلة الاستاذ الشيخ عبد القادر المظفر  
بكلمات كانت خير ختام لهذه الجلسة التي بلغت أقصى حد من

التأثير وارفض الجمع ومستعبرين معتبرين مترجمين .

وكان اثناء الحلقة قد شكلت لجنة لحمل الزهور والاكاليل الى ضريح الفقيد فذهبت ولا تسل عن هيئة المنظر هناك حيث تقدم الجميع والدموع تسح من الجفون وكللوا ضريح الفقيد باكاليل الغار وقد تكلم السيد توفيق جاسر من بيت لحم باسم القادمين محيياً روح الفقيد وتلاه السيد يوسف الخطيب من حيفا داعياً العموم الى ثقيل التراب الذي ضم جثثات الفقيد والى قطع على انفسهم عهداً بالمحافظة على هذه التربة المقدسة وبعدها ذهبت هذه اللجنة مع وفود اهل البلاد الى بيت الفقيد وقدموا لآله واجب التعزية باسمهم واسم البلاد التي ينوبون عنها

وفي هذا العدد نثبت تأييد السيد الخطيب مع قصيدة البستاني والبرقيات التي أرسلت من حيفا .

## برقية السيد احمد الامام

الجمعية الاسلامية المسيحية - يافا

يقضي الواجب على الامة العربية اتخاذ هذا اليوم مثلاً  
للقدير ابنائها المخلصين العاملين في ذمة الله شهيدنا الاديب  
ولمثله فليعمل العاملون  
احمد الامام

## قصيدة البستاني

في الفقيه العزيز « ادب » شهيد الخدمة الوطنية

فؤادي فؤادي في الطلول دفين وملء ضلوعي رنة وانين  
أكفكف من دمعي الصايوب والامسى

من النفس مجرى لا يكف معين

...

ولا حار حزن بين جنبي بعده وكلني حزن بعده وشجون

...

وقد راعني خطب الاديب وهالني واول عان للخطوب حزين

فتى ثكلته امة هي امه كما ثكلت بر البنين حنون

اديب اريب قل في القوم نده وقد قل للحر الابي قرين

وانا لنفدي مثله بكثيرنا والله فينا حكمة وشؤون

يموت المرجى نفعه في شبابه ويهرم غر بيننا وخوون

ولن كان في الآجال الدهر من يد فلا ريب ان الدهر فيه جنون

...

وصبراً على داء الردى في جسومنا ففقد المنايا في الحياة كمين

وحرصاً على هذي النفوس من الاذى فشر الحسام النفس حين تهون

وبعداً ليوم الضيم والحيف انه طويل اذا ما حل فهو قرون

...

حياة النقي استقلاله في بلاده وما دونه حثف له ومتمون  
واني اخال الموت حكم تحكم والآن فقولوا الموت كيف يكون

...

ويا آله انا بكينا اديتنا ودعم المآقي كالسحاب هتون  
بكينا سجايا للاديب يمثلها يروح ويغدو الدهر وهو ضنين

...

وبي فتأسوا اتي مثل الاسى و« قلبي » ماء في الربوع وطين  
ومنه الى صدرى حنين ولهفة ومني اليه لهفة وحنين  
حيفا « وديع البستاني »

\* \* \*

## برقية صاحب المجلة

الجمعية الاسلامية المسيحية — بافا

يوسفني جداً اضطراري الى التأخر عن الاشتراك شخصياً بوضع  
على هام ابن الوطن وشهيد الوطنية وعنوان الاخلاص والتضحية زهرة  
نفار لا تبلى واكليل غار لا يفنى يذكره ابنا البلاد مفاخرين ويردد  
ذكره ابنا ابنائهم على الاحقاب معتبرين . عزى الله البلاد وآل  
ضبه بفقد الاديب وجعل دمه نور هدى للضالين ونفحة حياة للمائتين  
وسلم خلاص لفلسطين جميل البحري



## رثاء

قاله في حفلة الاربعين التأييدية في يافا السيد يوسف الخطيب  
مندوب حلقة الادب في حيفا

يا شهيد المجد والواجب — ايها الحبيب الاديب

« جميل واكن في سوا خطبك الصبر »

ليس من عادتي ان اعيد كلماتي بمظهر من مظاهر الوطنية  
الحقيقية فاسلب نفسي الحرية التي اطلبها لكل حي في الارض  
ولكن خشيت في هذا الموقف الرهيب ما وقعت به الآن من  
جمود القرينة في رأسي كجمود الدمع في عيني فعمدت الى  
تسجيل بعض البوارح التي هطلت على الفكر هطول الغيث  
المنهمر على النار الجمر ...

لقد دعوتني يا اديب لزيارتك في يافا عندما زرت حيفا  
للمرة الاخيرة فعز علي ان البى الدعوة لتأييدك لالفاك ...  
لقد كنت اعلل النفس بامل ان اراك في هذا البلد  
الطيب باسمًا نشيطًا فواحر قلباه وأضيق نفسي آأقف اليوم  
امام مزارك اكلمك فلا تجهيني اقتش عليك فلا اجد من  
يدلني على ابتسامتك ونشاطك ويسمعني عذب كلامك ؟  
اجل هكذا شامت مشيئة الله فلا مرد لحكمه وهكذا

ابت حلقة الادب لجمعية النهضة الاقتصادية العربية في حيفا  
الآن ان امثلها في حفلة تأييدك فواحر قلوب مواطنيك واجمعة  
الادب فيك وياسعادتك وهناء اسرتك

مأتمه في الارض لكنها عرس على السبع الطباق الشدائد  
يا ضجيع التراب لقد عرفنا فيك اخلاصاً صادقاً وصدقاً دائماً  
وعواطف شريفة ووطنية حقيقية فأين نجد اليوم هذه انجاي  
الطيبة والمزايا العالية وامثالك أندر من الكبريت الاحمر . ايه  
ايها الاجل ايه :

كيف تحرمت ادبياً وما انجده كل طويل النجاد  
لقد شهد لك الجميع بعد شهادتك بالاقدام والامانة  
فمن يسد الفراغ الذي أحدثته ؟  
لقد اجتمعت القلوب على محبتك بتدليل ثمها أبدته الامة  
برمتها لا فرق بين مسلمها ومسيحها من الاسف والحسرة في  
يومك المشهود فما أعظم مصابنا فيك وما أشد وقعته في انقلوب  
ارغمت يا موت انوف القنا ودست اعناق السيوف الحداد  
لقد بليت فلسطين بسلسلة مصائب منذ نعق فيها في  
بوق الصهيونية فكان فراقك لها حلقة بارزة في تلك السلسلة  
الجائرة ولا غرو في ذلك :

والله لا يدعو الى داره الا من استصلح من ذي العباد  
 لقد بعدت عنا بجسمك اما روحك الزكية فلا تزال بيننا  
 فانت حي بمنابك وصفاتك واعمالك ونفثاتك ولا سيما بتضمينك  
 لنفسك التي علمتنا بها طريق المجد والاسئلال والشرف وتحرير البلاد  
 لقد خسرتك فلسطين في ريعان شبابك تحمل أشرف  
 العايات وأنبل النزعات وجلال المرامي واكبر الاماني اما انت  
 فلم تخسرها وان لانك قد دفنت في تربتها المقدسة وسيرو  
 ذكرك ابناؤها واخوانك على ممر الليالي وكر الايام ..

لقد عيل صبرك وضاق صدرك من متاعب هذه الحياة  
 المملوءة بالمواعيد الخلابه والوعود الكاذبة والسياسة الغاشمة والمظالم  
 الفادحة ففضلت الرحيل في مستقبل عمرك من عالم الفناء الى  
 عالم البقاء حيث يجزى المرء بما قدمت يداه فنعم ما رزقت  
 وبئس ما رزئنا !

لقد غادرتنا باسماء فرحاً ساكناً مستبشراً وها نحن اخوانك  
 في الوطنية على ما تعاهدنا عليه نبكي فيك تلك الصفات الحسنة  
 والفضائل الحميدة التي تحليت بها فابق الى ابد الدهر مطمئناً  
 هادئاً وسنبقى نحن نجاك في سبيل الوصول الى ضالتنا المنشودة  
 حتي نلتحق بك عرباً كراماً نأبى الذل والعار في بلادنا

لقد قضيت والديه ولم تقضِ لباتك وكل شيء هالك  
 إلا وجهه الكريم وفلسطينا العربية باقية الى قيام الساعة والبقاء  
 يخول اهلها كل حق في الحياة فلباتك الوطنية لباتنا طراً  
 في سبيل قضائها نحى او نموت ...

نم قرير العين يا اديب فنحن حراس قبرك وشهداء تربتنا  
 وتربتك وسيعلم الظالمون اي منقلب ينقلبون .  
 نم في قلوب مواطنيك ايها العزيز وليهنأ بذلك اهلك :  
 عليك تحية الرحمان نثرى برحمت غواد رائحات

### الشباب الراجع

سلبت يا دهر مني	اعز شيء لدا
سلبت مني شبابي	وكان غصاً ندبا
لكنه حن شوقاً	وفر منك اليا
فانظر السب تراه	يا دهر في ولدا ؟
وله ايضاً ( تشطير )	حليم دموس
( رأيت قمر السماء فذكرتني )	رسائل بينها ابدأ وبيني
فان نسيت سطورى است انسى	( ليالى وصلها بالرقمين )
( كلانا ناظر قمرأ والكن )	سناها فاق نور النيرين
ولما ان بدنت مني قليلاً	( رأيت بعينها ورأت بعيني )

## دعوة الى النهوض بالوطن

« حمل الينا البريد رسالة مطبوعة من عاصمة لبنان الكبير بتوقيع نائبة في المجلس النيابي نعوذ بك اللبكي بدعو فيها حضرته ابناء البلاد الى نذارك وطنهم من العجز الاقتصادي جاعلاً لكل من يقبل على الدعوة قابلاً بشروطها لقباً معروفاً ( جماعة المقتصدین ) وشعاراً فارقاً ( المعول والمطرقة ) وضاماً الى الرسالة صورة تعهد يوقعها قابل الدعوة ويرسلها الى الداعي في بيروت . . . ولما كان مرض سوريا عمومياً واحداً ومن اهم امراض هذا الجزء منها المسألة الاقتصادية التي اذا بقيت على ما هي عليه تنزل بالبلاد الى الحضيض ولما كان ما في الرسالة مما يجدر ان يطالعه العموم عندنا لعلمهم هم ايضاً يهرعون الى تنظيم امورهم وتعزیز جمعياتهم الاقتصادية ولعل الجمعيات هي ايضاً تنهض بعزيمة امضى وهمة اشد في عملها لنذارك الخطر قبل الاستفحال رأينا ان نأتي على اثبات بعض ما حوته الرسالة فيما يلي قال — »

جمهورنا الآن موءاف من ثلاث طوائف من غلاة الوطنية الذين يتطالبون الاستقلال المطلق منكرين كل تدخل اجنبي في شؤوننا السياسية ، ومن الوطنيين المعتدلين الذين يزعمون اننا مفتقرون الى عدة الاستقلال من كل وجوها الادبية والمادية ولا غنى لنا مدة مسعانا في تحصيلها عن اجنبي قوي راق يشرف علينا ويرشدنا ، ومن العالميين الذين لافرق عندهم بين واحد وآخر من اوطان البشر وبين حكومة وطنية مستقلة وحكومة

## خاضعة لسيطرة الاجنبي

فالتائفتان الاوليان لا تختلفان في ان الاستقلال السياسي  
لا يستقيم ولو لم تتعرض له قوة اجنبية ما لم يستقيم الاستقلال  
الاقتصادي

والطائفة الثالثة لا تنكر انه حيث لا يعتدل الدخل والخرج  
فلا تستقيم المعيشة  
فنحن كلنا اذا متفقون في ضرورة المساعي في سبيل  
التوازن الاقتصادي



الانسان الذي لا يعمل يحرم الى البشرية مرتين - مرة  
بما انه حرم البشرية الغلة التي تجب عليه من عمله ومرة بما  
انه نوى بكل حطة ودناءة ان يعيش من حاصل اتعاب  
الآخرين . ذلك فضلاً عما في بطالته من تعريض نفسه للهوان  
اي من جريمته على الخصوص الى نفسه والى ولده من بعده  
وان من كان ذله من الحاجة أهون عليه من تبعه الجسدي والعقلي  
- ذلك الانسان أولى له وللشريعة ان لا يحيا لئلا يطول  
تبرثم البشر بوجوده وان لا يلد لئلا يجني على بنييه بما انه ولد لهم  
وهو عاجز بنفسه او لئلا يجني على البشرية بما انه ولد لها

على امثاله . فان شئت ان تكون انساناً حقيقياً بالوجود من  
جهتبه الادبية والمادية فكن عاملاً وكن في عملك نشيطاً واجتهد  
ان تكون فيه عارفاً اي مستعملاً للطرائق الفنية التي احدها  
من عملوا قبلك من ارباب التوليد في ما تعمل فيه انت .  
واما البطالون اللهم الذين لا تمنهم من العمل الامراض والمعاهات  
اي الذين لا تجب لهم عليك الرحمة فهو لاء يذبغي ان تقاطعهم  
كل المقاطعة . لا تطعمهم ولا تقرضهم ولا تجالسهم ولا تماشهم  
ولا ترحب بهم اذا زاروك



كل اهل السياسة والفنون والصناعات والتجارة كلهم عالة  
على الفلاح . ومتى قلّ الحاصل من الزرع والضرع فقد تدنت  
قيمة المصنوعات وكسدت اسواق تجارها . ولا ننس لا ننس  
كيف تدنت قيمة الاملاك من الارض والاثاث والرياش  
والنسيج وسائر المصنوع لما غزّت غلال الارض في ايام الحرب  
السوداء واصبح رطل الحنطة يساوي ثلاث ليرات . ذلك معناه  
ان اليسر منوط بكثرة الربيع من الزرع والضرع وان اليسر  
منوط بقلّة الحاصل منهما . ومن ثم فاليسر معلق على كثرة  
العاملين في الزراعة وتربية الدواجن .

ان مبلغ النقود التي نتداولها الآن لا نغالي اذا قلنا انه عشرة اضعاف الذي كنا نتداوله قبل خمسين سنة . وقبل خمسين سنة صحيح انه لم تكن لنا ابنية زهية كابنيتنا الحاضرة ولم يكن للملابسنا هذا الرواء الذي للملابسنا الآن ولم يكن اناث منازلنا فاخراً كثائها اليوم ، ولكن هذه الشكوى التي تملأ الآن افواهنا وآذاننا من الضيق لم تكن يومئذ مسموعة . فهلاً تبصرت في سبب ما يتراءى لك من التناقض بين كثرة نقودنا وسوء حالنا .

« وهنا أتى في الرسالة على تعداد الاسباب بارقام محسوسة مبيناً ما كانت تستغله كل القرية سابقاً من المحصولات الوطنية زراعة وصناعة فتستخدمه لتنفعها الخاص ومعاش اهليها مستغنية عن الاشياء الغريبة وشاحنة ما يزيد منه الى الخارج فنترجع الارباح لها وكان عملها ميسوراً اما اليوم وقد قلت اليد العاملة لما اضحى بين الاهلين من المناظرة وحب التشبه فزادت اجور المتبقى من المال وقلت المواصل وعجزت ميزانية الافراد فتركوا العمل واضمحوا يستهلكون ما يأتي من الخارج ولم تعد غلال البلاد كافية لتغذية اثمان المستورد الغريب فنتجت هكذا الضائقة وكانت سبب الفقر . الى ان قال »

فاذا علمت ان السبب في ما نقاسي جميعنا من العسر هو قلة حاصلات البلاد فهات يدك نتعاهد ان نكون اصدقاء للارض وللوأشي . فان فعلنا فلا نكون قننا بمصلحتي ومصلحتك



فقط بل نكون قننا بمصلحة الوطن من حيث نقدر ان نخدمه  
وثق اننا لا نقدر ان نخدم وطننا الآن مثلاً نقدر ان نخدمه من  
هذه الوجهة

ان كنت متمولاً او سياسياً او كاتباً او تاجراً او صانعاً او  
طبيباً او صيدانياً او محامياً او مهندساً فقد كفيت ان تكون  
فلاحاً لانك تقوم بعمل لازم للبشرية . ولكن لا تنس انك  
لما تعاطيت عملاً أهون عليك من الحراثة وربما كان أوفر ربحاً  
هجت في جماعة الفلاحين روح الغيرة ، وكان هذا سبباً في  
كثرة اقبال الناس على الفنون والحرف والتجارة حتى زاد عدد  
العاملين بها عن الحاجة وقلّ عدد الفلاحين عن الحاجة .  
فتدارك هذه الغيرة وما يتأتى منها من الاضرار يوجب علينا كما  
يوجب علينا الداعي الاول وهو العمل على زيادة الحاصلات  
ان نتعاهد على هذه الخطة :

ان لا ندع شيئاً من اراضينا مهملاً  
وان نشارك الفعلة في عملهم في اراضينا على قدر ما  
نحتمل من المشقة وقدر ما يسمح لنا الوقت  
وان نعامل الفلاح بالحسنى حتى يشعر اننا نحبه لانه صديق الارض  
وان نرشد الفلاحين الى كل ما ينتهي اليه علمنا واطلاعنا

## من الطرائق الفنية في الزراعة

وانت تسبب في تعليم ولد الفلاح الذي تظهر عليه  
امائر النبوغ

« وهنا أتى في الرسالة على تنشيط الفلاح وافهامه ان النعيم الممكن  
حصوله على الارض هو معيشة الفلاح النشيط العاقل اي انه من  
واجبات فلاح بلادنا ان ينظر الى ماضيه اليه فلاح اوروبا من الضبط  
والنظم في عمله وان من الضروري عدم قول هكذا عمل ابي وجددي  
وهكذا انا اعمل بل يجب السعي وراء تحسين العمل باسترشاد ارباب  
الاختصاص لاستعمال احداث الطرق الفنية

ثم أتى على ذكر اضرار المناظرة بين الفقير والغني وكيف ان  
الاول غيرة بسمي اتزويق ملابس ابنه وترهيف معيشته ولو كان ذلك  
فوق طاقته المالية فينتج انت الولد يكبر وفي نفسه كره للرجوع الى  
عمل ابيه من الصناعة او الفلاحة كما انه ليس في امكانه الارتزاق  
باحد الفنون الحرة لقله علومه فيضحي عاله على نفسه وعلى بلاده  
وتنقص هكذا يد كان الاتكل عليها عظيما . وكذلك أنحي باللائمة على  
الاغنياء الذين يجنون على اولادهم بما يعوتوهم من الترف وبما يحاولون  
ان يصنعوا . منهم علماء وفلاسفة ولو رأوا من ابنهم التصور عن ذلك  
فيصبعوا ولا تنفع منهم يرثي

ثم ذكر في الرسالة كيف ان لا غنى للبلاد عن بعضها بنسبة  
اختلاف الاقاليم والمناخ ووجود المحاصيل في بلاد دون اخرى انما لا  
يبعث هذا على الخمول والاتكل على الغير كما ان ليس من موضوع  
الدعوة مقاطعة الغرب على الاطلاق من المزرع والمصنوع اذ لا غنى

عنه انما الغاية الدعوة الى تفضيل كل شيء وطني على سواه . . . الى  
ان قيل : «

يجب ان نصدر من حاصلاتنا الى الخارج قدر حاجتنا  
التي لا غنى لنا عن استيرادها من الخارج وما عجزنا المصابون  
به الا لان استيرادنا من الحاصلات الاجنبية هو فوق ما نصدر  
الى الخارج من حاصلاتنا والسبب في ذلك ثلاثة :

الواحد قلة العمال عندنا من المهاجرة ومن مجاعة الحرب  
ومن الخمول

والثاني اعتماد العامل الاوروبي على طرائقه الفنية الاقتصادية  
حتى اصبح كما قلنا آنفاً يحصل بعمل اليوم الواحد ما لا يحصله  
عاملنا في أقل من عشرين يوماً

والثالث ولعنا بالاشياء الغريبة وتفاننا باستعمالها  
ولا نقدر ان نتدارك انفسنا من العجز الا بالاستعانة بطبيعة اقليمنا  
نرى ما الذي لا يوجد عند غيرنا كما يوجد عندنا من حاجات الانسان  
ونعتمد استثماره كي نصدره الى الخارج في نظير ما نستورد من  
الخارج . والا فنحن اعجز من ان نزاحم احداً بمحض جهدنا وتمينا .  
على ان الامر الذي لا بد لنا منه في كل حال ولا سيما اذا لم  
نتوفق عما قريب ان نصدر من حاصلاتنا ما يوازي القدر المطلوب

من الخارج هو ان نقلل كمية هذا المطلوب  
نقلل كمية هذا المطلوب من الخارج بامر من هينين لو اننا  
نشطنا من خمولنا وقويت ارادتنا وعزمنا من جد ان نهض بوطننا  
اي بنفسنا : بان نستثمر في ارضنا كل ما يمكن استثماره فيها من  
انواع النبات وبان نقصد قصداً ثابتاً ان لا نستعمل مصنوعاً  
او مزروعاً اجنبياً يمكن الاستغناء عنه بمصنوع او مزروع بلدي  
« ثم اتي بامثال ما نأتي به من الخضار المحفوظة المعقمة من اوروبا مع  
انها تجود زراعتها في بلادنا ويمكن ان تؤخذ خضراء واذا قيل ان هذه  
تؤخذ في وقت لا توجد فيه الخضراء فبالولي حجة يجب ان يعمل على  
ايجاد الوسائل لحفظها سائمة فتكون المنفعة من البلاد والى البلاد ..  
الى ان جاء »

فان شئت ان يكون لك يد في تدارك الوطن من العجز  
الاقتصادي بل ان شئت ان تسلم لك وطنيتك وتفتخر بها بل  
ان شئت ان تكون ميسوراً في وطن ميسور فيجب عليك فضلاً  
عما سألتك ان تعاهدني عليه في ما تقدم ان تعاهدني ايضاً على ما يلي  
ان لا تقنني في بيتك اداة اجنبية وانت تعلم انه يمكن  
الاستغناء عنها باداة بلدية

وان لا تلبس انت ولا يلبس عيالك ثوباً اجنبياً وفي  
النسيج البلدي ما يقوم مقامه

وان لا تشرب انت ولا تسقي ضيوفك شراباً اجنبياً مسكراً  
كان او غير مسكر على الاطلاق

وان لا تتناول انت عند احد ولا تناول احداً عندك  
نقولاً وحلويات اجنبية وان تستعمل البابونج بدلاً من الشاي  
مالم يكن الشاي بلدياً

وان تدخن التبغ البلدي دون الاجنبي  
وان تخفض من كمية الارز التي تستفدها عادة نحو  
نصفها وتستعمل البرغل بدلاً من هذا الصنف

وان تقلل استعمال السمن مالم يكن بلدياً وتزيد في استعمال الزيت  
وان تمتنع من استعمال الاثمار والبقول الاجنبية المحفوظة في  
بيتك وان لا تتناولها في المطاعم

وان تزيد كمية البلدي وتخفيض من كمية الاجنبي في ما  
تمأنه لبيتك من جميع الاصناف

وان لا تستعمل الجبن الاجنبي واللبن الاجنبي المعقم  
والمكونات الاجنبية

وان تهدينا الى كل ما تعلم انه يقوم مقام الشيء الاجنبي  
من المصنوعات والمزروعات البلدية لكي نعلم به جميع الذين  
يعاهدونا انهم يقاطعون كل ما يمكنهم الاستغناء عنه من

## المصنوعات والمزروعات الاجنبية

ورب قائل ان استعمال الاشياء البلدية مكان الاشياء الاجنبية يزيد في نفقة تي لان البلدية أغلى ثمناً فاقول انه وان اشترينا الحاجة البلدية بثمن أغلى بنفسه الا ان هذا الثمن الاغلى يكون في غاية الامر ارخص : فانك اذا اشتريت الحاجة البلدية كان لك نصيب في ثمنها لانك مستفيد من بقاء الثمن في بلدك ولان الصانع الذي تشتري حاجتك من صنعه ولو انها أغلى من الاجنبية يشتري هو ايضاً حاجته من صنعك او من غلتك ولو انها أغلى من الاجنبية . ذلك فضلاً عن كون الحاجة البلدية ولا سيما في المصنوعات أجود من الحاجة الاجنبية فهي من هذا القبيل وحده تكون في غاية الامر ارخص من الحاجة الاجنبية « وبعد ان اظهر ما يجب ان يعمل القابل بهذه الشروط والمنعقد بالقيام بها ليكون من جماعة المقنصدين شعاره المعول والمطرقة انتهت الرسالة بالجلد التالية : »

ومن شاء ان يكون سعيداً بوطنه وان يكون وطنه سعيداً به  
ومن شاء ان يكون وطنياً وان يفتخر بوطنيته  
ومن شاء ان يتدرج بوطنه في سبيل الاقتصاد فليكن  
من جماعة المقنصدين

## العربية في دوائر حكومة فلسطين

٣

### تابع قانون الشركات

لم اكد اضع مقالتي السابق في ادارة البريد حتى التقيت  
باحد اصدقائي من المحامين وكان قد قرأ في الكرمل اني مباشر  
في نقد قانون الشركات فقال « اني قرأته عدة مرات فتعذر  
علي فهمه في كل مرة ، وقد سألت المحامين وحكام الصلح  
واعضاء المحكمة المركزية وكلهم تجمع على انه من المعميات التي  
لا سبيل الى فهمها ، والانكى من كل ذلك ان الهيئة القضائية  
قد وضعت القانون المذكور في البرنامج الذي أعدته لامتحان  
المحامين في اول الشهر القادم فليتك ابتدأت في هذا المشروع  
من مدة طويلة . بل ليتك تسرع في النقد بحيث تأتي عليه  
كله في مدة وجيزة »

تأمل ايها القارىء في هذا الكلام ، وحاول ان استطعت  
صبر غور الجناية التي جنى بها المترجم على هؤلاء المحامين وعلى  
الخصوص المرشحين للامتحان منهم وتدير مقدار الحيف الذي  
يصيبهم من جراء سوء ترجمة هذا القانون وسواه من القوانين  
ومن لنا بعد ذلك بمن يقول للمترجم في دار الحكومة :

يا باري القوس برياً لست تحسنه لا تظلم القوس اعط القوس باريها  
 عفواً ايها القاريء الكريم ، لقد كنت اود ان ادخل  
 الموضوع رأساً من دون مقدمة او ديباجة لولا الاثر الذي احلته  
 في صدقي المحامي المشار اليه ، مما يتأثر له كل ذي عواطف  
 واحساس ، ولا يسمع احد السكوت عنه الا اذا كان قلبه قد  
 قد من صخر .

(٢) جاء في المادة الثانية تحت حرف ا ما يأتي

« No association or partnership ( whether limited or unlimited ) consisting of more than ten members shall in Palestine carry on any business which has for its objects the acquisition of gain by such body or its members unless it is registered as a Company under this Ordinance. »

فترجمه المترجم بما يلي « لا يجوز لاي شركة ان كانت  
 غايتها او غاية اعضائها تحصيل الكسب سواء كان بضمانة  
 محدودة او غير محدودة ان تعاطى الاشغال بفلسطين الا اذا  
 سجلت كشركة بمقتضى هذا القانون »

ولا ادري وايم الحق كيف يكون تحصيل الكسب بضمانة



محدودة او غير محدودة بل لم يخطر لي قط ان يبلغ بالترجم  
مسخ المعني والعبث بالتعريب والحذف والاسقاط والتغيير  
والاببدال الى هذا الحد

وهاك الترجمة الصحيحة « لا يجوز لاية نقابة او شركة  
غير ذات اسهم ( سواء أكانت محدودة ام غير محدودة ) يبلغ عدد  
اعضاءها اكثر من عشرة ان لتعاطى في فلسطين بصفتها كجموع  
او بواسطة اعضائها اشغالاتها تحصيل الكسب ما لم تسجل  
كشركة بمقتضى هذا القانون » فتأمل الفرق بين المعنيين

وانت ترى مما تقدم فرقاً آخر بين الشركة غير ذات الاسهم  
والنقابة وبين الشركة ذات الاسهم فان الاولين لا يجوز ان  
يزيد عدد اعضائهما عن العشرة ، فاذا زاد اصبحتا شركة كبرى  
ووجب ان تسجلا كذلك . وترى ايضاً ان الشركة غير ذات  
الاسهم والنقابة يمكن ان تكونا محدودتين او غير محدودتين وهذا  
يؤيد ما ذهبنا اليه في مقالنا السابق من ان ال partnership  
او الشركة غير ذات الاسهم تشمل كلاً من القوللقنيف  
والقومانديت ، اي انه اذا كانت محدودة فهي القومانديت والآ  
فهي القوللقنيف

(٧) ابدل في المادة نفسها تحت حرف ج رقم ١ كلمة

الشركات بكلمة النقابات او الجمعيات . واضف بعد كلمة شركة في السطر الاول من المادة الثالثة تحت حرف ا غير ذات اسهم وابدل تحت حرف ب من المادة عينها الكلمات « حقوق ووظائف وواجبات الشراكة » بهذه الكلمات « حقوق وواجبات ومسؤولية الشركة » وابدل لفظة أحيات بلفظة انتقلت وابدل تحت ج من المادة نفسها لفظة شراكة بلفظة شركة ذات اسهم

(٨) جاء في المادة الرابعة ما يلي :

« Any seven or more persons associated for any lawful purpose may, by subscribing their names to a Memorandum of association and otherwise complying with the requirements of this Ordinance in respect of registration, form an incorporated company without limited liability »

فترجمها المترجم بما يلي : يجوز لكل سبعة اشخاص او اكثر يشتركون في اي غاية قانونية ان يوافقوا شركة بضمانة محدودة او غير محدودة وذلك بتوقيع اسمائهم على مذكرة الشركة مع مراعاة ما يطلب منها بخصوص التسجيل بمقتضى هذا القانون »

انظر هذا الاضطراب - وفوق ذلك فان ترجمة Memorandum of Association بمذكرة الشركة ترجمة غير صحيحة . وذلك « أولاً » لان لفظة Association تعني الاشتراك لا شركة لانها مستعملة مصدراً لا اسماً ، ولان لفظة Memorandum لا يراد بها سوى ما يجب ان يذكر ويرجع اليه ويستند عليه « ثانياً » لاني لا ارى في الورقة المقصودة ما يصح ان يسمى مذكرة بل هي اقرب الى السند منها الى المذكرة « ثالثاً » لانه لا اثر لهذا التعبير في العربية في ما يختص بالشركات

وبما ان هذا التعبير وارد كثيراً في هذا الفصل وقد خصص المذكرة الشركة هذه جزء كبير من الفصل التالي فيجدر بنا ان نقف ونسأل ما هي المذكرة المذكورة ؟ وما هو المقصود منها ؟ لنرجع الى ما يقوله فيها شارحو القانون الانجائزي . قال الملاءة كونل في كتابه Companies and Company law ما يأتي :

« This Memorandum is a most important document, as it is that which governs the company in respect of its transactions with the outside world, and it must be carefully distinguished from the Articles of Association which regulate the relations of the members of the company between themselves. The Memorandum describes in fact, the whole purpose for which the company is formed, and so long as it remains

unaltered the company cannot do any act which is outside the powers conferred by Memorandum »

ومعنى ذلك ان هذا المستند هام جداً لانه يقيّد الشركة في معاملاتها مع الناس ويجب التمييز بينه وبين قانون الشركة الذي انما يضبط علاقات اعضاء الشركة بعضهم مع بعض - وهذا المستند يبين كل القصد الذي تألفت لاجله الشركة . وما دام على ما هو عليه دون تغيير او تبديل فلا يمكن الشركة عمل شيء خارج عن السلطة المخولة لها في ذلك المستند

اذن ما احرانا بتسمية ذلك المستند سنداً بل هو عين السند الذي لتعهد فيه الشركة بالشروط التي تسير عليها والخطّة التي اتخذتها . التي نظرة على الجدول الملحق بهذا القانون حيث يعطى النموذج لهذه المذكرة ترّانه يذكر اسم الشركة ومركزها والغاية التي تألفت لاجلها ونوع مسؤولية الشركاء . وتذيل بتعهد الموقعين بأخذ ما شاؤوا من الاسهم اذا كانت الشركة محدودة باسهم او بمقدار الضمانة التي يتعهدون بتقديمها عند تصفية الشركة اذا كانت محدودة بضمانة - فهي اذن عين ما سمي في المادة ٢٨ من قانون التجارة العثماني بسند المقاوله ونصت على انه « اذا لم يكن فيه شروط وقيود مضرّة بالملك والامة وقد صدرت ارادة سنية سلطانية باجراء تلك الشركة فيجوز

حينئذ تنظيمها واجراؤها « يقابل ذلك ما جاء في المادة ١٣ من هذا القانون التي تنص على انه « يجب على المسجل ان يقدم المذكرة الى المندوب السامي الذي له الحرية المطلقة في تفويض تأسيسها او رفض ذلك » وجاء في المادة الرابعة والثلاثين من قانون التجارة العثماني « ان الارادة السنية السلطانية الصادرة بعقد شركات الانونيم وسند مقارنة الشركة يالصقان على حائط محكمة التجارة » يقابل ذلك ما جاء في المادة ١٤ رقم ٢ من هذا القانون التي تنص على ان المسجل يجب عليه ان « ينشر المذكرة او خلاصتها في الجريدة الرسمية وتعلن في محكمة المركز حيث يكون للشركة مكتب في ذلك القضاء » فهل يبقى بعد ذلك شك في ان مذكرة الشركة المذكورة هي سند المقابلة بعينه غير اني ولا اكنتم القارىء لا استحسن التسمية بسند المقابلة

بل افضل عليها التعبير « سند التعهد » كما لا يخفى وبناء على ذلك تكون الترجمة الصحيحة هكذا « يجوز لكل سبعة اشخاص او اكثر يشتركون في اياها غاية جائزة ان يعقدوا شركة محدودة او غير محدودة وذلك بتوقيع اسمائهم على سند تعهد مع مراعاة مقتضيات هذا القانون بشأن التسجيل » فتأمل

حيفا  
« توفيق زبيق »

## في عالم الادب

جواهر الحكم: رأى الاديب السيد مصطفى نديم الرافعي في طراباس الشام ألا يترك متفرقاً ما نظمه نفر من كبار الشعراء في المفاخرة بين السيف والقلم فجعله في كتاب جاء تحفة ثمينة ثم عن ادب حضرات الشعراء وعن فضله وغيرته فانشكر لحضرته هديته ونحث الادباء والشعراء على اقتناء هذا الكنز الثمين



## قوائم مكاتب زاهرة

مكتبة المطبعة الكاثوليكية لليسوعيين في بيروت ومكتبة العرب لصاحبها السيد يوسف توما البستاني في مصر ومكتبة الهلال للغيور الفاضل السيد ابراهيم زيدان تعد من أهم اركان النهضة الادبية في البلاد العربية وقد افننا اخيراً قوائمها لسنة ١٩٢٣ وكلها حافية كل ما لاغنى للانسان عنه من الكتب الادبية واللغوية والعلمية والتاريخية والفنية والروائية والمدرسية وهي مستعدة لتلبية كل طلب منها فترجو لها مزيد التقدم ولاصحابها النشاط للزيادة في الخدمة وكتب هذه المكاتب تطالب من مكتبتنا الوطنية في حيفا



## معجزة الاميرة

### توت عنخ امون

ملأت الصحف اعمدها معدة ما اكتشف من الكنوز في الاقصر، وهبطت السواح مصر من اقصى البلاد الى اقصاها ترى هذه المشاهد التي تحلو والحق يقال لعين كل ناظر محيية امامها العصور الاولى. وقد عددنا في العدد ١٧-١٨ من الزهرة ما اكتشف في الغرفة الاولى واننا الان لذاكرون ما وجد في بقية الغرف التي فتحت بعد ان تأتى على لحة في حياة الملك الذي قالوا انه صاحب تلك الاثار الخالدة واسمه توت عنخ امون ناخصها عن مقال في المقتطف الاثري الشهير احمد كمال بك:

(توت عنخ امون) وبالادغام (توتعنخامون) ومعناه النائب الحى عن المعبود امون وكان يلقب (نب. خبرو. رع) فسماه اليونان خبريس وجعلوا له اسما آخر وهو (اخينخريس) اخذوه عن لقبه (حق ان ريس) ودغموه ايضا فصار اخريس وهذا الملك هو الذي اكتشف الان قبره واشتات كاملة سليمة

في مدينة طيبة الغربية في الجهة الشهيرة ببيبان الملوك على يمين الداخل من الدرب الذي هناك بين مقبرتي الملك (مفتاح) (وهرمحب) خلف المكان المقام فيه مخفر الحرس المعين من قبل مصالحة الآثار لحفظ قبور الملوك . وهذا الملك هو الحادي عشر من ملوك الاسرة الثامنة عشرة (١)

والملك اخونأتون هو الذي نسخ ديانة امون معبود طيبة الكبير واتخذ قرص الاق الشمس معبوداً له وهو نوع من مذهب الشمس القديم كان مربعاً في مدينة عين شمس بجوار المطرية . ومحا اسم امون واثبت اسم أنون ومعنى أنون قرص الشمس . ولما رأى كثرة الكراهة له من اهل طيبة تركها واسس عاصمة جديدة وسماها (اخونيتاتونو) وتعرف الان تل العمارنة واحسن نظامها وشوارعها ونسق منازلها مما نشاهده الى الان في المنزل القديم الباقي فيها الذي حفظه الالمان عند تنقيتهم في اطلال تلك المدينة واقام فيها كثيراً من المعامل لصناعة الزجاج الساذج والملون ولصناعة المينا والفسيفسا واتقان الاصباغ والالوان وزخرفة التماثيل وتحويلها بالذهب وغير ذلك

---

(١) عدد ملوك الاسرة الثامنة عشرة ١٥ وقد حكمت من سنة ١٥٨٧

الى ١٢٢٢ قبل المسيح



من النقش والرقش النفيس .

وقد توفي هذا الملك ولم يترك ولداً يرثه بل ترك ابنتين احدهما  
وهي الكبيرة تزوجها سكارع الملقب ( رعمنخكا ) وقد اشركه  
( اخونان ) في الحكم فبقي معه في العاصمة الجديدة بحكم بجد ونشاط  
حتى مات حموه وانفرد بالملك فكان حكمه تسع سنين وعشرة شهور  
ثم خلفه عديله ( توتمنخامون ) على بلاد مصر والسودان والشام  
وكان كل من السودان والشام يدفع له الجزية . ويقال ان  
هذا الملك هو ابن امنوفيس الثالث رزق به من حظية وقبل ايضا  
انه ليس من سلالة بيت الملك بل انتسب اليها بزواجه ابنة  
( اخونان ) وكانت زوجته معتنقة ديانة ابيها فارتدت عنها الى  
عبادة امون اقداء بزوجها وكان اسمها ( غنخاسون ) فغيرت هذا  
الاسم وسمت نفسها ( غنخاسامون ) وبعد ان ظل ( توتمنخامون )  
يحكم في العاصمة الجديدة سنتين او ثلاث سنين غادرها وذهب  
الى طيبة حين نزع الى ديانة امون فاخذت هذه العاصمة الجديدة  
( تل العمارنة ) في الانحطاط وسقط نفوذها وانطفئ نبراس جلالها  
فقلت فيها الحركة التجارية بنقل مركز الحكومة منها وقلت منازلها  
من السكان وتركت قبورها ولم يستكمل ما بقي منها بل ترك ناقص  
البناء ولذلك نجد اكثر هذه القبور خاليا من الموتى . ثم انزوى مع

مرور الزمن اسم مؤسسها فاصبح تعده اليونان في الدرجة الثالثة او الرابعة . وقد هجر المدينة اهلها فسكن بعضهم طيبة والبعض الاخر هرموبوليس القرية من تل العمارنة ولم يبق هكذا من تل العمارنة الا اطلال وخرائب حتى ومحي اسم مؤسسها من جدول الملوك . وكانت طيبة كل هذه المدة حافظة لكرامتها وتمسكة بعض التمسك بنفوذها فلما تركت مدينة ( اخو نيتانونو ) ورجع الملك اليها ظهرت بمظهر الجلال والعظمة واهتم ( توت عنخامون ) بتحسين معبد ( اتونو ) الموجود في الكرنك فاعاد اليه اسم امون وصورته لانهما كانا قد محيا منه واصلاح المواضع المظلمة واتقنها بلالوان حتى وفق بينها وبين ما كان في هذا المعبد من النصوص الدينية . ولم تطل مدة ملك توت عنخامون وخلفه الكاهن ( آي ) الذي تزوج ( تبي ) ارملة امنوفيس الثالث وكان من متعبدي الاله آتون واراد تعزيز هذه الديانة فلم يفلح واضطر ان يجاري الشعب بعبادة امون

-----

من قصيدة للشاعر الرقيق نعمه الحاج في نيوريوك

توكل على الله مستمسكا بحبل الرجاء وجد المسير  
وزد فضل يومك عن امسكا لتحيا بذكرك بعد المصير  
وقس ما تراه على ما بكأ وخذ بالمفيد ونق الضمير

## كنوز الاقصر

### الغرفة الثالثة والرابعة

فتحت هذه الغرفة باحتفال مهيب حضرته ملكة الباجيك وولي عهدا والورد اللبى والامراء والوزراء وكبار علماء الاثار ورجال الصحف وجموع من الشعب غفيرة . وقد فتح فى اول الامر كوة صغيرة وبعد التثبيت على نور الكهرباء بان فتح الباب لا يضر بموجودات الغرفة فتح واول ما وقعت عليه العين صندوق مذهب يكاد يملأ الغرفة ارتفاعه اربعة امتار بطول خمسة امتار ونصف وعرض اربعة امتار وكاه مغشى برقائى الذهب وقد كتب عليه اسم تون عنخ امون ونقش على جوانبه صور الالهة ايزيس ونفتيس وصور ونقوش دينية اخرى . وله من جهة مدخل الغرفة باب مغلق كان مفتاحه مربوطا بجبل مخنوم بخاتم الملك ولما فتح هذا الصندوق وجد في داخله صندوق آخر يحتوي ايضا على صندوقين آخرين الواحد ضمن الاخر وقد عثر في الصندوق الاول على جواهر الملك وهي جمارين عديدة من اجل ما وقعت عليه العين حتى اليوم وهي مختلفة الالوان منها الفيروزي الازرق والاحمر والاخضر وبينها جمران عظيم احمر اللون نقش عليه اسم الملك . ووجد فيه ايضا

الكؤوس التي كان يستعملها توت عنخ آمون وهي من المرمر الخالص الشفاف غريبة الشكل وبديعة الصنع في وسط احدهما تمثال صغير للالهة ( ايزيس ) وفي وسط غيرها تمثال للالهة ( نفتيس ) وعلى وسط كأس اخرى نقش اسم الملك . وبين الجواهر وجد تماويز عديدة وتمثال صغير للالهة ( حوريس ) مصنوع على شكل صقر ومن اهم ما وجد ايضا ( صورة ) كان يلبسها الملك للدلالة على الملك وهي من حجارة كريمة مختلفة الالوان وقطع ذهبية متصل بعضها بمخبوط بعض ذهبية معلق بها تماويز وهي اجمل ما وجد حتى الان من نوعها . ورسم على غطاء هذا الصندوق ثعبان كبير ونقش عند ذيله وجه رجل الدلالة على ان الثعبان يقوم بحراسة الميت

اما الصندوق الثاني فهو كالاول مصنوع من الخشب المغطى بالذهب ومغطى بستار من النسج الدقيق الموشى بقطع من الذهب وكتب اسم تون عنخ امون تحت الستار بالمينا المطعمة .

اما الصندوقان الثالث والرابع فلم يفتحوا بعد ويرجح ان جثة الملك تون عنخ امون توجد في الرابع .

اما الغرفة نفسها فحدرانها مغطاة بالنقوش الهيروغليفية ووراء هذه الغرفة غرفة رابعة لها ثلاثة ابواب الواحد مفتوح

والآخران مقفلان وقد وجد في هذه الغرفة صندوقان الاول مذهب من الخارج وعليه رسم الالهة ( الوزير ) ويقال ان في احدهما احشاء الملك محفوظة في اربعة اوعية مختلفة حسب عوائد المصريين اما الصندوق الثاني فلم يفتح بعد ويظن ان فيه جواهر او دروجا من البردي .

وفي هذه الغرفة ايضا مركبات لا تختلف عما وجد منها في الغرفة الاولى ولكنها اصغر منها . ووجد ايضا تماثلان صغيران يمثلان اسدين والملك واقف على ظهرهما وعثر على اوان عديدة للمطور وصناديق صغيرة من المرمر والخشب المذهب والمطعم بالاجاج وعلى القاعدة التي كانت توضع عليها السفينة المقدسة عند نقلها بطريق النيل من معبد الاقصر الى معبد الكرنك

وجدران هذه الغرفة مذهبة ايضا ولها عدا الثلاثة ابواب بابان مقفلان يقابلان ابواب الغرفة الثالثة . ويظن اللورد كارنارفون مكتشف هذه الاثار ان جثة الملك في جهة من جهات الغرفة الرابعة او في غرفة اخرى لم تصل اليها الايدي بعد فسيبحثان علام انقبوب

---

الزهرة — خير هدية تقدمها الى اصدقائك ومحبيك

## مملكة النحل

لامير الشعراء احمد شوقي بك

مملكة مدبره بامرأة موثمة  
تعمل في العمال والاصناع عب السيطره  
فاجب اعمال يولو ن عليهم قيصره  
تحكمهم راحية ذكارة مغيره (١)  
عاقدة زناهما عن ساقها مشمره  
تلتفت بالارجوا ن وارندته نثره  
وارتفت مكانها شرارة مطيره  
ووقعت لم تحتاج (٢) مكانها مسمره



مخلوقة ضئيلة من خاق مصورة  
يا ما اقل ملكها وما اجل خطره  
قف سائل النحل به باله عقل دبره  
يبيك بالاخلاق وه ي كالقول جوهره  
تغني قوى الاخلاق ما تغني القوى المفكره

(١) التغبير: ترديد الصوت بالقراءة (٢) لاختلاج: الاضطراب

ويرفع الله بها من شاء حتى الحشره

\*\*\*

أليس في مملكة ال نحل لقوم تبصره  
ملك بناه أهله بهمة ومجده  
لو التمت فيه بط ال البدين لم تره  
تقتل او تنفي الكسا لي فيه غير منذره  
تحكم فيه قبصره في قومها موقره  
من الرجال وقبو د حكمهم محوره  
لا تورث القوم ولو كانوا البنين البوره  
الملك الاناث في ال دستور لال الذكرة (١)  
نيرة تنزل عن النما لنيره  
فهل ترى تخشى العاما ع في الرجال والشره  
فطالما تلاعبوا بالهيج المصيره  
وعبروا غفلمها الى الظهور قنطره  
وفي الرجال كرم ال ضصف ولوم المقدره  
وفتنه الرأي وما وراءها من أثره

أنثى واصلن في جنا حبها لباة (١) مخدرة  
 ذائدة عن حوضها طاردة من كدرة  
 تقلدت ابرتها وادّزعت بالجبرة  
 كأنها تركية قد رابطت بأقره  
 كأنها (جاندارك) في كنية مسكرة  
 تلقى المخير بالجنود الخشن المنعرة  
 السافين شكة (٢) البالفين جسر (٣)  
 قد نثرنهم جعبة ونفضتهم مشيرة  
 من بين الكا او يند فبالقنسا الججرة  
 ان الامور همة ليس الامور نثره  
 ما الملك الا في ذرا الالوية المنشرة  
 عرينه مذ كان لا يحجبه الا قسوره  
 رب النيوب الزرق والخالب المذكرة



مالكة عاملة مصالحة معمره  
 المال في اتباعها لا تسنين أثره

---

(١) الباة : اللبوة (٢) الشكة : السلاح (٣) الجبرة : الجسارة



لا يعرفون بينهم أصلا له من ثمه  
 لو عرفوه عرفوا من البلاء أكثره  
 واتخذوا قابة لأمرهم مسيره  
 ونفص الشهد على نسا شغبهم ومروه  
 سبحان من نزه عن ما حكمهم وطهره  
 وساسه بحرة عاملة مسخره  
 صلحة في عمل من عمل منعدره  
 وارده دسكرة صادرة عن دسكرة  
 باكرة تستهضأ مصائب البكرة  
 السامعين الطائعين الحسين المهره  
 من كل من خط البلاء أو اقم لسطره  
 أو شد أهل عقده أو حقه أو اقوته  
 أو طاف باللاء على جدرانه المجدرة

وتذهب النحل خفا فأنجي موقره  
 حوالب الشمع من الخمائل المذوره  
 حوالب الماذي (١) من زهر الأرياض الشيره (٢)

(١) الماذي : العسل (٢) الشيرة : الحسان

مشدودة جيوبها على الجنى مزرره  
 وكل خرطوم اذا في العسل المقطره  
 وكل أنف قاني فيه من الشهد بره  
 حتى اذا جاءت به جاست خلال الادوره (١)  
 وغيبته كالسلا ف في الدنان المحضره  
 فهل رأيت النحل عن أمانة مقصره  
 ما افترضت من بقله أو استعارت زهره  
 أدت الى الناس به سكره بسكره



### الادب

قال شبيب بن شبة : اطلبوا الادب فانه مادة العقل ودليل على  
 المروءة ، وصاحب في الغربة ، ومونس في الوحشة ، وصلة في المجالس .  
 قال عبد الملك بن مروان : عليكم بطلب الادب فانكم ان  
 اجتمعتم اليه كان لكم مالا ، وان استغنيتم عنه كان لكم جمالا .  
 وقال ابن المقفع : اذا اكرمك الناس لمال او لسلطان فلا يعجبك  
 ذلك ، فان الكرامة تزول بزوالها . ليعجبك اذا اكرموك لدين او ادب

---

(١) الادورة : الديار، يراد بها التحلات

## الثبات

د من نظام النادي الكاثوليكي في حيفا القاء محاضرات في اجتماعاته العامة التي تعقد مساء كل سبت يقوم بها نخبة من الادباء كل حسبما توجهه اليه قريحته من موضوع مفيد يحوم حوله فيوفيه من البحث حقه ، او قصيدة عصماء ينشدها فيطرب السامعين بتحكيم اوزانها وانسجام معانيها ، او فكاهة لذينة يسري عنهم هموم الالاماب مدة الاسبوع بطوله . وانه ليسرنا هنا ان نعلن بكل ارتياح ما صار اليه النادي من الرقي والتقدم بسمي رئيسه الوجيه الخواجه ابراهيم صهيون وهمة اعضائه الغيورين مؤسسين ومشاركين وتتمنى له ولكل جمعية مزبد التقدم للزيادة في الخدمة التي اسست هذه الجمعيات لاجلها فيها وبامثالها الرقي والعمران . وهنا تثبت محاضرة القاها في النادي قدس المحترم الخوري يواكيم قرداحي ب م موضوعها الثبات قال : « ايها الاخوان الاعزاء

دعيت فاجبت وأمرت نوعاً فابيت الامر بكل سرور فجات حينئذ في ميدان الفكر واطالت الروية في ايجاد موضوع يناسب المقام ويأتي ببعض الفوائد والنتائج الحسنة فلم ار احسن من موضوع الثبات اتكلم به مفصلاً امام حضراتكم وان يمكن هذا الموضوع يتمثل امام اعينكم في كل دقيقة من حياتكم الاجتماعية

الاشتراكية الجديدة وبالاخص بعد تأسيس هذا النادي الذي  
 قام بهمة لا تعرف الملل وتشيد بعزيمة تتم عما طوبت عليه قلوبكم  
 من الاستعداد لا علاء هذا الصرح ورفعة شأنه . وعليه استمعوا لي  
 اذن ان أبتدى خطابي راجيا من كرم اخلاقكم ان لا تضنوا عليّ  
 بالاصفاء وسدل ستار العفو عما يعتورني من الخطأ ولا سيما ومزاق  
 القول كثيراً ما يسقط فيها من لم يعتقد ان يقف هذا الموقف  
 الخطير ومن ثم اقول

ثبات المرء مفتاح الاماني فحاذر ان تعالجها بشان  
 وغير الجدة لا تبغي معينا ينبلك ما نروم من الزمان  
 ومن طالب النجاح بغير جدّة كمن قرع الصفاة بخيزران  
 مطمع ولا الهلال . ومعنى ولا السحر الحلال

ان كان مهما ان يتبدأ جيداً وان كان امراً عظيماً مستجماً  
 لشروط الشروع . فالامر اهم والحاجة امس ان ينتهى جيداً . حيث  
 انكم تعلمون العلم اليقين ان الابتداء متوجه الى الغاية والجري في  
 المذاهب القويمة للبلوغ اليها واخذ الوسائل الكافلة بادراكها والظفر  
 بها . وليس من يجهل ان الوسائل والتوجه الى الغاية ليس هما  
 الغاية بل شروط الوصول اليها . والغاية اعظم كثيراً واشرف واسمى  
 من كل الوسائط . مثلاً ان التلميذ المبتدى يدرس العلوم واذخار

فوائدها والتقاط دررها يمد عمله هذا عملاً مجيداً ومشروعاً خطيراً شريفاً. ان اردتم عود الخطي عن ائمه واعراضه عن الخطايا وهجره معاهد الائم ومواطن الزل ومجافاته عشراء الهوى ذوس السفاهة والخلاعة فلا ريب ان مغالته اهواءه اعظم من محاصرة المغالقي وانتصاراته تعد اجد من انتصار من يفتح الحصون ويقاوي الابطال ويهاجم الاساد في عربنها. وهكذا الذين يمتعون باحتراف صذاعة ما واكتشاف اختراع وطلب دعوة واتحاء غاية ان يستحقوا الثناء على ذلك ويكبر امرهم. ولكن اعمالهم لم تكمل بعد فلا التميز صار عالماً ولا الخطي، خالصاً ولا المحترف معلماً ولا المخترع مخترعاً ولا ذاك ظفر بضائه ونال بغيته وانما تكمل اعمالهم ان ثبتوا الى النهاية كما ابتدأوا وواصلوا الجد والعناية دون ملل ولا سأم شأن كل حازم ذي دراية ونفس عالية شريفة. حيث ان في الثبات البلوغ الى الغايات. حيث ان الثبات مفتاح الخيرات. وليس الانسان كما يتوهم البعض بكثرة غذاه وشرف اصله وعلو مقامه انما الانسان كما يقول بعضهم من حيث يثبت لا من حيث يثبت. ومن لنا بشاهد على الثبات اعظم من اريسطو شيخ الفلاسفة وامامهم اذ قال : ان من جملة شروط النجاح الثبات في العمل. والقديس لورنسيوس يوستيناني يقول : ان الثبات باب السماء ومن لا يجد هذا الباب

لا يصل الى السماء . وقال آخر ان الاكليل لم يعط الا لذوي  
الثبات نعم ان المبتدئين يقبضون على قصب السبق بالرجاء واما  
الثابتون فيزالونه حقيقة وحدهم. الوعد المبتدئين والجائزة تعطى  
للاثابتين . قال رسول الامم القديس بولس . اما تعلمون ان الذين  
يسابقون في الميدان كلهم يسابقون ولكن واحداً ينال السبق فتسابقوا  
اتم ايضاً حتى تفوزوا . وقد قيل في الانجيل الطاهر ايس احد  
يضع يده على سكة المحراث وينظر الى الوراء يكون اهلاً للموت  
الله فمضى وضع اليد على المحراث ابتداءً ، والنظر الى الوراء عدم  
الثبات ، والكف عن العمل قبل النهاية . ولم يسمع قط ان احداً  
ابتداً بالعمل ولم يثبت الى النهاية فاز بضائمه . وبالعكس اصحاب  
الاكتشافات والاختراعات الباهرة الذين تنبى عنهم التواريخ قائمهم  
بمواساتهم على الاعمال وثباتهم على ما نوه من الابتداء فالوا  
الشرف والمجد وخلدت اسمائهم في بطون الاسفار . فانظروا بجياتكم  
الى خرستفوروس كولبوس آية الصبر والجلد والثبات

د وهذا فاض الخطيب بعبارة رشيدة سارداً باصهاب حياة هذا الرجل  
العظيم وكيف انه نشأ ابن نداف ايطالى فقير وتعاطى منذ صغره  
مهنة البحريه فمال بكليته الى اتقانها بدرس ما يتعاق بها من  
العلوم ومطالعة كل ما كتبه العلماء عنها حتى برز فيها وخطر له وجود

عالم وراء البحار وعزم على اخراج فكرته الى حيز العمل وكيف انه رغم ما لاقاه من التشبيط من حكومات البورتوغال وجنوا والبندقية التي شعبت آراءه شجبا ولم نعرها شيئا من الاهتمام بقي ثابت الجأش متين العقيدة بحسن مستقبله واخيراً بفضل ثباته فاز بمساعدة ملكة اسبانيا التي جهزت له المراكب فسافر ولم تقعه طول السفر ولا الانواء والعواصف حتى ولا قيام البحارة عليه عن الثبات حتى وصل الى ضالته وكان اكتشاف العالم الجديد . . الى ان قال ،

أرايتم يارعاكم الله ثبات كولمبوس الذي اولاه من الشرف نصيباً كبيراً وجعل صيته منتشراً في كل البلاد الى يومنا هذا وسيتبقى الى منتهى الاجيال ؟ ايمكن بعد ان تتصوروا اعظم من هذا الثبات وهل في ايسامنا هذه من عديم جزء من ثباته لا يكترون للبلايا مهما كانت عظيمة . نعم يوجد لكنهم قليلون جداً لا يكادون يذكرون والاكترون هم في ضلال مبين اذا فتكت بهم بلايا هذا الدهر ، اذا ما اعترض دونهم مانع صغير يذهب بثباتهم ويزعزع اركان مقاصدهم وبصيرون مضغة كريمة في افواه ابناء طينتهم . وهكذا اذا تتبعنا كتب المؤلفين والمخترعين وترجمات حياتهم نرى انهم لم يصلوا الى تمام اختراعهم او تأليفهم الا بثباتهم ولم يظفروا بضائهم الا بعد تحمل المشاق الصعبة الطويلة المدى

فترى ان البعض قضوا حياتهم كلها بالكد والجد حتى ظفروا  
 بيفيتهم والبعض مضى عليهم خمسة عشر عاما والبعض عشرون .  
 والبعض خمسون في اختراع آلة او مبدأ طبيعي فهو لا لم تخلد  
 اسمائهم الا بشباتهم ولم يفيدوا العالم والانسانية الا بمغالبتهم الزمان  
 واستظارهم على الحواجز التي كانت تعترضهم والصعوبات التي  
 كانت تثبط همهم .

واما من حسنت بدايتهم وساءت نهايتهم فلم ينلهم غير  
 الشجب والمذمة من كل من يعرفهم او يسمع عنهم والتاريخ الكنسي  
 والمدني اعظم شاهد على هذا . . ولماذا نحن لا نتمثل بالاشياء  
 الثنوية كالنجارة والزراعة والصناعة وغير ذلك . ايمكن ان تكمل  
 هذه كلها منذ الابتداء ؟ لا لعمري . فانه يجب الابتداء والثبت  
 على ممارسة تلك الصنعة كي يمكن بعد ذلك لصاحبها ان ينال  
 منها مزاها . انظروا الى من يريد ان يدرس العلوم البشرية . ان لم  
 تهب الشهامة في رأسه ان لم تكن له العزيمة الثابتة التي تقل الحديد  
 والهمة السماء الراسخة ان يزاول الدرس بثبات لا تزعزعه الرياح  
 ولا تشله سيوف الصعوبات ويلازم المطالعة السنين الطوال ان  
 كان لا يؤخر جدا ولا يذخر جهدا ولا يترك للقنوط بابا الى فؤاده  
 اقول لكم ان لم تكن هذه كلها متجمعة به فلا يدرك شوارد العلم



ولا يهتدي الى مواقع غيئه بل يرجع ناكصا على عقبه ويستحيل عليه ان يصير عالما بل هو من رابع المستحيالات . فينبذ العلم ظهريا ويقتفى غائضا في بحر الجهل وتمرغا في حمأة البطل لانه لم يلبس درع الثبات ولم يعالج مغالق العلم بمفتاح الصبر وهذا امر لا يجهله ذو اعتبار ولا مغفل وذلك لان اكل فعل آله . فن رام الكتابة يستعمل لها القلم ومن اراد الصباغة يستعمل لها آتاتها وهكذا وآلة النجاح في كل مشروع الثبات والثبات هو آلة كل غاية . وفاقد الثبات هو الفاقد الحياة فيمكن القول ان الميت افضل من الرجل العادم الثبات لانه لو تسنى الميت العمل لربما كان يظهر ثباتا ورسوخ قدم وجدًا ونشاطًا اما فاقد الثبات فقد تسنى له العمل ولديه وسائل كثيرة واكنه طورًا يتظاهر بالثبات وتارة يظهر الجبن والجزع ومرة غير ذلك وهذا كله متأث عن هيبة الامور وضعف عزيمته وقلة رغبة . لان من لا يدري لذة العسل لا يحب العسل بل يرهب ابر النحل ومن فقد الشم لا تروق له رائحة الورد ملك الزهور وساطان الرياحين يهوله شوكة الحاد ومن لم يذق لذة الثبات في اعماله ومشاريعه الخصوصية والاجتماعية وطيب جناه وحديد عقباه يهوله ما دون النجاح من الالام وسهر الليالي واصالة الارواح على صفحات تضحية النفس وجهل نواجم الفوائد ومجد وشرف

الثابتين وسعادتهم في الدارين جهل مما بهم في القلوب ، ساطنهم  
على المالك والمملوك . جهل اجور ومكافأة من يشبتون الى النهاية على  
مواصلة الاعمال الالية للنجاح والحبيشة والله در من قال في  
هذا المقال وهو خير اختتام الكلام

اذا ما كنت ذا قلب ثبوت فانت ومالك الدنيا سواء

ولحضرتة ايضاً الايات التالية قالها على البديهي بعد بحث طويل  
قام به احد خطباء النادي في العلم وضرورة تحايه بالدين والفضيلة  
ان الفضيلة والعلوم صواب وهي الاساس لطالب الاصلاح  
فضيلة من غير علم راجح مثل الجواهر في يد التماسيح  
والعلم من دون الفضيلة سائر بذويه نحو ممالك الارواح  
فتمسكوا بهما تتقدموا وتصادف الاوطان كل نجاح



## العدد الممتاز

هو العدد القادم من المجلة واول عدد لسنتها الثالثة وسيكون  
خير مظهر لتحسين الذي نرغب في ادخاله على الزهرة من حيث  
غزارة المواد وانتقاء المواضيع وكبر الحجم وصقالة الورق

## سيكارتني

«لست عشرة سنة خلت كان المرحوم سعيد عقل شهيد  
النهضة العربية في الحرب الكبرى قد نشر في جريدته (الهدى) التي  
كان اصدرها في اميركا قصيدة نهى فيها عن التدخين فمارضه  
يومذاك الدكتور قبصر الخوري وكان لا يزال بعد طالب علم بالقصيدة  
الانية ولما كما مطلعين عليها وكانت القصيدة المنشورة في العدد ٢٠١١ من  
لزهرة بمنوان (السيدات والتدخين) للشاعر الرقيق اسكندر الخوري  
البيتجالي نهى ايضاً وخصوصاً السيدات عن التدخين سألنا «ضرة  
الدكتور نشر قصيدته لتكون للدخانات سلوى وتمزية في عملهن أمام  
نهى السيد البيتجالي فتكرم بها علينا آمين ان تروق في عبود السيدات»

دعني فلست براجع واعدل فلس  
ت سامع وانصر فلست بمجرم  
علمتي ونصحتني لكنما  
علمتي يا صاح ما لم تعلم  
المتني اذ لم تني بسكارتني  
وانا انصحك كالاصم الابكم  
تدخينها عند الاله محال  
ابداً وليس محال كمحرّم  
فكلها نداء وان دخانها  
منعطر مسكا يفوح من الفم  
واذا اعلى متلبداً فتخاله  
لهباً بدا من قلب صب مغرم

\*\*\*

هي منبتي ولها وقفت حشاشتي فاعجب لحب محشش ومتم



## الدكتور بيتر تومسن

Prof Dr Peter Thomsen

(مثل المهمة والنشاط لكتبة فلسطين المفكرين)

قلّ من عرف هذا البعثة النشط من أبناء فلسطين الذين اعتادوا ان ينبشوا بطون التواريخ ليسترشدوا بنور سطورها الى معرفة ما كانت عليه بلادهم من المكانة والعزة في سالف الايام.

لما تأسست مجلة الجمعية الالمانية الفلسطينية :

Nachrichten des Deutschen Palästina Vereins  
سعت ادارتها ان تنشر في اعدادها قائمة المطبوعات التي لها علاقة قريية ام بعيدة بمختلف شؤون فلسطين فادّت بذلك خدمة لا يقر بفضائها الا من عالج المباحث التاريخية واختبر بنفسه وعورة مسلكها .

ولما ثبتت لحرري تلك المجلة ان المطبوعات التي يدور بحثها حول فلسطين اتسعت دائرتها الى حد لم يكف يفي بها الاحصاء وشملها صفحات المجلة توقفوا سنة ١٨٩٤ - ١٨٩٥ عن متابعة سعيهم هذا المشكور .

غير ان البعثة الالمانية المذكور الدكتور بيتر تومسن ( P. Thomsen ) باجتهاده ونشاطه وتنقيبه المتواصل تلافي

هذا القص وألف كتباً مستقلة اودعها قائمة المصنفات الفلسطينية من سنة ١٨٩٥ وما فوق ظهر منها الى تاريخه ثلاث مؤلفات ثمينة كثيرة الصفحات منسقة التبويب وشاملة لاطراف البحث بعنوان: (Die Palästina Literatur) وقد زد على ذلك المؤلف فهرساً مطولاً جملة على ترتيب حروف المعجم وقد سبقه الى هذا العمل الشاق كل من الباحثين المتقنين ا. سو كولوف وا. ديمتريفسكي (من كتبة الروس المشهورين)

Robinson, T. Tobler, R. Röhrich, W. A. Neumann, A. Socin, Guerin, Ritter,

H. Guthe, J. Benziger, K. G. Jakob, وغيرهم

فالكتاب الاول لبتر نومسون ظهر سنة ١٩٠٨ وهو يشتمل على

مؤلفات سنة ١٨٩٥ — ١٩٠٤ الفلسطينية وقد راجع المؤلف

اتصنيفه ٣٥٠ كتاباً كتبت تقريباً في مختلف اللغات الحية وفي

كثير من البلاد يذكر منها بالثناء الطيب مجلة « المشرق »

البيرونية المشهورة وفيها من المباحث الفلسطينية ما يستحق المطالعة.

والكتاب الثاني ظهر سنة ١٩١١ وفيه مصنفات ١٩٠٥ — ١٩٠٩.

اما الكتاب الثالث فكان صدوره سنة ١٩١٦ ويحتوي على قائمة

كتب سنة ١٩١٠ — ١٩١٤ الفلسطينية والمؤلفات الثلاث طبعت

في ليبزيك (Leipzig) ولها توابع سوف تظهر في عالم المطبوعات ولما كان الشيء بالشيء يذكر نقول اننا منذ شهر فبراير لسنة ١٩٢١ باشرنا في نشر مقالة باليونانية متسلسلة في مجلة بطريكية القدس الارثوذكسية (Nea Sion) تحت عنوان : ( فلسطين في آداب اللغة العربية ) اتينا فيها على ذكر كل ما كتب ونشر بالعربية عن فلسطين وان نزال نوافي تلك المجلة الشهرية بما عندنا من المعلومات في هذا المعنى باضاً وحين ميخائيليس (Eugène Michailidis) وهو اسماً المعروف بين كتبة الافرنج .

وقد علمنا ان حضرة البحاثه الانف الذكر نومسن بكل ارتياح واهتمام تراجع اعداد تلك المقالة ويستعين بها في مباحثه الفلسطينية وقد نشطنا حضرته برسالة لطيفة حثنا فيها على متابعة البحث في هذا الخصوص ولنا في ذلك كلمة ضافية سوف ننشرها على صفحات « الزهرة » الزاهية . وقد ورد ذكر مقاتنا هذه اكثر من مرة في المجلة الالمانية :

ByzantinischNeugriechischeJahrbücher  
اصحابها صديقنا الدكتور Nicos A. Bees وحضرته بحسبها (متما ضروريا) لمؤلفات الدكتور بيتر نومسن اكثر الله من امثاله لخدمة تاريخ فلسطين .

الاسكندرية      الاستاذ نجيب مخايل ساعاتي المقدسي

## أيها الشرق المذل السيدات

راعنا في الشرق توظيف البنات في الدوائر  
وركوب السيدات المعجلات في الحواضر  
وامتطاهن الجياد الصافيات كالقساوير  
لباس لا يقينا العنرات والخاطر  
بين ثوب فيه جسم الفانيات بات ظاهري  
ونهود منه تبدو كلمها وهي نافر  
وصدور عاريات فائنات للنواظر  
وبناطيل (١) على رغم النهاية والأوامر  
لبستها هذه المسترجلات كالمساكر

\* \* \*

راعنا هذا وفي الغرب النساء كالكماء  
شرن لا يرهبن للحرب الدماء هاجرات  
جالسات في منصات القضاء حاكيات  
ناهضات ومن اسباب السماء طائرات



كأنت بل بذن الشعراء شاعرات  
والى العاليا سبقن الاقوياء سيداتي

\*\*\*

كل هذا ونساناءات فى بلادي  
لا نرى منهم غير الجاهلات فى الزوادي  
لا جواب لا نهوض لا حياة ان تنادي  
جامدات فى حياة ومات كالجماد  
ووراء الزيت دوماً راكضات كالجلياد  
جاهلات واجبات الامهات والمبادي  
بل اسيرات لذا مستعبدات منذ عاد  
فعلى الالباء تنقى التبعات لا الا عادي  
ايها الالباء رفقاً بالبنات فى المهاد  
انهم المقعدات المنهضات للعباد

\*\*\*

قد هو يناكن حبا بالوصال يا عرائس  
واقبناكن من اجل الريال يا عوانس  
واشتريناكن عبادات بمال للخسائس  
ايه ما اتتن الا للرجال كفرائس

ويمكن أنهضن فالنوم استطال للتنافس  
 ما خلقتن لغنج ودلال وملابس  
 بل الى الابطال كي توحى الفعال ياأوانس

\* \* \*

ايها الشرق المذل السيدات انت نائم  
 انما في الغرب هن القائمات بالعظام  
 فتأهب لترقي الفتيات كالأوادم  
 كي يكن الامهات الوالدات للضراغم  
 لنعيد المجد في عهد الأباة والمسكرم  
 ونصد الغرب عن هذي الجهات والمهاجم  
 انت ان نكبت عن هذي العظاات انت نادم  
 وستبقى عرضة طول الحياة للمظالم  
 اسكندر الخوري البيتمجالي القدس

—&gt;&gt;&gt;&gt;&lt;&lt;&lt;&lt;—

من اكثر ادبه شرف وان كان وضيعاً . وساد وان كان غريباً .  
 وارتفع وان كان خاملاً وكثرت حوائج الناس اليه وان كان فقيراً

## اقترح على الادباء

حبا في عدم حرمان الادباء من الوقت الكافي لظهور نفثات  
اقلامهم قد رأت حلقة الادب في حيفا ان تمدد اجل اقتراحها  
بشأن الرواية تمثيلية الى نهاية شهر ايار وعليه فهي تعبد الان  
اقتراحها المذكور من باب التذكير

تقترح حلقة الادب في حيفا على حملة الاقلام في البلاد العربية  
وضع رواية تمثيلية يكون موضوعها الخوض على استئصال احد امراضنا  
الاجتماعية على ان لا يخرج ذلك من المواضيع الالنية  
القمار، المسكر، البطالة، الاثرة، عدم الثبات في المشاريع  
النافعة، عدم الثقة المتبادلة، حلة الفلاح الفلسطيني الحاضرة،  
الجهل في البلاد

وذلك بالشروط الالنية

١ ان تكون لغتها عربية متينة

٢ ان لا تتجاوز اربعة فصول متوسطة الحجم

٣ ان تصل الى الحلقة في ميعاد لا يتجاوز نهاية ايار سنة

١٩٢٣ وكل ما يصل بعد ذلك التاريخ لا يذمت اليه

والحلقة تتدب في الوقت المضروب لجنة مؤلفة من اكابر الادباء

لتختار احسن ما وصل اليها من تلك الروايات وعلى الادباء الذين  
يلبسون الطلب أن يذيلوا رواياتهم بإشارة ويشفعونها بكتب تبين  
اسماءهم ولا تفتح تلك الكتب الا بعد ان تعان اللجنة المذكورة رأيها  
وتعيد الحلقة بعد الفحص تلك الروايات الى اصحابها وتتمهد بطبع ٥٠٠  
نسخة من الرواية التي تحوز قصب السبق على نققتها وتقدمها  
مجاناً لاصحابها  
سكرتير حافة الادب في حيفا

يوسف الخطيب

## الاداب

نشرت الجرائد خبراً مفاده ان السنيور موسرايفي رئيس الوزارة  
الايطالية الحالي امر بمراقبة المسارح مراقبة شديدة دقيقة على ان  
يجازى كل من يقوم بتمثيل غير لائق او عرض صور مفـسـاة  
الاداب . وقد باغت أشد الاوامر لرجال البوابس بشأن السهر على  
ذلك وخصوصاً على مراقبة الكتب والمجلات والجرائد والنشرات الايطالية  
والاجنبية وكذلك على كل صحيفة مصورة وعلى الصور الخلاعية حتى اذا  
عثر على شيء فيها محل بالاداب ولو كان طفيفاً يمنع بيعها ويجازى اصحابها  
قتلاً حيا الله هذه الروح الطيبة . يا حبذا لو تراعى هذه الامور عند  
سائر الحكومات لان المسارح والصحف وهى مدارس ومرآى الشعب  
اكبر مقام فى التربية الاخلاقية

# العربية في دوائر حكومة فلسطين



## تابع قانون الشركات

### (٩) جاء في المادة الخامسة ما يلي

"A company registered under this Ordinance may be either a company limited by shares or a company limited by guarantee or an unlimited company

1. A company is limited by shares when the liability of its members is limited by its Memorandum to the amount, if any, unpaid on the shares respectively held by them.

2. A company is limited by guarantee when the liability of its members is by the Memorandum limited to such amount as the members may respectively thereby undertake to contribute to the assets of the company in the event of its being wound up

3. A company is unlimited when there is no limit to the liability of its members."

فترجمها المترجم بما يلي "و يجوز للشركة المسجلة بمقتضى هذا

القانون ان تكون اما شركة محدودة باسمهم او محدودة بكفالة او

شركة غير محدودة الضمان

١ — ان الشركة تكون محدودة باسمهم اذ كانت مسؤولية اعضائها

محدودة مذكرتها الى المبلغ غير المدفوع (اذا كان يوجد) على

الاتهم الخائزين عليها

٢ — تكون الشركة محدودة بكفالة اذا كانت مسؤولية اعضائها محدودة بالكفالة الى مثل المبلغ الذي يجوز لكل عضو ان يمد الشركة به عند تشكيلها

٣ — تكون الشركة غير محدودة الضمان عند ما لا تكون مسؤولية اعضاؤها محدودة ،

وانت ترى الركاقة في هذه الترجمة الى حد يجعلها طالاسم مفاقة المعاني فضلا عن الخطأ في كتابة همزة اعضائها في السطر الاخير ، فضلا عن تعدية محدودة بالى وهو ما لم يسمع به ، فضلا عن حذفه كلمة و و بذكرتها ، في تعريف الشركة المحدودة بكفالة ؛ فضلا ايضا عن ترجمة wound up بتشكيها وانما هي تعني تصفيها والفرق بين المعنيين كبير بل قد يمكن ان تكون المدة بين الابل والاثانية تسعا وتسعين سنة اي مدة بقاء الشركة . والغريب ان هذه الالفة عنها جاءت في المادة التاسعة من هذا القانون تحت حرف و و ، ، فترجمها بتسجياها ثم عاد الى رشده فترجمها في الجدول ١ الملحق بهذا القانون تحت رقم ٦ و و بتصفيه ، ، والالفة هي هي في المواضع الثلاثة لم تنغير ولم تتصرف فكان التشكيل والتسجيل والتصفية مترادفات في عرف حضرة المترجم

هذا ولا يخفى ان القول ان الشركة محدودة او غير محدودة هو من باب المجاز المرسل الذي يطلق على اللفظ المستعمل اغير ما وضع له فهي من باب اسأل القرية اي اهلها مما لا يخفى على من درس علم البيان . وذلك لان الشركة لا تكون في حقيقة الامر محدودة ولا غير محدودة وانما تكون مسؤوليتها كذلك ولما كانت الشركة ليس لها وجود فعلي وانما هي عبارة عن مجموع اعضائها كانت تلك المسؤولية عائدة بالطبع على الاعضاء . ومن المعلوم ايضا ان لا وجود لهذه المسؤولية ولا مطالبة بها الا حينما تقع الديون على الشركة ويطالب اصحاب الديون بدينهم وهذه المسؤولية على نوعين مقيدة ومطابقة . والمقيدة ايضا على نوعين مقيدة باسهم ومقيدة بضمانة والمقصود بالمقيدة ان الاعضاء لا يكونون مسؤولين عند وقوع العجز في تادية الشركة ما عليها من الديون الا بمقدار ما بقي عليهم من قيمة الاسهم التي اكتتبوا بها في النوع الاول او بمقدار الضمانة التي تعهدوا بها في النوع الثاني — واما في المطلقة فتكون مسؤوليه الاعضاء غير مقيدة بشيء او لا حد لها

لا يعرف اول من استعمل كلمة محدودة في ترجمة limited وقد كنت افضل ترجمتها بمقيدة او محصورة لو لا ان وو محدودة ، شائعة الاستعمال كثيراً ، واغلب المشهور خير من الفصيح المعجور

وبناء على ما مر سموا الاولى الشركة المحدودة باسمهم والثانية المحدودة بضمانة وهي قليلة الوجود اليوم والثانية الغير المحدودة وهي نادرة الوجود

وعليه يكون المراد بالشركة المحدودة باسم الشركة التي تكون مسؤوليتها تجاه المداينين عند المعجز او التصفية مقصورة على مبلغ ما بقي من قيمة الاسهم (هذا اذا وجد لدى الشركة اسهم لم تستوف قيمتها) والمراد بالشركة المحدودة بضمانة الشركة التي تكون مسؤوليتها تجاه المداينين عند المعجز او التصفية مقصورة على مبلغ ما تهد كل من اعضائها بدفعه (وهو مبلغ معين كما نرى في الجدول ١ الملحق بهذا القانون) والمراد بالشركة غير المحدودة التي تكون مسؤوليتها تجاه المداينين غير مقيدة بشيء . ولما كانت مسؤولية الشركة المحدودة لا تكون مقيدة الا اذا اشير الى ذلك في سند تعهدها لانه الحكم الاعلى في تعيين نوعها والمرجع الوحيد في الحكم للشركة او عليها اقحمت كلمنا « بسند تعهدها » بعد كلمة محدودة في كل من نوعها.

وهنا يجدر بي الاشارة الى ان ترجمة limited بمحدودة الضمان او الضمانة تساهل في التعبير قد يوقع المرء في الاتباس بين ان يكون المراد بها محدودة فقط دون الاشارة الى احد نوعيها وان يقصد بها المحدودة بضمانة وهي احد نوعيها



حلمك ايها القارىء الكريم لقد شط بي القلم فاندفعت في ما تقدم وانقلب بي الحال الى الشرح بدل النقد ، ولكن عذري اني اضطرت الى ذلك اضطراراً بسبب اشكال المعاني المذكورة على الكثيرين اذ لا عهد لنا بمثل هذه الشركات الكبرى واصطلاحاتها — وما انا من ينكر انه بعد كل الشرح المتقدم لا تزال التعابير المذكورة غريبة على السامع ولكن ما العمل ولا سبيل الى غير ذلك ما دام لا بد من التعبير عن هذه المعاني العويصة بمثل هذا الایجاز، وستألفه السامع بعد التكرار.

وعلى ذلك تترجم المادة المذكورة كما يلي

د تكون الشركة المسجلة بمقتضى هذا القانون احد انواع ثلاثة شركة محدودة باسهم او شركة محدودة بضمانة او شركة غير محدودة (١) تكون الشركة محدودة باسهم اذا كانت مسؤولية اعضائها مقصورة بسند تعهدا على المبالغ الغير المدفوع من اسهمها (اذا وجد شيء من ذلك) كل على مقدار ما يحمل منها

(٢) تكون الشركة محدودة بضمانة اذا كانت مسؤولية اعضائها مقصورة بسند تعهدا على المبالغ الذي يتعهدون بإضافته الى موجودات الشركة عند (تصفيتها) كل على مقدار ما تعهد به

(٣) تكون الشركة غير محدودة اذا كانت مسؤولية اعضائها

غير محدودة»

(١٠) في المادة السابعة تحت حرف ا ابدل كلمة الشركات بكلمة النقابات او الجمعيات . وفي المادة نفسها تحت حرف ب ابدل عبارة « ترغب مباشرة اشغالها » بعبارة ترغب في تعاطي اشغالها

( ١١ ) جاء في عنوان الفصل الثاني ما يلي

“ Memorandum and Articles of Association ”

فترجمها المترجم « مذكرة الشركة وموادها » يعني بذلك مذكرة الشركة ومواد الشركة . وقد مر بك الكلام بالتفصيل عن مذكرة الشركة فبقى ان نبعث هنا عن لفظة « موادها »

اقد غمرت كلمة Association المترجم هذا كما غمرته هناك . وانما المراد بها في الحالتين المصدرية لا الاسمية اي انه يراد بها هنا مواد الاشتراك لا الشركة . والمقصود بها مواد قانون الاشتراك او مواد قانون الشركة الداخلي على ما جرى الاصطلاح عليه وكما مررت بك ترجمته في ما نقلناه عن شارح القانون الانجليزي . ولدينا في هذا الفصل ما يغنينا عن الاستشهاد بالبيد في سبيل اثبات ذلك

جاء في المادة العاشرة تحت رقم د داء ، ما كان يجب ان يفهم منه ان كل الشركات ما عدا المحدودة منها باسهم يتحتم عليها في نفس الوقت الذي تقدم فيه سند تعهدا ان تشفعه بنسخة من

قانونها. وجاء في المادة نفسها تحت رقم ٤ ما كان يجب ان يفهم منه ان قانون الشركة المحدودة باسمهم يجوز ان يوضع على نمط النموذج المبين بالجدول ب المالحق بهذا القانون وان كل شركة لا تنظم قانونا وتقدم نسخة منه تعتبر كأنها سارت على النموذج المذكور تماما وان انت القيت نظرة على النموذج المذكور بمجده هبارة عن قانون داخلي لشركة محدودة يبين كيفية إصدار الاسهم والمطالبة بالاقساط وعقد الاجتماعات الى غير ذلك والغريب ان التعبير Articles of Association هذا ورد كما رأيت في المادة العاشرة وما يتبعها وورد ايضا في المادة الحادية عشرة والثانية عشرة والرابعة عشرة كما ورد في العنوان الا ان حضرة المترجم ترجمه في العنوان بمواد وفي سائر المواد المذكورة بقانون، وحذفه بتاتافي المادة العاشرة تحت رقم ٤ (ولا ادري الى ابن يرجع الضمير في كلمة توضع هناك) وكذا في المادة الحادية عشرة ( بعد افضة تبين في السطر الثاني ) فتأمل

وعلى ذلك يكون عنوان الفصل المذكور سند تعهد الشركة وقانونها

( ١٢ ) جاء في المادة التاسعة ما يلي

" the Memorandum of Association shall define the constitution of the company and its powers and objects with reference to the general public

فترجمها المترجم بما يلي « يعين في مذكرة الشركة قانون  
وسلطتها وغاياتها بشأن العموم »

اسمعت ايها القارىء بالخمس المردوف ، ام هل رأيت مثالا  
للخبط والخلط اتم من هذا المثال ، ام هل علمت ما يقصدونه  
بقولهم يخطب يخطب عشواء في الديلة الظلماء .

عرفت في ما مربك ان مذكرة الشركة هي سند التعهد  
الذي تقدمه الشركة لئذال بموجبه فرمانا او رخصة لعقدها ثم تنقاد  
به في معاملاتها مع الناس ، وعرفت ايضا انها تنظم لها قانونا داخليا  
يرتبط به الاعضاء بعضهم مع بعض ، وانه يتمتع على كل الشركات  
ان تقدم نسخة من هذا القانون مع سند تعهدها ، فكيف يصح  
بعد ذلك ان يقال ان المذكرة « تعين قانون الشركة » وهذا غير  
تلك ولا شأن لها فيه ؟

اما الكلمة التي اضلت المترجم فهي constitution وهي تعني  
الانشاء او التأليف او التنظيم وهي تطلق ايضا على النظام الذي تسير  
البلاد عليه . وهو ما يترجمونه عادة بالدستور اى نظام الحكم فترجمها  
بكلمة قانون غير عابىء بالاشكال الذي يقع من جراء ذلك

ومن الغريب ان هذه اللفظة نفسها جاءت في عنوان الفصل  
الاول فترجمها بنظامها كما ترى ، وجاءت في المادة الثالثة تحت

حرف امضاف اليها ما يفيد التكرار فترجمها باعادة تأليفها وهي ترجمة لا بأس بها ، ثم جاءت هذا فترجمها بقانون . وعلى ذلك تراه يلعب بالالفاظ ويضرب صفحا عما يناسب القرينة منها وما لا يناسبها كأن ليس بينها فرق وكأن لا اثر لها بالمعنى

وهناك الترجمة الصحيحة ويجب ان يبين في سند التعمد نظام الشركة وسلطانها وغايتها في ما يتعلق بالناس عموما والذية افهمه من ذلك ان سند التعمد يجب ان يبين فيه النظام الذي تألفت الشركة بموجبه ، اي سواء كانت محدودة او غير محدودة وسواء كانت محدودة باسم او بضمانة وعدد الاسهم المكتتب بها والضمانه المتعمد بها الى غير ذلك مما تراه في الاموزج المذكور في الجدول الملحق بهذا القانون .  
توفيق زبيق

## نادي مطالعة مجاني في ادارة الزهرة

اقدتم انما بحوله تعالى زيادة محل على ادارتنا خصصناه المطالعة مجاناً وبدون اقاء ابداناً فعمل فيه وبين ايدي لقراءة وعشاق الادب كل ما يصل اليه من جرائد ومجلات عربية واجنبية وكلاهما من ارقى الصحف واكبرها عاملا على اعلا شأن الادب وسنداً لذلك في ايار المقبل وساعات المطالعة من ١ الى ٤ بعد الظهر يومياً عدا الاحاد

## خاتمة السنة

في هذا العدد من الزهرة نقاب آخر صفحة من صفحات المرحلة الثانية في حياتنا الصحفية وانه ليسرنا جداً وقد شعرنا بالعطف والاقبال على مشرونا الادبي ان نتقدم بالشكر

١ الى الادباء الذين زينوا الزهرة بنقشات اقلامهم العسالة جاعليها مسرحاً لبحاثهم ومواضيعهم المفيدة

٢ الى المفاشرين الغيورين الذي لم يألوا جهداً في سبيل نشرها باهدائها الى محبيهم او بايصالها الى من عرفوا انها لم تكن بعد واقعة تحت انظارهم او بابداء بعض الاراء التي حللنا ما رأينا منها عاملاً على الترقى اكبر محل

٣ الى الذين سددوا بدلات اشتراكهم متاكدين ان الاشتراك الزهيد جداً على الفرد بالنسبة لها تحويه المجلة من الفوائد وما يبذل في سبيلها من الجهودات يمدّ مجموعته اكبر سند لها ولحسن سيرها ولزيادة التحسين فيها.

اما اولئك المتخلفون للان عن دفع الاشتراكات وهم قايلون فلا نخالهم الاساهين عن ذلك خصوصاً وكماهم من نخبة الرجال ونعمد فيهم الغيرة على المشاريع الادبية والنشاط للنهوض بالبلاد النهمضة

المباركة واملنا انهم مسارعون الى تسديد ما عليهم بلا تأخر ولا نظن ان هذا الامل بخيب .

ولا نرى مندوحة لنا عن الاعتذار الى من تكرموا علينا بتقارير الزهرة شعرية او نظرية عن عدم نشرها لثلا يقال ماذح نفسه يقريك السلام ، وانا لنحفظ لهم هذه المنة بكل فخر وشكر ونسأل الله ان يجازيهم هنا خير الجزاء

### عملنا يحتاج الى تنشيط

لانوجو من عملنا الشهرة الشخصية ولا خدمة الصالح الخاص ولا الاثراء وتعبئة الاموال فابواب العمل في هذا السبيل واسعة ( بوسائط غير هذه ) لا تخفى على كل ذي بصيرة . وما اقدامنا على انشاء هذه المجلة الا لمحض الخدمة الادبية ولزيادة يد على الايدي العاملة على انهاض البلاد النهضة الادبية التي هي في عرفنا اساس كل نهضة . فن الضروري والحالة هذه ان لا يحرم عملنا التنشيط الكافي وان لا يبخل الادباء والوطنيون علينا بأوائهم الصائبة للمنشأة ومساعداتهم الطيبة لكي نكمل السير في هذا الجهاد بخطى واسعة ولا يقال عنا ان لا ثبات للشرقيين ولا تقدم في اعمالهم وانهم قوالان لافعالون /

مع احترامنا اشخاص الذين قدروا عملنا قدره نصارع

القول بان التنشيط اللان لم يكن كافياً لاهياء مشروع كمشروعنا  
الادبي هذا واذا ساعده على الوقوف ( كما يقولون ) على رجله فلا تكفى  
هذه المساعدة لزيادة تحسبه وايصاله الى ما يرغب فيه قلب كل  
محب وسنة التحسن والتقدم والارتقاء لا بد منها والبقاء على حالة  
واحدة تقهر في اعتقادنا فمن لا يتقدم يتأخر ويعاب واي عيب  
بتأخره ولا يسذر عليه ..

وهكذا اذا اردنا اللوم فاشده نوجهه خصوصا الى ابناء حيفا  
وفلسطين وقد وقفنا انفسنا على خدمتهم وكرسنا ذواتنا والمجلة ومطبعتها  
والمكتبة لنشر مفاخرهم واحياء ما أثرهم وايقاظ همهم وتدوين ما  
نجود به قرائتهم ونشرها بين العالم الادبي . فمن احق منهم بعهود هذه  
الزهرة بعنايتهم وسقيها بسلسيل تشبعهم وهي بنت بلادهم وبنت  
رياضهم وعرف دوحهم الباسقة وبعزها يمتزون وبتقدمها يتباهون  
ويباهون سائر الاقطار التي نرى ان ابناءها قد شعروا بضرورة  
نهضة ادبية فسمعوا وراءها ورفعوا لواءها وعززوا معالمها ونشطوا  
معاهدها ولم يتركوا لمناصرة المكرسين لها انفسهم الا انوها ...

### الزهرة في سنتها الاولى والثانية

لقد سارت سيرا نحمد الله عليه فانها لم تحد عن الخطة التي  
نزلنا حومة الادب عن غير اهلية منا لاجلها وهي ايجاد ونشر بين



أيدي محبي المطالعة صحيفة يجد فيها الأديب لذة والطالب علماً  
والمهموم سلوى والجاهل فكاهة على شرط أن لا يشوب أدب مباحثها  
ومواضيعها ورواياتها شائبة ما فيقبل العموم من أي سلك كانوا على  
تقليب صفحاتها والانتفاع من فوائدها براحة ضمير واننا لنعاهد  
الله والناس على أن ستبقى هذه الغاية غايتنا الأساسية وستتابع سيرنا في  
سبيل وجدناه سوياً ولن نجد عن خطة لامراء انها حميدة المغبة  
كبيرة الفائدة والله ولي التوفيق وقد اذخرنا للزهرة

#### لستها الثالثة

من المواد اغزرها ومن المواضيع الذها واكثرها فائدة ومن  
الروايات الادبية الاخلاقية اغربها وقائع فضلا عن ورق صقيل  
وزيادة في صفحات كل عدد منها زيادة يجعلها وهي نصف شهرية  
لا تصغر عن كثيرات غيرها شهرية

اما اشتراكها فهو هو لا نرجوله تغييراً ولا تبديلاً انما سنكتفي  
بجمل سنتها عشرة اشهر فقط معطلين لها شهري آب وايلول نعوض  
عنهما بكتاب ادبي اخلاقي نهديه للمشتركين الكرام ويطبع خصيصاً  
للزهرة . . وما سبب عطلة هذين الشهرين الا كي نجد لنا من الوقت  
سعة للاندفاع الى اشغال المكتبة واستحضار لها مؤثرتها للسنة  
المدرسية . ولا شك في ان هذه العطلة تزيدنا بعد وطأة الصيف الثقيلة

همة ونشاطا الى زيادة الجهاد وتكسب الزهرة حلة بهية رائقة فالى تنشيطها  
ندعو المنشطين والى الاقبال على مطالعتها ندعو رجال البلاد الناهضين

### وفيات

نعي اليذا من جديدة مرجعيون وفاة البارة التقية والدة سيادة المطران  
الكلمنضوس معلوف رئيس اساقفة بانياس وجديدة مرجعيون عن ٨٨  
عاما من عمرها.

ووفاة الرجل الصالح فارس طنوس نصر والد الرصيف والاصدقاء  
رشيد نصر صاحب جريدة السلام في كفر شيما واخوته وله من  
العمر ٧٢ عاماً

وكذلك رجل البر المأسوف عليه حبيب بك هواويني في الشام  
شقيق الصديق المتغن المحامي نجيب بك هواويني خطاط جلالة ملك  
مصر عن ٥٠ عاماً

وعرفنا ايضا بوفاة المرأة الفاضلة لويزا بنت روضة الادب المرحوم  
بطرس البستاني وزوجة رجل الصحافة المرحوم خليل مركيس ووالدة  
الاديب الغيور الرصيف رامز مركيس صاحب جريدة لسان الحال  
الغراء في بيروت

فتتقدم الى ذويهم بارق عواطف التعزية مشاركين اياهم الاسى  
والاحزان وسائلين لهم نعمة الصبر ولاحبابهم المتوفين الرحمة

## هدايا الزهرة

يسرنا ان نبشر قراءنا الافاضل اننا قد عينا ثمانى عشرة هدية نفيسة بصير  
• توزيع ثلاث منها مجاناً مرة كل شهرين بين رايحيها بموجب سحب يجري على  
نمرا المشتركين الذين يكونون قد سددوا قيمة اشتراك المجلة عن هذه السنة (الثانية)  
فالسحب الاول يكون في ٥ من شهر تموز المقبل وتعلن نتيجته في عدد  
١٥ من ذات الشهر اما هداياه فهي :

### الهدية الاولى

مجدولين • في سبيل التاج	مصطفى لطفي المنفلوطي
العواصف • عرائس المروج	لجبران خليل جبران

### الهدية الثانية

الشاعر • العبرات	لمصطفى لطفي المنفلوطي
الارواح المتفرقة	لجبران خليل جبران

### الهدية الثالثة

النظرات جزء اول وثاني	لمصطفى لطفي المنفلوطي
الاجنحة المتكسرة	لجبران خليل جبران

اما اجناس الهدايا الباقية فسوف تعين في اوقاتها  
فليبادر اذاً الجميع الى تسديد اشتراكاتهم ليكون  
لهم نصيب من هذه الهدايا

## فهرس العدد

صفحة	
٣	مقدمة السنة الثانية
٥	الخطابة
٢١	الشاعر ( قصيدة )
٢٢	تضامن الشعوب الشرقية
٢٦	سوريا ( قصيدة )
٢٩	مملكة العراق
٣١	في الانسان
٤٤	خدعوها ( قصيدة )
٤٥	الاسيرة
٤٨	اسكندر ذو القرنين والسماء ( قصيدة ) وربع البستاني
٥١	وقفه على جبل عصب
٦٥	الوافدة او الحى الاسبانيولية ( قصيدة ) الدكتور قيصر الخوري
٦٧	مسامرة من هنا وهناك
٧١	نزع المتجول بين روابي الكرمل الخوري جورج يطار ب م
٧٣	تاريخ حيفا
٨١	منفوقات
٨٣	مواليد شهر ايار • التحية قديماً وحديثاً • اللسان اهداء الزهرة